



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

CITROËN DS5 Hybrid4



AS SUAS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO NA INTERNET!

CITROËN SERVICE
<http://service.citroen.com>

A CITROËN permite-lhe consultar gratuita e facilmente a sua documentação de bordo online, aceder ao histórico e às últimas informações.

Ligue-se a **<http://service.citroen.com>**

- 1 |** seleccione o seu idioma,
- 2 |** clique na ligação na zona "Acesso de particulares" para consultar a Documentação de bordo. É apresentada uma janela, dando-lhe acesso a todas as instruções de utilização.
- 3 |** Seleccione o seu veículo, escolha a silhueta e, em seguida, a data de edição das instruções,
- 4 |** por fim, clique na rubrica que lhe interessa.

Chamamos a sua atenção...

O seu veículo possui uma parte dos equipamentos mencionados neste documento, em função do nível de acabamento, da versão e das características próprias do país de comercialização.

A montagem de um equipamento ou de um acessório eléctrico não referenciado pela CITROËN pode ocasionar uma avaria no sistema electrónico do veículo. Tenha em atenção esta particularidade e entre em contacto com um representante da marca CITROËN para conhecer a gama dos equipamentos ou acessórios referenciados.

A CITROËN apresenta, em todos os continentes, uma gama rica, que alia a tecnologia e o espírito de inovação permanente, para uma abordagem moderna e criativa de mobilidade. Agradecemos-lhe e felicitamo-lo pela sua escolha.

Ao volante do seu novo veículo, conhecer cada equipamento, cada comando ou regulação, torna mais confortáveis e agradáveis as suas deslocações, as suas viagens.

Boa viagem!

Índice

Legenda

-  aviso de segurança
-  informação complementar
-  contribuição para a protecção da natureza
-  programação de uma função através do menu de configuração
-  encaminhamento para a página indicada

6 MANUSEAMENTO

342 ÍNDICE ALFABÉTICO

347 PROCURA VISUAL



SISTEMA HÍBRIDO

- 28 Apresentação
- 31 Arranque/Paragem
- 35 Avisador Ready
- 35 Selector de modo Hybrid4
- 38 Indicador de consumo/gestão de energia
- 40 Apresentação do fluxo híbrido
- 43 Eco off
- 44 Eco-condução
- 46 Consumo
- 47 Bateria de alta tensão
- 51 Reboque



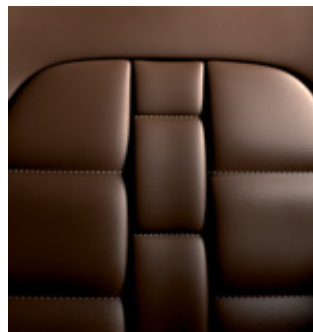
001 CONTROLO DE MARCHA

- 54 Quadro de bordo
- 55 Luzes avisadoras
- 64 Indicadores
- 68 Botões de regulação
- 69 Relógio
- 70 Computador de bordo



002 ABERTURAS

- 74 Chave electrónica - telecomando
- 82 Mala
- 83 Alarme
- 85 Elevadores de vidros eléctricos
- 87 Tejadilho do Cockpit
- 89 Depósito de combustível
- 90 Desenganador de combustível (Diesel)



003 CONFORTO

- 94 Bancos dianteiros
- 99 Bancos traseiros
- 102 Retrovisores
- 103 Ajuste do volante
- 104 Arrumações interiores
- 108 Arrumações da mala
- 109 Triângulo (arrumação)
- 110 Aquecimento e Ventilação
- 112 Ar condicionado automático bizona
- 116 Desembaciamento - Descongelamento do óculo traseiro



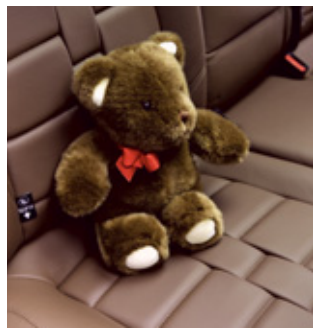
004 CONDUÇÃO

- 120** Travão de estacionamento eléctrico
- 128** Ajuda ao arranque em zona inclinada
- 129** Caixa manual pilotada de 6 velocidades
- 133** Alerta de transposição involuntária de linha
- 134** Dispositivo de informações visuais centradas no horizonte visual
- 137** Limitador de velocidade
- 139** Regulador de velocidade
- 141** Ajuda ao estacionamento
- 143** Câmara de marcha-atrás



005 VISIBILIDADE

- 146** Comandos de iluminação
- 149** Luzes diurnas
- 150** Acendimento automático
- 151** Luzes de estrada automáticas
- 154** Regulação das luzes
- 155** Iluminação direccional
- 157** Comandos do limpa-vidros
- 159** Funcionamento automático das escovas
- 161** Luzes de tecto
- 162** Iluminação ambiente



006 SEGURANÇA PARA CRIANÇAS

- 166** Cadeiras para crianças
- 172** Cadeiras para crianças ISOFIX
- 175** Segurança eléctrica para crianças



007 SEGURANÇA

- 178** Luzes de mudança de direcção
- 179** Chamada de emergência ou de assistência
- 179** Avisador sonoro
- 180** Detecção de pressão baixa
- 181** Sistema ESP
- 184** Cintos de segurança
- 187** Airbags



003 INFORMAÇÕES PRÁTICAS

- 194** Kit de desempanagem provisória de pneus
- 200** Substituir uma roda
- 207** Substituir uma lâmpada
- 215** Substituir um fusível
- 218** Bateria 12 V
- 221** Modo economia de energia
- 222** Substituir uma escova do limpa-vidros
- 222** Reboque do veículo
- 224** Reboque
- 224** Engate de reboque
- 226** Instalação das barras de tejadilho
- 227** Acessórios



009 VERIFICAÇÕES

- 233** Abertura do capot
- 234** Motor a Diesel
- 235** Falta de combustível (Diesel)
- 236** Verificação dos níveis
- 239** Controlos



010 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

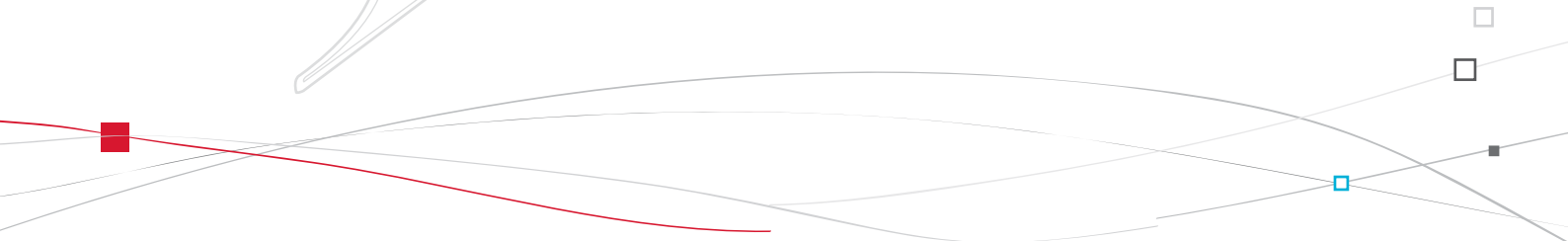
- 244** Motorização eléctrica
- 245** Motorização Diesel
- 246** Pesos Diesel
- 247** Dimensões
- 248** Elementos de identificação



011 ÁUDIO E TELEMÁTICA

- 252** Emergência ou assistência
- 255** eMyWay
- 309** Auto-rádio

Conhecer o seu veículo





Apresentação do sistema Hybrid4

Obrigado por ter escolhido o DS5 Hybrid4, este veículo possui características diferentes dos veículos ditos convencionais.

Familiarize-se com este manual para conhecer todas as funcionalidades próprias do híbrido e para obter mais informações, consulte o capítulo "Sistema Híbrido".

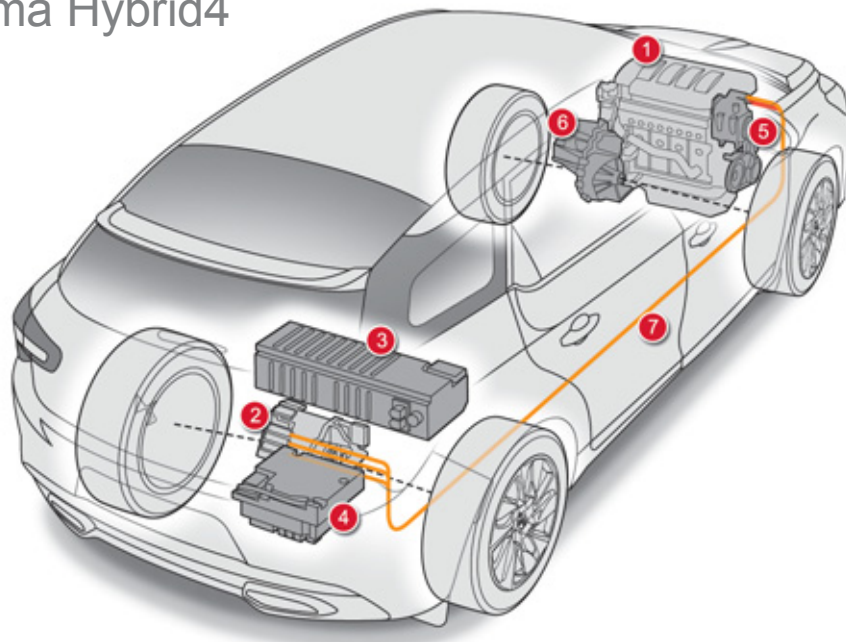
26

A tecnologia Hybrid4 permite associar de forma inteligente duas fontes de energia: a do motor Diesel HDi que acciona as rodas dianteiras (tracção) e a do motor eléctrico que acciona as rodas traseiras (propulsão).

Estes dois motores podem funcionar de forma alternada ou simultânea, em função do motor híbrido seleccionado e das condições de circulação.

O motor eléctrico garante apenas a mobilidade do veículo no modo "ZEV" (Zero Emission Vehicle), e no modo "Auto" nas fases de circulação a baixa velocidade e sob solicitação moderada. Ajuda igualmente o motor Diesel aquando dos arranques, acelerações e passagens de velocidades.

A bateria que alimenta o motor eléctrico carrega-se nas fases de desaceleração e armazena a energia para a restituir.



- | | |
|--|---|
| 1. Motor Diesel HDi (tracção). | 5. Sistema Stop & Start. |
| 2. Motor eléctrico (propulsão). | 6. Caixa de velocidades mecânica pilotada de 6 velocidades. |
| 3. Bateria 200 V. | 7. Fluxo eléctrico. |
| 4. Supervisor electrónico de potência. | |

Para uma condução económica que respeite o ambiente

O **consumo** de combustível do veículo **varia muito**:

- consoante o **tipo de condução** do utilizador (condução sensata, agressiva, rápida, ...),
- consoante o **tipo de percurso** praticado (cidade, estrada, auto-estrada, fluida, com trânsito, ...) e a velocidade.

Principais preconizações em termos de condução económica

Selector do modo Híbrido

Para otimizar o consumo de combustível, privilegie o **modo Auto** do selector (modo activado automaticamente aquando do arranque), incluindo para as deslocações urbanas.

Este modo otimiza a utilização das fontes de energia (térmica e/ou eléctrica) ao contrário dos outros modos, dedicados a utilizações mais específicas.

Selector da caixa de velocidades

Utilize ao máximo o modo **automático A** que otimiza as alterações de velocidade em função das necessidades.

Adoptar uma condução flexível

Privilegie a zona "eco" apresentada no indicador de consumo/gestão de energia: acelere moderadamente, circule o mais possível a velocidades regulares utilizando sempre que possível o limitador ou regulador de velocidade.

Utilize a zona "carga": antecipe os abrandamentos, levantando o pé do acelerador em vez de travar. O desvio do ponteiro no indicador de consumo/gestão de energia (na zona "carga"), indica o nível de recuperação de energia.

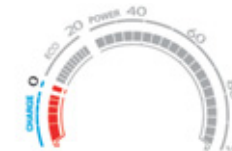
Histórico do consumo

Visualize o impacto da sua condução e do tipo de percurso, consultando o histórico do seu consumo. Consulte o capítulo "Ecrãs multifunções".

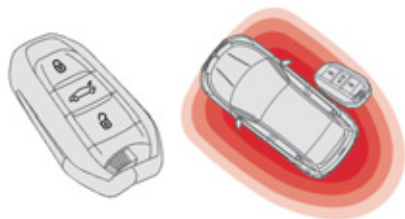
Causas de consumo excessivo e controlos

Como para todos os veículos, limite as sobrecargas, a resistência aerodinâmica (vidros abertos a mais de 50 km/h, galeria de tecto carregada ou não, ...), a solicitação dos consumidores de potência (refrigeração do habitáculo, bancos aquecidos, óculo traseiro com descongelação, ...).

Respeite as instruções de controlo (verificação regular da pressão dos pneus, cumprimento das pressões indicadas, ...) e de manutenção regular.



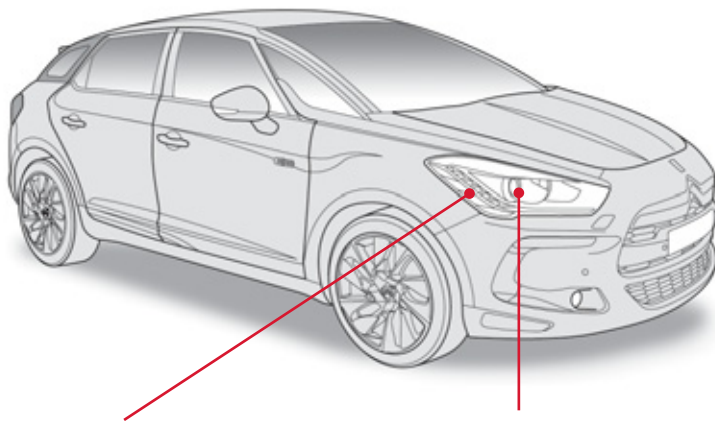
No exterior



Chave electrónica: Acesso e arranque mãos livres

Este sistema permite a abertura, fecho e arranque do veículo mantendo a chave consigo e na zona definida.

▶ 74



Luzes diurnas

Esta iluminação, que é activada automaticamente após o arranque do motor, permite uma melhor visibilidade do veículo para os outros utilizadores.

▶ 149

Iluminação direccional

Esta iluminação assegura-lhe automaticamente uma visibilidade suplementar nas curvas.

▶ 155

Exterior

Luzes de estrada automáticas

Este sistema inverte automaticamente as luzes de estrada com as luzes de cruzamento e vice-versa, de acordo com as condições de circulação, através de uma câmara que se encontra no retrovisor interior.

▶ 151

Câmara de marcha-atrás

Este equipamento, disponível apenas com a navegação, é activado automaticamente ao engrenar a marcha-atrás com uma imagem visual no ecrã a cores.

▶ 143

Kit de desempanagem provisória de pneus

Este conjunto é um sistema completo, composto por um compressor e por um cartucho de produto de colmatagem, para efectuar uma reparação provisória dos pneus.

▶ 194

Ajuda ao estacionamento dianteiro e traseiro

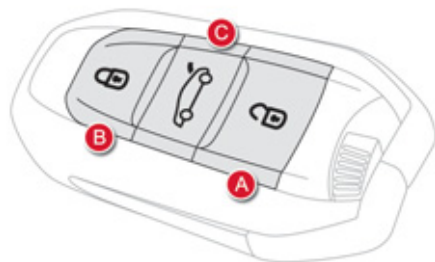
Este equipamento informa-o durante as manobras de deslocação para a frente e para trás, detectando os obstáculos situados à frente ou atrás do veículo.

▶ 141



Abrir

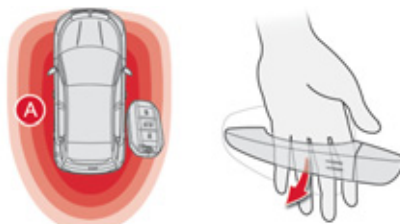
Chave electrónica



- A. Destrancamento do veículo.
- B. Trancamento do veículo
- C. Abertura da mala.

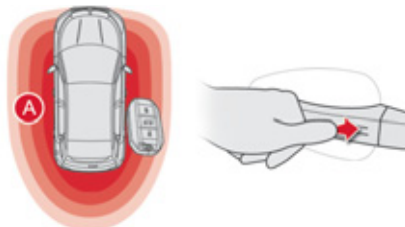


Acesso e arranque mãos livres



Abertura

Com a chave eletrônica consigo na zona definida **A**, passe a mão por trás da pega da porta para destrancar o veículo e, em seguida, puxe-a para abrir a porta.

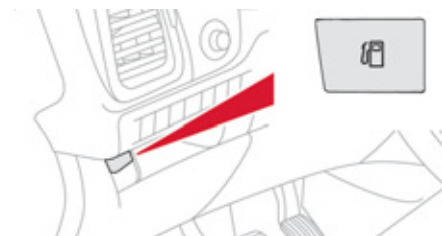


Fecho

Com a chave eletrônica na zona definida **A**, prima com o dedo a pega da porta (ao nível das marcas) para trancar o veículo.



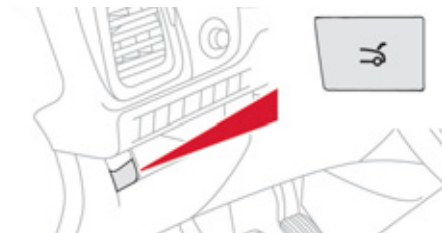
Depósito de combustível



1. Abertura da tampa do combustível.
Capacidade do depósito: cerca de 60 litros.



Mala



1. Abertura da mala (mantenha pressionado até ouvir o ruído de destrancamento).



No interior

Dispositivo de informações visuais centradas no horizonte visual

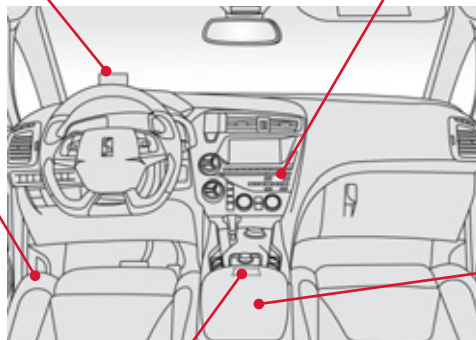
Este dispositivo projecta as informações de velocidade e do regulador/limitador numa placa fumada no campo de visão do condutor para que este não tire os olhos da estrada.

▶ 134

Função de massagem

Esta função assegura uma massagem lombar durante cerca de 60 minutos. A massagem é efectuada por 6 ciclos de 10 minutos cada.

▶ 98



Travão de estacionamento eléctrico

Conjuga as funções de engrenamento automático ao desligar o motor e de desengrenamento automático ao acelerar. Permanece possível uma utilização manual de engrenamento/desengrenamento.

▶ 120

Sistemas áudio e comunicação

Estes equipamentos beneficiam das últimas tecnologias: auto-rádio compatível com MP3, leitor USB, kit mãos-livres Bluetooth, navegação com ecrã a cores, tomadas auxiliares, sistema de áudio Hi-fi...

eMyWay

▶ 255

Auto-rádio

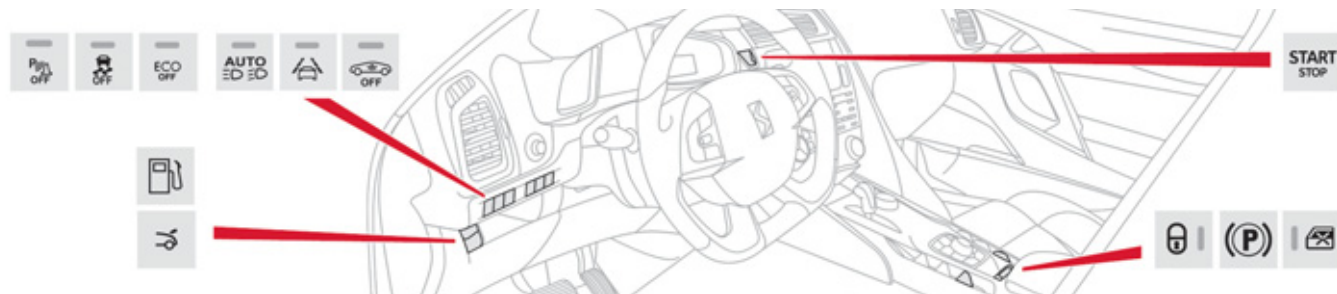
▶ 309

Compartimento de arrumação central com equipamentos

É iluminado, refrigerado e possui compartimentos de arrumação, equipamentos (Leitor USB, local para uma garrafas, ...).

▶ 106

Barras de comandos



O acendimento da luz avisadora assinala o estado da função correspondente.

Neutralização da ajuda ao estacionamento. ▶ 142	Activação do alerta de transposição involuntária de linha. ▶ 133	Arranque/paragem impulsional. ▶ 31, 35
Neutralização do sistema CDS/ASR. ▶ 183	Neutralização do alarme. ▶ 83	Trancamento/destrancamento do habitáculo. ▶ 81
Activação forçada do motor diesel. ▶ 43	Abertura da tampa do depósito de combustível. ▶ 89	Travão de estacionamento eléctrico activado. ▶ 120
Activação para Luzes de estrada automáticas. ▶ 151	Abertura da mala. ▶ 82	Segurança eléctrica para crianças. ▶ 175

Instalar-se correctamente

Bancos dianteiros

Manuais

1. Regulações da altura e da inclinação do encosto de cabeça.
2. Regulação da inclinação das costas do banco.
3. Regulação da altura do assento do banco.
4. Regulação longitudinal do banco.
5. Regulação do apoio lombar do **condutor**.

▶ 94

Eléctricas

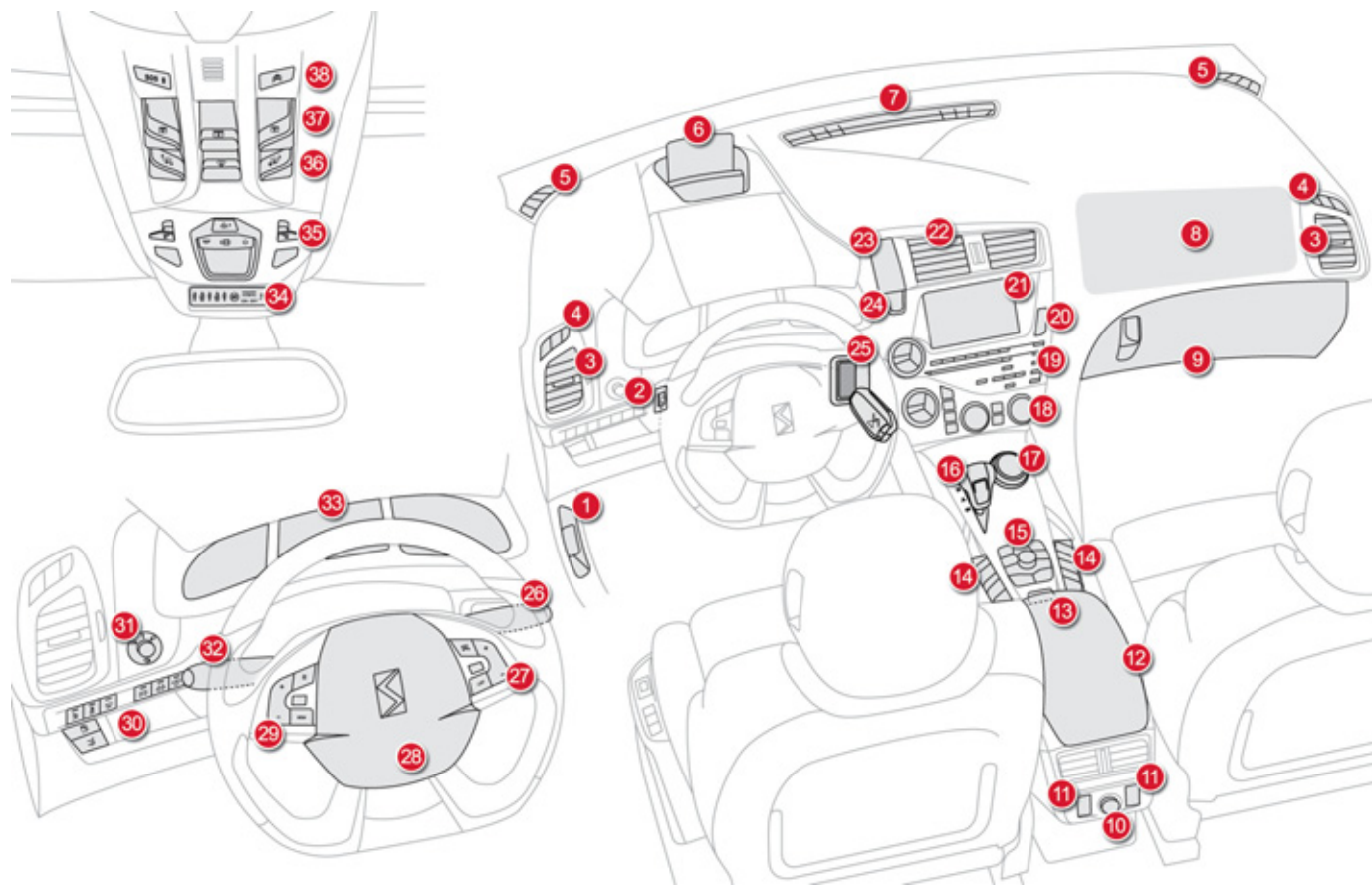
1. Regulação da inclinação, da altura do banco e regulação longitudinal.
2. Regulação da inclinação das costas do banco.
3. Regulação do apoio lombar do **condutor**.
4. Regulação manual do almofada.

▶ 95



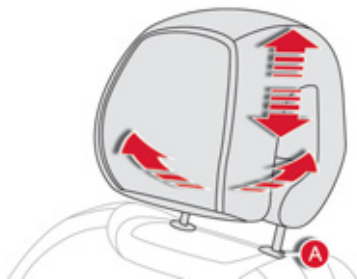
Posto de condução

1. Comando de abertura do capot.
2. Regulação das luzes em altura.
3. Ventiladores laterais orientáveis e obturáveis.
4. Saídas de descongelamento dos vidros das portas dianteiras.
5. Saídas de descongelamento das custódias dianteiras.
6. Dispositivo de informações visuais centradas no horizonte visual.
7. Saída de descongelamento do pára-brisas.
8. Airbag do passageiro.
9. Porta-luvas/Neutralização do airbag do passageiro no interior.
10. Tomada de acessórios de 12 V.
11. Comandos dos elevadores de vidros traseiros.
12. Apoio de braços central com compartimentos de arrumação. Tomada USB/Jack.
13. Travão de estacionamento eléctrico.
14. Comandos dos elevadores de vidros/segurança eléctrica para crianças/trancamento centralizado.
15. Comando do eMyWay.
16. Alavanca de velocidades.
17. Selector do modo Hybrid4.
18. Comandos de aquecimento/ar condicionado.
19. Auto-rádio.
20. Sinal de perigo.
21. Ecrã multifunções.
22. Ventiladores centrais orientáveis e obturáveis.
23. Relógio.
24. Arranque com o botão START/STOP.
25. Leitor da chave electrónica.
26. Comandos do limpa-vidros/lava-vidros/computador de bordo.
27. Comando do auto-rádio no volante.
28. Airbag condutor. Avisador sonoro.
29. Comandos do regulador de velocidade/limitador de velocidade.
30. Barra de comandos (ver página anterior).
31. Regulações dos retrovisores exteriores.
32. Comandos de iluminação e de luzes de mudança de direcção.
33. Quadro de bordo.
34. Avisadores dos cintos de segurança e airbags.
35. Luz de tecto.
36. Comandos do dispositivo de informações visuais centradas no horizonte visual.
37. Comandos da cortina do tejadilho cockpit.
38. CITROËN Chamada de Urgência Localizada - CITROËN Chamada de Assistência Localizada.



Instalar-se correctamente

Regulação do encosto de cabeça

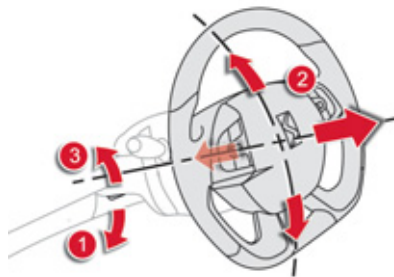


Para baixar, prima simultaneamente o pino **A** e o encosto de cabeça.

Para elevar, acompanhe o apoio de cabeça para cima até alcançar a posição pretendida.

Para inclinar, incline a parte inferior para a frente ou para trás.

Regulação do volante

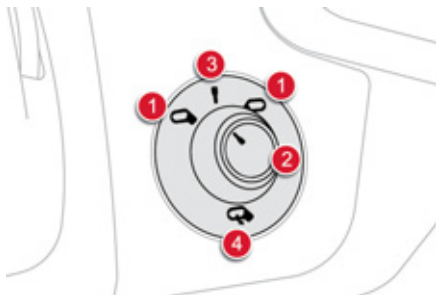


1. Desbloqueio do comando.
2. Regulação da altura e da profundidade.
3. Bloqueio do comando.

 Como medida de segurança, estas operações deverão ser, imperativamente, efectuadas com o veículo parado.

Instalar-se correctamente

Retrovisores exteriores

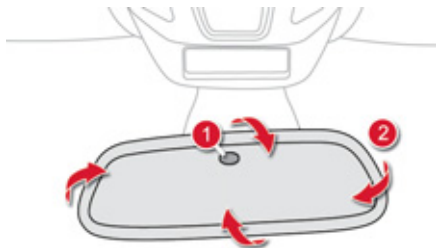


Regulação

1. Selecção do retrovisor esquerdo ou direito.
2. Regulação da posição do espelho do retrovisor.
3. Anulação da selecção do retrovisor.
4. Rebatimento do retrovisor.

▶ 102

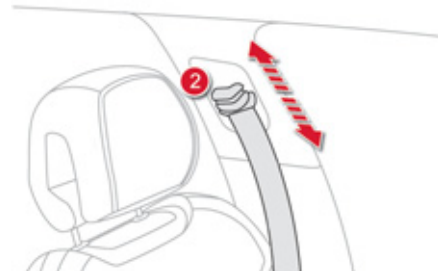
Retrovisor interior



1. Detecção automática do modo dia/noite.
2. Orientação do retrovisor.

▶ 103

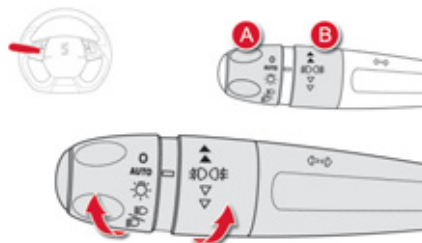
Cintos de segurança dianteiros



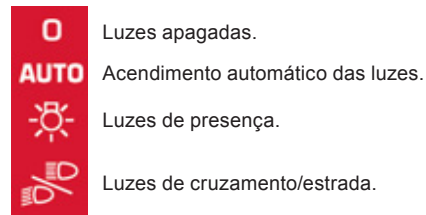
1. Fecho.
2. Regulação em altura.

▶ 184

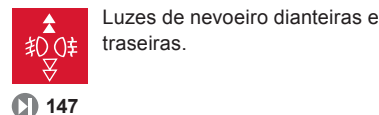
Ver correctamente Iluminação



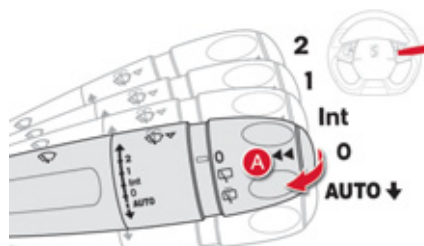
Anel A



Anel B



Limpa-vidros



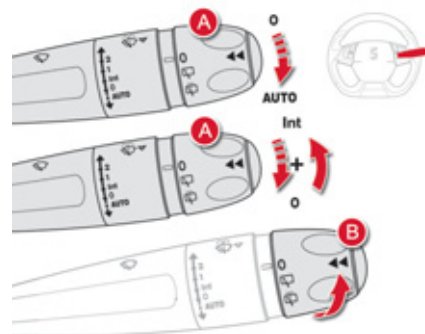
Comando A: limpa-vidros dianteiro

2. Funcionamento rápido das escovas.
1. Funcionamento normal das escovas.
- Int.** Funcionamento intermitente das escovas.
- 0.** Parado.

AUTO Funcionamento automático.
 ↓ Funcionamento das escovas num movimento único: puxe o comando para si através de uma pressão breve.

Lava-vidros: puxe o comando para si através de uma pressão longa.

▶ 157



Accionamento "AUTO"

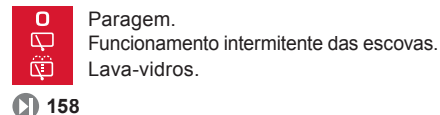
Empurre brevemente o comando para baixo.

Paragem "AUTO"

Empurre novamente o comando para baixo ou coloque-o noutra posição (Int, 1 ou 2).

▶ 159

Anel B: limpa-vidros traseiro



Vigiar correctamente

Quadro de bordo



Ao ligar a ignição, os ponteiros dos mostradores efectuem um movimento completo e regressam à posição 0.

- A.** Com a ignição ligada, os quadrados indicam o nível de combustível restante.



- B.** Com a ignição ligada, o ecrã do quadro de bordo indica o nível de óleo.
Se os níveis estiverem incorrectos, proceda ao enchimento correspondente.

▶ 54

Avisadores



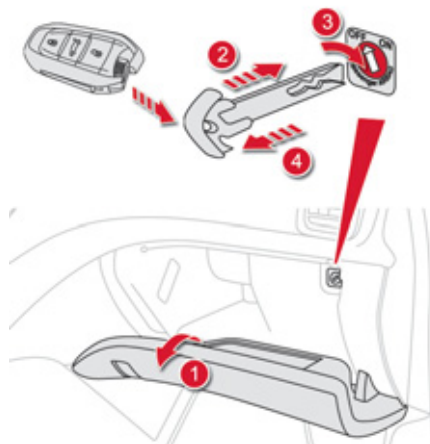
1. Com a ignição ligada, os avisadores de alerta laranja e vermelho acendem-se.
2. Sistema híbrido activo, esses avisadores deverão apagar-se.

Se alguns avisadores permanecerem acesos, consulte a página correspondente.

▶ 55

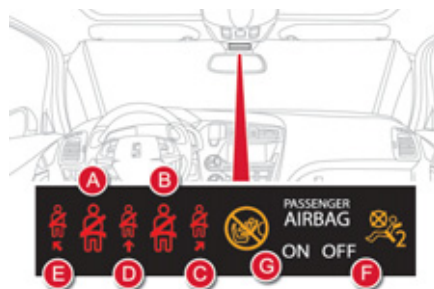
Garantir a segurança dos passageiros

Airbag do passageiro dianteiro



1. Abertura do porta-luvas.
2. Inserção da chave (integrada na chave electrónica).
3. Selecção da posição:
"ON" (activação), com o passageiro dianteiro ou a cadeira para crianças "de frente para a estrada",
"OFF" (neutralização), com a cadeira para crianças "de costas para a estrada"
4. Remoção da chave mantendo a posição.

Cintos de segurança dianteiros e airbag frontal do passageiro

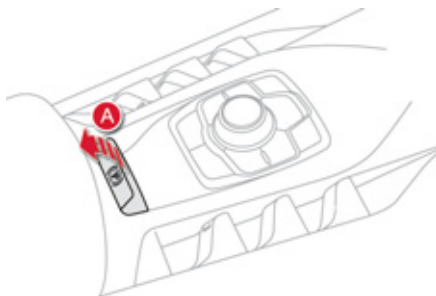


- A. Avisador de não-colocação/remoção do cinto de segurança dianteiro esquerdo.
- B. Avisador de não-colocação/remoção do cinto de segurança dianteiro direito.
- C. Avisador de não-colocação/remoção do cinto de segurança traseiro direito.
- D. Avisador de não-colocação/remoção do cinto de segurança traseiro central.

- E. Avisador de não-colocação/remoção do cinto de segurança traseiro esquerdo.
- F. Avisador de neutralização do airbag frontal do passageiro.
- G. Avisador de activação do airbag frontal do passageiro.

Conduzir correctamente

Travão de estacionamento eléctrico

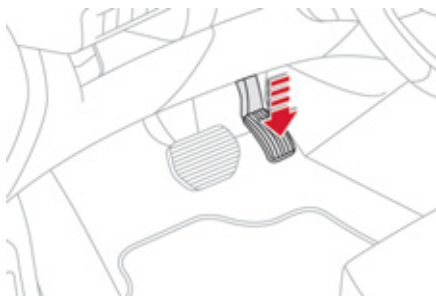


Engrenamento/Desengrenamento manual

O **engrenamento manual** do travão de estacionamento é possível **puxando** o manípulo do comando **A**.

Com a ignição ligada, o **desengrenamento manual** do travão de estacionamento é possível **pressionando o pedal de travão, puxando e, em seguida, libertando** o comando **A**.

 Com o sistema híbrido activo e ao abrir a porta do condutor, se for emitido um sinal sonoro, engrene manualmente o travão de estacionamento. Não deixe uma criança sozinha no interior do veículo, com a ignição ligada, uma vez que esta poderá desengrenar o travão de estacionamento.



Engrenamento/Desengrenamento automático

Pressione o pedal do acelerador, o travão de estacionamento desengrena-se automaticamente e progressivamente aquando da aceleração. Com o veículo parado, ao desligar a ignição (avisador **Ready** apagado), o travão de estacionamento engrena-se automaticamente.



Se este avisador se encontrar aceso no quadro de bordo, o **engrenamento/desengrenamento automático** é **neutralizado**. Utilize, então, o engrenamento/desengrenamento **manual**.



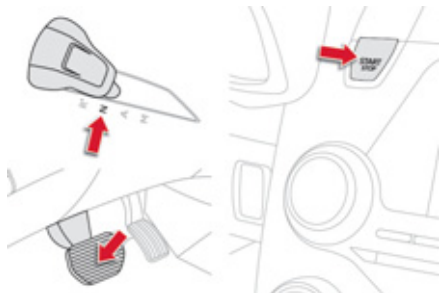
Antes de sair do veículo, verifique que o avisador de travagem e o avisador **P** no manípulo de comando **A** se encontram **acesos de forma fixa**.



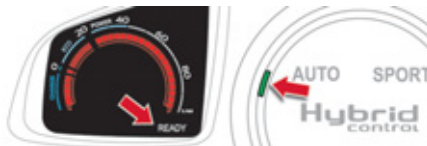
Se rebocar um reboque, uma caravana ou se as condições de inclinação forem susceptíveis de variar (transporte em barco, camião, reboque...) efectue um engrenamento manual de esforço máximo - puxe continuamente o manípulo de comando **A** - para imobilizar o veículo.

Conduzir correctamente

Efectuar o arranque do sistema Hybrid4

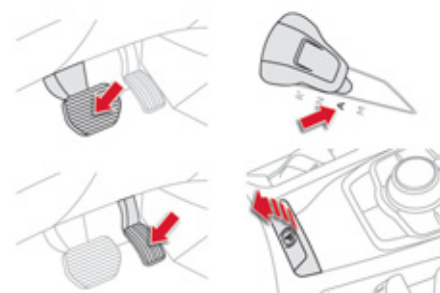


- Coloque o seletor de velocidades na posição **N**.
- Insira a chave electrónica no leitor ou mantenha a chave electrónica no veículo.
- Pressione energicamente o pedal de travão.
- Prima o botão **START/STOP**.



- O quadro de bordo, assim como o avisador **Ready** acendem-se.
- O botão da consola central encontra-se em modo **AUTO**.

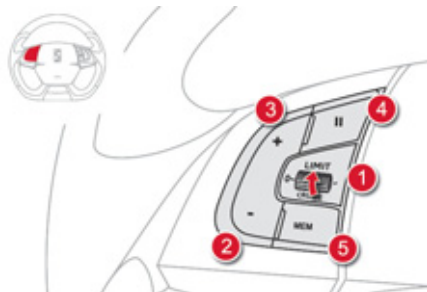
Acelerar



- Mantendo o pedal de travão pressionado, desloque o seletor de velocidades para a posição **A** para avançar ou **R** para recuar.
- Retire o pé do pedal de travão e pode acelerar.

Conduzir correctamente

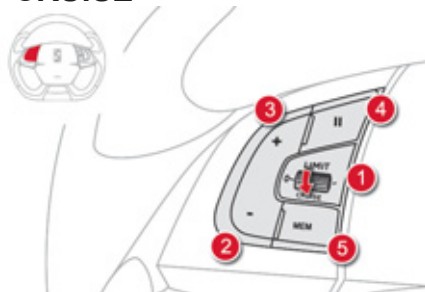
Limitador de velocidade "LIMIT"



1. Selecção do modo limitador.
 2. Diminuição do valor programado.
 3. Aumento do valor programado.
 4. Suspensão/reposição da limitação (pausa).
 5. Apresentação da lista de velocidades memorizadas (através do menu do auto-rádio).
- Estas regulações deverão ser efectuadas com o sistema híbrido activo.

▶ 137

Regulador de velocidade "CRUISE"



1. Selecção do modo regulador.
2. Programação de uma velocidade/ Diminuição do valor programado.
3. Programação de uma velocidade/Aumento do valor programado.
4. Suspensão/reposição da regulação (pausa).
5. Apresentação da lista das velocidades memorizadas (através do menu do auto-rádio).

Para ser programada ou activada, a velocidade do veículo deve ser superior a 40 km/h e com pelo menos a 2ª velocidade engrenada.

▶ 139

Visualização no quadro de bordo



O modo regulador ou limitador de velocidade é apresentado no quadro de bordo quando este se encontrar seleccionado.

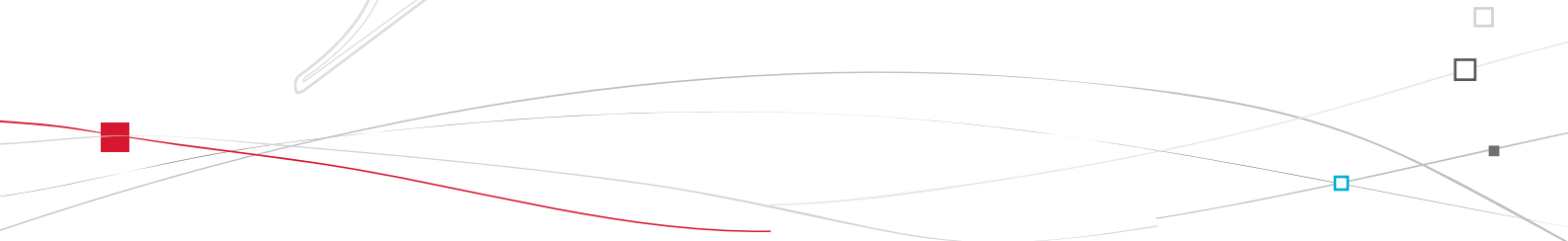


Regulador da velocidade



Limitador da velocidade

Sistema híbrido





AUTO

SPORT

Hybrid
Control

ZEV

4WD

R

N

A

M

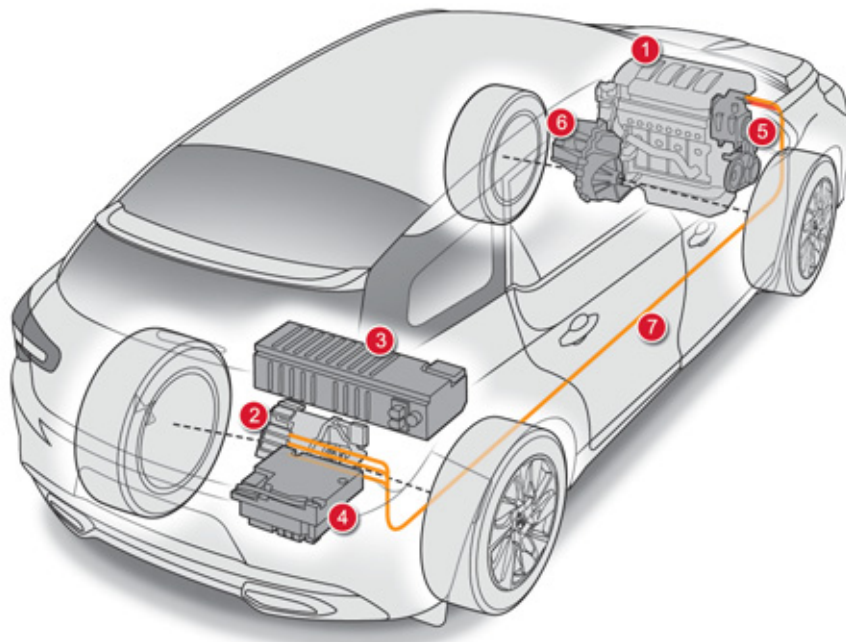
Apresentação

A tecnologia Hybrid4 permite associar de forma inteligente duas fontes de energia: a do motor Diesel HDi que acciona as rodas dianteiras (tracção) e a do motor eléctrico que acciona as rodas traseiras (propulsão).

Estes dois motores podem funcionar de forma alternada ou simultânea, em função do motor híbrido seleccionado e das condições de circulação.

O motor eléctrico garante apenas a mobilidade do veículo no modo "ZEV" (Zero Emission Vehicle), e no modo "Auto" nas fases de circulação a baixa velocidade e sob solicitação moderada. Ajuda igualmente o motor Diesel aquando dos arranques, acelerações e passagens de velocidades.

A bateria que alimenta o motor eléctrico carrega-se nas fases de desaceleração e armazena a energia para a restituir.



- | | |
|--|---|
| 1. Motor Diesel HDi (tracção). | 5. Sistema Stop & Start. |
| 2. Motor eléctrico (propulsão). | 6. Caixa de velocidades mecânica pilotada de 6 velocidades. |
| 3. Bateria 200 V. | 7. Fluxo eléctrico. |
| 4. Supervisor electrónico de potência. | |



Principais elementos do sistema Hybrid4

O **motor Diesel HDi - 1** situado na parte dianteira garante a tracção (através das rodas dianteiras) e a maioria das necessidades de mobilidade do veículo.

Está equipado com o sistema **Stop & Start - 5** que recarrega as baterias e garante as necessidades em energia, quando for necessário (modo 4x4).

O **motor eléctrico - 2** situado na parte traseira garante a propulsão apenas através das rodas traseiras ou surge em auxílio do motor Diesel em função do modo de gestão híbrido escolhido. Garante a recuperação de energia, o carregamento das baterias nas fases de desaceleração do veículo e permanece activo até aos 120 km/h.

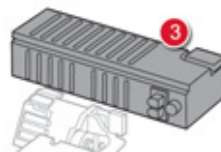
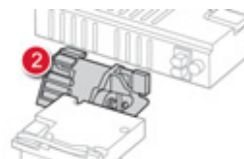
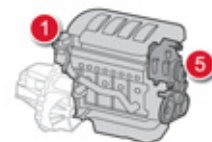
Uma **bateria de alta tensão - 3**, 200 V tipo NI-MH garante a reserva de energia do motor eléctrico traseiro.

A gestão do seu nível de carga é garantida automaticamente pelo veículo aquando das fases de desaceleração.

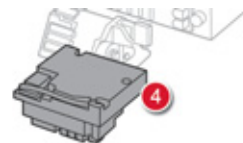
Está situada num compartimento da mala, cujo acesso está reservado aos técnicos pós-venda ou pessoas qualificadas.

O **nível de carga** da bateria é indicado por 8 barras horizontais ou verticais (de acordo com o ecrã).

A **bateria tradicional 12 V**, situada no compartimento do motor, alimenta a rede do veículo. É recarregada automaticamente pela rede de alta tensão.



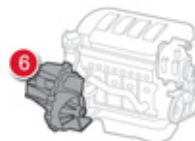
O **supervisor electrónico de potência - 4** gera automaticamente os diferentes modos de funcionamento dos dois motores (Diesel e eléctrico) para privilegiar um consumo fraco. Um inversor e um conversor são necessários para gerar a potência eléctrica. O inversor actua no binário do motor eléctrico regulando a corrente proveniente da bateria de alta tensão. O intervalo de tensão é entre 150 e 270 volts. O conversor garante a conversão dos 200 V da bateria em 12 V, para alimentar a rede do veículo.



O **sistema Stop & Start - 5** permite a suspensão do motor Diesel aquando das fases de paragem (por exemplo, num semáforo, stop ou num engarrafamento) ou aquando das fases de circulação no modo totalmente eléctrico. A paragem e o re arranque do motor Diesel são, deste modo, garantidos de forma instantânea e transparente para o condutor.

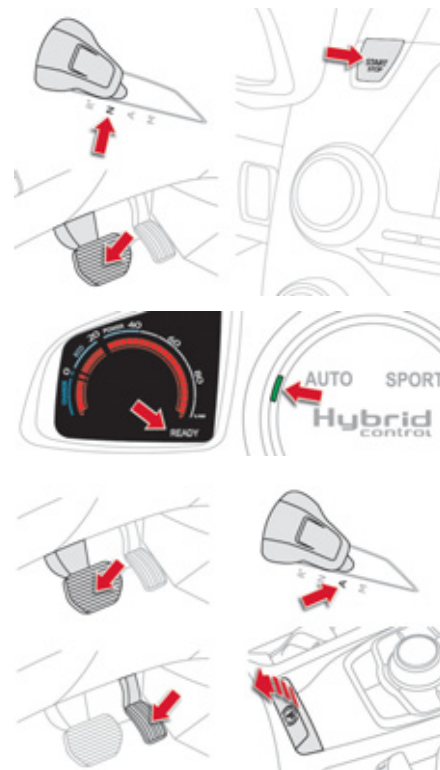


A **caixa de velocidades mecânica pilotada - 6** permite, no modo automático, ganhos substanciais de consumo em relação a uma caixa de velocidades clássica, graças à sua gestão electrónica. Oferece igualmente uma facilidade de condução graças à possibilidade de escolher, a qualquer momento, o modo de passagem das velocidades: automático ou manual com a ajuda das patilhas, situadas atrás do volante.



Efectuar o arranque do seu veículo

- Certifique-se de que o selector de velocidades se encontra na posição **N**.
- Insira a chave electrónica no leitor ou, se o veículo se encontrar equipado com Acesso e arranque mãos livres, conserve a chave electrónica no veículo.
- Pressione o pedal do travão, prima o botão **START/STOP** para iniciar a activação do sistema híbrido.
- O quadro de bordo, assim como o avisador **Ready** acendem-se. A graduação da potência é apresentada progressivamente para indicar que o **sistema híbrido está activo, confirmado por uma mensagem "sistema híbrido activo"**; o botão da consola central encontra-se em modo **AUTO** (modo predefinido no arranque).
- O sistema híbrido determina se é necessário efectuar o arranque do motor Diesel.
- Com o pedal do travão pressionado, desloque o selector de velocidades para a posição **A** para avançar ou **R** (levantando ligeiramente a alavanca) para recuar.
- Retire o pé do pedal do travão, pode acelerar.
- O travão de estacionamento desactiva-se automaticamente aquando da aceleração, se estiver configurado (caso contrário, desactive manualmente o travão de estacionamento).



Parar o veículo e desligar o sistema híbrido

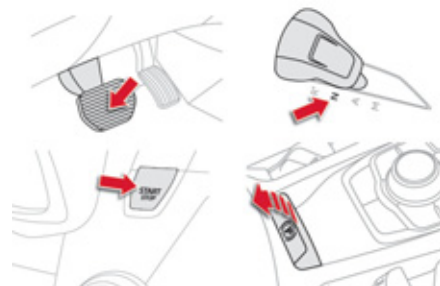
- Pressione o pedal do travão até à imobilização total do veículo.
- Coloque a alavanca de selecção na posição **N**.
- Com a chave electrónica no interior do veículo, prima o botão **START/STOP**, o travão de estacionamento activa-se automaticamente se estiver configurado.
- Caso contrário, accione manualmente o travão de estacionamento, o avisador **P** deverá encontrar-se aceso.



Com o veículo parado, desligue a ignição e verifique que o avisador **Ready** se encontra apagado quando abandonar o veículo. Caso contrário, o sistema híbrido permanecerá activo. Consulte o parágrafo "Precauções/avisos sob o capot".



Quando o arranque do seu veículo for efectuado em circulação eléctrica, significa que não faz qualquer ruído. Preste, por isso, muito atenção aos peões, que não o conseguem ouvir a aproximar-se.





Protecção anti-roubo

Contacto sem arranque do motor (posição acessórios)

Com a chave electrónica no leitor ou com a chave do Acesso e arranque mãos livres no interior do veículo; uma pressão no botão "START/STOP", sem nenhuma acção nos pedais, permite ligar a ignição e, assim, activar os acessórios.



- ☞ Pressione o botão "START/STOP", o quadro de bordo acende-se mas não é possível efectuar o arranque do motor.
- ☞ Pressione novamente o botão, para desligar a ignição e poder, assim, trancar o veículo.



Existe o risco de descarregar a bateria se utilizar a posição de acessórios durante um período prolongado.

Antiarranque electrónico

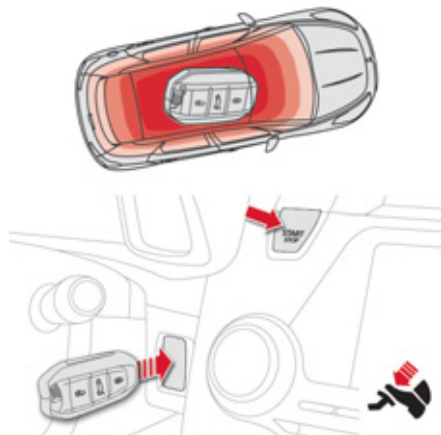
As chaves possuem um chip electrónico que possui um código secreto. Ao ligar a ignição, este código deve ser reconhecido para que o arranque seja possível.

Este antiarranque electrónico bloqueia o sistema de controlo do motor, alguns instantes após o desligar da ignição e impede o arranque do motor por intrusão.

No caso de problema de funcionamento é advertido através de uma mensagem no ecrã do quadro de bordo.

Nesse caso, não é possível efectuar o arranque do veículo; consulte rapidamente a rede CITROËN.

Arranque de emergência com o sistema "Acesso e arranque mãos livres"



Quando a chave electrónica se encontrar na zona definida e não for possível efectuar o arranque do seu veículo, após uma pressão do botão "START/STOP":

- ☞ Introduza a chave electrónica no leitor.
- ☞ Pressione o pedal de travão.
- ☞ Prima o botão "START/STOP".
O sistema híbrido é activado.

Paragem de emergência



Apenas em caso de emergência, o motor pode ser desligado sem condições. Para tal, prima durante três segundos o botão "START/STOP". Neste caso, a coluna de direcção bloqueia-se quando o veículo se imobiliza.

Chave electrónica não reconhecida com o sistema "Acesso e arranque mãos livres"



Se a chave electrónica não se encontrar na zona definida quando o veículo se encontrar em movimento ou quando solicitar a paragem do sistema híbrido (posteriormente), aparece uma mensagem no quadro de bordo.



- ☞ Prima durante três segundos o botão "START/STOP" se pretender forçar a paragem do sistema híbrido (atenção, o re arranque não será possível sem a chave electrónica na zona definida).

Avisador Ready



Aquando do arranque do veículo; pressione o pedal do travão com a alavanca de velocidades na posição **N** e prima START/STOP para activar o sistema híbrido.

Este avisador acende-se quando o veículo estiver pronto para circular (o modo "Auto" acende-se por defeito) e, por isso, o condutor pode pressionar o pedal do acelerador.

O acendimento da luz avisadora é praticamente imediato mas pode demorar alguns segundos em certos casos (o tempo necessário para pré-aquecer o motor Diesel, principalmente com tempo frio, ...).



Quando parado, prima START/STOP e verifique que o avisador **Ready** se encontra apagada quando abandona o veículo. Caso contrário, o sistema híbrido irá permanecer activo. Ver parágrafo "Precauções/aviso sob capot".

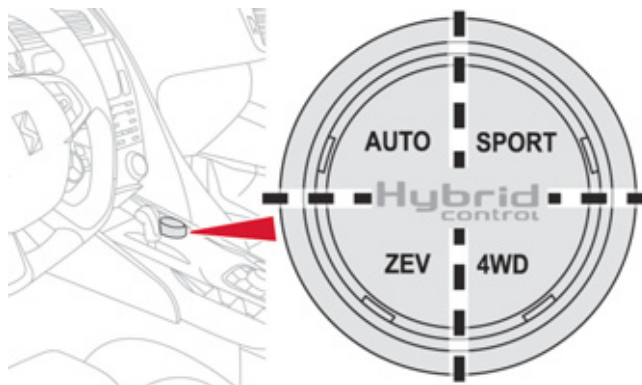
Selector de modo Hybrid4

O selector proporciona a possibilidade do utilizador escolher entre quatro modos de motricidade do veículo.

Rode o botão para a direita ou para a esquerda, o modo seleccionado é sinalizado pelo acendimento da luz avisadora correspondente.

Modo **AUTO**, para uma utilização normal e um consumo optimizado.

Modo **Sport**, para tirar partido dos desempenhos máximos do veículo.



Modo **ZEV**, para forçar a circulação com o sistema eléctrico.

Modo **4WD**, para forçar a motricidade 4x4.



Modo Auto



Este modo **padrão a privilegiar** é **automaticamente** activado aquando do arranque do sistema híbrido.

Gera automaticamente o funcionamento dos motores Diesel e eléctrico em função dos parâmetros inerentes ao veículo, das condições de circulação e do modo de condução para **optimizar o consumo de combustível do veículo**.

Este modo irá activar, em particular, uma **circulação eléctrica "zero emissões"** quando as condições forem requeridas.

No modo auto, o **motor eléctrico**:

- pode garantir apenas a mobilidade do veículo até cerca de 60 km/h em circulação eléctrica "zero emissões", em função do estado de carga da bateria, se as condições próprias do veículo forem requeridas e se as necessidades de aceleração forem moderadas,
- **auxilia o motor Diesel** aquando dos arranques e das passagens de velocidades, aquando das acelerações e em caso de motricidade insuficiente do eixo dianteiro (intervém automaticamente **nas 4 rodas motrizes**),
- deixa de estar activo acima dos 120 km/h.



Modo ZEV* (completamente eléctrico)

O funcionamento zero emissões do veículo é garantido a 100 % através da propulsão eléctrica.

Este modo permite **forçar uma circulação silenciosa** a velocidade moderada.



É possível activar quando as condições necessárias estiverem presentes, nomeadamente, se o estado de carga da bateria de alta tensão for suficiente (4 barras, no mínimo).

* ZEV: Zero Emission Vehicle.



Se as condições não permitirem este modo, aparece no ecrã uma mensagem com o modo ZEV indisponível. A luz avisadora

ZEV apaga-se após alguns segundos de intermitência e a luz avisadora do selector acende-se em AUTO.

No modo ZEV:

- O comando de acelerador é progressivo.
- A autonomia e a capacidade de aceleração são limitadas. A velocidade máxima possível é de cerca de 60 km/h.
- Em caso de solicitação muito forte ou de necessidade prioritária que exige o arranque do motor Diesel, o sistema passa automaticamente para o modo AUTO.



Para mais informações sobre o "Arranque automático do motor Diesel", consulte o parágrafo correspondente.



Modo Sport (Diesel e eléctrico)

Este modo permite uma condução mais dinâmica, que resulta num **aumento do desempenho**.

As acelerações e as recuperações do veículo são máximas ao utilizar toda a capacidade do motor eléctrico, em auxílio ao motor Diesel.

Este modo tem em conta a progressividade do acelerador, a gestão da caixa de velocidades pilotada e a complementaridade de potência do motor eléctrico.

No modo Sport:

- O auxílio do motor eléctrico está disponível até aos 120 km/h.



Modo 4WD** (Diesel e eléctrico)

Este modo permite um **aumento de motricidade***** a baixa velocidade, accionando continuamente as 4 rodas do veículo: o motor Diesel (tracção) e o motor eléctrico (propulsão) funcionam simultânea e permanentemente.

O seu acoplamento é gerado electronicamente para otimizar a motricidade em fraca aderência.

No modo 4WD:

- A alimentação do motor eléctrico traseiro é garantida, se necessário, por alternador-motor de arranque do motor dianteiro.
- O motor Diesel funciona permanentemente.
- A contribuição de motricidade do motor eléctrico está disponível até aos 120 km/h.



Este modo deve ser privilegiado em estradas com neve e terrenos difíceis (lama, areia, etc.).

** 4WD: 4 Wheel Drive: 4 rodas motrizes.

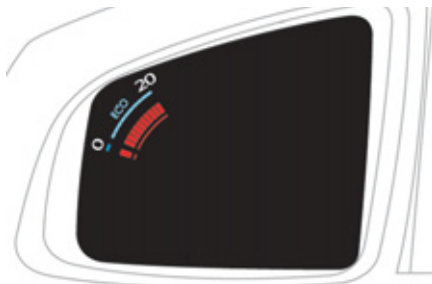
*** este modo será mais eficaz se estiver associado a um conjunto de pneus adaptados ao terreno (nomeadamente, pneus de Inverno).

Indicador de consumo/gestão de energia



O quadro de bordo permite visualizar em tempo real a potência total utilizada, acumulando a eléctrica e a Diesel.

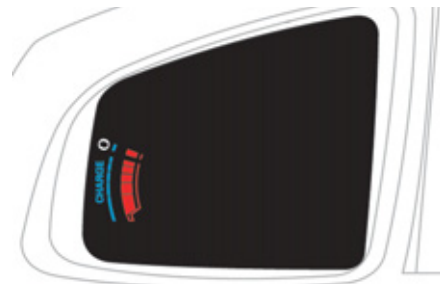
Inclui três zonas principais de funcionamento.



Zona ECO

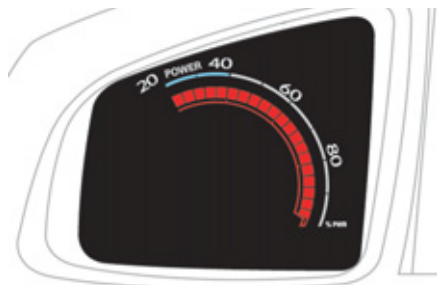
Zona que indica que o veículo **optimiza o seu consumo de combustível** em eléctrico, em Diesel ou combinando os dois.

Esta zona corresponde às fases de circulação eléctrica assim como às fases de utilização ideais do motor Diesel que são facilmente acessíveis com uma condução adaptada (condução flexível "eco-citadina").



Zona CARGA

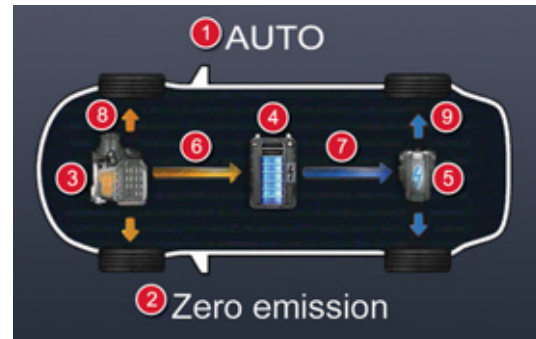
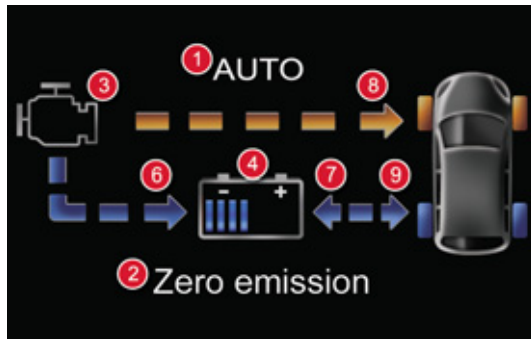
Zona que indica que o veículo se encontra na fase de **recuperação de energia** eléctrica: em desaceleração, travagem ou pé levantado, ... Isso permite recarregar a bateria de alta tensão através da utilização de uma **energia "gratuita"** que será **reutilizável** aquando das necessidades de energia posteriores.



Zona POTÊNCIA

Zona que indica um aumento da **solicitação de potência** acumulada do seu veículo híbrido, tendo em conta as capacidades combinadas do motor Diesel e do motor eléctrico.

Visualização das informações de fluxo híbrido



As informações relativas ao modo híbrido seleccionado, as setas de fluxo de energia e o nível de carga da bateria visualizam-se em tempo real no visor do quadro de bordo ou no ecrã.

Modos híbridos

1. Modo híbrido seleccionado (AUTO, ZEV, SPORT, 4WD).
2. Mensagens, ex.: "Zero Emissões" se o motor Diesel estiver desligado (0 g/km de CO₂).

Infra-estrutura do veículo

3. Motor Diesel.
4. Nível de carga da bateria de tracção.
5. Motor/Gerador eléctrico.

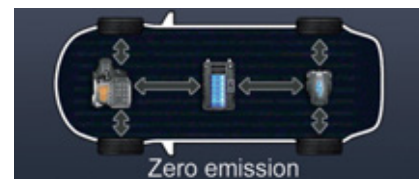
Funcionamento/Fluxo de energia

6. O motor Diesel alimenta a bateria (consoante as necessidades).
7. Seta da esquerda para a direita: a bateria alimenta o motor eléctrico (quando o motor eléctrico funciona).
Seta da direita para a esquerda: o motor/gerador eléctrico recarrega a bateria (fases de recuperação de energia).
8. O motor Diesel acciona as rodas dianteiras.
9. O motor eléctrico acciona as rodas traseiras.

Exemplo de visualizações

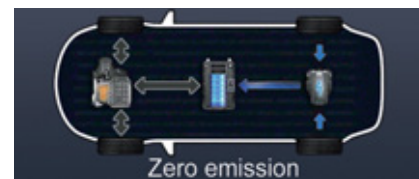
No arranque e na paragem

Não é transmitido qualquer fluxo de energia (o Stop & Start desliga e liga o motor Diesel automaticamente).



Recuperação de energia

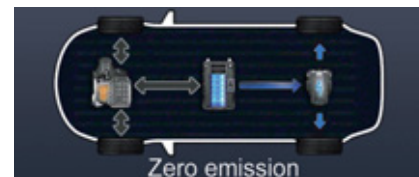
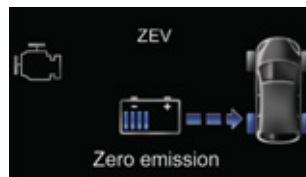
Quando desta fase (desaceleração, travagem, levantamento do pé, ... todos os modos), a bateria é recarregada pelo motor/gerador eléctrico, accionado pelas rodas traseiras.



100 % eléctrica

Em circulação totalmente eléctrica (modos AUTO ou ZEV), apenas o motor eléctrico, alimentado pela bateria, acciona as rodas traseiras.

A visualização "Zero Emissões" indica que o motor Diesel está desligado e que o veículo não emite CO₂.



Rearranque automático do motor Diesel ou NÃO acesso ao modo ZEV

As principais condições são:

- se a alavanca de velocidades estiver na posição **M**,
- se os comandos (ou paletas) no volante de mudança de velocidades forem accionados,
- se a bateria de alta tensão não estiver muito carregada,
- a 30 km/h após o arranque (se o motor térmico ainda não tiver ligado após o arranque),
- quando o veículo está em declive, para conservar o travão do motor térmico estando a bateria carregada no máximo,
- quando da utilização do travão do motor térmico,
- quando o nível de combustível entra na zona de reserva (no caso de um consumo importante desta reserva, a proibição ZEV poderá continuar algum tempo após se ter reabastecido combustível),

- aquando da manutenção do conforto térmico no habitáculo (ar condicionado, ...),
- aquando da utilização do veículo após um estacionamento prolongado numa zona com muito sol,
- aquando da utilização do desembaciamento,
- aquando de uma aceleração contínua e forte,
- aquando da utilização em montanha (condições de altitude),
- aquando da utilização do veículo com inclinação acentuada (rampa de estacionamento, ...),
- aquando da regeneração do filtro de partículas, durante 5 a 10 minutos aproximadamente de 500 em 500 kms (ou menos em caso de circulação urbana prolongada),
- em certas condições ou exigências de temperatura do motor (como uma temperatura motor demasiado fria ligada ao ambiente exterior).

No modo ZEV, estas condições accionam a passagem espontânea para o modo AUTO. O corte do motor Diesel irá ocorrer automaticamente assim que estas condições forem eliminadas.

O seu veículo está equipado com os sistemas de despoluição mais avançados, especialmente com o filtro de partículas (FAP).

O seu motor a Diesel produzirá a intervalos regulares energia para o auto-limpador deste filtro.

Durante esta fase de regeneração do FAP, o veículo não disporá de energia eléctrica para funcionar.

Comando ECO OFF



Esta função impede o corte do motor Diesel e privilegia igualmente o conforto térmico no habitáculo (manutenção permanente da climatização).

A partir da pressão do comando, o arranque do motor é efectuado imediatamente.

Para regressar ao funcionamento normal, prima novamente o comando.

Aquando do corte da ignição, o veículo irá regressar automaticamente ao funcionamento normal (luz avisadora do comando apagada).

Eco-condução

A eco-condução é um conjunto de práticas quotidianas que permitem que o automobilista optimize o consumo de combustível e que reduza a emissão de CO₂.

Optimizar a utilização da caixa de velocidades

Utilize no máximo o modo automático **A**, que optimiza as mudanças de velocidade em função das necessidades.

Adoptar uma condução suave

Respeite as distâncias de segurança entre os veículos, utilize o travão do motor para além do pedal do travão, prima progressivamente o pedal do acelerador. Estas atitudes contribuem para economizar combustível, ajudam a reduzir a emissão de CO₂ e a atenuar o fundo sonoro da circulação.

Em circulação fluida, quando utilizar o comando "Cruise" no volante, seleccione o regulador de velocidade a partir dos 40 km/h.

Dominar a utilização dos equipamentos eléctricos

Antes de partir, se o habitáculo estiver superaquecido, arrefeça-o baixando os vidros e abrindo os ventiladores, antes de utilizar o ar condicionado.

Com uma velocidade superior a 50 km/h, volte a fechar os vidros e deixe os ventiladores abertos.

Pense utilizar os equipamentos que permitem limitar a temperatura dentro do habitáculo (ocultador do tecto de abrir, cortinas...).

Desligue o ar condicionado, excepto se a regulação for automática, depois de ter atingido a temperatura de conforto pretendida.

Desligue os comandos de descongelamento e de desembaciamento, se o accionamento não for automático.

Desligue todos os comandos de aquecimento do assento.

Não conduza com os faróis e as luzes de nevoeiro ligados quando as condições de visibilidade forem suficientes.

Evite fazer rodar o motor diesel estando o veículo parado, sobretudo no Inverno.

O veículo aquece mais rapidamente enquanto estiver a andar.

Enquanto passageiro, se não ligar os suportes de multimédia (filmes, música, jogos de vídeo, ...), ajuda a reduzir o consumo de energia eléctrica, e portanto o combustível. Desligue os aparelhos portáteis antes de deixar o veículo.



Limitar as causas de consumo excessivo

Reparta o peso por todo o veículo. Coloque a bagagem mais pesada no fundo da bagageira, o mais perto possível dos assentos traseiros.

Limite a carga do veículo e minimize a resistência aerodinâmica (barras de tejadilho, porta-bagagens, porta-bicicletas, reboque...). Prefira a utilização de uma caixa de tejadilho. Retire as barras de tejadilho e o porta-bagagens antes da utilização.

No fim do Inverno, retire os pneus de neve e volte a montar os pneus de Verão.

Respeitar as instruções de manutenção

Verifique regularmente, e a frio, a pressão dos pneus, consultando a etiqueta situada na porta do lado do condutor.

Efectue esta verificação, especialmente:

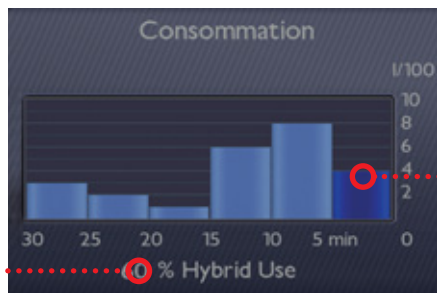
- depois de uma longa viagem,
- a cada mudança de estação,
- após um período de paragem prolongado.

Efectue regularmente a manutenção do veículo (óleo, filtro de óleo, filtro de ar...) e siga o calendário das operações indicadas pelo fabricante.

No momento de reenchimento do reservatório, não insista para além do 3º disparo da pistola para evitar entornar.

Ao volante de um veículo novo, só passados os 3 000 primeiros quilómetros é que obterá uma melhor regularidade no consumo médio de combustível.

Consumo do seu híbrido no ecrã

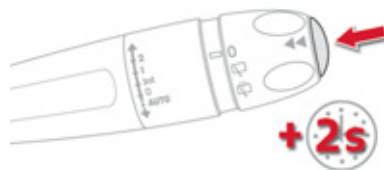


Consumo médio dos últimos 5 minutos.

"60 % Hybrid Use" corresponde a 60 % do tempo de circulação com a contribuição do sistema híbrido e 40 % do tempo apenas com o motor Diesel (sem contribuição do sistema híbrido).



Para obter mais informações no computador de bordo, consulte o capítulo correspondente.

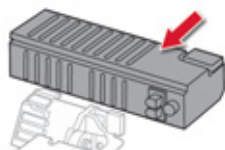


Reposição em zero

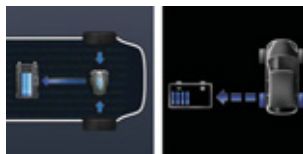
Com o percurso "2" visualizado, carregue mais de 2 segundos no comando para repor o histórico a zeros.

Bateria de alta tensão de 200 V

Carga



A bateria de alta tensão 200 V do tipo Ni-MH (Níquel-Hidreto Metálico) encontra-se sob o limite da entrada da mala, perto do motor eléctrico. Não se recarrega no sector.



A bateria carrega-se quando o veículo desacelera, o motor eléctrico passa a ser gerador e transforma a energia cinética em energia eléctrica (excepto se o veículo circular a mais de 120 km/h).

A bateria não se recarrega no sector.

A bateria pode também ser carregada automaticamente, se for necessário, com o sistema Stop & Start do motor a Diesel.

Esta recuperação permite assim utilizar uma energia "gratuita".

O tempo de carregamento da bateria é muito rápido e contínuo.

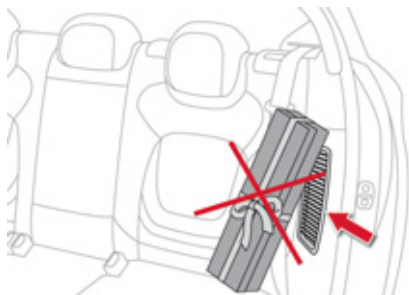
Uma bateria descarregada (por exemplo, após uma circulação ZEV ou uma forte solicitação) irá recuperar com rapidez um nível de carga suficiente para recuperar todas as capacidades de utilização dos diferentes modos híbridos.

A recarga realiza-se automaticamente em circulação.

A recuperação poderá ser mais rápida através de desacelerações.

i Para preservar a duração da vida útil da bateria, o nível de carga nunca desce abaixo de 20 % de carga, mesmo se o nível for visualizado com 0 barras após uma circulação ZEV.

Ventilação da bateria de alta tensão



Este sistema não funciona de forma contínua, adapta automaticamente a potência de ventilação consoante as necessidades da bateria.

Pode-se ouvir a ventilação a funcionar atrás, mesmo se o veículo já está parado após andamento.

Em caso de obstrução desta aspiração, a bateria pode sobreaquecer, danificar-se e isso pode provocar uma perda de desempenho do sistema híbrido.



Para uma boa utilização da bateria de alta tensão, siga estas recomendações:

- não obstruir a aspiração com corpos estranhos, isto pode provocar o sobreaquecimento da bateria e a perda de desempenho do sistema híbrido,
- não deitar líquidos, isto pode provocar danos na bateria.



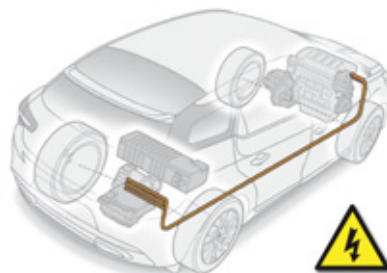
A bateria de alta tensão encontra-se equipada com um sistema de refrigeração a ar, composto por uma aspiração (situada na parte lateral do banco traseiro esquerdo) e por um ventilador (situado por trás do revestimento da mala do lado esquerdo).

Alta tensão



As tensões úteis para o funcionamento do motor eléctrico são entre 150 a 270 Volts. Respeite as etiquetas de advertência colocadas no veículo.

Tenha muito cuidado com a alta tensão e com as altas temperaturas das peças condutoras de corrente.



Nunca toque, desmonte, retirar ou substitua as peças, cabos (cor-de-laranja) ou conectores de alta tensão, mesmo em caso de acidente.

READY

Antes de qualquer intervenção, desligue a ignição (luz avisadora Ready apagada).

Corte de emergência

Em caso de acidente, um sistema de desactivação bloqueia a corrente de alta tensão e corta a bomba de combustível, o seu veículo não consegue arrancar.

Para rearrancar o sistema híbrido, consulte a rede CITROËN.

Precauções bateria

A bateria de alta tensão não deve, em caso algum, ser carregada por uma fonte exterior e deve ser manipulada apenas por um técnico Após Venda.

Pode provocar queimaduras graves, assim como descargas eléctricas que podem resultar em ferimentos graves ou mortais.

A bateria de alta tensão do tipo Ni-MH (Níquel-Hidreto Metálico) usada deve ser eliminada de forma adequada através do departamento de Após Venda, para que a reciclagem não provoque quaisquer riscos para o ambiente.

Cabos de alta tensão

Os cabos de alta tensão passam por baixo do veículo (parte inferior da carroçaria); não efectue actividades todo-o-terreno (como travessias) que pode danificá-los.



Posicione os sistemas de elevação (macaco, ponte, ...) nos locais previstos para não danificar os cabos.

Precauções/advertências nos capots

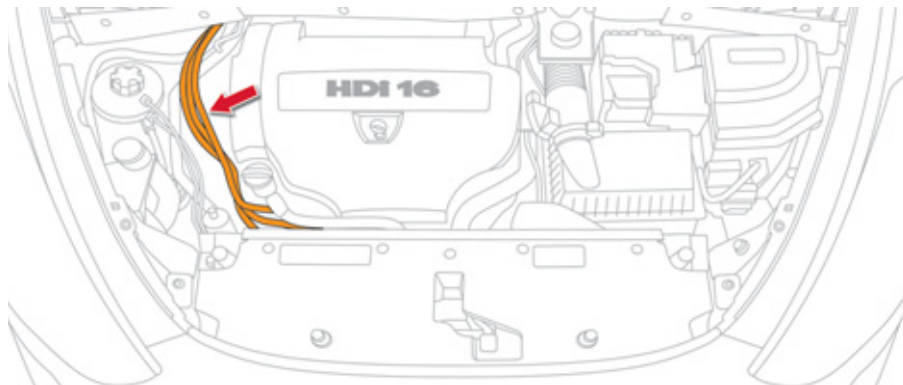
READY

Desligue a ignição (luz avisadora **Ready** apagada) antes de qualquer abertura do capot motor.

O alternador-motor de arranque do seu veículo híbrido é igualmente alimentado em alta tensão. Se a ignição do veículo não for desligada, pode rearrancar o motor repentinamente.



Desligue também a ignição quando da entrada de combustível de modo a evitar um rearranque do motor.



Reboque



Antes de qualquer intervenção, com a ignição ligada, pressione o pedal de travão, coloque a alavanca de velocidades na posição **N** e, em seguida, desactive o sistema híbrido.

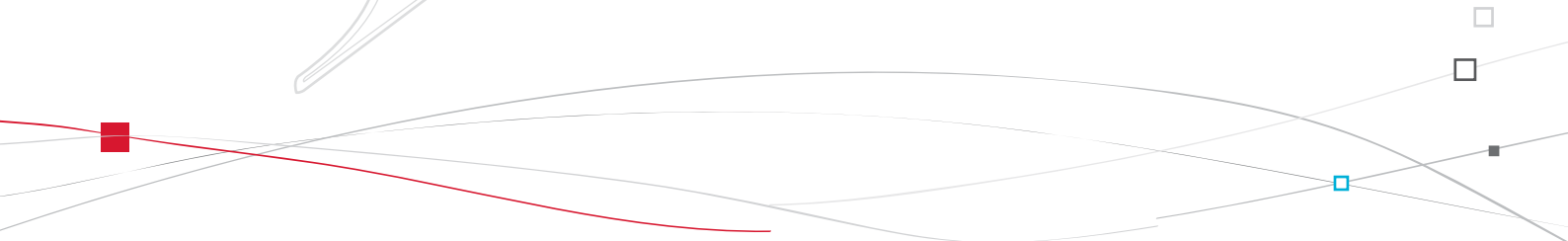
Utilize as argolas de reboque apenas para libertar o veículo ou para o colocar numa plataforma.
Em caso de necessidade devido a um acesso difícil, o veículo pode ser deslocado algumas dezenas de metros a uma velocidade inferior a 10 km/h.



As rodas dianteiras e traseiras não devem estar em contacto com o solo, utilize uma plataforma para rebocar o veículo.

001

Controlo de marcha





PAUSE
0 km/h
D
130 km/h
4.6 km/h
356 km/h

Quadro de bordo



Mostradores e visores

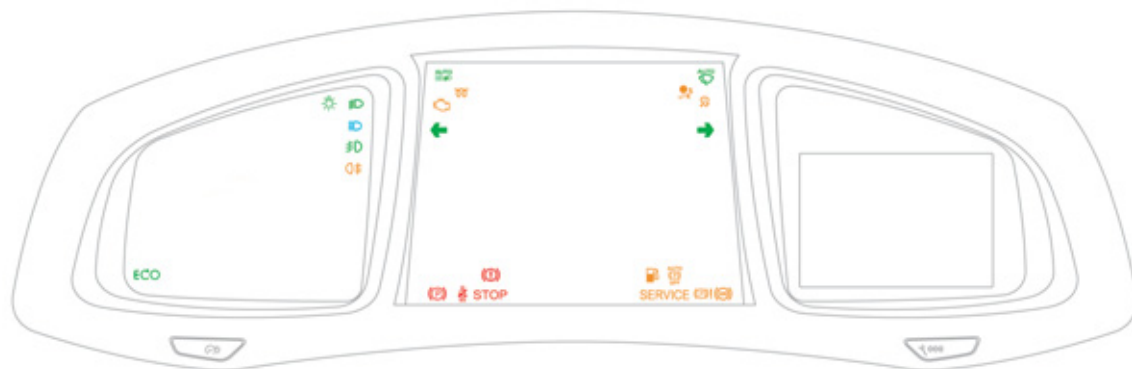
1. Indicador de consumo/geração de energia (potência disponível em percentagem). Para mais informações, consulte o capítulo "Sistema híbrido".
2. Sonda de combustível.
3. Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento.
4. Indicador de velocidade (km/h ou mph).
5. Instruções do regulador ou do limitador de velocidade.

6. Velocidade da caixa de velocidades.
7. Ecrã do quadro de bordo: fluxo eléctrico, conta-quilómetros diário, mensagens de alerta ou do estado das funções (ex: pressão do óleo, bateria, porta aberta, ...), computador de bordo, multimédia, navegação.
8. Indicador digital de velocidade (km ou milhas).
9. Avisador Ready: indica que o veículo está pronto para entrar em movimento.

Teclas de comando

- A.** Reóstato dos comandos e da iluminação geral.
- B.** - Pressões curtas sucessivas: detecção de pressão baixa dos pneus, apresentação da informação de manutenção, diário dos alertas.
- Pressão contínua: reposição a zeros da função seleccionada (indicador de manutenção ou conta-quilómetros diário).

Luzes avisadoras



Referências visuais que informam o condutor relativamente ao funcionamento de um sistema (luzes avisadoras de marcha ou de neutralização) ou ao aparecimento de uma anomalia (luz avisadora de alerta).

Ao ligar a ignição

Determinadas luzes avisadoras de alerta acendem-se durante alguns segundos quando se liga a ignição, no quadro de bordo e/ou no ecrã do quadro de bordo.

Aquando do arranque do motor, estas luzes devem apagar-se.
Em caso de persistência, antes de colocar o veículo em movimento, consulte a respectiva indicação de alerta.

Avisos associados

O acendimento de determinadas luzes avisadoras pode ser acompanhado por um sinal sonoro e uma mensagem no ecrã do quadro de bordo.
O acendimento da luz avisadora pode ser fixo ou intermitente.



Determinadas luzes avisadoras podem apresentar os dois tipos de acendimento: fixo ou intermitente. Apenas a associação do tipo de acendimento com o estado de funcionamento do veículo permite saber se a situação é normal ou se está presente uma anomalia. Consulte as tabelas descritas em seguida para mais informações.

Luzes avisadoras de marcha

O acendimento, no quadro de bordo e/ou no ecrã do quadro de bordo, de uma das luzes avisadoras seguintes confirma o accionamento do sistema correspondente.

Avisador		Estado	Causa	Acções/Observações
	Ready (pronto)	fixo.	O veículo está pronto para circular e pode pressionar o acelerador.	O tempo de acendimento da luz avisadora corresponde à implementação da alta tensão no veículo.
	Luz de mudança de direcção esquerda	intermitente com avisador sonoro.	O comando de iluminação está accionado para baixo.	
	Luz de mudança de direcção direita	intermitente com avisador sonoro.	O comando de iluminação está accionado para cima.	
	Luzes de presença	fixo.	O comando de iluminação encontra-se na posição "Luzes de presença".	
	Luzes de cruzamento	fixo.	O comando de iluminação encontra-se na posição "Luzes de cruzamento".	
	Luzes de estrada	fixo.	O comando de iluminação é accionado na direcção do utilizador.	Puxe o comando para regressar às luzes de cruzamento.
	Luzes de estrada automáticas	fixo.	O comando de iluminação é accionado para si e a tecla (situada do lado esquerdo do volante) é activada. O respectivo avisador acende-se.	A câmara, presente no retrovisor interior, autoriza ou não a inversão das luzes de estrada com as luzes de cruzamento, consoante a iluminação exterior e as condições de circulação. Puxe o comando de iluminação para regressar às luzes de cruzamento.
	Luzes de nevoeiro dianteiras	fixo.	As luzes de nevoeiro dianteiras encontram-se accionadas.	Rode o anel do comando duas vezes para trás para desactivar as luzes de nevoeiro.



Para obter mais informações sobre o comando de iluminação, consulte o capítulo "Visibilidade".



Avisador		Estado	Causa	Acções/Observações
	Luzes de nevoeiro traseiras	fixo.	As luzes traseiras de nevoeiro encontram-se accionados.	Rode o anel do comando para trás para desactivar as luzes de nevoeiro.
	Pré-aquecimento motor Diesel	fixo.	O botão de arranque "START/STOP" foi accionado(Contacto)	Aguarde que o avisador se apague antes de efectuar o arranque. A duração de acendimento é determinada pelas condições climáticas (até cerca de trinta segundos em condições climáticas extremas). Se não for possível efectuar o arranque do motor, ligue novamente a ignição e espere que o avisador se apague e, em seguida, efectue o arranque do mesmo.
	Travão de estacionamento eléctrico	fixo.	O travão de estacionamento eléctrico está accionado.	Desengrene o travão eléctrico para apagar o avisador: com o pé no pedal do travão, puxe o manípulo do travão eléctrico. Respeite as instruções de segurança. Para mais informações sobre o travão eléctrico, consulte o capítulo "Condução".
	Desactivação das funções automáticas do travão de estacionamento eléctrico	fixo.	As funções "travagem automática" (aquando do corte do motor) e "destravagem automática" estão desactivadas ou avariadas.	Activar a função (consoante destino) através do menu de configuração do veículo ou consultar uma oficina qualificada ou a rede CITROËN se o travão não puder ser activado/desactivado automaticamente. O travão pode ser desactivado manualmente utilizando o procedimento de desbloqueio de emergência. Para obter mais informações sobre o travão de estacionamento eléctrico, consulte o capítulo "Condução".

Avisador	Estado	Causa	Acções/Observações
 Limpeza automática	fixa.	O comando do limpa-vidros está accionado com uma impulsão para baixo.	O funcionamento automático das escovas do limpa-vidros dianteiro é activado. Para desactivar a limpeza automática, accione o comando para baixo ou coloque o comando do limpa-vidros noutra posição.
 Sistema de airbag do passageiro	fixa no visor das luzes avisadoras do cinto de segurança e do airbag frontal do passageiro.	O comando, situado no porta-luvas, é accionado na posição "ON". O airbag frontal do passageiro é activado. Neste caso, não instale a cadeira para crianças "de costas para a estrada".	Accione o comando na posição "OFF" para neutralizar o airbag frontal do passageiro. Neste caso, é possível instalar uma cadeira para crianças "de costas para a estrada".



Luzes avisadoras de neutralização

O acendimento de um dos seguintes avisadores confirma a paragem voluntária do sistema correspondente. Este pode ser acompanhado por um sinal sonoro e uma mensagem no ecrã do quadro de bordo.

Avisador	Estado	Causa	Acções/Observações
 Sistema de airbag do passageiro	fixo no quadro de bordo e/ou no ecrã das luzes avisadoras dos cintos de segurança e do airbag frontal do passageiro.	O comando, situado no porta-luvas, encontra-se accionado para a posição " OFF ". O airbag frontal do passageiro encontra-se neutralizado.	Accione o comando para a posição " ON " para activar o airbag frontal do passageiro. Neste caso, não instale uma cadeira para crianças "de costas para a estrada".
 CDS/ASR	fixo.	A tecla situada na parte inferior do lado esquerdo do painel de bordo, encontra-se accionada. A luz avisadora encontra-se acesa. O CDS/ASR está desactivado. CDS: controlo dinâmico de estabilidade. ASR: antipatinagem das rodas.	Prima a tecla para activar o CDS/ASR. A respectiva luz avisadora apaga-se. O sistema CDS/ASR é activado automaticamente aquando do arranque do veículo. Em caso de desactivação, o sistema reactiva-se automaticamente a partir dos 50 km/h aproximadamente.

Avisadores de alerta

Com o sistema híbrido activo ou com veículo em movimento, o acendimento de um dos avisadores seguintes indica o aparecimento de uma anomalia que necessita da intervenção do condutor.

Qualquer anomalia, que provoque o acendimento de um avisador de alerta, deve ser alvo de um diagnóstico complementar lendo a mensagem associada no ecrã do quadro de bordo.

Em caso de problema, não hesite em consultar a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.

Avisador		Estado	Causa	Acções/Observações
STOP	STOP	fixo, associado a um outro avisador de alerta, acompanhado por um sinal sonoro e uma mensagem no ecrã.	Está associado a uma roda furada, à travagem à direcção assistida, à pressão de óleo motor, à temperatura do líquido de arrefecimento, ao sistema híbrido ou a uma anomalia eléctrica maior.	A paragem é imperativa nas melhores condições de segurança porque o motor arrisca-se a desligar. Estacione, desligue a ignição e entre em contacto com uma oficina qualificada ou a rede CITROËN.
SERVICE	Service	iluminado temporariamente.	São apresentadas as anomalias menores, sem um avisador específico.	Identifique a anomalia através da mensagem que surge no ecrã como, por exemplo: - o fecho das portas, da mala ou do capot, - o nível do óleo motor, - o nível do líquido do lava-vidros, - a pilha do telecomando, - a pressão dos pneus, - a saturação do filtro de partículas (Diesel). - ... Para as outras anomalias, consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada
		fixo.	São apresentadas anomalias maiores, sem avisador específico.	Identifique a anomalia através da mensagem apresentada no ecrã e consulte imperativamente a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.
	(FAP: filtro de partículas, Diesel)	fixo, associado temporariamente à mensagem de risco de colmatagem do FAP.	Isso indica um início de saturação do filtro de partículas.	Desde que as condições de circulação o permitam, regenere o filtro circulando a uma velocidade de 60 km/h, no mínimo, até à extinção do avisador de serviço.
		fixo.	Isso indica um nível mínimo do depósito de aditivo de gasóleo.	Abasteça rapidamente através da rede CITROËN ou uma oficina qualificada.



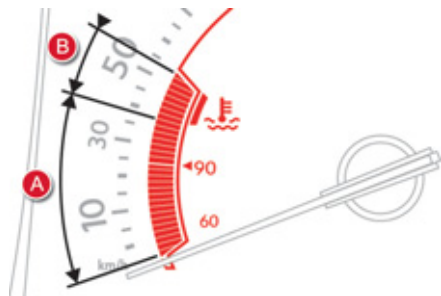
Avisador	Estado	Causa	Acções/Observações
 Travão de estacionamento eléctrico	intermitente.	O travão de estacionamento eléctrico não se engrena automaticamente. O engrenamento/desengrenamento está avariado.	A paragem nas melhores condições de segurança. Estacione numa zona plana (na horizontal), desligue a ignição e consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.
 Anomalia do travão de estacionamento eléctrico	fixo.	Apenas o travão de estacionamento eléctrico está avariado.	Consulte rapidamente a rede CITROËN ou uma oficina qualificada. O travão pode ser desengrenado manualmente. Para mais informações no travão eléctrico, consulte o capítulo "Condução".
 Desactivação das funções automáticas do travão de estacionamento eléctrico	fixo.	As funções "travagem automática" (aquando do corte do motor) e "destravagem automática" estão desactivadas ou avariadas.	Activar a função (consoante destino) através do menu de configuração do veículo ou consultar uma oficina qualificada ou a rede CITROËN se o travão não puder ser activado/desactivado automaticamente. O travão pode ser desactivado manualmente utilizando o procedimento de desbloqueio de emergência. Para obter mais informações sobre o travão de estacionamento eléctrico, consulte o capítulo "Condução".
 Travagem	fixo.	A descida do nível no circuito de travagem é significativa.	A paragem é obrigatória nas melhores condições de segurança. Repor o nível com um líquido referenciado CITROËN. Se o problema persistir, solicite a verificação do circuito numa oficina qualificada ou pela rede CITROËN.
	fixo, associado ao avisador ABS.	O repartidor electrónico de travagem (REF) encontra-se avariado.	A paragem é obrigatória nas melhores condições de segurança. Mandar verificar pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.

Avisador	Estado	Causa	Ações/Observações
 Antibloqueio das rodas (ABS)	fixo.	O sistema de antibloqueio das rodas encontra-se avariado.	O veículo conserva uma travagem clássica. Circule com cuidado a uma velocidade moderada e consulte rapidamente a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.
 Controlo dinâmico de estabilidade (CDS/ASR)	intermitente.	A regulação do CDS/ASR activa-se.	O sistema optimiza a motricidade e permite melhorar a estabilidade direccional do veículo.
	fixo.	Fora de neutralização (premir o botão e iluminar a luz avisadora), o sistema CDS/ASR encontra-se avariado.	Solicite a verificação pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.
 Sistema de autodiagnóstico do motor	intermitente.	O sistema do controlo motor encontra-se avariado.	Risco de destruição do catalisador. Solicite a verificação pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.
	fixo.	O sistema de antipoluição encontra-se avariado.	O avisador deve apagar-se aquando do arranque do motor. Se não se apagar, consulte rapidamente a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.
 Nível mínimo de combustível	fixo com os dois últimos quadrados intermitentes.	Aquando do primeiro acendimento, restam-lhe cerca de 6 litros de combustível no depósito.	Reponha, imperativamente, o nível de combustível para evitar a avaria. Este avisador acende-se novamente de cada vez que ligar a ignição, enquanto não for efectuado um complemento suficiente de combustível. Capacidade do depósito: cerca de 60 litros. Nunca conduza até que o combustível termine totalmente, uma vez que isso pode danificar os sistemas de antipoluição e injeção.



Avisador	Estado	Causa	Acções/Observações
 Cinto(s) de segurança não colocado(s)/ retirado(s)	fixo ou intermitente, acompanhado por um sinal sonoro.	Um cinto de segurança não foi colocado ou foi retirado.	Puxe o cinto e, em seguida, introduza a lingueta no fecho do cinto de segurança.
 Airbags	Iluminado temporariamente.	Acende-se alguns segundos e apaga-se quando a ignição é ligada.	Deve apagar-se aquando do arranque do motor. Se não se apagar, consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.
	fixo.	Um dos sistemas de airbags ou dos pré-tensores pirotécnicos dos cintos de segurança encontra-se avariado.	Solicite a verificação pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.
 Luzes direccionais	intermitente.	O sistema das luzes direccionais está avariado.	Solicite a verificação pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.

Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento



Com o sistema híbrido activo:

- na zona **A**, a temperatura está correcta,
- na zona **B**, a temperatura é demasiado elevada; o avisador de aviso centralizado **STOP** acende-se, acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem no ecrã visor do quadro de bordo.

Pare imperativamente o seu veículo nas melhores condições de segurança.

Aguarde alguns minutos antes de desligar o motor.

Consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.

Após alguns minutos de condução, a temperatura e a pressão aumentam no circuito de arrefecimento.

Para completar o nível:

- ☞ aguarde o arrefecimento do motor,
- ☞ desaparafuse o tampão com duas voltas para fazer baixar a pressão,
- ☞ quando a pressão tiver baixado, retire o tampão,
- ☞ complete o nível até à marca "MAXI".



Atenção ao risco de queimaduras ao encher com líquido de arrefecimento. Não encha para além do nível máximo (indicado no depósito).

Indicador de revisão

Sistema que informa o leitor do prazo para a próxima revisão a efectuar, conforme o plano de manutenção do fabricante.

Este prazo é calculado a partir da última reposição a zeros do indicador. Ela é

determinada por dois parâmetros:

- a quilometragem percorrida,
- o tempo passado desde a última revisão.



Prazo de revisão superior a 3 000 km

Quando a ignição é ligada não aparece qualquer informação de manutenção no ecrã.

Prazo de revisão entre 1 000 km e 3 000 km

Ao ligar a ignição e durante 5 segundos, a chave simbolizando as operações de revisão acende. A linha de visualização do totalizador quilométrico indica-lhe o número de quilómetros restantes antes da próxima revisão.

Exemplo: restam-lhe 2 800 km a percorrer antes da próxima revisão.

Ao ligar a ignição e durante 5 segundos, o ecrã indica:



5 segundos após ter ligado a ignição, a **chave apaga-se**; o totalizador quilométrico retoma o seu funcionamento normal. O ecrã indica então as quilometragens totais e diária.

Prazo de revisão inferior a 1 000 km

Exemplo: restam-lhe 900 km a percorrer antes da próxima revisão.

Ao ligar a ignição e durante 5 segundos, o ecrã indica:



5 segundos após ter ligado a ignição, o totalizador quilométrico retoma o seu funcionamento normal. **A chave permanece acesa** para lhe assinalar que uma revisão deverá ser efectuada proximamente.



O acendimento da chave é acompanhado por uma mensagem no visor do quadro de bordo.

Prazo de revisão ultrapassado

Sempre que ligar a ignição e durante 5 segundos, **a chave pisca** para lhe assinalar que a revisão deverá ser efectuada muito rapidamente.

Exemplo: ultrapassou o prazo de revisão de 300 km.

Ao ligar a ignição e durante 5 segundos, o ecrã indica:



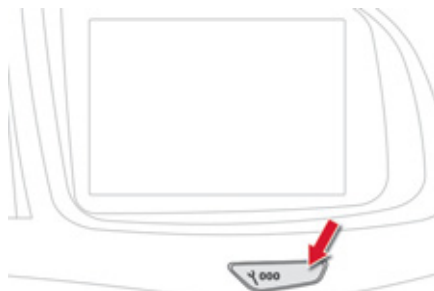
5 segundos após ter ligado a ignição, o totalizador quilométrico retoma o seu funcionamento normal. **A chave permanece sempre acesa.**



A quilometragem restante a percorrer pode ser ponderada pelo factor tempo, em função dos hábitos de condução do condutor.

A chave pode portanto acender igualmente, no caso em que tenha ultrapassado de dois anos o prazo de revisão.

Reposição a zeros do indicador de revisão



Após cada revisão, o indicador de revisão deve ser reposicionado a zeros.

Para o fazer, eis o procedimento:

- ☞ desligar a ignição,
- ☞ premir o botão de reposicionamento a zeros do conta-quilómetros diário e mantê-lo premido,
- ☞ ligar a ignição; o visor quilométrico inicia uma contagem inversa,
- ☞ quando o visor indicar "**=0**", libertar o botão; a chave desaparece.



Após esta operação, se quiser desligar a bateria, trancar o veículo e esperar pelo menos cinco minutos, para que a reposição a zeros seja tomada em conta.

Informações de manutenção

A qualquer momento, é possível aceder às informações de manutenção.

- ☞ Premir o botão de reposição a zeros do contador de quilómetros diário.

As informações de manutenção são apresentadas durante alguns segundos, desaparecendo de seguida.

Indicador de nível do óleo do motor

Sistema que informa o condutor acerca da validade ou não do nível do óleo no motor. Esta informação é indicada durante alguns segundos ao ligar a ignição, após a informação sobre a revisão.

 Qualquer verificação deste nível só é válida se o veículo estiver em solo horizontal, com o motor parado há mais de 30 minutos.



Nível de óleo correcto

É indicado pela visualização de uma mensagem no visor do quadro de bordo.



Falta de óleo

É indicado pela visualização de uma mensagem no visor do quadro de bordo. Se essa falta de óleo for confirmada pela sonda manual (vareta do óleo), complete imperativamente o nível para evitar a deterioração do motor.



Anomalia no indicador de nível de óleo

É indicado pela visualização de uma mensagem no visor do quadro de bordo. Consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.

Sonda manual

Consulte o capítulo "Verificações" para localizar a sonda manual e o enchimento do óleo em função da sua motorização. 2 marcas de nível na vareta do óleo:



- **A** = maxi; nunca ultrapasse este nível,
- **B** = mini; complete o nível através do tampão de enchimento de óleo, com o tipo de óleo adaptado à sua motorização.

Conta-quilómetros total

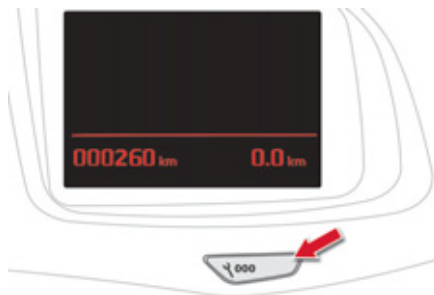


Sistema para medir a distância total percorrida pelo veículo durante o seu tempo de vida. As quilometragens totais e diárias são visualizadas durante trinta segundos ao desligar a ignição, ao abrir a porta do condutor, bem como no travamento e destrancamento do veículo.



Para ficar em conformidade com a regulamentação do país em que circula, altere a unidade de distância (km ou milhas) através do menu de configuração.

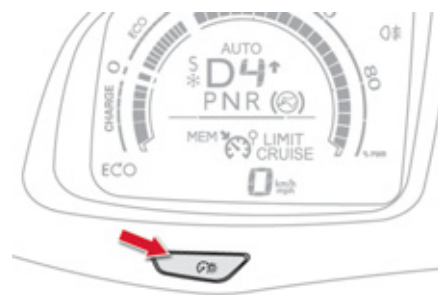
Conta-quilómetros diário



Sistema para medir uma distância total percorrida de maneira quotidiana ou outra após a sua reposição a zeros pelo condutor.

- ☞ Com a ignição ligada, prima o botão até ao aparecimento de zeros.

Reóstato de iluminação



Sistema para adaptar manualmente a intensidade luminosa do posto de condução em função da luminosidade exterior.

Activação

Quando as luzes estão acesas:

- ☞ prima o botão para fazer variar a intensidade da iluminação do posto de condução,
- ☞ assim que a iluminação atinja a intensidade desejada, solte o botão.

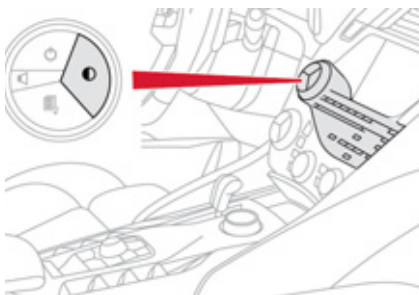
Neutralização

Quando as luzes estão apagadas ou em modo dia para os veículos equipados com luzes diurnas, uma acção no botão não produz qualquer efeito.

Black panel (ecrã preto) com eMyWay

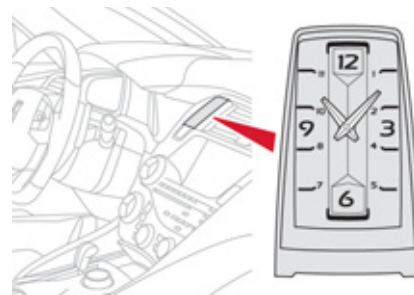


Sistema que permite desligar determinados ecrãs para a condução nocturna (disponível apenas com o eMyWay).
O quadro de bordo permanece iluminado com a velocidade, com a velocidade engrenada na caixa de velocidades manual pilotada, com as informações do regulador ou do limitador de velocidade, se esta opção se encontrar activada, e com os alertas de combustível, se necessário.
Em caso de alerta ou de modificação das funções ou de regulações, o black panel é interrompido.



 Para mais informações, consulte o capítulo "Áudio e telemática", parte eMyWay.

Relógio



O relógio com ponteiros não possui botão de regulação.

Para o acertar, consulte o parágrafo do menu de configuração do ecrã (auto-rádio).
O relógio é sincronizado com a hora do ecrã; através da validação do acerto no ecrã, os ponteiros rodam para corresponder à hora acertada e sempre que a ignição é ligada.

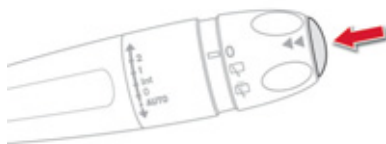
Computador de bordo

Sistema que nos fornece informações instantâneas sobre o percurso efectuado (autonomia, consumo...).

Ecrã do quadro de bordo



Visualização dos dados



☞ Prima o botão, situado na extremidade do **comando do limpavidros**, para visualizar sucessivamente os diferentes separadores.



- As informações instantâneas com:
 - a autonomia,
 - o consumo instantâneo.

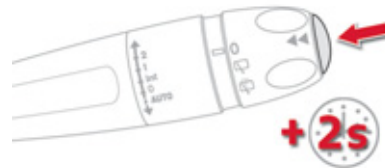


- O percurso "1" com:
 - a velocidade média, para o primeiro percurso,
 - o consumo médio.



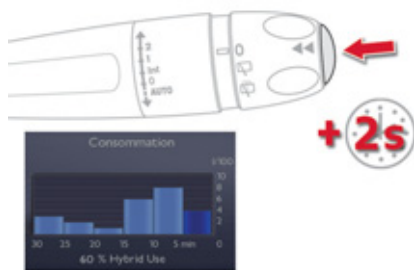
- O percurso "2" com:
 - a velocidade média, para o segundo percurso,
 - o histórico dos consumos (com o ecrã a cores 16/9),
 - o consumo médio.
- O rádio ou sistema multimédia.
- A navegação.

Reposição a zeros do percurso



☞ Assim que o percurso desejado for apresentado, prima durante mais de dois segundos o botão, situado na extremidade do comando do limpavidros.

Reposição a zeros do histórico



Quando o percurso 2 estiver apresentado, pressione durante mais de dois segundos o botão (situado na extremidade do comando do limpa-vidros) para colocar o histórico a zeros.

Os percursos "1" e "2" são independentes e de utilização idêntica.

O percurso "1" permite efectuar, por exemplo, cálculos diários e o percurso "2" cálculos mensais.

Algumas definições...



Autonomia

(km ou milhas)

Indica o número de quilómetros que ainda se pode percorrer com o combustível que resta no depósito em função do consumo médio dos últimos quilómetros percorridos.



Este valor pode variar no seguimento de uma alteração da condução ou do relevo, ocasionando uma variação considerável do consumo instantâneo.

Quando a autonomia é inferior a 30 km, são apresentados traços. Mediante um complemento de combustível de pelo menos 5 litros, a autonomia é calculada de novo e é apresentada se ultrapassar os 100 km.



Se os traços se mantiverem apresentados durante muito tempo em vez dos algarismos, contactar uma oficina qualificada ou a rede CITROËN.



Consumo instantâneo

(l/100 km ou km/l ou mpg)

Trata-se da quantidade média de combustível consumido após alguns segundos.



Esta função apenas é apresentada a partir de 30 km/h.



Consumo médio

(l/100 km ou km/l ou mpg)

Trata-se da quantidade média de combustível consumido desde a última reposição a zeros do computador.



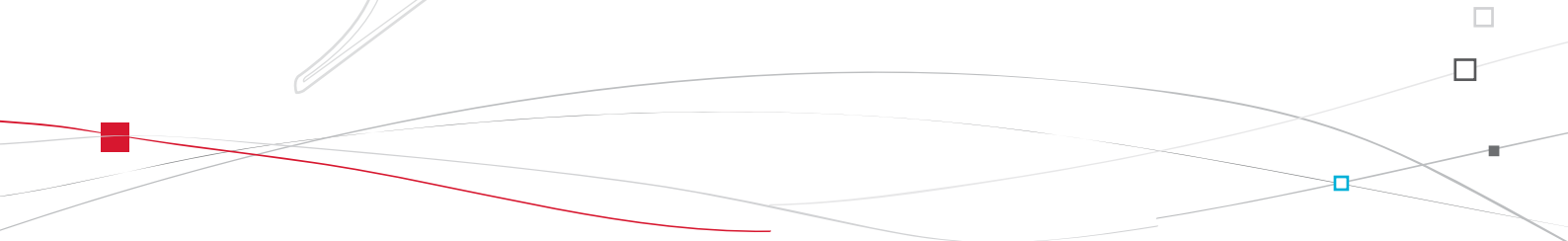
Velocidade média

(km ou milhas)

Trata-se da velocidade média calculada desde a última reposição a zeros do computador (ignição ligada).

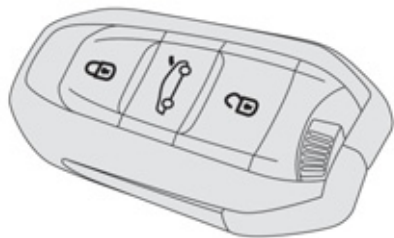
002

Aberturas





Chave electrónica telecomando



Sistema que permite a abertura ou o fecho centralizado do veículo através da fechadura ou à distância. Este sistema assegura igualmente a localização e o arranque do veículo, bem como uma protecção contra o roubo.

Abertura do veículo

Destrancamento total



- ☞ Prima o cadeado aberto para destrancar o veículo.

Destrancamento selectivo



Esta parametrização é efectuada através do menu de configuração. Por defeito, encontra-se activado o destrancamento total.



- ☞ Para destrancar apenas a porta do condutor, pressione uma primeira vez o cadeado aberto.
- ☞ Para destrancar as outras portas e abrir a mala, pressione uma segunda vez o cadeado aberto.



O destrancamento é assinalado pelo acendimento intermitente rápido das luzes indicadoras de mudança de direcção durante aproximadamente dois segundos. Simultaneamente, em função da sua versão, os retrovisores exteriores abrem-se.

Abertura da mala



- ☞ Prima este botão até se aperceber do destrancamento da mala.

Fecho do veículo



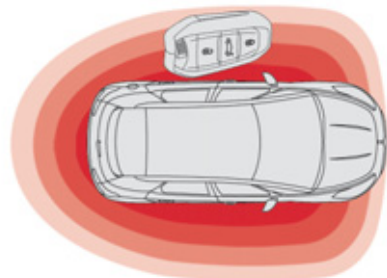
- ☞ Prima o cadeado fechado para trancar totalmente o veículo. Mantenha este botão pressionado até ao fecho completo dos vidros.



O trancamento é assinalado pelo acendimento fixo das luzes de mudança de direcção durante cerca de dois segundos. Ao mesmo tempo, os retrovisores exteriores rebatem-se.

Tenha atenção às crianças durante o manuseamento dos vidros.

Sistema "Acesso e arranque mãos livres"

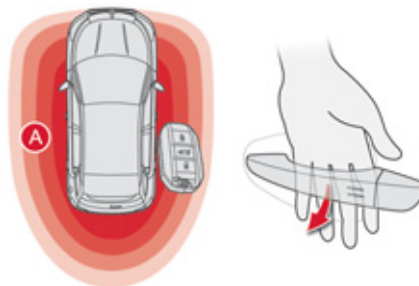


Sistema que permite a abertura, o fecho e o arranque do veículo mantendo a chave eletrônica consigo.

Pode ser igualmente utilizada como telecomando, consulte o capítulo "Telecomando".

Abertura do veículo

Destrancamento total



- Com a chave eletrônica consigo na zona definida **A**, passe a mão por trás do puxador da porta para destrancar o veículo e, em seguida, puxe o puxador para abrir a porta.
Os seus passageiros podem igualmente abrir as portas, desde que a chave eletrônica se encontre na zona definida.

Destrancamento selectivo



Este parâmetro é efectuado através do menu de configuração.

O destrancamento total encontra-se activado por defeito.

- Para destrancar apenas a porta do condutor com a chave eletrônica consigo, passe a mão por trás do puxador da porta do condutor e, em seguida, puxe o puxador para a abrir.
- Para destrancar todo o veículo, passe a mão por trás de um dos puxadores das portas dos passageiros, do lado do veículo onde se encontra a chave eletrônica e, em seguida, puxe-o para abrir.

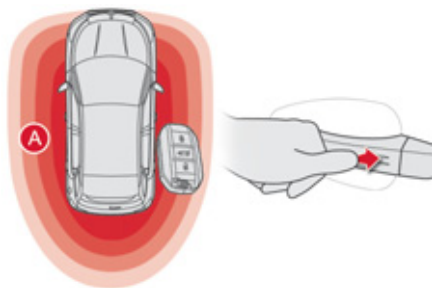


O destrancamento é assinalado pelo acendimento intermitente rápido das luzes de mudança de direcção durante cerca de dois segundos.

Ao mesmo tempo, os retrovisores exteriores abrem-se.

Se o alarme se encontrar activado, o alerta sonoro aquando da abertura de uma porta com a chave (integrada no telecomando), será interrompido com o arranque do motor.

Fecho do veículo



- Com a chave na zona definida **A**, pressione com um dedo um dos puxadores da porta (ao nível das marcas) para trancar o veículo. Mantenha a pressão até ao fecho completo dos vidros.

- O trancamento é assinalado pelo acendimento fixo das luzes de mudança de direcção durante cerca de dois segundos. Ao mesmo tempo os retrovisores exteriores rebatem-se.

- Assegure-se de que ninguém impede o fecho correcto dos vidros. Tenha atenção às crianças durante as manobras dos vidros.

- Se uma das portas ou a mala estiverem abertas ou se uma chave do sistema Acesso e arranque mãos livres for deixada no interior do veículo, o trancamento centralizado não se verifica. Com o veículo trancado, em caso de destrancamento involuntário, o veículo destranca-se automaticamente passados trinta segundos, excepto se uma porta estiver aberta. O rebatimento e a abertura dos retrovisores exteriores com o telecomando podem ser neutralizados pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.

- Por medidas de segurança (crianças a bordo), nunca abandone o veículo sem a sua chave do sistema Acesso e arranque mãos livres, mesmo que seja por um curto período de tempo. Tenha cuidado com os roubos quando a chave do sistema Acesso e arranque mãos livres se encontrar na zona definida com o seu veículo destrancado. Após um longo período de estacionamento, as funções da chave são inibidas de modo a não descarregar a bateria do veículo. Utilize, então, a função de telecomando da chave para destrancar o veículo.

Contacto sem arranque do motor (posição acessórios)

Com a chave electrónica no leitor ou com a chave do Acesso e arranque mãos livres no interior do veículo; uma pressão no botão "START/STOP", sem nenhuma acção nos pedais, permite ligar a ignição e, assim, activar os acessórios.

**START
STOP**

- ☞ Pressione o botão "START/STOP", o quadro de bordo acende-se mas não é possível efectuar o arranque do motor.
- ☞ Pressione novamente o botão, para desligar a ignição e poder, assim, trancar o veículo.

⚠ Existe o risco de descarregar a bateria se utilizar a posição de acessórios durante um período prolongado.

Supertrancamento

⚠ O supertrancamento torna inoperantes os comandos exteriores e interiores das portas.
Do mesmo modo, neutraliza o botão do comando centralizado manual.
Nunca deixe ninguém no interior do veículo quando este se encontrar supertrancado.

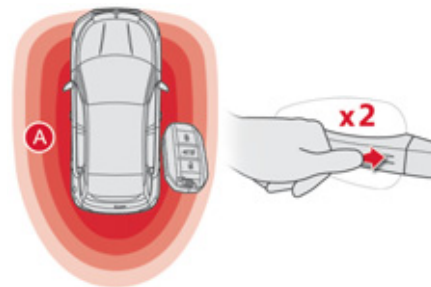
Com o telecomando



- ☞ Prima o cadeado fechado para trancar totalmente o veículo. Mantenha o seu dedo em pressão para fechar os vidros.
- ☞ No espaço de cinco segundos, prima novamente o cadeado fechado para supertrancar o veículo.

⚠ Assegure-se de que ninguém impede o fecho correcto dos vidros.
Tenha atenção às crianças durante o manuseamento dos vidros.

Com o sistema Acesso e arranque mãos livres

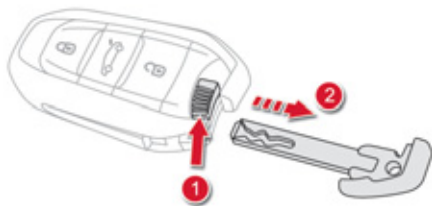


Pelas portas:

- ☞ Com a chave electrónica na zona definida **A**, prima com um dedo o puxador da porta (ao nível das marcas) para trancar o veículo.
- ☞ No espaço de cinco segundos, prima novamente o puxador para supertrancar o veículo.

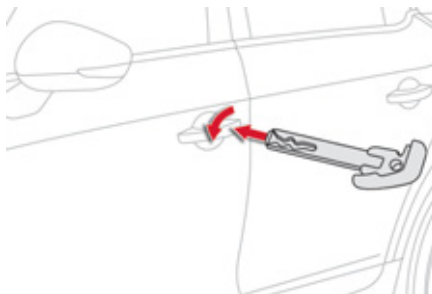
Procedimento de emergência

Abertura-fecho de emergência com a chave integrada



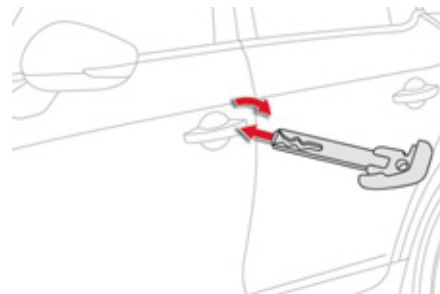
A chave integrada serve para trancar ou destrancar o veículo quando a chave electrónica não funciona:

- desgaste da pilha, bateria do veículo descarregada ou desligada, ...
 - veículo numa zona de fortes campos electromagnéticos.
- ☞ Mantenha o botão 1 puxado, para extrair a chave integrada 2.



Destrancamento total

- ☞ Rode a chave para a frente do veículo para destrancar o veículo.



Trancamento simples

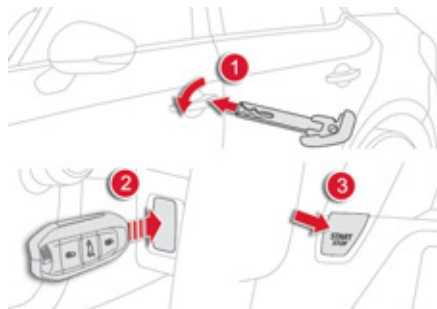
- ☞ Rode a chave para a parte de trás do veículo para trancar totalmente o veículo.

Supertrancamento

- ☞ Rode a chave para trás na fechadura da porta do lado do condutor para trancar totalmente o veículo.
- ☞ No espaço de cinco segundos, rode novamente a chave para trás para supertrancar o veículo.

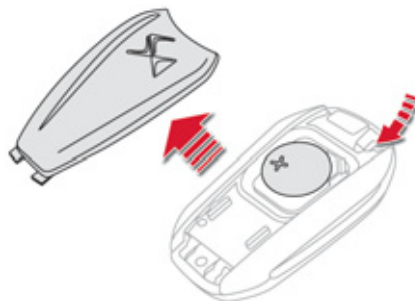
Avaria - reinicialização do telecomando

Após ter desligado a bateria, substituição de pilha ou em caso de mau funcionamento do telecomando, já não poderá abrir, fechar ou localizar o seu veículo.



- ☞ Coloque a chave mecânica (integrada no telecomando) na fechadura para abrir o veículo.
 - ☞ Insira a chave eletrônica no leitor.
 - ☞ Ligue a ignição através de START/STOP. A chave eletrônica fica novamente operacional.
- Se o problema persistir, consulte rapidamente a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.

Substituição da pilha da chave eletrônica



Pilha ref.: CR2032/3 volts.

Esta pilha sobresselente está disponível na rede CITROËN ou numa oficina qualificada. É apresentada uma mensagem no quadro de bordo, quando for necessária a substituição da pilha.

- ☞ Desencaixe a tampa da caixa com uma pequena chave de parafusos ao nível do entalhe.
- ☞ Eleve a tampa.
- ☞ Faça deslizar a pilha gasta para fora do compartimento.
- ☞ Instale a nova pilha no compartimento, respeitando o sentido de origem.
- ☞ Encaixe a tampa na caixa.



Não deitar para o lixo as pilhas do telecomando pois elas contêm metais nocivos para o meio ambiente. Entregue-as num ponto de colecta homologado.



Perda da chave electrónica

Dirija-se à rede CITROËN com o certificado de matrícula do veículo e o seu bilhete de identidade.

A rede CITROËN poderá recuperar o código chave e o código de transponder para encomendar a renovação.

Chave electrónica

A chave electrónica de alta frequência é um sistema sensível; não o manipular nos bolsos pois arrisca-se a destrancar o veículo inadvertidamente.

Evite manusear os botões da sua chave electrónica fora do alcance e da zona de visão do veículo. Pode torná-lo inoperante. Seria então necessário proceder a uma nova reinicialização.

A chave electrónica não funciona em telecomando enquanto se encontrar no leitor ou quando a ignição estiver ligada.

Fechar o veículo

Colocar o veículo em movimento com as portas trancadas pode dificultar o acesso dos serviços de emergência ao habitáculo em caso de emergência. Por medida de segurança (crianças a bordo), pegue na chave do Acesso e arranque mãos livres quando sair do veículo mesmo que seja por pouco tempo.

Perturbações eléctricas

A chave do Acesso e arranque mãos livres pode não funcionar se estiver próxima de um aparelho electrónico: telefone, computador portátil, campos magnéticos intensos...

Protecção anti-roubo

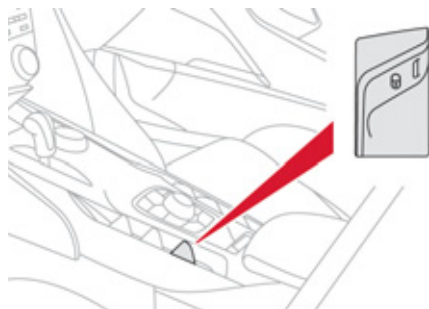
Não faça nenhuma modificação no sistema antiarranque electrónico, isso pode ocasionar problemas de funcionamento.

Não se esqueça de virar o volante para bloquear a coluna de direcção.

Aquando da compra de um veículo de ocasião

Efectue uma memorização das chaves pela rede CITROËN para garantir que as chaves em sua posse são as únicas que permitem colocar o seu veículo em funcionamento.

Trancamento/destrancamento a partir do interior



☞ Accione o botão:
Permite trancar ou destrancar as portas e a mala.

⚠ Se o veículo estiver supertrancado, o botão permanece inoperante. Nesse caso, utilize o telecomando para destrancar.

Trancamento centralizado automático das portas

As portas podem trancar-se automaticamente em movimento (velocidade superior a 10 km/h). Para activar ou neutralizar esta função (activada por defeito).



☞ Accione este botão até ao aparecimento de uma mensagem no ecrã do quadro de bordo.



Circular com as portas trancadas pode tornar o acesso de emergência ao habitáculo mais difícil em caso de urgência.

Localização do veículo

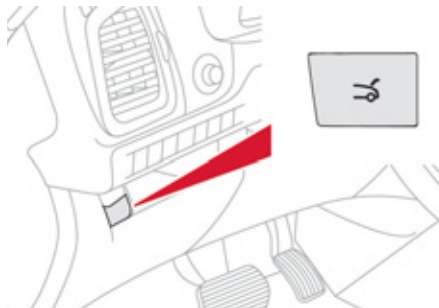


☞ Prima o cadeado fechado para localizar o seu veículo, trancado, num parque de estacionamento.

Este é assinalado pelo acendimento das luzes de tecto e pelo funcionamento intermitente das luzes de mudança de direcção, durante alguns segundos.

Mala

Abertura a partir do interior



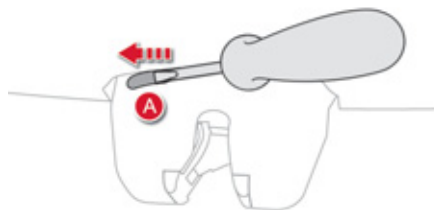
- ☞ Pressione este botão até ouvir o ruído de destrancagem da mala.

Fecho

- ☞ Baixe a mala utilizando o manípulo de preensão interior.

Sempre que a porta da mala estiver mal fechada, **sistema híbrido activo** ou **veículo em movimento** (velocidade superior a 10 km/h), é apresentada uma mensagem no ecrã do quadro de bordo durante alguns segundos.

Comando de emergência



Dispositivo que permite destrancar mecanicamente a mala em caso de mau funcionamento da bateria ou do sistema de trancamento centralizado.

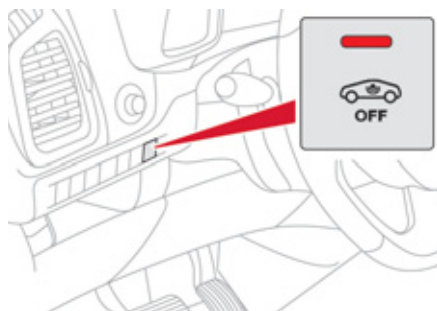
Destrancamento

- ☞ Rebata os bancos traseiros para aceder à fechadura pelo interior da mala.
- ☞ Introduza uma pequena chave de fendas no orifício **A** da fechadura para destrancar a mala.
- ☞ Desloque o trinco para a esquerda.

Novo trancamento após fecho

Quando estiver fechada, se o problema de funcionamento persistir, a mala permanecerá trancada.

Alarme



Sistema de protecção e de dissuasão contra o roubo e a intrusão. O alarme assegura os seguintes tipos de vigilância:

- Vigilância perimétrica

O sistema controla a abertura do veículo. O alarme dispara se alguém tentar abrir uma porta, a mala ou o capot.

- Vigilância volumétrica

O sistema controla a variação de volume no habitáculo. O alarme dispara se alguém quebrar um vidro, entrar no habitáculo ou se movimentar no interior do veículo.

- Vigilância antielevação

O sistema controla os movimentos de altura do veículo. O alarme dispara se o veículo for elevado, deslocado ou agitado por uma colisão.



Função de autoprotecção

O sistema controla a neutralização dos seus componentes. O alarme dispara se a bateria, o botão ou os fios da sirene forem desligados ou sofrerem danos.

Para realizar qualquer intervenção no sistema de alarme, consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.

Fecho do veículo com sistema de alarme total

Activação

☞ Desligue a ignição e saia do veículo.



☞ Prima o botão de trancamento do telecomando ou tranque através do sistema de "Acesso e arranque mãos livres".

O sistema de vigilância está activo; a luz avisadora do botão funciona de forma intermitente a cada segundo.

Após premir o botão de trancamento do telecomando ou do trancamento do sistema "Acesso e arranque mãos livres", a vigilância perimétrica é activada após um intervalo de 5 segundos, a vigilância volumétrica passados 45 segundos e a antielevação após um minuto e 30 segundos.

Se uma abertura (porta, mala...) estiver mal fechada, o veículo não está trancado, mas a vigilância perimétrica activa-se após um intervalo de 45 segundos.

Neutralização da vigilância volumétrica



☞ Prima o botão de destrancamento do telecomando ou destranque com o sistema de "Acesso e arranque mãos livres".



O sistema de protecção volumétrica é neutralizado: a luz avisadora do botão apaga-se.

Fecho do veículo apenas com a vigilância perimétrica

Neutralize as vigilâncias volumétrica e antielevação para evitar a activação involuntária do alarme em determinados casos, tais como:

- deixar um vidro entreaberto,
- lavar o veículo,
- substituir uma roda,
- rebocar o veículo,
- transportar o veículo num barco.

Neutralização das vigilâncias volumétrica e antielevação



Desligue a ignição e nos dez segundos seguintes, prima este botão até ao acendimento fixo da luz avisadora.

Saia do veículo.



Prima imediatamente o botão de travagem do telecomando ou tranque com o sistema de "Acesso e arranque mãos livres".

Apenas a vigilância perimétrica é activada; a luz avisadora do botão funciona de forma intermitente a cada segundo. Para ser levada em consideração, esta neutralização deve ser efectuada sempre que a ignição for desligada.

Reactivação das vigilâncias volumétrica e antielevação



Prima o botão de destrancamento do telecomando ou destranque com o sistema de "Acesso e arranque mãos livres" para neutralizar a vigilância perimétrica.



Prima o botão de travagem do telecomando ou tranque com o sistema de "Acesso e arranque mãos livres" para activar todas as vigilâncias.



A luz avisadora do botão funciona novamente de forma intermitente a cada segundo.

Accionamento do alarme

Traduz-se no abrandamento do avisador sonoro e no acendimento intermitente das luzes de mudança de direcção durante trinta segundos. As funções de vigilância permanecem activas até à décima primeira activação consecutiva do alarme.



Ao destrancar o veículo com o telecomando ou através do sistema de "Acesso e arranque mãos livres", o acendimento intermitente rápido da luz avisadora do botão informa que o alarme foi activado durante a sua ausência. Ao ligar a ignição, essa luz pára imediatamente.

Avaria do telecomando

Para desactivar as funções de vigilância:

- Desranque o veículo com a chave (integrada no telecomando) na fechadura da porta do condutor.
- Abra a porta; o alarme entra em funcionamento.
- Ligue a ignição, o alarme pára. A luz avisadora do botão apaga-se.

Fecho do veículo sem activar o alarme

- Proceda a um travamento ou supertravamento do veículo com a chave (integrada no telecomando) na fechadura da porta do condutor.

Problema de funcionamento

Ao ligar a ignição, o acendimento fixo da luz avisadora do botão indica um problema de funcionamento do sistema. Solicite a verificação pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.

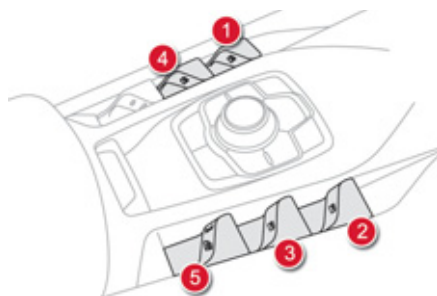
Activação automática*

2 minutos após o fecho da última porta ou da mala, o sistema activa-se automaticamente:

- Para evitar que o alarme entre em funcionamento ao entrar no veículo, prima previamente o botão de destrancamento do telecomando ou proceda ao destrancamento através do sistema de "Acesso e arranque mãos livres".

* Consoante o destino.

Elevadores de vidros eléctricos



1. Comando do elevador de vidros eléctrico dianteiro esquerdo
2. Comando do elevador de vidros eléctrico dianteiro direito
3. Comando do elevador de vidros eléctrico traseiro direito



4. Comando do elevador de vidros eléctrico traseiro esquerdo
5. Neutralização dos comandos dos elevadores de vidros eléctricos traseiros, trancamento das portas traseiras (segurança para crianças).

Funcionamento manual

Para abrir ou fechar o vidro, prima o comando ou puxe-o sem ultrapassar o ponto de resistência. O vidro pára assim que libertar o comando.

Funcionamento automático

Para abrir ou fechar o vidro, prima o comando ou puxe-o para além do ponto de resistência: o vidro abre-se ou fecha-se completamente depois de se soltar o comando. Um novo impulso pára o movimento do vidro. Os comandos do elevador eléctrico dos vidros permanecem operacionais cerca de 45 segundos após desligar a ignição. Aquando desta temporização qualquer acção do elevador eléctrico dos vidros fica inoperante. Para os reactivar, ligue a ignição.

Antientalamento

Quando o vidro sobe e encontra um obstáculo, pára e volta imediatamente a descer parcialmente.

Em caso de abertura intempestiva do vidro ao fechar pressione o comando até à sua abertura completa e, em seguida, puxe imediatamente o comando até fechar o vidro. Mantenha o comando pressionado durante cerca de um segundo depois do fecho.

Durante estas operações, a função antientalamento permanece inactiva.

Neutralização dos elevadores dos vidros traseiros



Para segurança das crianças prima o comando **5** para neutralizar o funcionamento dos vidros traseiros em qualquer que seja a sua posição.

O avisador do botão acende-se, acompanhado por uma mensagem que lhe confirma a activação. Permanece aceso enquanto a segurança para crianças estiver activada.

Os comandos interiores das portas traseiras são igualmente desactivados.

A abertura das portas a partir do exterior e a utilização dos elevadores de vidros eléctricos traseiros a partir do condutor permanecem possíveis.

Reinicialização dos elevadores dos vidros

Ao ligar a bateria depois de ter sido desligada, deverá reinicializar a função antientalamento.

A função de antientalamento permanece inoperante durante estas operações:

- desça completamente o vidro, eleve-o novamente, ele subirá por etapas de alguns centímetros a cada pressão; renove a operação até fechar completamente o vidro,
- mantenha a pressão no comando durante pelo menos um segundo depois de ter atingido a posição de vidro fechado.



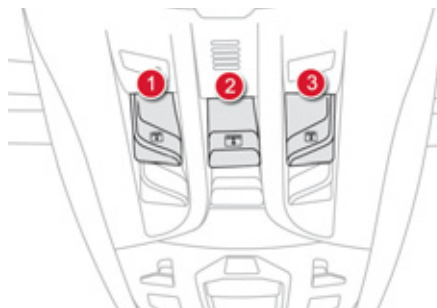
Em caso de entalamento aquando do manuseamento dos elevadores de vidros, deverá inverter o movimento do vidro. Para tal, pressione o respectivo comando. Quando acciona os comandos dos elevadores dos vidros dos passageiros, o condutor deve assegurar-se de que ninguém impede o fecho correcto do vidro.

O condutor deve assegurar-se de que os passageiros utilizam correctamente os elevadores dos vidros.

Tenha atenção com as crianças durante as manipulações dos vidros.

Atenção aos passageiros e/ou pessoas presentes aquando do fecho dos vidros através da chave electrónica ou do sistema "Acesso e arranque mãos livres".

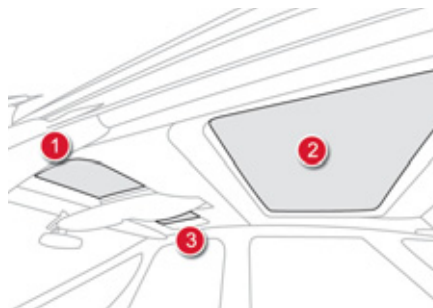
Tejadilho Cockpit



Dispositivo que inclui uma superfície panorâmica em vidro escurecido para aumentar a luminosidade e a visibilidade no habitáculo.

Equipado com três cortinas eléctrica de ocultação para melhorar o conforto térmico e acústico.

Cortinas eléctricas de ocultação



Tanto para a abertura como para o fecho tem à sua disposição duas possibilidades:

☞ Puxe ou prima o comando sem ultrapassar o ponto de resistência (para a frente para fechar ou para trás para abrir). Ao libertar o comando, a cortina continua a deslocar-se ao longo de cerca de 2 cm e, em seguida, interrompe o seu movimento.

☞ Puxe ou prima o comando ultrapassando o ponto de resistência. Uma impulsão abre ou fecha totalmente a cortina. Após uma nova acção no comando, a cortina continua a deslocar-se ao longo de cerca de 2 cm e, em seguida, interrompe o seu movimento.

Antientalamento

Em modo automático e em fim de curso, quando a cortina de ocultação se deparar com um obstáculo ao fechar, pára e recua ligeiramente.

Reinicializações

Em caso de corte de alimentação da cortina durante o seu movimento, deverá reiniciar o sistema antientalamento:

- ☞ accione o comando até fechar completamente,
- ☞ mantenha a pressão durante, pelo menos, 3 segundos. Um ligeiro movimento da cortina será, então, perceptível, confirmando assim a reinicialização.

Em caso de reabertura da cortina durante uma manobra de fecho e logo após a sua paragem:

- ☞ accione o comando até abrir completamente,
- ☞ em seguida, accione o comando até fechar completamente.

Durante estas operações, a função antientalamento permanece desactivada.

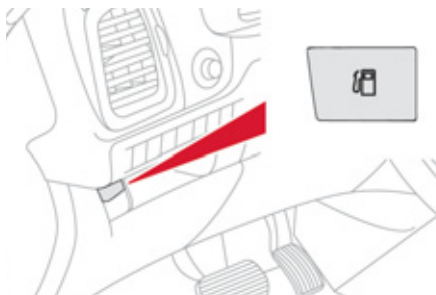


Em caso de entalamento aquando do manuseamento da cortina, deverá inverter o movimento da cortina. Para isso, prima o respectivo comando. Quando o condutor acciona o comando da cortina, deve assegurar-se de que ninguém impede o seu fecho correcto. O condutor deve certificar-se de que os passageiros utilizam correctamente a cortina de ocultação. Tenha atenção às crianças durante o manuseamento da cortina.

Depósito de combustível

Capacidade do depósito: cerca de 60 litros.

Abertura



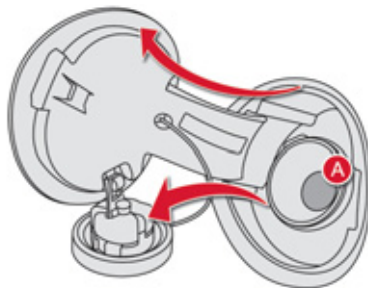
☞ Prima o botão.

Após desligar a ignição, este botão fica activo durante alguns minutos. Se necessário, ligue novamente a ignição para o reactivar.



Com o Stop & Start, nunca efectue um enchimento de combustível quando o motor se encontrar no modo STOP; desligue imperativamente a ignição com o botão "START/STOP".

Enchimento



Os complementos de combustível deverão ser superiores a 5 litros para serem levados em consideração pela sonda de combustível. A abertura do tampão poderá dar origem a um ruído de aspiração de ar. Esta depressão, normal, é provocada pela estanqueidade do circuito de combustível.

- ☞ Identifique a bomba correspondente ao combustível de acordo com a motorização do seu veículo (indicado pela etiqueta colada na tampa de ocultação).
- ☞ Abra o tampão rodando-o 1/4 de volta para a esquerda.
- ☞ Retire o tampão e coloque-o no respectivo suporte (na tampa de ocultação).

- ☞ Introduza a pistola até chegar ao batente (ao mesmo tempo que empurra a válvula metálica A).
- ☞ Efectue a operação de enchimento (não insista para lá do terceiro corte da pistola, uma vez que poderia provocar problemas de funcionamento).
- ☞ Coloque novamente o tampão no respectivo local e feche-o rodando-o 1/4 de volta para a direita.
- ☞ Empurre a tampa de ocultação para a voltar a fechar.

O seu veículo encontra-se equipado com um catalisador que reduz as substâncias nocivas dos gases de escape.



No caso de abastecer combustível que não seja adequado à motorização do seu veículo, é indispensável drenar o depósito antes de colocar o motor em funcionamento.

Nível mínimo de combustível



Quando é atingido o nível mínimo do depósito, este avisador acende-se no quadro de bordo, acompanhado por um sinal sonoro e uma mensagem no ecrã do quadro de bordo.

Aquando do primeiro acendimento, restam-lhe cerca de 6 litros no depósito.

Reponha, imperativamente, o nível de combustível para evitar que o veículo fique parado.

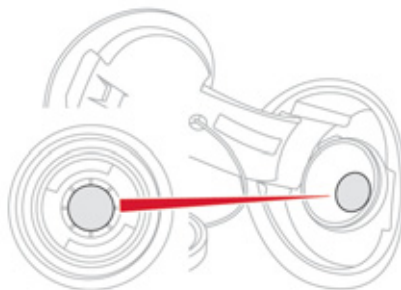
Corte de alimentação de combustível

O seu veículo encontra-se equipado com um dispositivo de segurança que corta a alimentação de combustível em caso de colisão.

Desenganador de combustível (Diesel)*

Dispositivo mecânico para impedir o enchimento de combustível gasolina num depósito de um veículo que funciona a gasóleo. Evita, assim, a degradação do motor associada a este tipo de incidente. Situado à entrada do depósito, o desenganador surge quando o tampão é retirado.

Funcionamento



Aquando da sua introdução no depósito Diesel, a pistola de gasolina é bloqueada na tampa. O sistema permanece bloqueado e impede o respectivo enchimento.

Não insista e introduza uma pistola de tipo Diesel.



A utilização de um bidão permanece possível para o enchimento do depósito. Para assegurar um escoamento adequado do combustível, aproxime a ponteira do bidão sem a colocar directamente contra a tampa do desenganador e verta lentamente.

Deslocações ao estrangeiro

As pistolas de Diesel podem ser diferentes conforme os países. A presença de um bloqueador pode tornar impossível o abastecimento do reservatório. Antes de uma deslocação ao estrangeiro, aconselhamos que verifique junto de um agente CITROËN se o seu veículo está adaptado ao material de abastecimento de combustível existente no país para onde pretende ir.

* Conforme o destino.



Qualidade do combustível utilizado para os motores Diesel



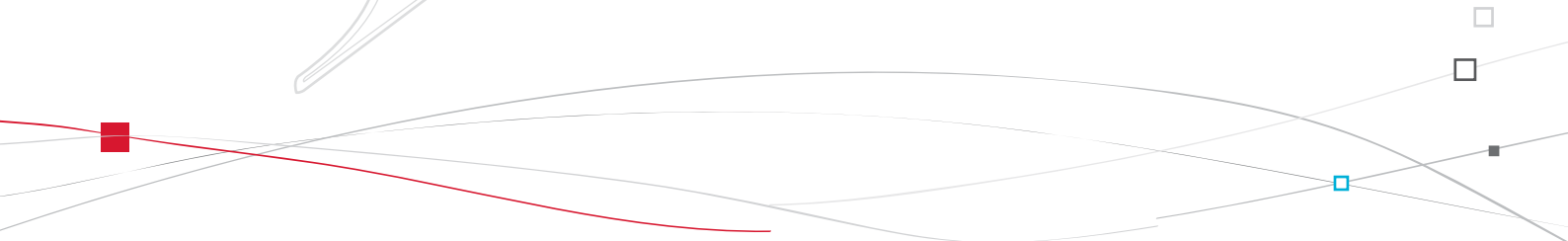
DIESEL

Os motores Diesel são perfeitamente compatíveis com os biocombustíveis em conformidade com as normas europeias, actuais e futuras (gasóleo em conformidade com a norma EN 590 misturado com um biocombustível em conformidade com a norma EN 14214) podendo ser distribuídos na bomba (incorporação possível de 0 a 7% de Éster Metílico de Ácidos Gordos).

A utilização de biocombustível B30 é possível em determinados motores a Diesel; no entanto, esta utilização é condicionada pela aplicação rigorosa das condições de manutenção específicas. Consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.

A utilização de um outro tipo de (bio)combustível (óleos vegetais ou animais puros ou diluídos, combustível doméstico...) é formalmente proibida (risco de danos do motor e do circuito de combustível).

003
Conforto





Bancos dianteiros

Manuais

1. Regulações da altura e da inclinação do encosto de cabeça

Para o elevar, puxe para cima.

Para o baixar, pressione simultaneamente o pino no encosto de cabeça.

2. Regulação da inclinação das costas do banco

Rode o botão para regular a inclinação das costas do banco.

3. Regulação da altura do assento do banco

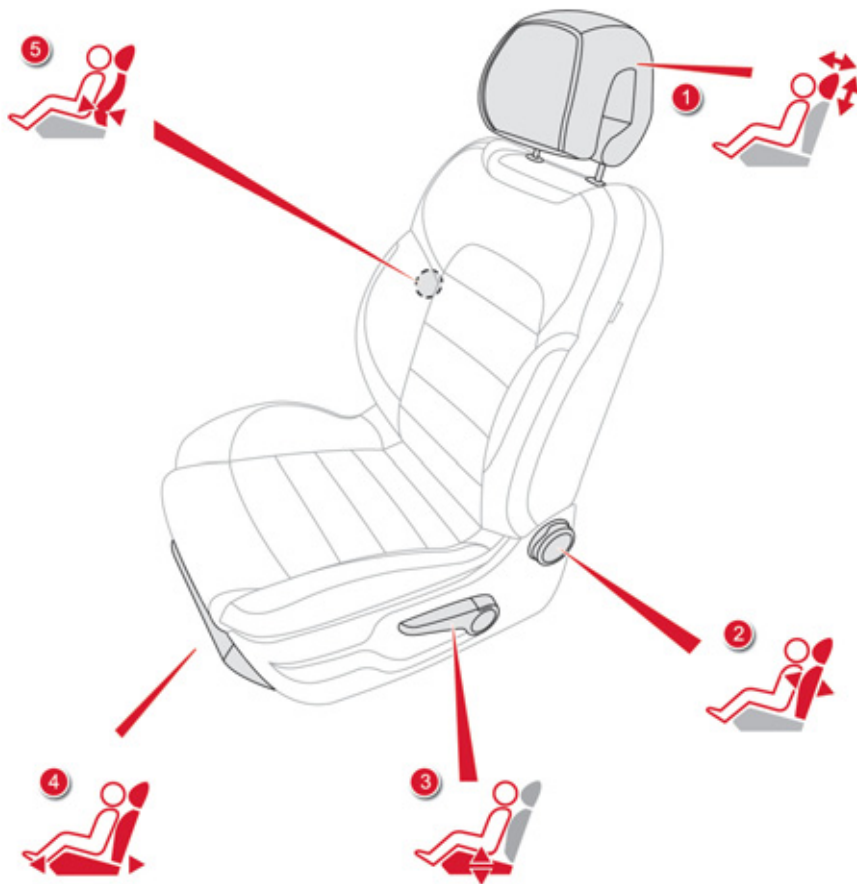
Suba ou desça o comando tantas vezes quanto as necessárias para obter a posição pretendida.

4. Regulação longitudinal do banco

Eleve a barra de comando e deslize o banco para a frente ou para trás.

5. Regulação ao apoio lombar do condutor

Rode o botão para obter o apoio lombar pretendido.



Eléctricos

1. Regulação da inclinação, da altura do banco e regulação longitudinal

- ☞ Eleve ou baixe a parte da frente do comando para regular a inclinação do assento.
- ☞ Eleve ou baixe a parte de trás do comando para subir ou descer o assento.
- ☞ Deslize o comando para a frente ou para trás para avançar ou recuar o banco.

2. Regulação da inclinação das costas do banco

Accione o comando para a frente ou para trás para regular a inclinação das costas do banco.

3. Regulação do apoio lombar do condutor

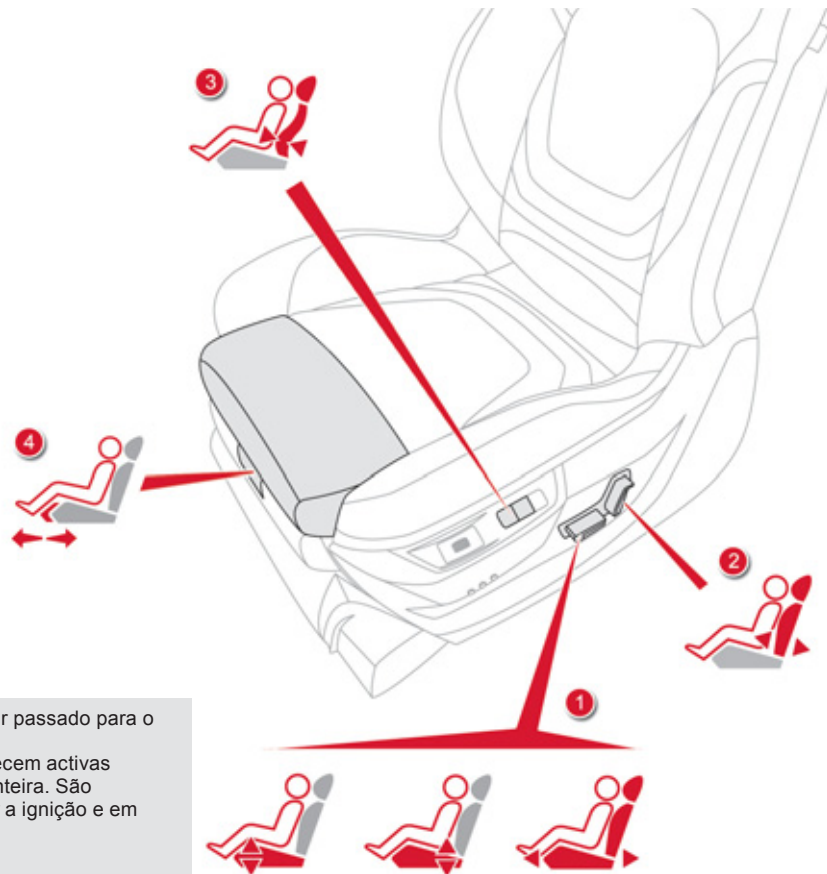
Pressione os comandos para obter o apoio lombar pretendido.

4. Regulação manual do assento

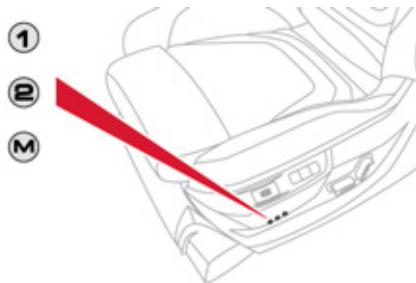
Puxe o manípulo para ajustar o assento em comprimento.



Ligue a ignição ou arranque o motor, se o veículo tiver passado para o modo de economia de energia. As funções eléctricas do banco do condutor permanecem activas durante cerca de 45 segundos após abrir a porta dianteira. São desactivadas após cerca de 45 segundos de desligar a ignição e em modo de economia. Para as reactivar, ligue a ignição.



Memorização das posições de condução



Sistema que tem em conta as regulações eléctricas do banco do condutor e as regulações do horizonte visual (HUD). Permite memorizar até duas posições através das teclas no lado do condutor.

Memorização de uma posição com as teclas M/1/2

- ☞ Ligue a ignição.
- ☞ Regule o banco e o horizonte visual.
- ☞ Prima a tecla **M**, e no espaço de quatro segundos, prima a tecla **1** ou **2**. É emitido um sinal sonoro que indica a memorização.

A memorização de uma nova posição anula a anterior.

Utilizar uma posição memorizada

- ☞ Prima brevemente a tecla **1** ou **2** para obter a posição correspondente. É emitido um sinal sonoro que indica o final da regulação.

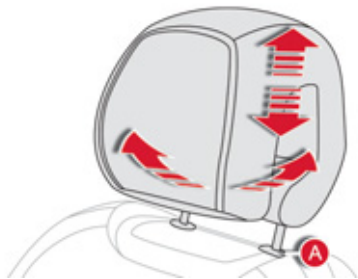
i Pode interromper o movimento em curso através da tecla **M**, **1** ou **2** ou utilizando um comando de regulação do banco.

A utilização da memória de posição é impossível com o veículo em movimento.

A utilização da memória de posição é neutralizada cerca de 45 segundos após a ignição ser desligada.



Regulação em altura e em inclinação do encosto de cabeça



- ☞ Para o fazer subir, puxe-o para cima.
- ☞ Para o retirar, pressione o pino **A** e puxe-o para cima.
- ☞ Para o colocar no lugar, coloque as hastes do encosto de cabeça nos orifícios encaixando bem no eixo das costas do banco.
- ☞ Para o fazer descer, pressione simultaneamente o pino **A** e o encosto de cabeça.
- ☞ Para o inclinar, incline a parte de baixo para a frente ou para trás.

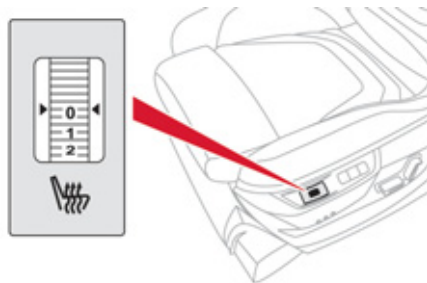


O encosto de cabeça está equipado com uma estrutura que possui um entalhe que evita a descida do mesmo; trata-se de um dispositivo de segurança em caso de colisão.

A regulação está correcta quando o rebordo superior do encosto de cabeça se encontra ao nível da parte de cima da cabeça.

Nunca conduza com os encostos de cabeça retirados; estes devem estar colocados e correctamente regulados.

Comando dos bancos aquecidos

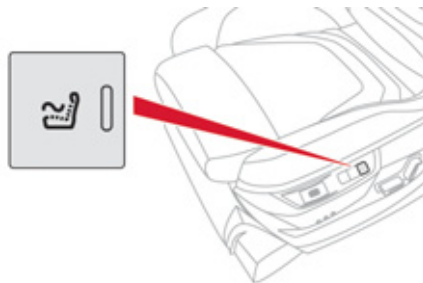


Com o sistema híbrido activo, os bancos dianteiros podem ser aquecidos separadamente.

☞ Utilize o manípulo de regulação para ligar e seleccionar o nível de aquecimento pretendido:

- 0: Paragem.
- 1: Fraco.
- 2: Médio.
- 3: Forte.

Função de massagem



Esta função assegura ao condutor uma massagem lombar e só funciona com o sistema híbrido activo e no modo STOP do Stop & Start.

Activação



☞ Prima este botão.

O avisador acende-se e a função de massagem é activada durante uma hora. Durante este espaço de tempo, a massagem é efectuada através de 6 ciclos de 10 minutos cada (6 minutos de massagem seguidos de 4 minutos de pausa). Após uma hora, a função é desactivada, o avisador apaga-se.

Desactivação

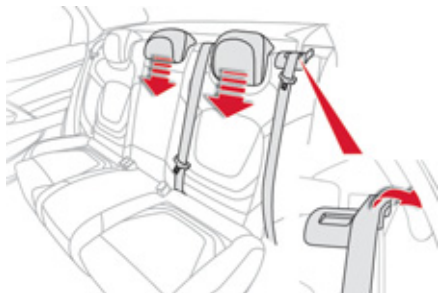


Pode, a qualquer momento, desactivar a função de massagem premindo este botão.

Bancos traseiros

Banco com assento e costas rebatíveis na parte esquerda (2/3) ou direita (1/3) para modular o espaço de carga da mala.

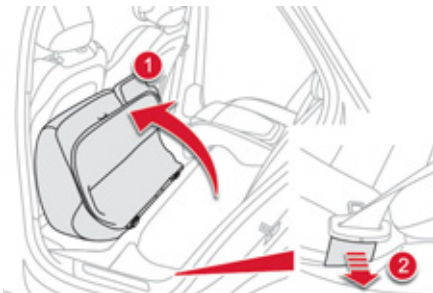
Rebatimento do assento e das costas do banco



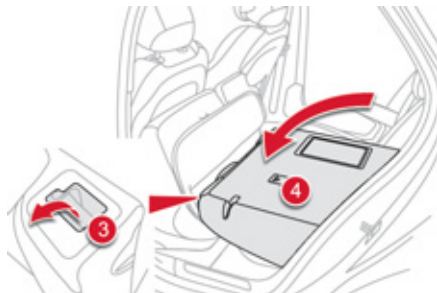
- ☞ Avance o banco dianteiro correspondente se necessário,
- ☞ Coloque os encostos de cabeça na posição inferior ou retire-os,
- ☞ Retire o cinto de segurança do respectivo guia.



- ☞ Eleve o assento **1** puxando a parte de trás com a mão.

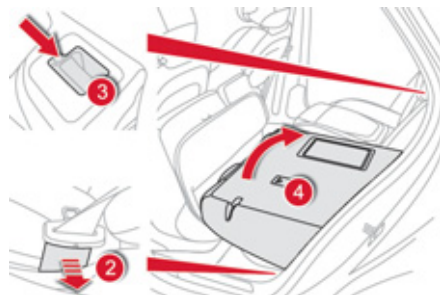


- ☞ Incline completamente o banco **1** contra o banco dianteiro.
- ☞ Mantenha o guia do cinto de segurança **2** fixo contra o veículo.

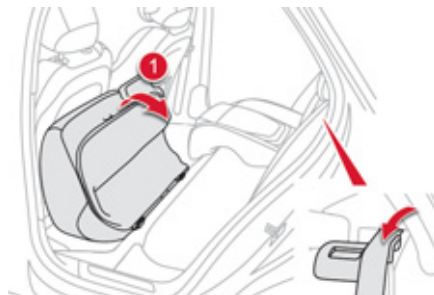


- ☞ Puxe para a frente o comando **3** para desbloquear as costas do banco **4**,
- ☞ Incline as costas do banco **4**.

Colocação das costas do banco e do assento na posição inicial



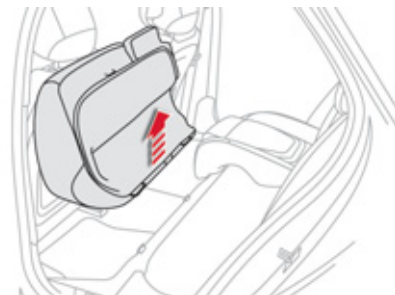
- ☞ Mantenha o guia do cinto de segurança **2** fixo contra o veículo para evitar o entalamento do mesmo durante a colocação do banco na posição inicial.
- ☞ Endireite as costas do banco **4** instalando os encostos de cabeça e bloqueie-as,
- ☞ Verifique que o avisador vermelho, situado ao nível do comando **3**, deixa de ser apresentado.



- ☞ Instale novamente o assento **1**.
- ☞ Liberte o guia do cinto de segurança **2**.
- ☞ Coloque o cinto de segurança no guia.

i Quando da colocação das costas do banco na posição inicial verifique que os cintos de segurança não ficam entalados.

Retirar o banco

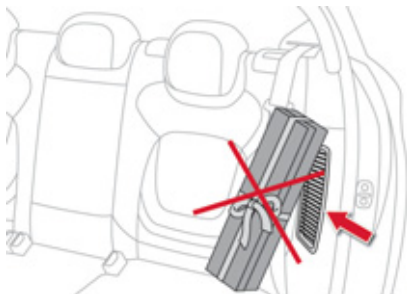


- ☞ Retire o banco **1** das respectivas fixações, puxando para cima.

Instalar o banco

- ☞ Posicione verticalmente o banco **1** nas respectivas fixações.

Ventilação da bateria de alta tensão



Este sistema não funciona de forma contínua, adapta automaticamente a potência de ventilação consoante as necessidades da bateria. Pode-se ouvir a ventilação a funcionar atrás, mesmo se o veículo já está parado após andamento. Em caso de obstrução desta aspiração, a bateria pode superaquecer, danificar-se e isso pode provocar uma perda de desempenho do sistema híbrido.

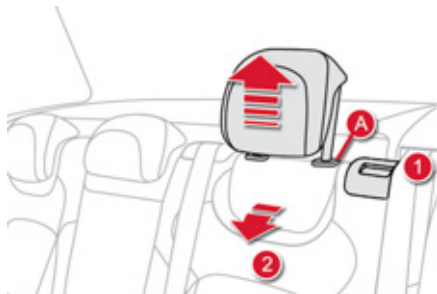


- Para uma boa utilização da bateria de alta tensão, siga estas recomendações:
- não obstruir a aspiração com corpos estranhos, isto pode provocar o superaquecimento da bateria e a perda de desempenho do sistema híbrido,
 - não deitar líquidos, isto pode provocar danos na bateria.



A bateria de alta tensão encontra-se equipada com um sistema de refrigeração a ar, composto por uma aspiração (situada na parte lateral do banco traseiro esquerdo) e por um ventilador (situado por trás do revestimento da mala do lado esquerdo).

Encostos de cabeça traseiros



Possuem apenas uma posição de utilização (superior) e uma posição de arrumação (inferior). São igualmente desmontáveis.

Para retirar um encosto de cabeça:

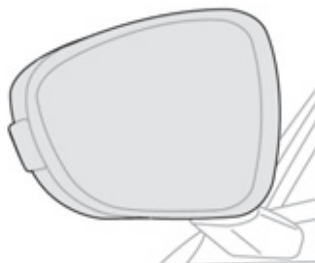
- ☞ desbloqueie as costas do banco através do comando **1**,
- ☞ incline ligeiramente as costas do banco **2** para a frente,
- ☞ puxe o encosto de cabeça para cima até ao batente,
- ☞ em seguida, pressione o pino **A**.



Nunca circule com os encostos de cabeça desmontados; estes devem encontrar-se nos seus devidos lugares e correctamente ajustados.

Retrovisores

Retrovisores exteriores



Equipados cada um com um espelho regulável que permite a visualização da zona traseira lateral necessária para as situações de ultrapassagem ou de estacionamento. Os retrovisores podem ser rebatidos para estacionar em passagens estreitas.

Desembaciamento - Descongelamento

 O desembaciamento - descongelamento dos retrovisores exteriores é efectuado através da pressão no comando de descongelamento do óculo traseiro (ver parágrafo "Desembaciamento - Descongelamento do óculo traseiro").



O desembaciamento - descongelamento do óculo traseiro só pode ser accionado com o sistema híbrido activo.



Regulação

- ☞ Rode o comando **A** para a direita ou para a esquerda para seleccionar o retrovisor correspondente.
- ☞ Desloque o comando **A** nas quatro direcções para efectuar a regulação.
- ☞ Coloque novamente o comando **A** na posição central.



Os objectos observados estão na realidade mais perto do que parecem. Tenha esse facto em conta para avaliar correctamente a distância relativamente aos veículos que se encontram atrás.

Rebatimento

- Automaticamente: tranque o veículo utilizando a chave electrónica.
- Manual: com a ignição ligada, rode o comando **A** para baixo.



Se os retrovisores forem rebatidos com o comando **A**, estes não se abrem aquando do destrancamento do veículo.

Abertura

- Automaticamente: destranque o veículo através da chave electrónica.
- Manualmente: com a ignição ligada, rode o comando **A** para cima.



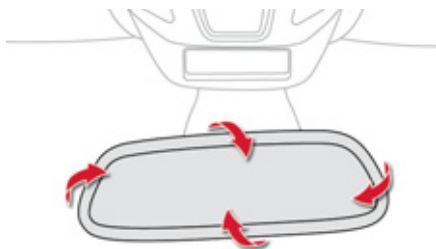
As funções de rebatimento e abertura dos retrovisores exteriores com a chave electrónica podem ser neutralizadas através da rede CITROËN ou de uma oficina qualificada. Aquando de uma lavagem automática do seu veículo, rebata os retrovisores.

Retrovisor interior

Espelho regulável que permite visualizar a zona traseira central.

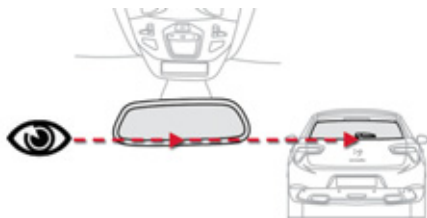
Engloba um dispositivo antiencandeamento que escurece o espelho do retrovisor: assim será possível diminuir a perturbação do condutor no caso de feixes de luz dos veículos que seguem atrás, sol...

Modelo dia/noite automático



Graças a um sensor, que mede a luminosidade proveniente da traseira do veículo, este sistema garante de forma automática e progressiva a passagem entre as utilizações de dia e de noite.

Ver correctamente

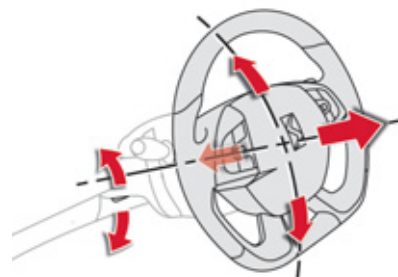


Para uma melhor visibilidade traseira, alinhe a parte inferior do retrovisor interior com a parte inferior do óculo traseiro.

 Para garantir uma visibilidade óptima nas manobras, o retrovisor fica mais claro automaticamente quando a marcha-atrás é engrenada.

 Por medida de segurança, os retrovisores deverão ser regulados para reduzir "o ângulo morto".

Ajuste do volante

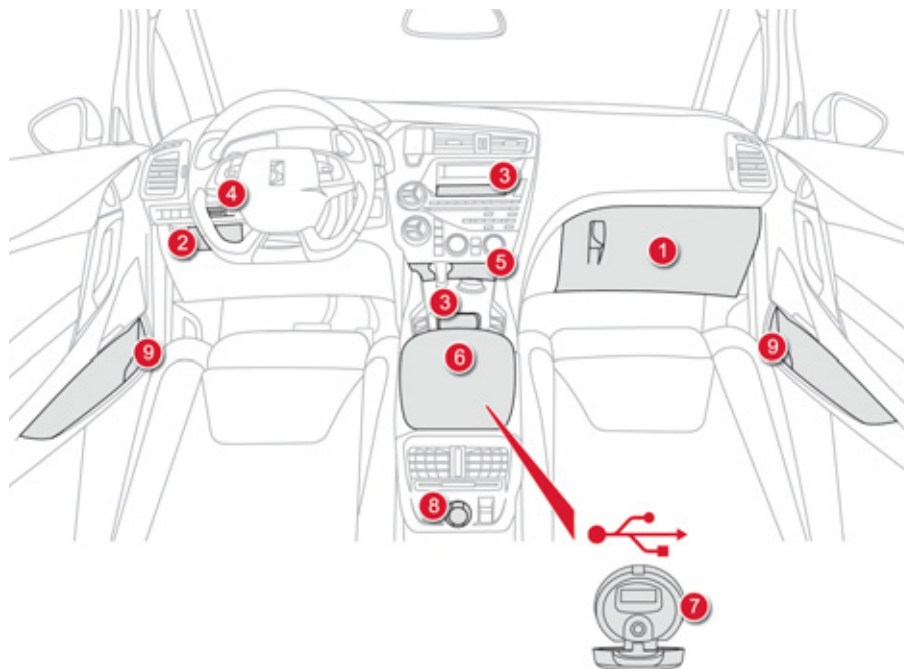


-  **Com o veículo parado**, puxe o comando para destrancar o volante.
-  Ajuste a altura e a profundidade para adaptar a sua posição de condução.
-  Empurre o comando para trancar o volante.

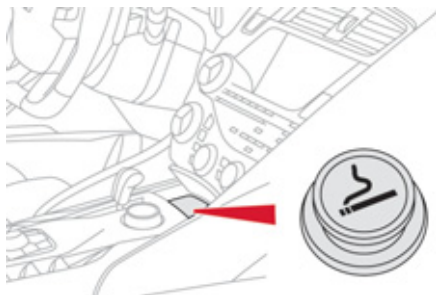
 Por medida de segurança, estas manobras devem ser imperativamente efectuadas, com o veículo parado.

Arrumações interiores

1. **Porta-luvas**
2. **Compartimento de arrumação**
3. **Compartimentos de arrumação**
(consoante a versão)
4. **Porta-cartões (consoante a versão)**
5. **Cinzeiro amovível/tomada de acessórios de 12 V (120 W)**
Prima a tampa para abrir o cinzeiro.
Para o esvaziar, retire a caixa de cinzas, puxando-a para cima.
6. **Apoio de braços dianteiro**
É iluminado, refrigerado e possui compartimentos de arrumação (garrafa de 1,5 litros, ...).
7. **Leitor USB**
8. **Tomada de acessórios 12 V (120 W)**
Respeitar a potência sob pena de danificar o seu acessório.
9. **Suporte para latas no revestimento da porta**



Isqueiro/Tomada de acessórios de 12 V



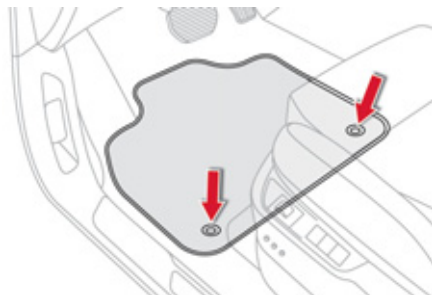
- ☞ Para utilizar o isqueiro, pressione o botão e aguarde alguns segundos até que o mesmo dispare automaticamente.
- ☞ Para ligar um acessório de 12 V (potência máxima: 120 W), retire o isqueiro e ligue o adaptador adequado.

Esta tomada permite-lhe ligar um carregador de telefone, um aquecedor de biberão... Após utilização, coloque o isqueiro no local adequado imediatamente.

Tapetes

Dispositivo amovível de protecção da alcatifa.

Montagem



- ☞ recue o banco ao máximo,
- coloque o tapete.
- ☞ encaixe as fixações, pressionando.

Desmontagem

Para desmontar do lado do condutor:

- ☞ recue o banco ao máximo,
- desencaixe as fixações, mantendo os pontos de fixação presos na alcatifa,
- ☞ retire o tapete.

Nova montagem

Para o montar novamente do lado do condutor:

- ☞ posicione correctamente o tapete,
- coloque novamente as fixações pressionando-as,
- ☞ verifique a fixação correcta do tapete.

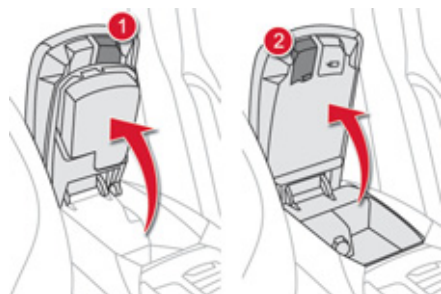


Para evitar qualquer risco de bloqueio dos pedais:

- utilize apenas tapetes adaptados às fixações já presentes no veículo; a sua utilização é imperativa,
- nunca sobreponha vários tapetes.

A utilização de tapetes não homologados pela CITROËN pode impedir o acesso aos pedais e prejudicar o funcionamento do regulador/limitador de velocidade.

Apoio de braços central



Dispositivo de conforto e arrumação para o condutor e o passageiro dianteiro.

Compartimentos de arrumação

- ☞ Para aceder ao grande compartimento de arrumação, pressione o botão 1 e, em seguida abra a tampa.
- ☞ Para aceder ao pequeno compartimento de arrumação (por baixo da tampa do apoio de braços) pressione o botão 2 e, em seguida abra a tampa.

Estes compartimentos permitem arrumar aparelhos nómadas (telefone, leitor MP3...) que podem ser ligados às tomadas USB/Jack. Uma saída de ventilação (com abertura regulável) emite ar fresco para o grande compartimento.

Leitor USB



Esta caixa de ligação, composta por uma tomada JACK e USB, encontra-se no apoio de braços dianteiro (sob a tampa).

Permite-lhe ligar um equipamento nómada, como um portátil digitais de tipo iPod® ou uma pen USB.

Este lê os ficheiros de áudio que são transmitidos para o seu auto-rádio, para serem ouvidos através dos altifalantes do veículo. Pode gerir estes ficheiros através dos comandos no volante ou da fachada do auto-rádio e visualizá-los no ecrã multifunções.

Durante a sua utilização em USB, o equipamento nómada pode recarregar-se automaticamente.

 Para obter mais informações sobre a utilização deste equipamento, consulte o capítulo "Áudio e Telemática".



Apoio de braços traseiro



- ☞ Baixe o apoio de braços traseiro para melhorar o nível de conforto.
- Pode ser equipado com porta-copos e permite igualmente aceder ao compartimento de esquis.

Tampa do compartimento para esquis

Dispositivo de arrumação e de transporte de objectos longos.



Abertura

- ☞ Baixe a apoio de braços.
- ☞ Pressione o comando de abertura da tampa.
- ☞ Baixe a tampa.
- ☞ Carregue os objectos a partir do interior da mala.

Arrumações da mala

1. Prateleira traseiras

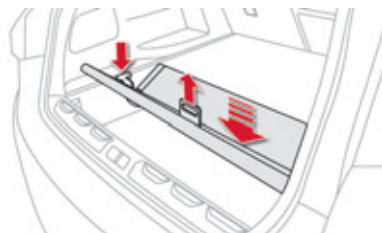
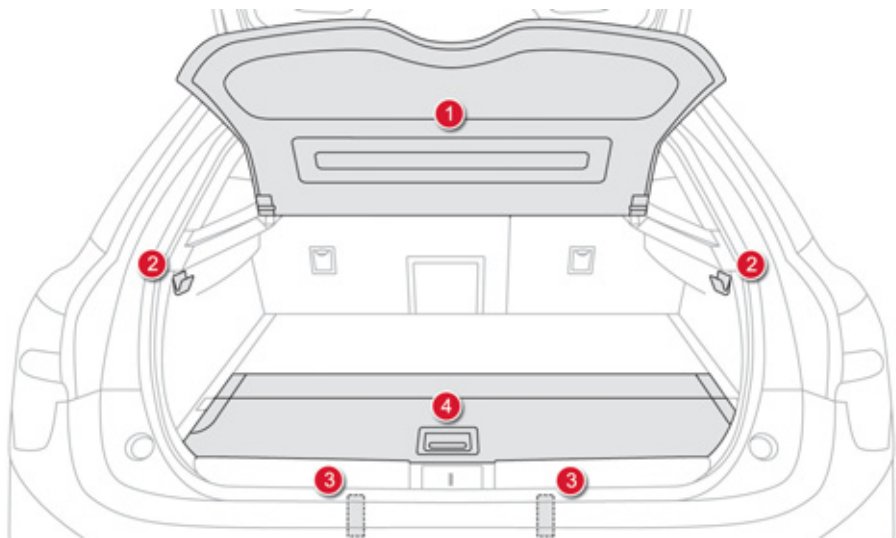
É amovível para o transporte de objectos mais volumosos.

2. Ganchos tipo porta-sacos

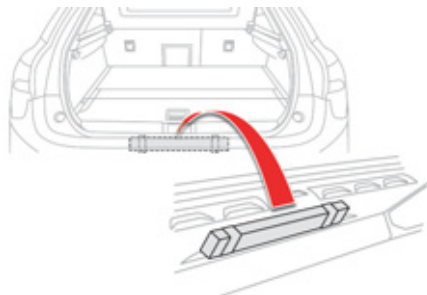
3. Correias de manutenção do triângulo de pré-sinalização

4. Superfície inferior da mala amovível

Através da pega, eleve a superfície inferior e siga os guias.



Triângulo de pré-sinalização (arrumação)



Utilize as correias, situadas no revestimento interior da mala para arrumar um triângulo dobrado ou a sua caixa de arrumação.



Para a utilização do triângulo, consulte o manual do fabricante.



Antes de sair do seu veículo, para montar e instalar o triângulo, vista o colete de segurança.

Instalação do triângulo na estrada

Instale o triângulo atrás do veículo, em conformidade com a tabela abaixo, em função do tipo de estrada e da luminosidade exterior.

Distância de colocação (em metros)		
Estrada		Auto- estrada
Dia	Noite	
50 m	80 m	150 m



Estes valores são números de referência internacional.

Coloque o triângulo de acordo com as regras de circulação em vigor localmente.

O triângulo é proposto nos acessórios, consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.

Aquecimento e Ventilação

Sistema para criar e manter boas condições de conforto e de visibilidade no habitáculo do veículo.

Comandos

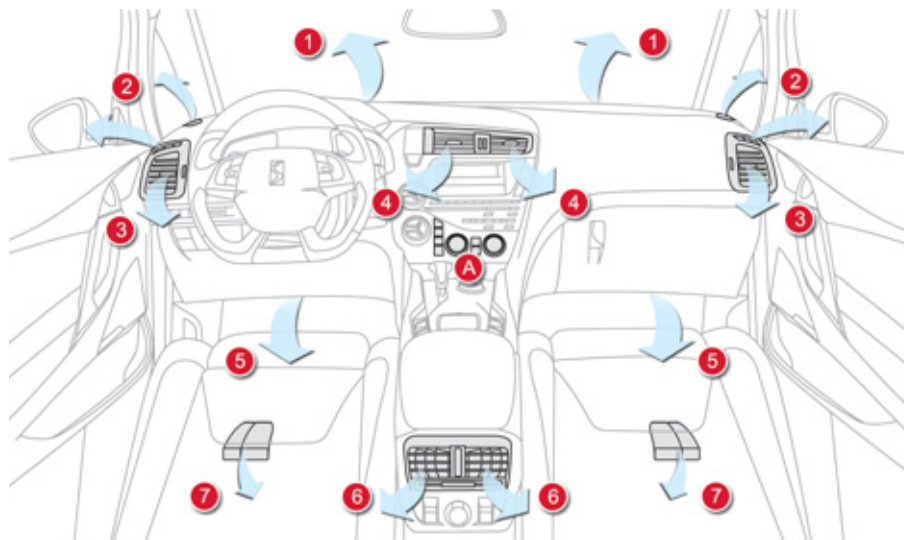
O ar que entra segue diferentes vias em função dos comandos seleccionados pelo condutor, o passageiro dianteiro ou os passageiros traseiros.

O comando de temperatura permite obter o nível de conforto pretendido misturando o ar dos diferentes circuitos.

O comando de distribuição do ar permite escolher os pontos de difusão do ar no habitáculo, através da combinação das teclas associadas.

O comando de fluxo de ar permite aumentar ou diminuir a velocidade de insuflação do ventilador.

Estes comandos estão agrupados no painel **A** da consola central.



Difusão do ar

1. Saídas de descongelamento ou de desembaciamento do pára-brisas.
2. Saídas de descongelamento ou de desembaciamento das custódias dianteiras dos vidros laterais dianteiros.
3. Ventiladores laterais obturáveis e orientáveis.
4. Ventiladores centrais obturáveis e orientáveis.
5. Saídas de ar para os pés dos passageiros dianteiros.
6. Ventiladores obturáveis e orientáveis para os passageiros traseiros.
7. Saídas de ar aos pés dos passageiros traseiros.



Conselhos para a ventilação e o ar condicionado

 Para que estes sistemas sejam plenamente eficazes, respeite as seguintes regras de utilização e de manutenção:

- ☞ Para obter uma distribuição de ar homogénea, procure não obstruir as grelhas de entrada de ar exterior situadas na base do pára-brisas, os insufladores, os ventiladores e as saídas de ar, bem como a extracção do ar situado na mala.
- ☞ Não cubra o sensor de raios solares, situado no painel de bordo; este serve para a regularização do sistema de ar condicionado automático.
- ☞ Coloque em funcionamento o sistema de ar condicionado pelo menos 5 a 10 minutos, uma a duas vezes por mês para o manter em perfeitas condições de funcionamento.
- ☞ Procure o bom estado do filtro do habitáculo e mande substituir periodicamente os elementos filtrantes. (Consulte o capítulo "Verificações").

Recomendamos que opte por um filtro de habitáculo combinado. Graças ao seu aditivo activo específico, contribui para a purificação do ar respirado pelos ocupantes e para a limpeza do habitáculo (redução dos sintomas alérgicos, dos maus odores e depósitos de gordura).

- ☞ Para assegurar o bom funcionamento do sistema de ar condicionado, recomendamos igualmente que solicite a sua verificação de acordo com as preconizações do guia de manutenção.
- ☞ Se o sistema não produzir frio, desactive-o e consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.

Poderá desligar o ar condicionado (tecla AC) e permanecer em modo Automático para limitar o consumo de combustível. Em caso de aparecimento de embaciamento, neste modo de funcionamento, poderá accionar pontualmente o ar condicionado para melhorar a situação.

Em caso de reboque da carga máxima em forte declive com temperatura elevada, o corte do ar condicionado permite recuperar potência do motor e melhorar, assim, a capacidade de reboque.



Se após uma paragem prolongada ao sol, a temperatura interior permanecer demasiado elevada, não hesite em ventilar o habitáculo durante alguns instantes. Coloque o comando de débito de ar num nível suficiente para assegurar uma renovação de ar ideal no habitáculo. O sistema de ar condicionado não contém cloro e não representa perigo para a camada de ozono.

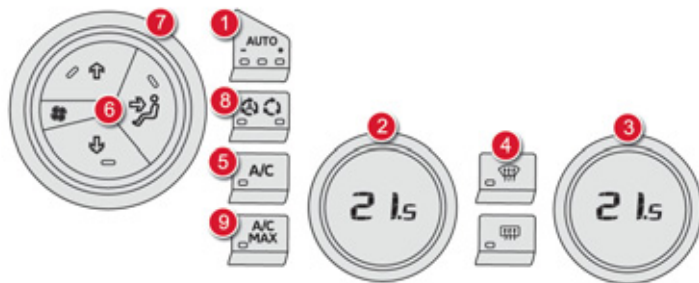


A condensação criada pelo ar condicionado provoca, quando parado, um escorrimento de água normal sob o veículo.

Ar condicionado automático bizona

O ar condicionado só funciona com o o sistema híbrido activo, excepto no modo STOP do Stop & Start.

Funcionamento automático



1. Programa automático conforto



Recomendamos a utilização de um destes três modos AUTO disponíveis: permitem regular de uma forma otimizada a

temperatura no habitáculo, consoante o valor de conforto por si seleccionado.

Estes três modos regulam automaticamente o conforto, consoante o ar ambiente, conservando o respeito do valor de conforto solicitado.

Este sistema foi previsto para funcionar eficazmente em todas as estações, com os vidros fechados.

Prima sucessivamente a tecla "AUTO".

- acende-se um primeiro avisador; é seleccionado o modo de regulação "ligeiro",
- acende-se um segundo avisador; é seleccionado o modo de regulação "médio",
- acende-se um terceiro avisador; é seleccionado o modo de regulação "forte".

Privilegie os modos "médio" e "forte" para manter o conforto nos lugares traseiros.



Com o motor frio o débito de ar evolui progressivamente para o seu nível ideal, levando em consideração as condições climáticas exteriores e o valor de conforto solicitado, para limitar uma grande difusão de ar frio. Ao entrar no veículo, se a temperatura interior for muito mais fria ou mais quente que o valor de conforto, não é necessário modificar o valor apresentado para atingir o conforto desejado. Em qualquer estação e com os vidros fechados, o sistema compensa automaticamente e o mais rapidamente possível a diferença de temperatura.



2-3. Regulação condutor-passageiro



O condutor e o passageiro dianteiro podem regular separadamente a temperatura consoante as suas conveniências.

O valor indicado no ecrã corresponde a um nível de conforto e não a uma temperatura em graus Celsius ou Fahrenheit.

- ☞ Rode o comando **2** ou **3** para a esquerda ou para a direita para, respectivamente, diminuir ou aumentar este valor.

Uma regulação próxima do valor 21 permite obter um conforto ideal. Todavia, consoante a sua necessidade, um ajuste entre 18 e 24 é habitual. Para um conforto optimizado, deverá evitar uma diferença de ajuste esquerda/direita superior a 3.

4. Programa automático visibilidade



Ver parágrafo "Desembaciamento - Descongelamento dianteiro".



Com o Stop & Start, enquanto o desembaciamento se encontrar activado, o motor de Diesel não se desliga.

Funcionamento manual

Se assim pretender, é possível fazer uma escolha diferente da que é proposta pelo sistema, modificando a regulação. Os avisadores da tecla **"AUTO"** apagam-se; as outras funções continuarão a ser geridas automaticamente excepto o ar condicionado.

- ☞ Um impulso na tecla **AUTO** permite regressar ao funcionamento automático.



Para arrefecer ou aquecer ao máximo o habitáculo, é possível ultrapassar os valores mínimos de 14 ou máximo de 28.

- ☞ Rode o manípulo **2** ou **3** para a esquerda até apresentar **"LO"** ou para a direita, até apresentar **"HI"**.

5. Ligar/Desligar o ar condicionado



- ☞ Um impulso nesta tecla permite desligar o ar condicionado.

A interrupção pode gerar inconvenientes (humidade, embaciamento).

- ☞ Prima novamente esta tecla para regressar ao funcionamento automático do ar condicionado. A luz avisadora da tecla "A/C" acende-se.

6. Regulação da distribuição do ar



- ☞ Impulsos sucessivos numa ou em várias teclas permitem dirigir o fluxo de ar para:

- o pára-brisas e os vidros laterais,
 - os ventiladores laterais e centrais,
 - a zona dos pés dos passageiros,
- Pode combinar as três orientações para obter a distribuição de ar pretendida.

7. Ajuste do débito de ar



- ☞ Rode o manípulo para a esquerda para diminuir o fluxo de ar ou para a direita para o aumentar.

As luzes avisadoras do fluxo de ar, entre as duas hélices, acendem-se progressivamente em função do valor solicitado.

8. Entrada de ar/Recirculação do ar

A recirculação do ar permite isolar o habitáculo dos cheiros e fumos exteriores em caso de detecção de poluição exterior (se o seu veículo se encontrar equipado com sonda de poluição). É accionada automaticamente aquando da activação do lava-vidros.

Fica inactiva quando a temperatura exterior for inferior a 5°C para evitar riscos de embaciamento dos vidros do veículo.



- O avisador com "A" aceso, indica que a recirculação é gerida automaticamente.
- O avisador sem "A" aceso, indica que a recirculação é forçada manualmente.
- Os avisadores apagados, indicam que a recirculação é gerida automaticamente sem levar em consideração a detecção de poluição.

Sem sonda de poluição



Se o seu veículo não se encontrar equipado com sonda de poluição, pressione esta tecla para forçar a recirculação manualmente.



9. Ar condicionado máximo



- ☞ Se pretender arrefecer rapidamente o ar do habitáculo, pressione esta tecla e é apresentado **"LO"**.

Para regressar às regulações anteriores, pressione novamente a tecla.

Neutralização do sistema



- ☞ Rode o manípulo do débito de ar para a esquerda até que todas as luzes avisadoras se apaguem.

Esta acção provoca a paragem do ar condicionado e da ventilação. O conforto térmico deixa de ser assegurado. Um ligeiro fluxo de ar, devido ao movimento do veículo, permanece todavia perceptível.

- ☞ Modifique uma das regulações (temperatura, débito de ar ou distribuição de ar) ou prima a tecla **"AUTO"** para reactivar o sistema com os valores anteriores à neutralização.



- Evite o funcionamento prolongado em recirculação do ar interior ou conduzir durante muito tempo neutralizando o sistema (risco de embaciamento e degradação da qualidade do ar).

Desembaciamento - Descongelamento dianteiro

Programa automático visibilidade



- ☞ Seleccione este programa para desembaciar ou descongelar mais rapidamente o pára-brisas e os vidros laterais.

O sistema, gere automaticamente o ar condicionado, o débito de ar e distribui a ventilação de uma forma ideal para o pára-brisas e os vidros laterais.

- ☞ Para o interromper, prima novamente a tecla **"visibilidade"** ou **"AUTO"**, o avisador da tecla apaga-se e o da tecla **"AUTO"** acende-se.

O sistema é reactivado com os valores anteriores à neutralização.



Com o Stop & Start, enquanto o desembaciamento se encontrar activado, o modo STOP não se encontra disponível.

Desembaciamento - Descongelamento do óculo traseiro e dos retrovisores

Ligar

O desembaciamento - descongelamento do óculo traseiro só pode ser accionado com o sistema híbrido activo.



- ☞ Prima esta tecla (situada na fachada do sistema de ar condicionado) para descongelar o óculo traseiro e os retrovisores exteriores. A luz avisadora associada a esta tecla acende-se.

Desligar

O descongelamento desliga-se automaticamente para evitar um consumo excessivo de corrente.



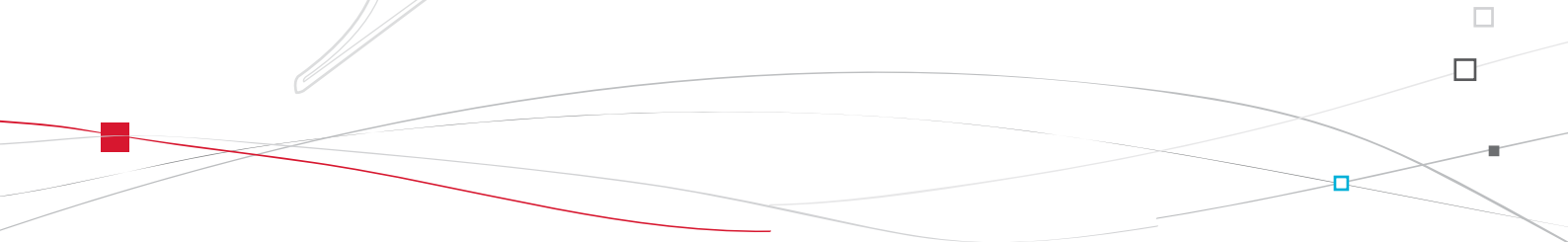
- ☞ É possível interromper o funcionamento do descongelamento antes da sua extinção automática premindo de novo na tecla. A luz avisadora associada a esta tecla apaga-se.



- ☞ Desligue o descongelamento do óculo traseiro e dos retrovisores exteriores assim que considerar necessário, pois um menor consumo de corrente permite uma diminuição do consumo de combustível.

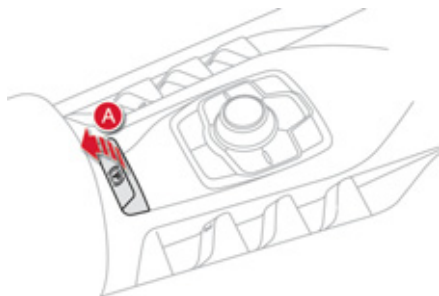


004
Condução





Travão de estacionamento eléctrico



O travão de estacionamento eléctrico conjuga dois modos de funcionamento:

- **Engrenamento/Desengrenamento automático**

O engrenamento é automático aquando da paragem do motor, o desengrenamento é automático quando o veículo é colocado em movimento (activados por defeito),

- **Engrenamento/Desengrenamento manual**

O engrenamento manual do travão de estacionamento faz-se puxando o manípulo de comando **A**.

O desengrenamento é obtido ao **puxar** e, depois, soltar o manípulo e, ao mesmo tempo, pressionar o pedal do travão.

Aquando da abertura da porta do condutor, é emitido um sinal sonoro e uma mensagem é apresentada se o travão não estiver engrenado.

Programação do modo automático

Consoante o país de comercialização do veículo, o engrenamento automático ao desligar o motor e desengrenamento automático ao colocar o veículo em movimento podem ser desactivadas.

Poderá consultar a rede CITROËN ou uma oficina qualificada para o activar.



Neste caso, a programação é feita através do menu de configuração.



Se estiver desactivado, o engrenamento e o desengrenamento do travão de estacionamento é efectuado manualmente. Se este avisador se acender no quadro de bordo, o modo automático está desactivado.

Etiqueta no painel da porta



Aconselhamos que não engrene o travão de estacionamento em caso de muito frio (gelo) e em caso de reboque. (desempanagem, ...).

Para tal, desengrene manualmente o travão de estacionamento, seleccione a posição **A** ou **R** e, em seguida, prima START/STOP para desligar o motor.



Nunca saia do veículo sem verificar que o travão de estacionamento se encontra engrenado.



Este avisador acende-se de forma fixa.

Engrenamento manual

Com o veículo parado, para engrenar o travão de estacionamento, com o sistema híbrido activado ou desactivado, **puxe** o manípulo **A**.

O engrenamento do travão de estacionamento é assinalado:



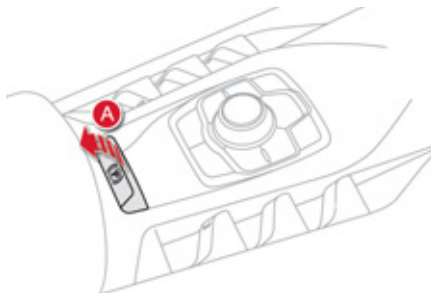
- pelo acendimento do avisador de travagem e do avisador **P** no manípulo **A**.
- pela apresentação de uma mensagem.

Ao abrir a porta do condutor, com o sistema híbrido activado, é emitido um sinal sonoro e é apresentada uma mensagem se o travão de estacionamento não se encontrar engrenado.



Antes de sair do veículo, verifique se os avisadores do travão de estacionamento se encontram acesos de forma fixa no quadro de bordo e no manípulo **A**.

Desengrenamento manual



Com a ignição ligada ou com o sistema híbrido activado, para desengrenar o travão de estacionamento, **pressione o pedal do travão, puxe** e depois solte o manípulo **A**. O desengrenamento completo do travão de estacionamento é assinalado:



- pela extinção do avisador de travagem e do avisador **P** no manípulo **A**,
- pela apresentação de uma mensagem.

Se utilizar o manípulo **A**, sem pressionar o pedal de travão, o travão de estacionamento não é desengrenado e uma mensagem aparece no quadro de bordo.

Engrenamento máximo

Em caso de necessidade, poderá efectuar **um engrenamento máximo** do travão de estacionamento. Este pode ser obtido **puxando continuamente** o manípulo **A**, até que seja apresentada uma mensagem e um sinal sonoro.

O engrenamento máximo é indispensável:

- num veículo com reboque, quando as funções automáticas estão activadas e necessita efectuar uma engrenagem manual,
- quando as condições de inclinação forem susceptíveis de variar durante o estacionamento (exemplos: transporte num barco, camião, reboque).



Em caso de reboque, de veículo carregado ou de estacionamento numa zona com uma forte inclinação, efectue um engrenamento máximo e vire as rodas para o passeio e engrene uma velocidade depois de estacionar. Após um engrenamento máximo, o tempo de desengrenamento é mais longo.

Engrenamento automático, motor desligado

Com o veículo parado, o travão de estacionamento **engrena-se automaticamente ao desligar o motor.**

O engrenamento do travão de estacionamento é assinalado:



- pelo acendimento do avisador de travagem e do avisador **P** no manípulo **A**,
- pela apresentação de uma mensagem.



Antes de sair do veículo, verifique que os avisadores de travão de estacionamento se encontram acesos de forma fixa no quadro de bordo e no manípulo **A**. Não deixe uma criança sozinha no interior do veículo, com a ignição ligada, uma vez que esta poderá desengrenar o travão de estacionamento.

Desengrenamento automático

O travão de estacionamento **desengrena-se automaticamente e progressivamente quando o veículo é colocado em movimento**, seleccione a posição **A**, **M** ou **R** e, em seguida, pressione o pedal do acelerador. O desengrenamento completo do travão de estacionamento é assinalado:



- pela extinção do avisador de travagem e do avisador **P** no manípulo **A**,
- pela apresentação de uma mensagem.



Com o veículo parado, sistema híbrido activado, não acelere desnecessariamente, uma vez que corre o risco de desengrenar o travão de estacionamento.

Imobilização do veículo sistema híbrido activado

Com o sistema híbrido activado e o veículo parado, é indispensável engrenar o travão de estacionamento **manualmente, puxando o manípulo A**, para imobilizar o veículo.

O engrenamento do travão de estacionamento é assinalado:



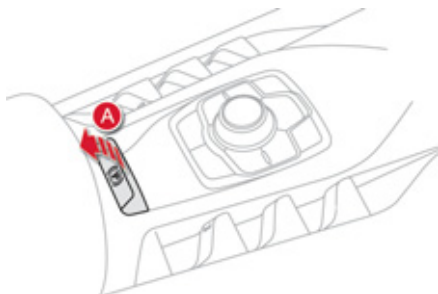
- pelo acendimento do avisador de travagem e do avisador **P** no manípulo **A**,
- pela apresentação de uma mensagem.

Ao abrir a porta do condutor, é emitido um sinal sonoro e é apresentada uma mensagem, se o travão de estacionamento não se encontrar engrenado.



Antes de sair do veículo, verifique se os avisadores do travão de estacionamento se encontram acesos de forma fixa no quadro de bordo e no manípulo **A**.

Travagem de emergência



Em caso de avaria de travagem pelo pedal do travão ou numa situação excepcional (exemplo: doença do condutor, em condução acompanhada...), puxe, de forma contínua, o manípulo **A** permite parar o veículo. O Controlo Dinâmico de Estabilidade garante a estabilidade aquando da travagem de emergência. Em caso de avaria da travagem de emergência, uma mensagem é apresentada.



Em caso de avaria do sistema CDS assinalada pelo acendimento deste avisador, a estabilidade da travagem não é garantida.

Neste caso, a estabilidade deverá ser assegurada pelo condutor, repetindo sucessivamente a acção de "puxar-soltar" o manípulo **A**.

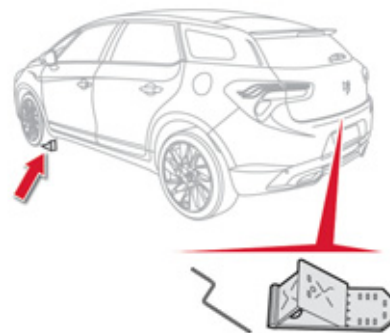
Desengrenamento de emergência

No caso de um problema de funcionamento do travão de estacionamento eléctrico ou de avaria da bateria, um comando mecânico de emergência permite desengrenar manualmente o travão de estacionamento.

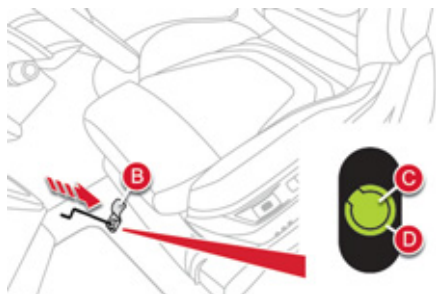
- ☞ Imobilize o veículo e, com o sistema híbrido activado, coloque a alavanca de velocidades na posição **M** ou **R**.
- ☞ Desligue o motor e ligue a ignição (prima duas vezes START/STOP) Se a imobilização do veículo for impossível, não accione o comando e consulte rapidamente a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.



A travagem de emergência deverá ser utilizada apenas em situações excepcionais.



- ☞ Retire os calços do veículo e o comando de desengrenamento situados sob o tapete da mala.
- ☞ Num terreno inclinado, calce o veículo colocando os calços na parte da frente ou na parte de trás das duas rodas dianteiras, no sentido oposto à inclinação.



Banco dianteiro esquerdo recuado ao máximo.

- ☞ Recue o banco dianteiro esquerdo ao máximo.
- ☞ Eleve a zona recortada previamente **B** no tapete, sob o banco.
- ☞ Fure o opérculo **C** do tubo **D** com o comando de desbloqueio (situado na mala).
- ☞ Coloque o comando de desbloqueio no tubo **D**.
- ☞ Rode o comando de desengrenamento **no sentido dos ponteiros do relógio**, efectuando várias voltas.

Por motivos de segurança, é imperativo que continue a operação até ao batente. O travão de estacionamento é desengrenado.

- ☞ Retire o comando de desengrenamento (arrume-o).
- ☞ O funcionamento do travão de estacionamento é reinicializado após desligar e ligar a ignição. Se a reinicialização do travão de estacionamento for impossível, consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.
- ☞ O tempo de engrenamento (seguinte) pode ser mais longo que em funcionamento normal.



Por motivos de segurança, consulte imperativa e rapidamente a rede CITROËN para substituir o opérculo.

Não coloque elementos com pó ou húmidos junto do opérculo.

Após um desbloqueio de emergência, o suporte do veículo deixa de ser garantido assim que o desengrenamento mecânico de emergência for iniciado e o comando mecânico não permite um novo engrenamento do travão de estacionamento.

Não efectue qualquer acção com o manípulo **A**, ou de paragem/arranque do motor, quando o comando de desengrenamento se encontrar accionado.

Para engrenar novamente o travão de estacionamento eléctrico (após resolução de um problema de funcionamento ou de avaria da bateria), puxe continuamente o manípulo **A** até ao acendimento intermitente do avisador de travão de estacionamento no quadro de bordo e, em seguida, puxe uma segunda vez até ao acendimento fixo deste avisador.



Anomalias de funcionamento

Em caso de acendimento da luz avisadora de defeito do travão de estacionamento eléctrico e de um dos avisadores apresentados nestas tabelas, coloque o veículo numa situação de segurança (solo plano, velocidade engrenada) e consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.

Situações	Consequências
Visualização da mensagem " Defeito travão de estacionamento " e dos seguintes avisadores:   AUTO (P) OFF SERVICE	- As funções automáticas são desactivadas. - A ajuda ao arranque numa zona inclinada está indisponível. - O travão de estacionamento eléctrico só pode ser utilizado manualmente.
Visualização da mensagem " Defeito de travão de estacionamento " e dos seguintes avisadores:  SERVICE	- O desengrenamento manual do travão de estacionamento eléctrico está disponível apenas através de pressão no pedal do acelerador e puxando o manípulo. - A ajuda ao arranque numa zona inclinada está indisponível. - As funções automáticas e o engrenamento manual permanecem disponíveis.
Visualização da mensagem " Defeito travão de estacionamento " e dos seguintes avisadores:   AUTO (P) OFF SERVICE	- As funções automáticas são desactivadas. - A ajuda ao arranque em declive está indisponível.

Situações	Consequências
    e eventualmente  intermitente	Para engrenar o travão de estacionamento eléctrico: ☞ imobilize o veículo e desligue a ignição, ☞ puxe o manípulo durante no mínimo 5 segundos ou até ao fim do engrenamento, ☞ ligue a ignição e verifique o acendimento dos avisadores do travão de estacionamento eléctrico. O engrenamento é mais lento que em funcionamento normal. Para desengrenar o travão de estacionamento eléctrico: ☞ ligue a ignição, ☞ puxe o manípulo e mantenha-o puxado durante 3 segundos e, de seguida, solte-o. Se o avisador de travagem piscar ou se os avisadores não se acenderem com a ignição ligada, estes procedimentos não funcionam. Coloque o veículo em solo plano e mande efectuar uma verificação numa oficina qualificada ou na rede CITROËN.
Visualização da mensagem "Defeito do travão de estacionamento" e dos seguintes avisadores:  e eventualmente  intermitente	- Apenas as funções de engrenamento automático aquando do corte do motor e de desengrenamento automático estão disponíveis. - O engrenamento/desengrenamento manual do travão de estacionamento eléctrico e a travagem de emergência estão indisponíveis.
Apresentação da mensagem "Defeito bateria". 	- Impõe uma paragem imediata compatível com a circulação. Pare e imobilize o veículo (se necessário, coloque um calço sob uma roda). - Engrene o travão de estacionamento eléctrico antes de desligar o motor.



Situações específicas

Em determinadas situações (arranque do motor...), o travão de estacionamento pode ajustar o seu próprio nível de esforço. Este é um funcionamento normal.

Para deslocar o seu veículo alguns centímetros sem efectuar o arranque do motor, com a ignição ligada, pressione o pedal de travão e desengrene o travão de estacionamento **puxando** e, em seguida, **soltando** o manípulo **A**. O desengrenamento completo do travão de estacionamento é assinalado pela extinção do avisador no manípulo **A**, do avisador no quadro de bordo e pela apresentação da mensagem "Travão de estacionamento desengrenado".

Em caso de problema de funcionamento do travão de estacionamento **na posição engrenada** ou de avaria da bateria, é sempre possível efectuar um desengrenamento de emergência.

Para garantir o funcionamento correcto e, conseqüentemente, a sua segurança, o número de engrenamentos/desengrenamentos sucessivos do seu travão de estacionamento está limitado a oito vezes.

Em caso de utilização excessiva, é alertado através da mensagem "Travão de estacionamento avariado" e pelo acendimento intermitente de um avisador.

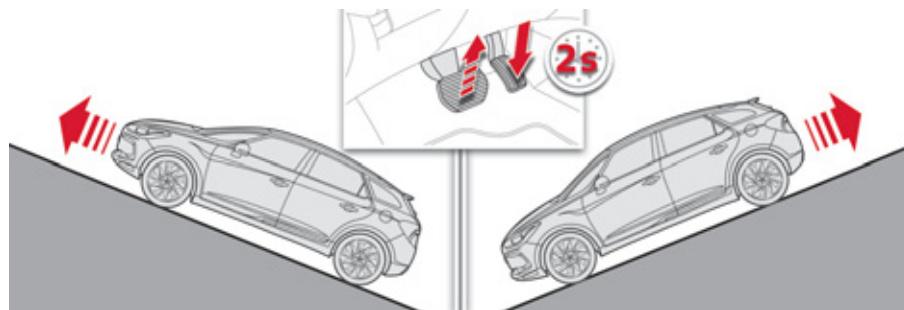
Ajuda ao arranque em zona inclinada

Sistema que mantém o veículo imobilizado por um curto espaço de tempo (cerca de 2 segundos) aquando de um arranque numa zona inclinada, o tempo suficiente para passar do pedal de travão para o pedal do acelerador. Esta função só está activa quando:

- o veículo está completamente imobilizado com o pé no pedal de travão.
- em certas condições de inclinação.
- a porta do condutor se encontra fechada.

A função de ajuda ao arranque em zona inclinada não é desactivável.

Funcionamento



Em subidas, com o veículo imobilizado, este é mantido durante um curto período de tempo aquando da libertação do pedal de travão, se a alavanca de velocidades estiver na posição **A ou **M**.**

Em descidas, com o veículo imobilizado e marcha-atrás engrenada, este é mantido durante um curto período de tempo, aquando da libertação do pedal de travão.



Não saia do veículo durante a fase de manutenção temporária de ajuda ao arranque em zona inclinada.

Se necessitar de sair do veículo com o sistema híbrido activado, accione manualmente o travão de estacionamento. Depois certifique-se de que o avisador do travão de estacionamento e o avisador **P** no manípulo (do travão eléctrico) se encontram acesos de forma fixa.

Anomalia de funcionamento



SERVICE

Quando ocorre uma anomalia no sistema, os avisadores acendem-se. Consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.

Caixa manual pilotada de 6 velocidades

Caixa de velocidades manual pilotada de seis velocidades que oferecem, à escolha, o conforto do automatismo ou o prazer da passagem manual das velocidades.

São propostos dois modos de condução:

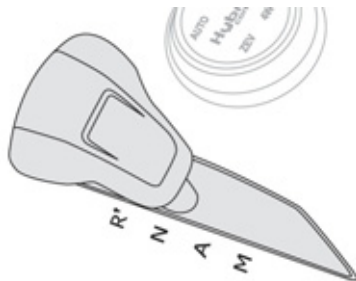
- o modo **automático** para a gestão automática das velocidades pela caixa,
- o modo **manual** para a passagem sequencial das velocidades pelo condutor.

Em modo automático, é possível alterar a velocidade utilizando, pontualmente, os comandos no volante, por exemplo, para efectuar uma ultrapassagem.

Esta caixa de velocidades permite-lhe beneficiar de funcionalidades suplementares:

- a ajuda ao arranque numa zona inclinada,
- a função de tracção autónoma (deslocação do veículo ao libertar o pedal de travão) em modo automático ou em marcha-atrás.

Alavanca das velocidades



R. Marcha-atrás.

- ☞ Com o pé no pedal do travão, eleve e empurre a alavanca para a frente.

N. Ponto-morto.

- ☞ Com o pé no pedal do travão, seleccione esta posição para efectuar o arranque.

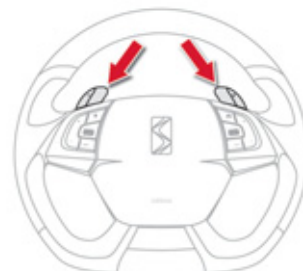
A. Modo automático.

- ☞ Desloque a alavanca para trás para seleccionar este modo.

M. Modo manual com passagem sequencial das velocidades.

- ☞ Eleve a alavanca e, em seguida, desloque-a para trás para seleccionar este modo e, em seguida, utilize os comandos no volante para alterar as velocidades.

Comandos no volante



- + . Comando para engrenar a velocidade superior à direita do volante.
- ☞ Prima por trás do comando no volante "+ " para passar para a velocidade superior.
- . Comando para engrenar a velocidade inferior à esquerda do volante.
- ☞ Prima atrás do comando sob o volante "- " para passar para a velocidade inferior.



Os comandos sob o volante não permitem seleccionar o ponto morto e passar ou abandonar a marcha-atrás.

Indicações no quadro de bordo



N Neutral (Ponto morto)

R Reverse (Marcha-atrás)

1, 2, 3, 4, 5, 6 Velocidades em modo manual

A Acende-se quando se selecciona o modo automático. Apaga-se quando se engrena o modo manual.



Coloque o **pé no travão** quando for apresentada uma mensagem no visor do quadro de bordo.



Ao engrenar a marcha-atrás é emitido um sinal sonoro.

Se sair do veículo, coloque a alavanca na posição **N** e desligue imperativamente o sistema híbrido, desligando a ignição (avisador **Ready** apagado).

Arranque do veículo

- Selecione a posição **N**.
- Pressione a fundo o pedal do travão.
- Efectue o arranque do sistema híbrido.



N é apresentado no ecrã do quadro de bordo.



Se a alavanca de velocidades não se encontrar na posição **N** aquando do arranque, **N** fica intermitente no quadro de bordo, acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem no ecrã do quadro de bordo.

Pé no travão fica intermitente no quadro de bordo, acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem no ecrã do quadro de bordo, se o pedal do travão não estiver pressionado no arranque.

- Selecione uma velocidade (posição **M** ou **A**) ou marcha-atrás (posição **R**).
- Desengrene o travão de estacionamento, excepto se este estiver programado em modo automático.
- Retire o pé do pedal do travão e, em seguida, acelere.



A ou **1** ou **R** são apresentados no ecrã do quadro de bordo.



Quando o motor funciona em ralenti, travões desengrenados, se a posição **R**, **A** ou **M** se encontrar seleccionada, o veículo desloca-se mesmo sem intervenção no acelerador.

Modo automático

- Após o arranque do veículo, selecione a posição **A** para passar ao modo automático.



A é apresentado no ecrã do quadro de bordo.

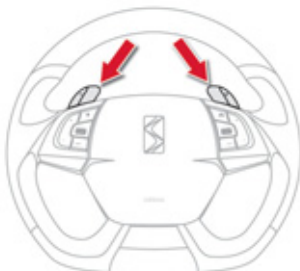
A caixa de velocidades funciona em modo auto-activo, sem intervenção do condutor. Selecciona permanentemente a velocidade que melhor se adaptar aos seguintes parâmetros:

- estilo de condução,
- perfil da estrada.



Para obter uma aceleração ideal, por exemplo ao ultrapassar outro veículo, pressione a fundo o pedal do acelerador e passe o ponto de resistência.

Passagem manual das velocidades



Esta alteração das velocidades pontual permite efectuar uma ultrapassagem, por exemplo, permanecendo no modo automático.

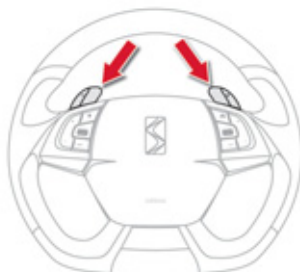
☞ Accione os comandos no volante + ou -.

A caixa de velocidades engrena a velocidade solicitada se o regime do motor o permitir.

A permanece indicado no quadro de bordo.

Após alguns instantes sem acção nos comandos, a caixa de velocidades gera novamente as velocidades automaticamente.

Modo manual



- ☞ Após o arranque do veículo, seleccione a posição **M** para passar ao modo manual.
- ☞ Accione os comandos no volante + ou -.



A desaparece e as velocidades engrenadas são apresentadas, sucessivamente, no ecrã do quadro de bordo.

Os pedidos de alteração da velocidade apenas se efectuem se o regime do motor o permitir. O motor térmico permanece sempre activo. Não é necessário soltar o acelerador durante alterações de velocidade.

Aquando de uma travagem ou ao abrandar, a caixa de velocidades regride automaticamente para permitir colocar o veículo na velocidade adequada.



A uma baixa velocidade, se a marcha-atrás for solicitada, esta apenas será levada em consideração quando o veículo se encontrar imobilizado (pressione o travão). Uma indicação é apresentada no quadro de bordo.



Em caso de forte aceleração em modo manual, a velocidade superior não passa sem acção do condutor nos comandos no volante. Com o veículo em movimento nunca seleccione ponto morto **N**. Engrene apenas a marcha-atrás **R** com o veículo imobilizado e o pé no pedal do travão.

Tracção autónoma (veículo em movimento sem acelerar)

Esta funcionalidade permite manobrar o veículo com uma maior flexibilidade a baixa velocidade (manobra de estacionamento, engarrafamento, ...).

Com o sistema híbrido activo e travão desengrenado, se a posição **A**, **M** ou **R** se encontrar seleccionada, o veículo desloca-se assim que retirar o pé do pedal de travão (mesmo sem intervenção no acelerador).



Para sua segurança, esta função será activada apenas se pressionar o pedal de travão aquando do engrenamento da marcha à frente ou marcha-atrás.

Esta função desactiva-se se a porta do condutor se abrir. Para a reactivar, feche a porta e, em seguida, pressione o pedal de travão ou do acelerador.



Sistema híbrido activo, nunca deixe crianças sem vigilância no interior do veículo.

Paragem do veículo

Antes de desligar o motor, é possível optar por:

- passar à posição **N** para ficar em ponto morto,
- deixar a velocidade engrenada; neste caso, o veículo não poderá ser deslocado.

Em ambos os casos, deverá engrenar o travão de estacionamento para imobilizar o veículo excepto se este estiver programado no modo automático.



Em caso de imobilização do veículo, com o sistema híbrido activado, coloque sistematicamente a alavanca de velocidades em ponto morto **N**.

Antes de qualquer intervenção no compartimento do motor, verifique se a alavanca de velocidades se encontra em ponto morto **N** e se o travão de estacionamento está engrenado.

Anomalia de funcionamento

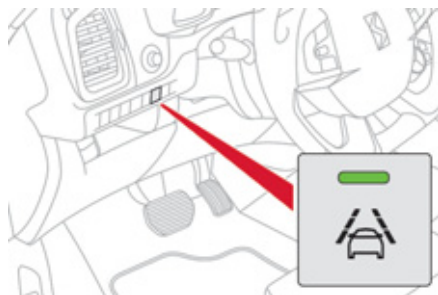
SERVICE

Com a ignição ligada, o acendimento intermitente deste avisador, acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem no ecrã do quadro de bordo, indica um problema de funcionamento na caixa de velocidades. Solicite a verificação pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.



Pressione obrigatoriamente o pedal do travão durante o arranque do motor. Em todos os casos de estacionamento, engrene imperativamente o travão de estacionamento para imobilizar o veículo, excepto se este se encontrar programado para o modo automático.

Alerta de transposição involuntária de linha



Sistema que detecta, através de uma câmara que reconhece as linhas contínuas ou descontínuas, a transposição involuntária de uma linha longitudinal na superfície das vias de circulação.

Para uma condução em total segurança, a câmara analisa a imagem e, em seguida, acciona, em caso de pouca atenção do condutor, um alerta em caso de desvio do veículo (velocidade superior a 80 km/h). A utilização deste sistema é sobretudo indicada em auto-estradas e vias rápidas.



O sistema de alerta de transposição da linha não pode, em caso algum, substituir a vigilância e a responsabilidade do condutor.

Activação



Prima este botão, a luz avisadora acende-se.

Detecção - alerta

O utilizador é alertado pela vibração do banco do condutor:

- lado direito, se ocorrer a passagem da marca no solo à direita,
- lado esquerdo, se ocorrer a passagem da marca no solo à esquerda.

Não é transmitido qualquer alerta quando a luz intermitente se acende e durante cerca de 20 segundos após a mesma se apagar.

Neutralização



Prima novamente este botão, a luz avisadora apaga-se.

O estado do sistema permanece na memória quando se desliga a ignição.

Anomalia do funcionamento

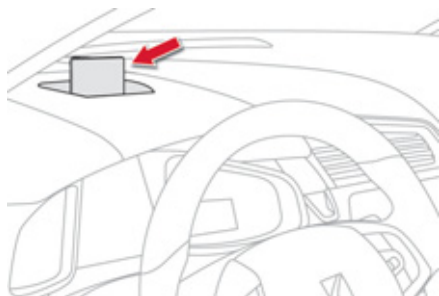
Em caso de anomalia, o avisador do botão acende-se de forma intermitente. Consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.



A detecção pode ser perturbada:

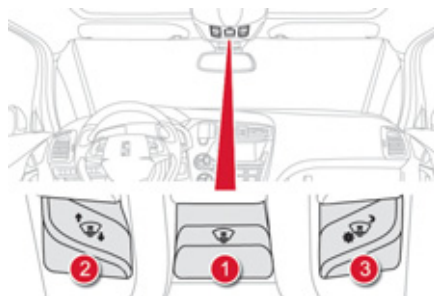
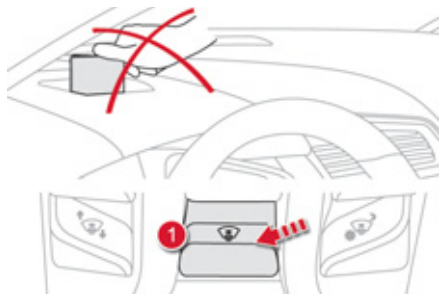
- se as marcas no solo estiverem gastas,
- se as marcas no solo e o revestimento da estrada forem pouco contrastantes,
- se o pára-brisas estiver sujo,
- em determinadas condições meteorológicas extremas: nevoeiro, fortes chuvas, neve, fortes raios solares ou exposição directa ao sol (sol rente à estrada, saída de túnel, ...) e sombras.

Dispositivo de informações visuais centradas no horizonte visual



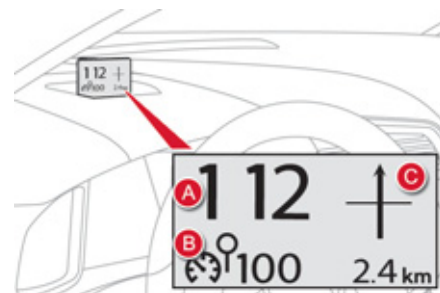
Sistema que projecta informações sobre uma película transparente, no campo de visão do condutor, para que não tire os olhos da estrada.

Este sistema funciona com o sistema híbrido activado e preserva os ajustes após desligar a ignição.



1. Activação/desactivação do dispositivo de informações visuais centradas no horizonte visual.
2. Regulação em altura da visualização.
3. Regulação da luminosidade.

Visualizações em funcionamento

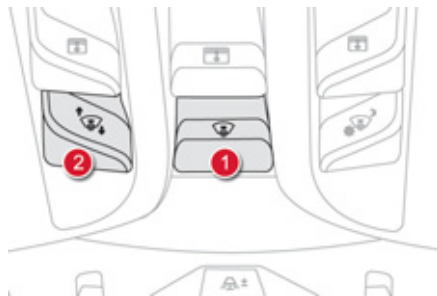


Uma vez activado o sistema, as informações projectadas no dispositivo de informações visuais centradas no horizonte visual são:

- A. A velocidade do seu veículo.
- B. As informações do regulador/limitador de velocidade.
- C. As informações de navegação (consoante a versão).

 Para obter mais informações sobre a navegação, consulte o capítulo "Áudio e telemática".

Activação/Desactivação



☞ Com o sistema híbrido activado, accione o botão 1. O estado activado/desactivado no momento da paragem do motor é conservado no arranque.

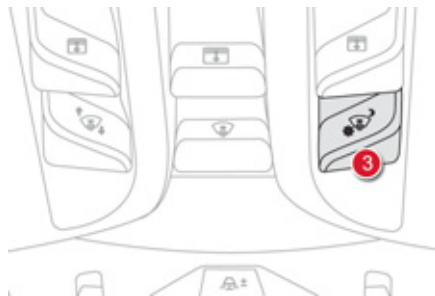
A película rebate-se automaticamente cerca de 3 segundos após o motor ser desligado, excepto em modo STOP do Stop & Start.

Regulação em altura

☞ Com o sistema híbrido activado, ajuste a altura pretendida da visualização através do botão 2:

- para trás para deslocar a visualização para cima,
- para a frente para deslocar a visualização para baixo.

Regulação da luminosidade



☞ Com o sistema híbrido activado, regule a luminosidade das informações através do botão 3:

- para trás para aumentar a luminosidade,
- para a frente para diminuir a luminosidade.



Recomendamos que manuseie os botões apenas com o veículo parado. Aquando da paragem ou em andamento, nenhum objecto deve ser colocado em torno da película transparente (ou sobre a tampa) para não impedir a saída da película e o seu bom funcionamento.



Em determinadas condições meteorológicas extremas (chuva e/ou neve, luz solar forte, ...) o dispositivo de informações visuais centradas no horizonte visual pode não ser legível ou ser perturbado momentaneamente. Determinados óculos de sol podem prejudicar a leitura das informações. Para limpar a película transparente utilize um pano limpo e suave (tal como um pano para limpar óculos ou de microfibras). Não utilize um pano seco ou abrasivo, nem produtos detergentes ou solventes, caso contrário, arrisque-se a riscar a película ou danificar o tratamento anti-reflexo.

Memorização das velocidades

Esta memorização das velocidades é aplicada tanto no modo limitador de velocidade, como no modo regulador de velocidade.

Existe a possibilidade de memorizar até cinco velocidades no sistema.

Por defeito, algumas velocidades já se encontram memorizadas.

Com o Auto-rádio



- ☞ Acesda ao menu geral, premindo a tecla **"MENU"**.

- ☞ Selecciono o menu "Personalização-configuração" e valide.
- ☞ Selecciono o menu "Parâmetros do veículo" e valide.
- ☞ Selecciono a linha "Ajuda à condução" e valide.
- ☞ Selecciono a linha "Velocidades memorizadas" e valide.
- ☞ Modifique a velocidade.
- ☞ Selecciono **"OK"** e valide para registar as modificações.

Com o eMyWay



- ☞ Acesda ao menu geral, através de uma pressão na tecla **"SET UP"**.

- ☞ Selecciono o menu "Configuração" e valide.
- ☞ Selecciono o menu "Parâmetros do veículo" e valide.
- ☞ Selecciono a linha "Ajuda à condução" e valide.
- ☞ Selecciono a linha "Velocidades memorizadas" e valide.
- ☞ Altere a velocidade.
- ☞ Selecciono **"OK"** e valide para registar as modificações.

Acesso



- ☞ Prima a tecla do volante **"MEM"** para apresentar a lista das velocidades memorizadas.

Seleção

Para seleccionar uma velocidade memorizada:

- ☞ Prima a tecla **"+"** ou **"-"** e mantenha-a premida; o sistema pára na velocidade memorizada mais próxima.
- ☞ Prima novamente a tecla **"+"** ou **"-"** e mantenha a tecla pressionada para seleccionar outra velocidade memorizada.

É apresentada no quadro de bordo uma informação sobre a velocidade e o estado do sistema (activo/inactivo).



Por motivos de segurança, o condutor deverá efectuar, imperativamente, estas operações com o veículo parado através do ecrã do auto-rádio.

Limitador de velocidade

Sistema que impede a ultrapassagem da velocidade do veículo ao valor programado pelo condutor.

Velocidade limite atingida, o pedal do acelerador não produz qualquer efeito.

Funcionamento

O **accionamento** do limitador é manual: necessita de uma velocidade programada de, pelo menos, 30 km/h.

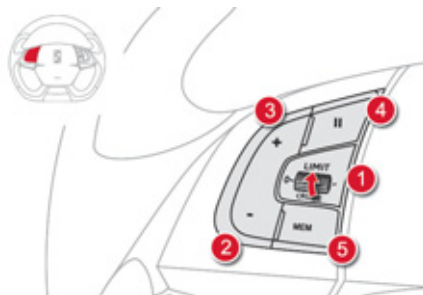
A **desactivação** do limitador é obtida por acção manual no comando.

Ao pressionar com força o pedal do acelerador, para além do ponto de resistência, é possível ultrapassar momentaneamente a velocidade programada.

Para regressar à velocidade programada, basta soltar o pedal do acelerador.

O valor da velocidade programada permanece em memória após desligar a ignição.

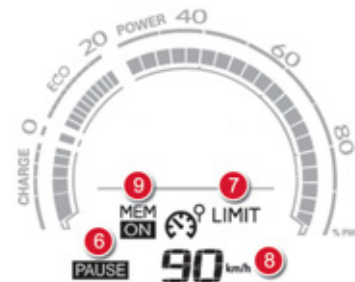
Comando no volante



As funcionalidades deste sistema estão reunidas no comando no volante.

1. Botão de selecção do modo limitador
 2. Tecla de diminuição do valor programado
 3. Tecla de aumento do valor programado
 4. Tecla de ligar/desligar a limitação
 5. Tecla de apresentação da lista das velocidades memorizadas.
- (ver parágrafo "Memorização das velocidades")

Visualizações no quadro de bordo



As informações programadas estão agrupadas no ecrã do quadro de bordo.

6. Indicação de ligar/desligar da limitação
 7. Indicação de selecção do modo limitador
 8. Valor da velocidade programada
 9. Selecção de uma velocidade memorizada.
- (ver parágrafo "Memorização das velocidades")



Estas informações são igualmente apresentadas na apresentação visual. Para obter mais informações sobre a apresentação visual, consulte o capítulo "Condução".

! O limitador não pode, em caso algum, substituir o respeito das limitações de velocidade, nem a vigilância, nem a responsabilidade do condutor.



Programação

- ☞ Rode o botão **1** para a posição "**LIMIT**": a selecção do modo limitador é realizada, sem que este seja accionado (Pausa). Não é necessário ligar o limitador para ajustar a velocidade.
- ☞ Regule o valor da velocidade premindo a tecla **2** ou **3** (ex: 90 km/h).

Pode, em seguida, modificar a velocidade programada através das teclas **2 e 3**:

- de + ou - 1 km/h = pressão breve,
- por etapas de + ou - 5 km/h = pressão contínua.

Se a memorização da velocidade estiver disponível e activada no seu veículo, a velocidade programada será interrompida na velocidade memorizada mais aproximada; consulte o parágrafo correspondente.

- ☞ Ligue o limitador pressionando a tecla **4**.
- ☞ Pare o limitador pressionando a tecla **4**: o ecrã confirma a paragem (Pausa).
- ☞ Ligue novamente o limitador pressionando novamente a tecla **4**.

Ultrapassagem da velocidade programada

Uma pressão no pedal do acelerador para ultrapassar a velocidade programada não terá qualquer efeito, excepto se pressionar **fortemente** o pedal e ultrapassar o **ponto de resistência**.

O limitador neutraliza-se momentaneamente e a velocidade programada que permanece apresentada fica intermitente.

O regresso à velocidade programada, por desaceleração voluntária ou não do veículo, anula automaticamente o funcionamento intermitente.



Saída do modo limitador

- ☞ Rode o botão **1** para a posição "**0**": o modo limitador deixa de estar seleccionado. Este desaparece da visualização.

Anomalia de funcionamento

Em caso de problema de funcionamento do limitador, a velocidade apaga-se dando origem ao acendimento intermitente dos traços.

Solicite a verificação pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.



- ⚠ No caso de descida acentuada ou em caso de forte aceleração, o limitador de velocidade não poderá impedir o veículo de ultrapassar a velocidade programada.

Para evitar qualquer risco de bloqueio dos pedais:

- verifique o posicionamento correcto do tapete,
- nunca sobreponha vários tapetes.

Regulador de velocidade

Sistema que mantém automaticamente a velocidade do veículo no valor programado pelo condutor, sem acção no pedal do acelerador.

Funcionamento

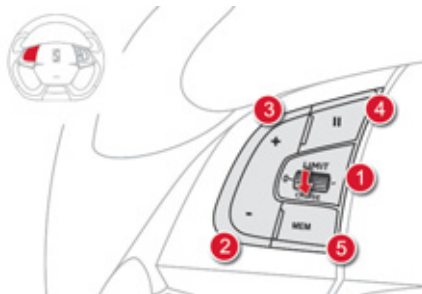
O **accionamento** do limitador é manual: necessita de uma velocidade mínima do veículo de 40 km/h, bem como do engrenamento da segunda velocidade em condução sequencial (posição **M**):

A **desactivação** do regulador é obtida por acção manual no comando ou por acção nos pedais de travão ou, em caso de accionamento do sistema de "controlo dinâmico de estabilidade" por motivos de segurança. Ao pressionar o pedal do acelerador, é possível ultrapassar momentaneamente a velocidade programada.

Para regressar à velocidade programada basta, então, diminuir a pressão no pedal do acelerador.

Desligar a ignição anula qualquer valor de velocidade programado.

Comando no volante



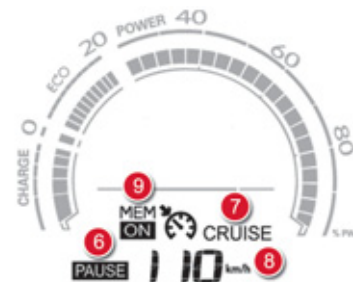
As funcionalidades deste sistema estão reunidas no comando no volante.

1. Comando de selecção do modo regulador.
2. Tecla de programação de uma velocidade/ de diminuição do valor.
3. Tecla de programação de uma velocidade/ de aumento do valor.
4. Tecla de desactivação/activação da regulação.
5. Tecla de visualização da lista das velocidades memorizadas.
(ver parágrafo "Memorização das velocidades")



O regulador não pode, em caso algum, substituir o respeito pelas limitações de velocidade, nem a vigilância, nem a responsabilidade do condutor. Recomendamos que posicione sempre os pés junto aos pedais.

Visualizações no quadro de bordo



As informações programadas encontram-se agrupadas no ecrã do quadro de bordo.

6. Indicação de desactivação/activação da regulação
7. Indicação de selecção do modo regulador
8. Valor da velocidade programada
9. Selecção de uma velocidade memorizada.
(ver parágrafo "Memorização das velocidades")



Estas informações são igualmente apresentadas na apresentação visual. Para obter mais informações sobre a apresentação visual, consulte o capítulo "Condução".



Programação

- ☞ Rode o botão **1** para a posição **"CRUISE"**: a selecção do modo regulador é realizada, sem que ele seja colocado em funcionamento (Pausa).
- ☞ Regule a velocidade programada acelerando até à velocidade pretendida e, em seguida, prima a tecla **2** ou **3** (ex: 110 km/h); o regulador é activado (ON).

Em seguida, é possível modificar a velocidade programada através das teclas **2** e **3**:

- de + ou - 1 km/h = pressão breve,
- por etapas de + ou - 5 km/h = pressão contínua.

Se a memorização da velocidade se encontrar disponível e activada no seu veículo, a velocidade programada será interrompida na velocidade memorizada mais próxima; consulte o parágrafo correspondente.

- ☞ Interrompa o funcionamento do regulador através da tecla **4**: o ecrã confirma a interrupção (Pausa).
- ☞ Coloque novamente o regulador em funcionamento através da tecla **4**.

Ultrapassagem da velocidade programada

A ultrapassagem voluntária ou não da velocidade programada provoca o funcionamento intermitente da mesma no ecrã.

O regresso à velocidade programada, por uma desaceleração voluntária ou não do veículo, anula automaticamente o funcionamento intermitente.

Saída do modo regulador

- ☞ Rode o botão **1** para a posição **"0"**: o modo regulador deixa de estar seleccionado. Este desaparece da visualização.



Anomalia de funcionamento

Em caso de problema de funcionamento do regulador, a velocidade apaga-se, aparecendo a visualização dos segmentos.

Solicite a verificação pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.



- ⚠ Quando a regulação se encontrar accionada, esteja vigilante se mantiver premida uma das teclas de modificação da velocidade programada: poderá resultar numa mudança muito rápida da velocidade do seu veículo.

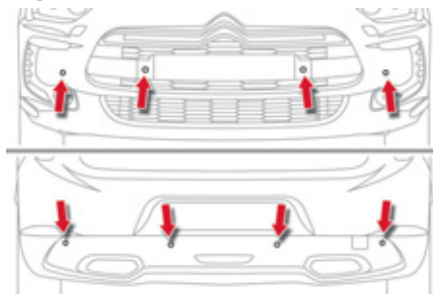
Não utilize o regulador de velocidade em estradas escorregadias ou com tráfego intenso.

No caso de descida acentuada, o regulador de velocidade não poderá impedir o veículo de ultrapassar a velocidade programada.

Em caso de subida acentuada ou de reboque, a velocidade programada poderá não ser atingida ou mantida. Para evitar qualquer risco de bloqueio dos pedais:

- zele pelo posicionamento correcto do tapete,
- nunca sobreponha vários tapetes.

Ajuda ao estacionamento



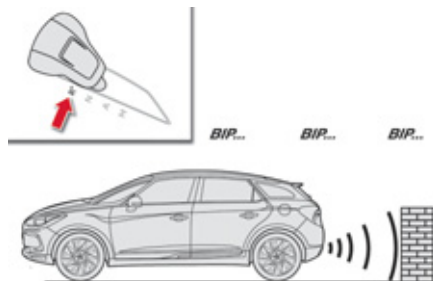
Com a ajuda dos sensores situados no pára-choques, esta função assinala a proximidade de obstáculos (pessoas, veículos, árvores, barreiras...) que entrem no respectivo campo de detecção. Certos tipos de obstáculo (estacas, balizas de obras...) detectados no início, deixarão de ser detectados no final da manobra devida à presença de ângulos mortos.



Esta função não pode, em caso algum, substituir a vigilância e a responsabilidade do condutor.

Ajuda ao estacionamento traseiro

A colocação em funcionamento é obtida através da engrenagem da marcha-atrás, sendo acompanhada de um sinal sonoro. A função é desactivada quando se desengrena a marcha-atrás.



Ajuda sonora

A informação de proximidade é fornecida por um sinal sonoro descontinuo, cuja frequência se torna mais rápida à medida que o veículo se aproxima do obstáculo. O som difundido pelo altifalante (direito ou esquerdo) permite distinguir de que lado se encontra o obstáculo. Quando a distância entre "veículo/obstáculo" é inferior a trinta centímetros, o sinal sonoro torna-se contínuo.



Ajuda gráfica

Esta ajuda completa o sinal sonoro através da apresentação no ecrã multifunções de segmentos, cada vez mais próximos do veículo. Já muito próximo do obstáculo, o símbolo "Danger" apresenta-se no ecrã.

Ajuda ao estacionamento dianteiro

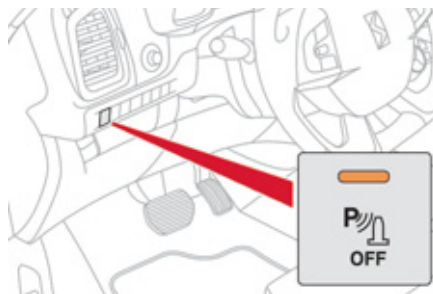
Como complemento da ajuda ao estacionamento traseiro, a ajuda ao estacionamento dianteiro activa-se quando um obstáculo é detectado na dianteira e a velocidade do veículo permanece inferior a 10 km/h.

A ajuda ao estacionamento dianteira é interrompida se o veículo parar durante mais de três segundos em marcha para a frente, se não existirem obstáculos detectados ou se a velocidade do veículo ultrapassar os 10 km/h.



O som difundido pelo altifalante (dianteiro ou traseiro) permite determinar se o obstáculo se encontra na dianteira ou na traseira.

Neutralização/Activação da ajuda ao estacionamento dianteira e traseira



A neutralização da função é efectuada através deste botão. O visor do botão acende-se. Uma nova pressão neste botão reactiva a função. O visor do botão apaga-se.



A função será neutralizada automaticamente em caso de engate de um reboque ou de montagem de um suporte de bicicletas (veículo equipado com um atrelado ou um suporte de bicicletas recomendado pela CITROËN).

Anomalia de funcionamento

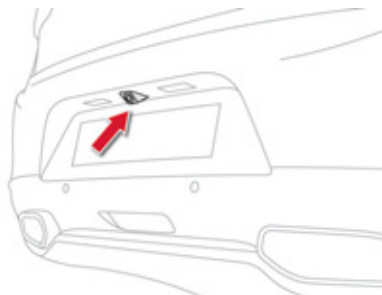
SERVICE

Em caso de problema de funcionamento do sistema, ao engrenar a marcha-atrás, este avisador acende-se no painel e/ou é apresentada uma mensagem no ecrã, acompanhada de um sinal sonoro (bip curto). Consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.



Com mau tempo ou no Inverno, assegure-se que os sensores não se encontram cobertos de humidade, gelo ou neve. Ao engrenar a marcha-atrás, um sinal sonoro (bip longo) indica que os sensores podem estar sujos. Quando o veículo circula a uma velocidade inferior a 10 km/h, determinadas fontes sonoras (motorizada, camião, martelo pneumático...) podem desencadear os sinais sonoros de ajuda ao estacionamento.

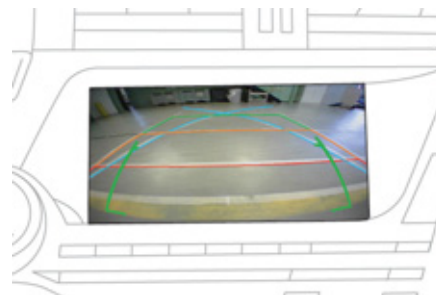
Câmara de marcha-atrás



Uma câmara de marcha-atrás é activada automaticamente ao passar para marcha-atrás. O retorno visual a cores é efectuado no ecrã de navegação.



Os traços verdes representam a direcção geral do veículo.



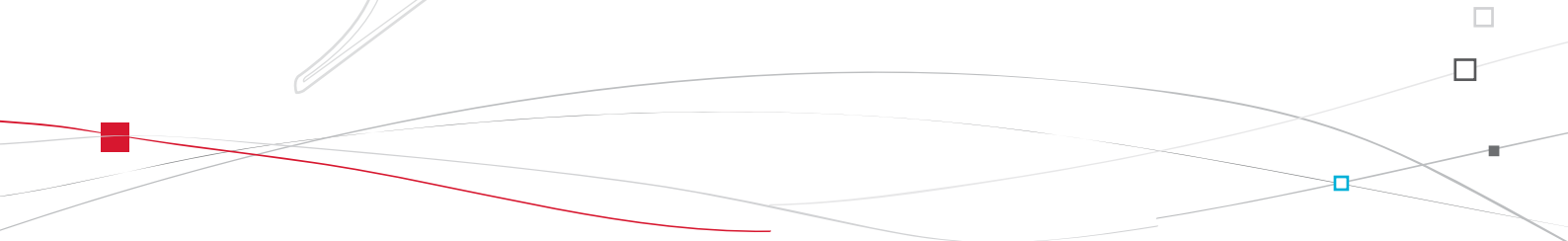
Os traços vermelhos representam cerca de 30 cm após o limite do pára-choques traseiro do seu veículo. O sinal sonoro torna-se contínuo a partir deste limite. Os traços azuis representam o raio de viragem máximo.



Limpe periodicamente a câmara de marcha-atrás com uma esponja ou um pano macio.

005

Visibilidade





Comandos de iluminação

Dispositivo de selecção e comando das diferentes luzes dianteiras e traseiras que garantem a iluminação e a sinalização do veículo.

Iluminação principal

Tem à sua disposição diferentes luzes:

- luzes de presença, para ser visto,
- luzes de cruzamento, para ver sem encandear os outros condutores,
- luzes de estrada, para ver bem em caso de estrada livre,
- luzes direccionais para ver melhor nas curvas.

Iluminação adicional

São instaladas outras luzes para responder às condições particulares de condução:

- duas luzes de nevoeiro traseira para uma melhor sinalização em tempo de nevoeiro,
- luzes de nevoeiro dianteiras para uma melhor visibilidade em tempo de nevoeiro e para otimizar a iluminação das intersecções e das manobras de estacionamento,
- luzes diurnas para ser visto de dia.

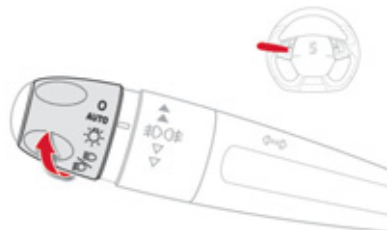
Automatismos de iluminação

Estão também disponíveis diferentes modos de comando automático das luzes segundo as opções seguintes:

- iluminação de acompanhamento,
- iluminação direccionais,
- iluminação de cortesia,
- iluminação de dia (luzes diurnas),
- acendimento automático das luzes,
- "Luzes de estrada automáticas".

Anel de selecção do modo de iluminação principal

Rodar o anel para colocar o símbolo pretendido em frente à marca.

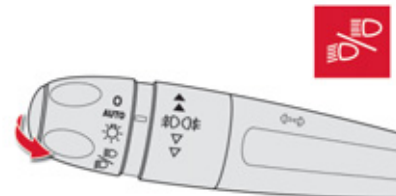


Luzes apagadas.

Acendimento automático das luzes.

Luzes de presença.

Luzes de cruzamento e de estrada.



Manípulo de inversão das luzes

Puxar para comutar o acendimento das luzes de cruzamento/luzes de estrada.

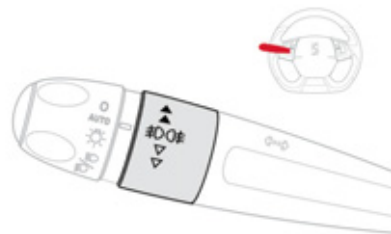
Com as luzes desligadas ou com as luzes de presença, o condutor pode ligar directamente as luzes de estrada ("sinal de luzes") mantendo o manípulo puxado.

Visualizações

A iluminação da luz avisadora correspondente no quadro de bordo confirma a aplicação do modo de iluminação seleccionado.

Anel de selecção das luzes de nevoeiro

Funcionam com as luzes de cruzamento e de estrada.



Luzes de nevoeiro dianteiras e traseiras

Efectue uma impulsão, rodando o anel:

- ☞ para a frente, uma 1ª vez para acender as luzes de nevoeiro dianteiras.
- ☞ para a frente uma 2ª vez para acender as luzes de nevoeiro traseiras.
- ☞ para trás, uma 1ª vez para apagar as luzes de nevoeiro traseiras.
- ☞ para trás uma 2ª vez para apagar as luzes de nevoeiro dianteiras.

Aquando de um corte automático das luzes (com o modelo AUTO) ou de um corte manual das luzes de cruzamento, as luzes de nevoeiro e as luzes de presença permanecerão acesas.

- ☞ Rode o anel para trás para apagar as luzes de nevoeiro, as luzes de presença apagar-se-ão igualmente.



Em tempo claro ou de chuva, tanto de dia como de noite, é proibido ligar as luzes de nevoeiro dianteiras e traseiras. Nestas situações, a potência destas luzes poderia perturbar os outros condutores. Devem ser utilizadas apenas em tempo de nevoeiro ou de queda de neve.

Nestas condições climáticas, deverá acender manualmente as luzes de nevoeiro e as luzes de cruzamento, uma vez que o sensor de luminosidade pode detectar luz suficiente.

Não se esqueça de apagar as luzes de nevoeiro dianteiras e traseiras quando as mesmas deixarem de ser necessárias.

Quando se esquecer de desligar as luzes

A emissão de um sinal sonoro, aquando da abertura de uma porta dianteira, avisa o condutor de que se esqueceu de desligar as luzes do veículo, com ignição desligada, em modo de iluminação manual das luzes.

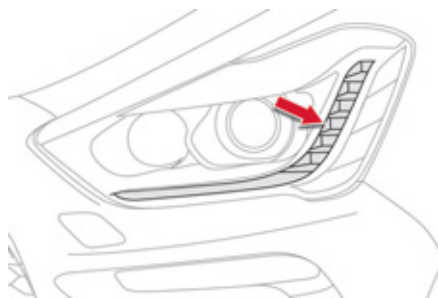
Neste caso, a extinção das luzes silencia o sinal sonoro.

Com a ignição desligada, se as luzes de cruzamento permanecerem acesas, o veículo passa para o modo "ECO".

As luzes apagam-se quando desligar a ignição mas tem sempre a possibilidade de as reactivar accionando o comando de iluminação.

 Em determinadas condições climáticas (baixa temperatura, humidade) o embaciamento da superfície interna do vidro das luzes dianteiras e traseiras é normal; este embaciamento desaparece alguns minutos após o acendimento das luzes.

Luzes diurnas (díodos electroluminescentes)



Acendem-se aquando do arranque do motor. Consoante o país de destino onde a regulamentação o exija, asseguram as funções de:

- luzes diurnas em modo dia e luzes de presença em modo noite (em luzes diurnas, a intensidade luminosa é mais forte),
- ou
- luzes de presença nos modos de dia e de noite.

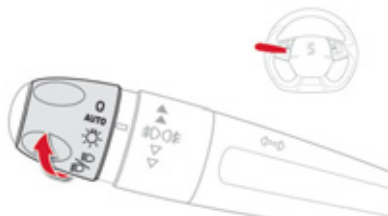


As luzes diurnas podem ser activadas ou neutralizadas através do menu de configuração.

Acendimento automático

As luzes de presença e as luzes de cruzamento acendem-se automaticamente, sem acção do condutor, em caso de detecção de fraca luminosidade exterior ou, em certos casos, de accionamento do limpa-vidros.

Assim que a luminosidade se tornar suficiente ou após a paragem do funcionamento dos limpa-vidros, as luzes apagam-se automaticamente.



Accionamento

- ☞ Rode o anel para a posição **"AUTO"**, o acendimento automático e é apresentada uma mensagem no ecrã.

Paragem

- ☞ Rode o anel para outra posição. A paragem é acompanhada por uma mensagem no ecrã.

Associado à luz de acompanhamento automática

A associação com o acendimento automático oferece à luz de acompanhamento, após a ignição ser desligada, as seguintes possibilidades suplementares:

- escolha da duração de acendimento da luz durante 15, 30 ou 60 segundos nas funções parametrizáveis do menu de configuração do veículo,
- accionamento automático de luz de acompanhamento quando o acendimento automático estiver em funcionamento.

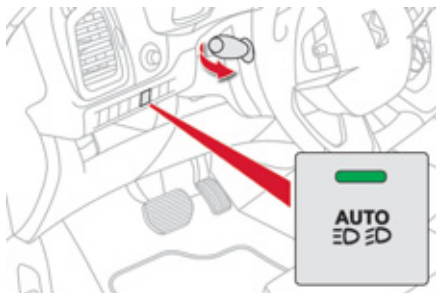
Anomalia de funcionamento

SERVICE

Em caso de problema de funcionamento do sensor de luminosidade, as luzes acendem-se, este avisador acende-se no quadro de bordo e/ou é apresentada uma mensagem no ecrã, acompanhada por um sinal sonoro. Consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.

- ⚠ Em condições de nevoeiro ou neve, o sensor de luminosidade pode detectar uma luz suficiente. As luzes não serão então acesas automaticamente. Não tape o sensor de luminosidade, acoplado ao sensor de chuva e situado a centro do pára-brisas, por trás do retrovisor interior; as funções associadas deixariam de ser comandadas.

Luzes de estrada automáticas



Sistema que inverte automaticamente, consoante as condições, as luzes de estrada com as luzes de cruzamento e vice-versa, de acordo com as condições de circulação graças a uma câmara que se encontra no retrovisor interior.



Esta inversão automática das luzes é um sistema de ajuda à condução. O condutor permanece responsável pela iluminação do seu veículo e pela sua adaptação às condições de luminosidade, de visibilidade e de circulação e do respeito do código da estrada.

Accionamento



- Coloque o anel de comando da iluminação na posição "AUTO",



- Prima o botão, a respectiva a luz avisadora acende-se.

Activação



- Efectue um sinal de luzes (passando o ponto duro), o que provocará uma inversão do estado das luzes, o avisador no quadro de bordo acende-se para confirmar a activação.



O sistema ficará operacional assim que ultrapassar os 25 km/h. Se passar para uma velocidade inferior a 15 km/h, o sistema activará as luzes de cruzamento.

Desactivação



- Prima o botão, a respectiva luz avisadora apaga-se, as luzes permanecem no mesmo estado.

Pausa

Se a situação exigir um estado de alteração das luzes, o condutor pode intervir a qualquer momento:



- Efectue um sinal de luzes (passando o ponto duro) para desactivar o sistema temporariamente (pausa), operação que activará as luzes de cruzamento.



- Efectue um sinal de luzes para activar novamente o sistema.



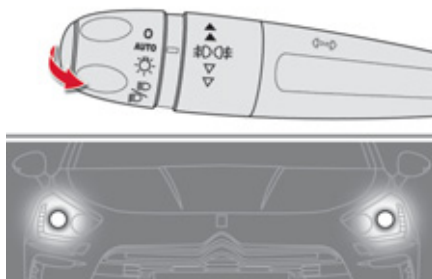
O sistema pode estar perturbado ou não funcionar correctamente:

- quando as condições de visibilidade forem más (por exemplo, em caso de queda de neve, fortes chuvas ou nevoeiro intenso, ...),
- se o pára-brisas estiver sujo, embaciado ou tapado (por um autocolante, ...) em frente à câmara,
- se o veículo estiver de frente para painéis fortemente reflectores.

O sistema não consegue detectar:

- os utilizadores que não possuam iluminação adequada, como os peões,
- os utilizadores nos quais a iluminação está tapada, como os veículos que circulam atrás de uma barreira de segurança (por exemplo, na auto-estrada),
- os utilizadores que se encontrem na parte de cima ou de baixo de uma inclinação, em curvas sinuosas, nos cruzamentos em cruz.

Iluminação de acompanhamento manual



Manutenção temporária da iluminação das luzes de cruzamento, após desligar a ignição do veículo, que facilita a saída dos ocupantes em caso de fraca luminosidade.

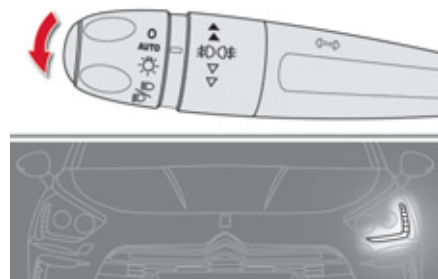
Accionamento

- ☞ No minuto seguinte a desligar a ignição, efectue um "sinal de luzes" com o comando de iluminação.
- ☞ Um novo "sinal de luzes" para a função.

Paragem

A iluminação de acompanhamento manual é interrompida automaticamente passado um determinado espaço de tempo (este tempo pode ser programado no menu de configuração).

Luzes de estacionamento



Marcação lateral efectuada pelo acendimento das luzes de presença apenas do lado da circulação.

- ☞ No minuto seguinte à ignição ser desligada, accione o comando de iluminação para cima ou para baixo, em função do lado de circulação (exemplo: estacionamento à direita; comando de iluminação para baixo; acendimento à esquerda).

É indicado por um sinal sonoro e pelo acendimento no quadro de bordo do avisador da luz de mudança de direcção correspondente.

Para desligar as luzes de estacionamento, coloque o comando de iluminação na posição central ou ligue a ignição.

Iluminação de acolhimento exterior

A iluminação à distância das luzes facilita a aproximação ao veículo em caso de fraca iluminação. Activa-se em função da intensidade luminosa detectada pelo sensor de luminosidade.

Colocação em serviço



Pressione o cadeado aberto do telecomando ou o puxador da porta com o sistema "Acesso e arranque mãos livres".

As luzes de cruzamento e as luzes de presença acendem-se; o veículo é igualmente destrancado.

Paragem

A iluminação de acolhimento exterior desliga-se automaticamente passado um determinado tempo, ao ligar a ignição ou ao trancar o veículo.

Programação

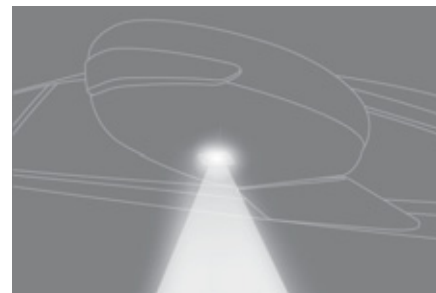


A selecção da duração da iluminação é efectuada através do menu de configuração do veículo.



A duração da iluminação de admissão está associada e é idêntica à da iluminação de acompanhamento automática.

Focos dos retrovisores exteriores



Para facilitar a aproximação do veículo, iluminam:

- as zonas situadas em frente às portas do condutor e passageiro,
- as zonas à frente do retrovisor e atrás das portas dianteiras.

Activação

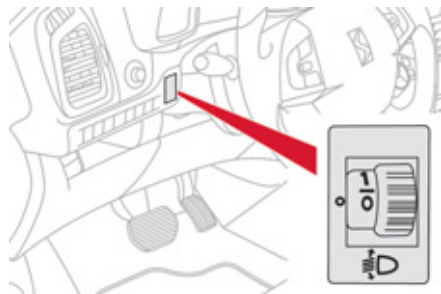
Estes focos iluminam-se:

- aquando do destrancamento,
- quando retirar a chave electrónica do leitor,
- aquando da abertura de uma porta,
- com um pedido de localização do veículo através do telecomando.

Desactivação

Apagam-se após uma temporização.

Regulação manual das luzes de halogéneo



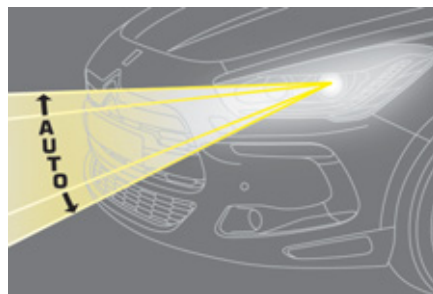
Para não prejudicar os outros utilizadores da estrada, as luzes de halogéneo devem estar reguladas em altura, em função da carga do veículo.

- 0. 1 ou 2 pessoas nos lugares dianteiros
 - Regulação intermédia
- 1. 5 pessoas + cargas máximas autorizadas
 - Regulação intermédia.
- 2. Condutor + cargas máximas autorizadas
 - Regulação intermédia.
- 3. 5 pessoas + cargas máximas autorizadas na mala.



Regulação inicial na posição "0".

Regulação automática das luzes de xénon



Para não prejudicar os outros utilizadores da estrada, este sistema corrige, automaticamente ou com o veículo parado, a altura das luzes de xénon, em função da carga do veículo.

SERVICE

Em caso de problema de funcionamento, este avisador é apresentado no quadro de bordo, acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem no visor do painel de bordo.

Nesta situação, o sistema coloca as luzes na posição baixa.

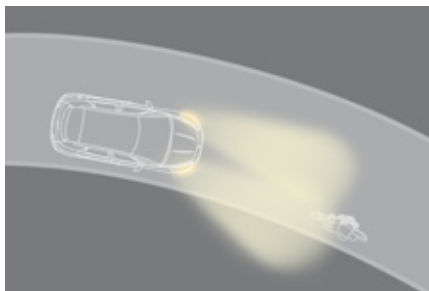


Em caso de anomalia, não tocar nas lâmpadas de xénon. Consultar uma oficina qualificada ou a rede CITROËN.

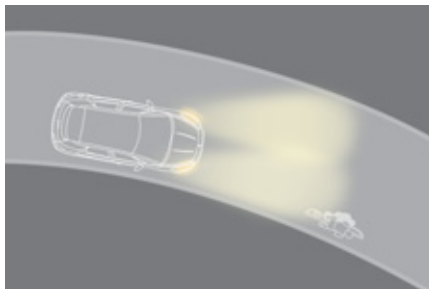
Iluminação direccional

Com as luzes de cruzamento ou com as luzes de estrada, esta função permite ao feixe de iluminação seguir melhor a direcção da estrada.

A utilização desta função, associada apenas às luzes de xénon e à iluminação estática de intersecção, melhora consideravelmente a qualidade da iluminação em curvas.



com iluminação direccional



sem iluminação direccional

Programação



A activação ou neutralização da função é efectuada através do menu de configuração do veículo.

Por defeito, esta função encontra-se activada.

O estado da função permanece em memória quando a ignição é desligada.

Anomalia de funcionamento



Em caso de problema de funcionamento, esta luz avisadora fica intermitente no quadro de bordo, acompanhada por uma mensagem no ecrã.

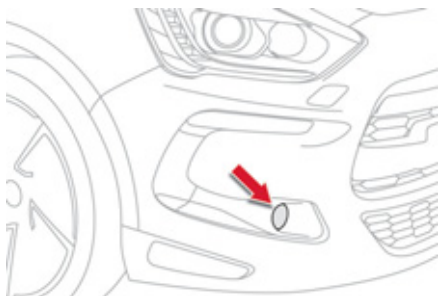
Consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.



Esta função fica inactiva:

- a uma velocidade nula ou muito baixa,
- ao engrenar a marcha-atrás.

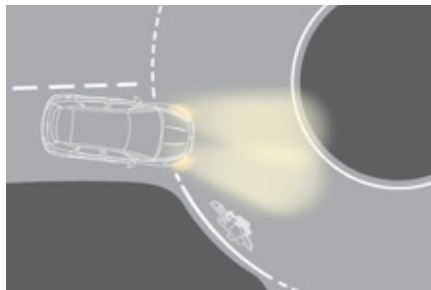
Iluminação estática de intersecção



Com as luzes de cruzamento ou de estrada ligadas, esta função permite que o feixe da luz de nevoeiro dianteira ilumine o interior da curva, quando a velocidade do veículo for inferior a 40 km/h (condução urbana, estrada perigosa, intersecções, manobras de estacionamento...).



com iluminação estática de intersecção



sem iluminação estática de intersecção

Activar

Esta função é accionada:

- com activação da luz indicadora de mudança de direcção correspondente ou
- a partir de um determinado ângulo de rotação do volante.

Desactivar

Esta função fica inactiva:

- quando o ângulo de rotação do volante for inferior a um determinado valor,
- a uma velocidade superior a 40 km/h,
- quando é engrenada a marcha-atrás.

Programação



A activação ou neutralização da função é efectuada através do menu de configuração do veículo.

Por defeito, esta função encontra-se activada.

Comandos do limpa-vidros

Os diferentes limpa-vidros na dianteira e na traseira do veículo foram concebidos para melhorar progressivamente a visibilidade do condutor em função das condições climáticas.

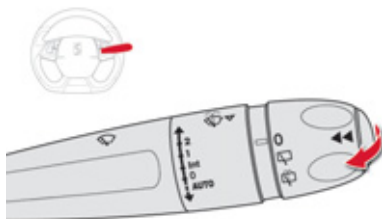
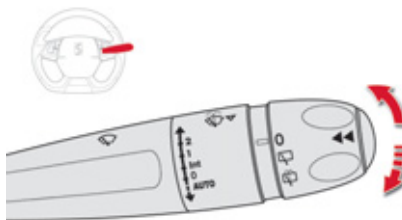
Programações

Estão também disponíveis diferentes modos de comando automático dos limpa-vidros, consoante as seguintes opções:

- funcionamento automático das escovas para o limpa-vidros dianteiro,
- limpeza traseira ao engrenar a marcha-atrás.

Comandos manuais

Os comandos do limpa-vidros efectuem-se directamente pelo condutor.



Limpa-vidros dianteiro

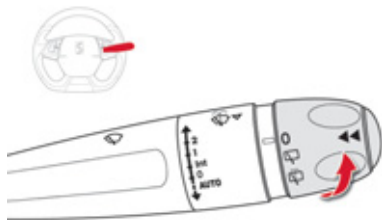
Cadência de limpeza:

- 2** rápido (chuva forte),
- 1** normal (chuva moderada),
- Int** intermitente (proporcional à velocidade do veículo),
- 0** paragem,

AUTO ↓ automático (pressione para baixo e solte).

movimento único (puxe brevemente o comando para si).

Limpa-vidros traseiro



Em caso de neve ou gelo e aquando da utilização de um suporte para bicicletas na mala, neutralize o limpa-vidros traseiro automático passando pelo menu de configuração.

Anel de selecção do limpa-vidros traseiro:

0



paragem,

funcionamento intermitente das escovas,

funcionamento das escovas com lava-vidros (duração determinada).

Marcha-atrás

Ao engrenar a marcha-atrás, se o limpa-vidros dianteiro estiver em funcionamento, o limpa-vidros traseiro também é accionado.

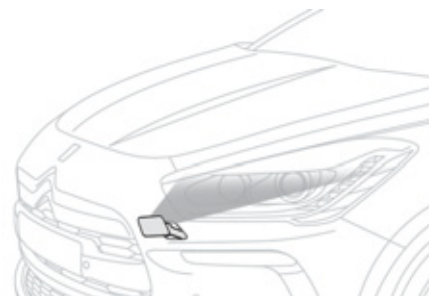
Programação



O accionamento ou paragem da função é efectuada através do menu de configuração.

Por defeito, esta função está activada.

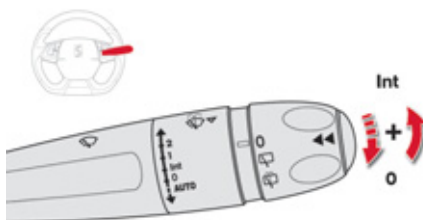
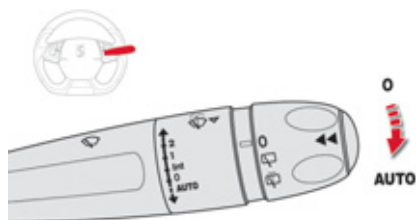
Lava-vidros dianteiro e lava-faróis



Puxar o comando do limpa-vidros para si. O lava-vidros e depois o limpa-vidros funcionam durante um determinado tempo. Os lava-faróis só se activam quando **as luzes decruzamento (médios) estiverem acesas**.

Funcionamento automático das escovas dianteiras

O funcionamento das escovas do limpa-vidros dianteiro ocorre automaticamente, sem acção do condutor, em caso de detecção de chuva (sensor por trás do retrovisor interior) adaptando a sua velocidade à intensidade da precipitação.



Activação



Efectue uma impulsão breve no comando para baixo. Este avisador acende-se no quadro de bordo e é apresentada uma mensagem.

Desligar



Efectue uma nova impulsão breve no comando para baixo ou coloque o comando noutra posição (Int, 1 ou 2).

Este avisador apaga-se no quadro de bordo e é apresentada uma mensagem.



É necessário reactivar o funcionamento automático das escovas, após cada corte da ignição superior a um minuto, dando uma impulsão para baixo no comando.

Anomalia de funcionamento

Em caso de anomalia do funcionamento automático das escovas, o limpa-vidros funciona em forma intermitente.

Solicite a verificação pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.



Não tape o sensor de chuva, acoplado ao sensor de luminosidade e situado no centro do pára-brisas por trás do retrovisor interior. Aquando da lavagem numa estação automática, neutralize o funcionamento automático das escovas.

No Inverno, aconselhamos que aguarde pelo descongelamento completo do pára-brisas antes de accionar o funcionamento automático das escovas.

Posição específica do limpa-vidros dianteiro



Esta posição permite soltar as escovas do limpa-vidros dianteiro.

Permite limpar as lâminas ou proceder à substituição das escovas. Pode igualmente ser útil, durante o Inverno, para soltar as lâminas do pára-brisas.

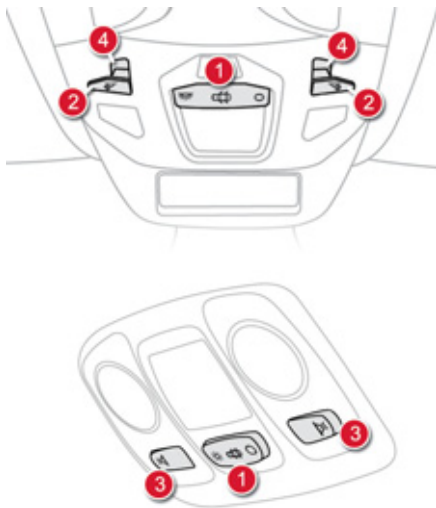
- ☞ No minuto seguinte à ignição ser desligada, qualquer acção no comando do limpa-vidros posiciona as escovas no centro do pára-brisas.
- ☞ Para colocar as escovas na posição inicial após a intervenção, ligue a ignição e desloque o comando.



Para conservar a eficácia do limpa-vidros de escovas planas, tipo "flat-blade", é aconselhável:

- utilizá-las com cuidado,
- limpá-las regularmente com água e sabão,
- não as utilizar para segurar uma placa de cartão contra o pára-brisas,
- substituí-las quando surgirem os primeiros sinais de desgaste.

Luzes de tecto



1. Luz de tecto dianteira - traseira.
2. Luzes de leitura de mapas dianteiras.
3. Luzes de leitura de mapas traseiras.
4. Diodos de ambiente

Luzes do tecto dianteiras - traseiras



Nesta posição, a luz do tecto acende-se progressivamente:

- ao destrancar o veículo,
- ao retirar a chave eletrônica do leitor,
- ao abrir uma porta,
- ao activar o botão de trancamento do telecomando, de modo a localizar o seu veículo.

Apaga-se progressivamente:

- ao trancar o veículo,
- ao ligar a ignição,
- 30 segundos após o fecho da última porta.



Apagado em permanência.



Iluminação permanente.



Com o modo "iluminação permanente", a duração do acendimento varia, consoante o contexto:

- com a ignição desligada, cerca de dez minutos,
- em modo economia de energia, cerca de trinta segundos,
- com o sistema híbrido activo, sem limite.

Luz de leitura de mapas dianteira - traseira

- Com a ignição ligada, accione o interruptor correspondente.



Tenha atenção para não colocar nada em contacto com as luzes de tecto.

Iluminação ambiente

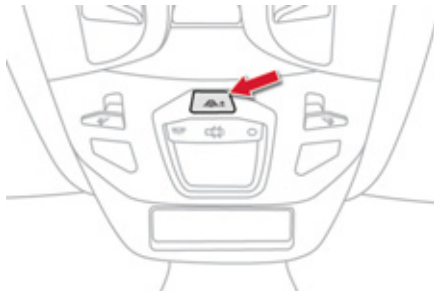
A iluminação difusa das luzes do habitáculo facilita a visibilidade no veículo em caso de fraca luminosidade.



Accionamento

De noite, a iluminação ambiente acende-se automaticamente, quando se acendem as luzes de presença (por exemplo, uma fonte luminosa proveniente da consola do tejadilho ilumina o centro da consola central).

A iluminação ambiente desliga-se automaticamente quando se apagam as luzes de presença.



Regulação da intensidade da luz de tecto

Luzes acesas: existem 7 níveis de regulação da intensidade luminosa.

Esta intensidade aumenta progressivamente sempre que premir o botão até regressar a zero, quando o máximo tiver sido atingido.

Uma pressão contínua permite obter a intensidade máxima.

Esta regulação permite modular a iluminação de ambiente da luz de tecto, assim como os comandos de abertura e os compartimentos de arrumação das portas (consoante a versão).

Iluminação do espaço para os pés



O acendimento difuso das iluminações do espaço para os pés facilita a visibilidade no veículo em caso de pouca luz.

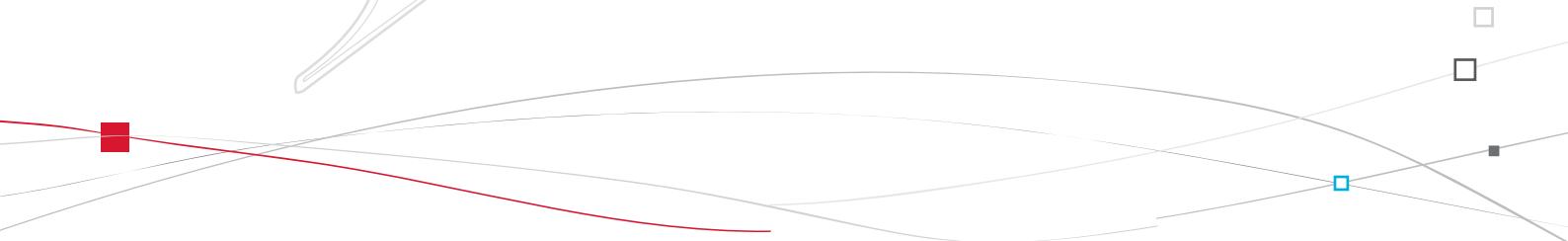
Accionamento

O seu funcionamento é idêntico ao das luzes de tecto. A iluminação acende-se aquando da abertura de uma das portas.



006

Segurança para crianças





Generalidades sobre as cadeiras para crianças

Preocupação constante da CITROËN quando da concepção do seu veículo, a segurança dos seus filhos depende também de si.

Para proporcionar a máxima segurança, deve respeitar as seguintes instruções:

- em conformidade com a regulamentação europeia, **todas as crianças com menos de 12 anos ou com uma altura inferior a um metro e cinquenta devem ser transportadas em cadeiras para crianças homologadas e adaptadas ao seu peso**, nos lugares equipados com cinto de segurança ou fixações ISOFIX*,
- **estatisticamente, os lugares mais seguros para o transporte das crianças são os lugares traseiros do veículo**,
- **uma criança com menos de 9 kg deve ser obrigatoriamente transportada na posição "de costas para a estrada", tanto na parte dianteira como na parte traseira.**



A CITROËN aconselha o transporte das crianças nos lugares traseiros laterais do seu veículo:

- **"de costas para a estrada"** até à idade de 2 anos.
- **"de frente para a estrada"** a partir dos 2 anos.

* As regras de transporte de crianças são específicas de cada país. Consulte a legislação em vigor no seu país.

Cadeira para crianças na dianteira



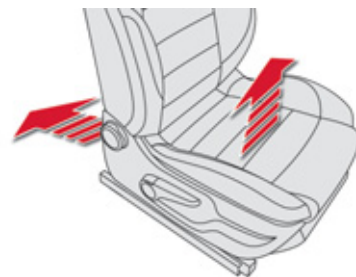
"De costas para a estrada"

Quando uma cadeira para crianças "de costas para a estrada" estiver instalada **no lugar do passageiro dianteiro**, o airbag do passageiro deve ser imperativamente neutralizado. Caso contrário, **a criança corre o risco de ser gravemente ferida ou mesmo morta** aquando do disparo do airbag.



"De frente para a estrada"

Quando uma cadeira para crianças "de frente para a estrada" estiver instalada **no lugar do passageiro dianteiro**, regule o banco do veículo para a posição longitudinal máxima traseira posição superior, com as costas do banco elevadas e deixe o airbag do passageiro activado.



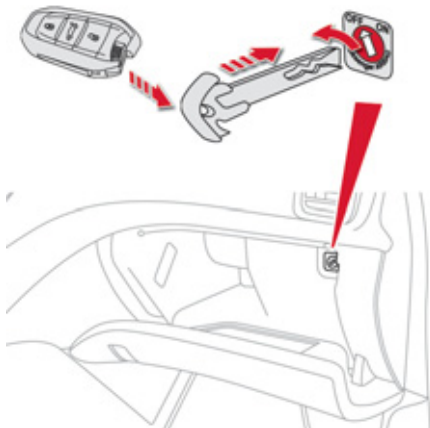
Banco do passageiro regulado para a posição mais elevada e na posição longitudinal traseira máxima.



Assegure-se de que o cinto de segurança se encontra bem esticado.



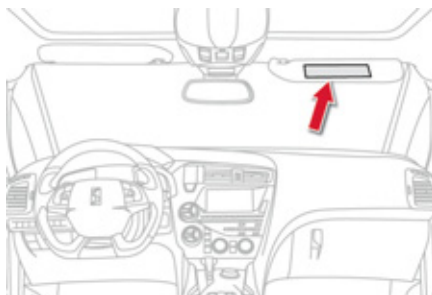
Airbag de passageiro OFF (Desligado)



Para obter mais detalhes acerca da desactivação do airbag, consulte o capítulo "Segurança" e depois "Airbags".



Consulte as indicações mencionadas na etiqueta junto de cada lado do pára-sol do passageiro.



Para garantir a segurança da criança, é obrigatório neutralizar o airbag frontal do passageiro quando instalar uma cadeira de criança "de costas para a estrada" no assento do passageiro da frente. Se não proceder deste modo, a criança corre riscos de ficar gravemente ferida, ou até de morrer, quando da abertura do airbag.

Cadeiras para crianças recomendadas pela CITROËN

A CITROËN propõe uma gama completa de cadeiras para crianças referenciadas que se fixam com o **cinto de segurança de três pontos**:

Grupo 0+: do nascimento aos 13 kg



L1

"RÖMER Baby-Safe Plus"

Instala-se de costas para a estrada.

Grupos 2 e 3: de 15 a 36 kg



L3

"RECARO Start"



L4

"KLIPPAN Optima"

A partir dos 6 anos

(cerca de 22 kg)

apenas é utilizada a elevação.



L5

"RÖMER KIDFIX"

Pode ser presa às fixações ISOFIX do veículo.

A criança é fixa pelo cinto de segurança.

Instalação das cadeiras para crianças fixas com o cinto de segurança

De acordo com a regulamentação europeia, esta tabela indica as possibilidades de instalação das cadeiras fixas para criança através do cinto de segurança e homologadas como universal (**a**) em função do peso da criança e do lugar por ela ocupado no veículo:

Peso da criança e idade a título indicativo					
Lugar		Inferior a 13 kg (grupos 0 (b) e 0+) até ~ 1 ano	De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1~ 3 anos	De 15 a 25 kg (grupo 2) De 3 ~ 6 anos	De 22 a 36 kg (grupo 3) De 6 ~ 10 anos
Banco do passageiro dianteiro (c) com regulação em altura		U (R)	U (R)	U (R)	U (R)
Lugares traseiros laterais		U	U	U	U
Lugar traseiro central		X	X	X	X

a: cadeira para crianças universal, cadeira para crianças que pode ser instalada em todos os veículos com cinto de segurança.

b: grupo 0, do nascimento aos 10 kg. As cadeiras tipo "ovo" e os "berços" não podem ser instalados no lugar do passageiro dianteiro.

c: consulte a legislação em vigor no seu país, antes de instalar a criança neste lugar.

U: lugar adaptado à instalação de uma cadeira fixa para crianças com um cinto de segurança e homologada como "universal", "de costas para a estrada" e/ou "de frente para estrada".

U (R): idem **U**, com o banco passageiro que deve ser regulado na posição mais alta e na posição longitudinal traseira máxima.

X: lugar não adaptado à instalação de uma cadeira para crianças do grupo de pesos indicado.



Conselhos para as cadeiras para crianças



Uma instalação incorrecta de uma cadeira para crianças compromete a protecção da mesma em caso de colisão.

Procure colocar os cintos de segurança ou os cintos das cadeiras para crianças limitando ao máximo as folgas relativamente ao corpo da criança, mesmo para curtos trajectos.

Para a instalação da cadeira para crianças com o cinto de segurança, verifique que este se encontra bem esticado na cadeira e que mantém firmemente a cadeira no banco do veículo. Se o seu banco do passageiro for regulável, avance-o, se necessário.

Para uma instalação ideal de uma cadeira para crianças "de frente para a estrada", verifique que as costas se encontram correctamente apoiadas no encosto do banco do veículo e que o encosto de cabeça não incomoda.

Se for necessário retirar o encosto de cabeça, assegure-se de que fica bem arrumado ou fixo para evitar que o mesmo se transforme em projectil no caso de uma travagem brusca.

As crianças com menos de 10 anos não devem ser transportadas "de frente para a estrada" no lugar do passageiro dianteiro, excepto quando os lugares traseiros já estiverem ocupados por outras crianças ou se os bancos traseiros estiverem inutilizáveis ou não existirem.

Neutralize o airbag passageiro assim que uma cadeira para crianças "de costas para a estrada" for instalada no lugar dianteiro. Caso contrário, a criança arriscar-se-á a ser gravemente ferida ou mesmo morta aquando do disparo do airbag.

Instalação de uma elevação

A parte torácica da cintura deve estar posicionada sobre o ombro da criança sem tocar no pescoço.

Verifique que a parte abdominal do cinto de segurança passa bem sobre as coxas da criança.

A CITROËN recomenda que utilize a elevação com encosto, equipado com uma guia para o cinto ao nível do ombro.

Por motivos de segurança nunca deixe:

- uma ou várias crianças sozinhas e sem vigilância no interior de um veículo,
- uma criança ou um animal num veículo exposto ao sol com as janelas fechadas,
- as chaves ao alcance das crianças no interior do veículo.

Para impedir a abertura accidental das portas e dos vidros traseiros, utilize o dispositivo "Segurança para crianças".

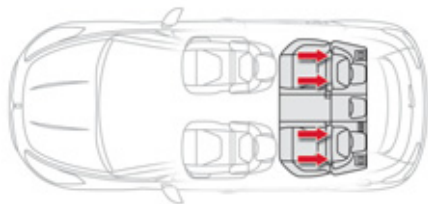
Assegure-se de que não abre mais de um terço da superfície dos vidros traseiros.

Para proteger as crianças mais jovens dos raios solares, utilize cortinas laterais nos vidros traseiros.

Fixações "ISOFIX"

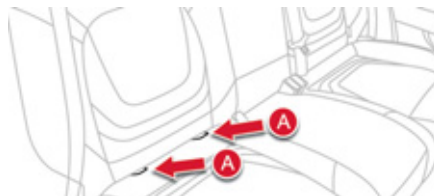
O seu veículo foi homologado segundo a **última regulamentação** ISOFIX.

As cadeiras, representadas em seguida encontram-se equipadas com fixações ISOFIX regulamentares:



Trata-se de três argolas para cada assento:

- duas argolas **A**, situadas entre o encosto e o assento do banco do veículo, assinaladas por uma etiqueta,



- uma argolas **B**, situada atrás do banco, denominada de **TOP TETHER**.



Este sistema de fixação ISOFIX assegura-lhe uma montagem fiável, sólida e rápida, da cadeira para crianças no seu veículo.

As **cadeiras para crianças ISOFIX** estão equipadas com dois fecho que são facilmente integrados nas argolas **A**.

Algumas dispõem igualmente de uma **correia superior** que vem fixar-se na argola **B**.

Para usar esta correia, eleve o encosto de cabeça do veículo passando, em seguida, o gancho entre os pinos. Fixe o gancho na argola **B**, estique a correia superior.



Uma instalação mal efectuada de uma cadeira para crianças num veículo compromete a protecção da criança em caso de colisão.

Para conhecer as cadeiras para crianças ISOFIX que se instalam no seu veículo, consulte a tabela recapitulativa para a localização das cadeiras para crianças ISOFIX.

Cadeira para crianças ISOFIX recomendada pela CITROËN e homologada para o seu veículo

"RÖMER Duo Plus ISOFIX"
(classe de volume **B1**)

Grupo 1: de 9 a 18 kg



Instala-se unicamente "de frente para a estrada".

Está equipada com um cinto alto a fixar ao anel superior **B**, chamado TOP TETHER.

Três posições de inclinação da estrutura: sentado, repouso e deitado.

☞ Regule o banco da frente do veículo de maneira que os pés da criança não toquem no encosto.

 Esta cadeira para criança pode igualmente ser utilizada nos lugares não equipados com fixações ISOFIX. Nesses casos ela é obrigatoriamente fixa ao veículo pelo cinto de segurança de três pontos.

Seguir as indicações de montagem da cadeira para crianças inscritas no manual de instalação fornecido pelo fabricante da mesma.

Tabela recapitulativa para instalação das cadeiras para crianças ISOFIX

Em conformidade com a regulamentação europeia, esta tabela indica as possibilidades de instalação das cadeiras para crianças ISOFIX em veículos equipados com fixações ISOFIX.

Para as cadeiras para crianças ISOFIX universais e semi-universais, a classe de tamanho ISOFIX da cadeira, determinada por uma letra compreendida entre **A** e **G**, é indicada na própria cadeira, junto ao logótipo ISOFIX.

		Peso da criança/idade indicativa									
		Inferior a 10 kg (grupo 0) Até 6 meses, aprox.		Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+) Até 1 ano, aprox.			De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 anos, aprox.				
Tipo de cadeira para crianças ISOFIX		Ovo*		"de costas para a estrada"			"de costas para a estrada"		"de frente para a estrada"		
Classe de tamanho ISOFIX		F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Banco passageiro dianteiro		Não isofix									
Lugares traseiros laterais		IL-SU**		IL-SU			IL-SU		IUF IL-SU		
Lugar traseiro central		Não isofix									

IUF: lugar adaptado à instalação de uma cadeira Isofix Universal. "De Frente para a estrada" que se fixa com a correia superior.

IL-SU: lugar adaptado à instalação de uma cadeira Isofix Semi-Universal, ou seja:

- "de costas para a estrada" equipado com uma correia superior ou um suporte,
- "de frente para a estrada" equipado com um suporte,
- uma cadeira tipo "ovo" equipada com uma correia superior "Top Tether" ou um suporte.

Para fixar a correia superior, consulte o parágrafo "Fixações Isofix".

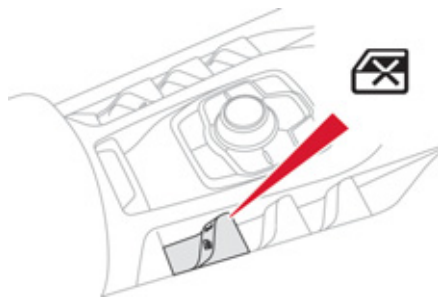
X: lugar não adaptado para a instalação de uma cadeira para crianças ou uma cadeira tipo "ovo" para o grupo de pesos indicado.

* As cadeiras tipo "ovo" e os berços não podem ser instalados no lugar do passageiro dianteiro.

** A cadeira tipo "ovo" ISOFIX, fixa às argolas inferiores de um lugar ISOFIX, ocupa todos os lugares do banco traseiro.

Segurança eléctrica para crianças

Sistema de comando à distância para impedir a abertura das portas traseiras através dos comandos interiores e a utilização dos elevadores dos vidros traseiros.



Activação



☞ Ignição ligada, prima este botão.

A luz do botão acende-se, acompanhada de uma mensagem que confirma a activação. Este visor permanece aceso, enquanto a segurança das crianças estiver activada. É possível abrir as portas a partir do exterior e utilizar os elevadores eléctricos dos vidros traseiros a partir do lado do condutor.

Neutralização



☞ Ignição ligada, premir novamente este botão.

A luz do botão apaga-se, acompanhada de uma mensagem que confirma a neutralização. Esta luz permanece apagada, enquanto a segurança para crianças estiver neutralizada.



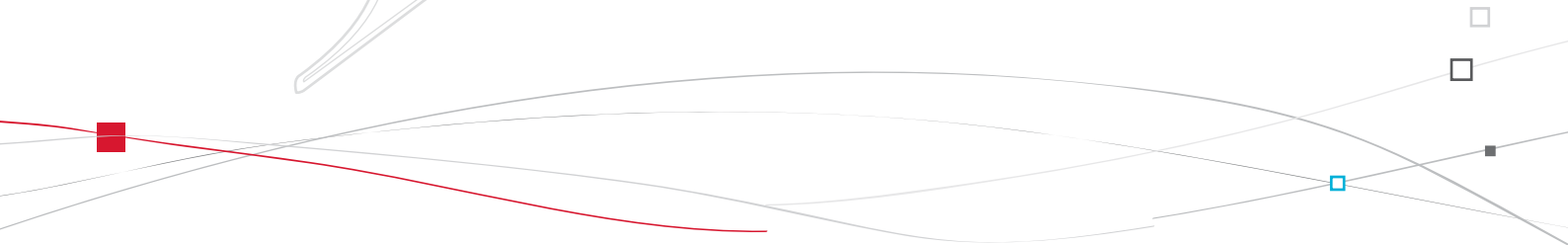
Qualquer outro estado da luz revela uma anomalia da segurança eléctrica das crianças. Solicite a verificação pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.



Este sistema é independente e não substitui em caso algum o comando de travamento centralizado. Verifique o estado da segurança para crianças cada vez que ligar a ignição. Retire sempre a chave da ignição ao deixar o veículo, mesmo por um curto espaço de tempo. Em caso de colisão violenta, a segurança eléctrica das crianças desactiva-se automaticamente para permitir a saída dos passageiros dos bancos traseiros.

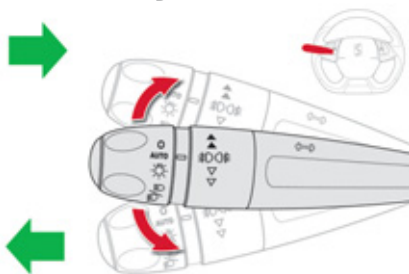
007

Segurança





Luzes de mudança de direcção



- ☞ Empurre totalmente para baixo o comando de iluminação para uma manobra para a esquerda.
- ☞ Empurre totalmente para cima o comando de iluminação para uma manobra para a direita.

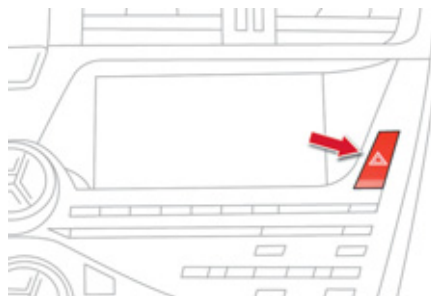


O esquecimento da anulação das luzes de mudança de direcção durante mais de vinte segundos acarretará um aumento na sonoridade do sinal sempre que a velocidade for superior a 60 km/h.

Função "auto-estrada"

Pressione apenas uma vez para cima ou para baixo, sem ultrapassar o ponto de resistência do comando de iluminação; as luzes de mudança de direcção correspondentes funcionam de forma intermitente três vezes.

Luzes de perigo



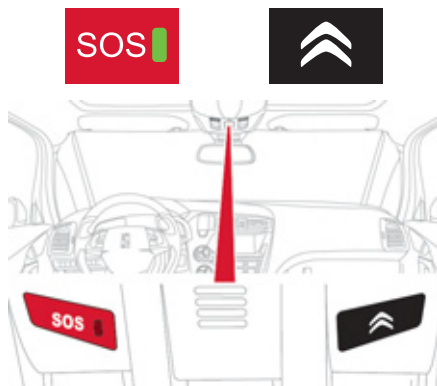
Premindo o botão, todas as luzes de mudança de direcção piscam.
Podem funcionar com a ignição desligada.

Acendimento automático das luzes de perigo

Numa travagem de emergência e em função da desaceleração, bem como aquando da regulação do ABS ou de uma colisão, as luzes de perigo acendem-se automaticamente. Apagam-se automaticamente à primeira aceleração.

☞ Pode também apagá-las ao premir o botão.

Chamada de emergência ou de assistência

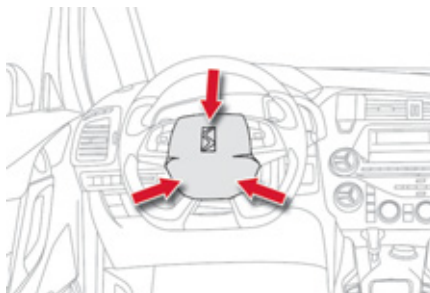


Este dispositivo permite efectuar uma chamada de emergência ou de assistência para os serviços de socorro ou para a plataforma CITROËN dedicada.

i Para obter mais detalhes sobre a utilização deste equipamento, consultar o capítulo "Áudio e telemática".

Avisador sonoro

Sistema de alerta sonoro para prevenir os outros utentes da estrada relativamente a um perigo iminente.



☞ Pressione a parte central do volante de comandos integrados.

i Utilize apenas e moderadamente o avisador sonoro nos seguintes casos:

- perigo imediato,
- ultrapassagem de um ciclista ou peão,
- aproximação de um local sem visibilidade.

Detecção de pressão baixa

Sistema que assegura o controlo automático da pressão dos pneus em movimento.



Sensores montados em cada válvula lançam o alarme em caso de anomalia (velocidade superior a 20 km/h).

A roda sobresselente não possui sensor.

i O sistema de detecção de pressão baixa é um auxiliar da condução que não substitui a vigilância nem a responsabilidade do condutor.

Pneu com pressão baixa

É apresentada uma mensagem no quadro de bordo, acompanhada de um sinal sonoro, para localizar a roda em questão.

☞ Controlar a pressão dos pneus o mais rapidamente possível.

Este controlo deve ser efectuado a frio.

Furo no Pneu



Este avisador e o avisador **STOP** acende-se acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem no quadro de bordo localizando a roda em questão.

- ☞ Parar imediatamente evitando qualquer manobra brusca com o volante ou os travões.
- ☞ Substituir o pneu danificado (furado ou com pressão demasiado baixa) e mandar verificar a pressão dos pneus logo que possível.

Sensor(es) não detectado(s) ou com defeito(s)

Uma mensagem no quadro de bordo, acompanhada por um sinal sonoro, para localizar o ou os pneu(s) não detectado(s) ou indicar uma anomalia no sistema.

Consultar uma oficina qualificada ou a rede CITROËN para substituir o(s) sensor(es) defeituoso(s).

i Esta mensagem exibe-se também quando um dos pneus está afastado do veículo, em reparação, ou em caso de montagem de uma (ou várias) roda(s) não equipada(s) com sensor.

! Qualquer reparação ou substituição de pneu numa roda equipada com este sistema deve ser efectuada por uma oficina qualificada ou pela rede CITROËN.

Se aquando de uma substituição de pneus, instalar um pneu não detectado pelo seu veículo (exemplo: montagem de pneus para a neve), deverá fazer uma reinicialização do sistema através de uma oficina qualificada ou da rede CITROËN.

i O sistema não exclui o controlo regular da pressão dos pneus (ver parágrafo "Elementos de identificação"), para se assegurar que o comportamento dinâmico do veículo permanece em óptimo estado e evitar um desgaste prematuro dos pneus, sobretudo no caso de condições severas (carga pesada, velocidade elevada). O controlo da pressão de enchimento dos pneus deve ser efectuado a frio, pelo menos todos os meses. Pensar em mandar verificar a pressão da roda sobresselente.

O sistema de detecção de pressão baixa poderá ser eventualmente perturbado por emissões radioeléctricas de frequência semelhante.



Programa de estabilidade electrónica (ESP)

Programa de estabilidade electrónica integra os sistemas seguintes:

- antibloqueio das rodas (ABS) e o repartidor electrónico de travagem (REF),
- assistência à travagem de emergência (AFU),
- a antipatinagem das rodas (ASR),
- o controlo dinâmico de estabilidade (CDS).

Definições

Antibloqueio das rodas (ABS) e repartidor electrónico de travagem (REF)

Este sistema acresce a estabilidade e a maneabilidade do seu veículo aquando da travagem e assegura um melhor controlo nas curvas, em particular sobre um revestimento defeituoso ou escorregadio.

O ABS impede o bloqueio das rodas em caso de travagem de emergência.

O REF assegura uma gestão integral da pressão de travagem roda por roda.

Assistência à travagem de emergência (AFU)

Este sistema permite, em caso de emergência, atingir mais rapidamente a pressão otimizada de travagem e reduzir, por conseguinte, a distância de paragem.

Activa-se em função da rapidez de accionamento do pedal dos travões e manifesta-se por uma diminuição da resistência do pedal e um aumento da eficácia da travagem.

Antipatinagem das rodas (ASR)

O sistema ASR otimiza a motricidade, para evitar a patinagem das rodas, agindo sobre os travões das rodas motrizes e sobre o motor.

Permite também melhorar a estabilidade direccional do veículo na aceleração.

Controlo dinâmico de estabilidade (CDS)

Em caso de afastamento da trajectória seguida pelo veículo e a que é desejada pelo condutor, o sistema CDS controla roda por roda e age automaticamente no travão de uma ou várias rodas e no motor para colocar o veículo na trajectória desejada, no limite das leis da física.

Controlo de tracção inteligente ("Snow motion")

O seu veículo dispõe de um sistema de ajuda à motricidade na neve: o **controlo de tracção inteligente**.

Esta função detecta as situações de fraca aderência que possam dificultar os arranques e o avanço do veículo, por exemplo em neve profunda acabada de cair ou neve compacta. Nestas situações, o **controlo de tracção inteligente** regula a patinagem das rodas dianteiras para otimizar a motricidade e o seguimento da trajectória do seu veículo.



Numa estrada com pouca aderência, é aconselhável utilizar pneus de neve.

Funcionamento

Sistema de antibloqueio das rodas (ABS) e repartidor electrónico de travagem (REF)



O acendimento deste avisador, acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem, indica uma anomalia do sistema ABS o que pode provocar uma perda de controlo do veículo durante a travagem.



O acendimento deste avisador, associado ao avisador de **STOP**, acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem, indica um problema de funcionamento do repartidor electrónico de travagem (REF) o que pode provocar uma perda de controlo do veículo durante a travagem.

A paragem é imperativa.

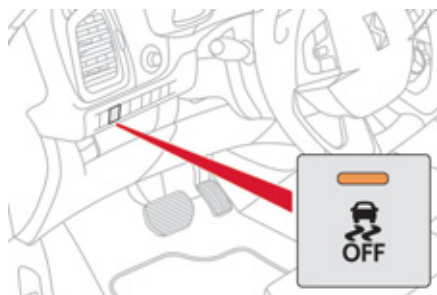
Em ambos os casos, consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.



Em caso de substituição de rodas (pneus e jantes) tenha atenção para que estas estejam homologadas para o seu veículo. O funcionamento normal do sistema ABS pode manifestar-se por ligeiras vibrações no pedal dos travões.



Em caso de travagem de emergência, pressione com força o pedal sem nunca diminuir o esforço.



Controlo dinâmico de estabilidade (CDS)

Activação

Este sistema é automaticamente activado cada vez que o veículo arranca.

Em caso de problema de aderência ou de trajectória, o sistema entra em funcionamento.



Esta acção é assinalada pelo piscar deste avisador no quadro de bordo.

Neutralização

Em condições excepcionais (arranque do veículo atolado, imobilizado na neve, sob solo instável...), poderá tornar-se útil neutralizar o sistema CDS para fazer patinar as rodas e recuperar a aderência.

Mas aconselhamos a activação do sistema assim que possível.



Prima o botão.



Este avisador e a luz avisadora do botão acendem-se: o sistema CDS deixa de agir no funcionamento do motor.

Reactivação

O sistema reactiva-se automaticamente após desligar a ignição ou a partir de 50 km/h.



Premir de novo o botão para o reactivar manualmente.

Anomalia de funcionamento



O acendimento deste avisador acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem no quadro de bordo, indica um mau funcionamento do sistema.

Consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada para verificação do sistema.



O sistema CDS aumenta a segurança em condução normal mas não deve incitar o condutor a assumir riscos suplementares ou a circular a altas velocidades.

O funcionamento do sistema é assegurado sob reserva de serem respeitadas as indicações do fabricante, relativas às rodas (pneus e jantes), aos componentes de travagem, aos componentes electrónicos e os procedimentos de montagem e de intervenção da rede CITROËN. Depois de uma colisão, solicite a verificação do sistema pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.

Cintos de segurança

Cintos de segurança dianteiros



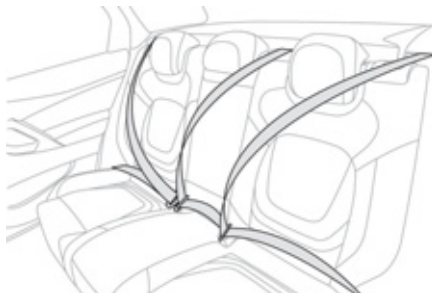
Os cintos de segurança dianteiros encontram-se equipados com um sistema de pré-tensão pirotécnica e limitador de esforço.

Este sistema permite melhorar a segurança dos lugares dianteiros, aquando de colisões frontais e laterais. Dependendo da gravidade da colisão, o sistema de pré-tensão pirotécnica estica instantaneamente os cintos de segurança e fá-los aderir ao corpo dos ocupantes.

Os cintos com pré-tensão pirotécnica são activados ao ligar a ignição.

O limitador de esforço atenua a pressão do cinto de segurança contra o tórax do ocupante, melhorando deste modo o nível de protecção.

Cintos de segurança traseiros



Os bancos traseiros encontram-se equipados com um cinto cada um, incluindo três pontos de fixação e um enrolador com limitador de esforço (excepto para o passageiro traseiro central).



Colocar

- ☞ Puxar o cinto e inserir o fecho na caixa de trancamento.
- ☞ Verificar o fecho correcto puxando o cinto.

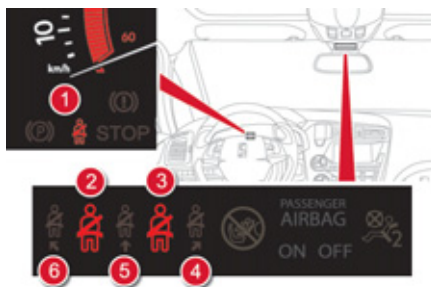
Retirar

- ☞ Premir o botão vermelho do encaixe.
- ☞ Acompanhar o enrolamento do cinto.



Regulação em altura dianteira

- Para encontrar o ponto de fixação, apertar o comando e fazê-lo deslizar até bloquear.



Avisador(es) de não colocação/remoção do(s) cinto(s) de segurança*

1. Avisador de não colocação/remoção dos cintos dianteiros e/ou traseiros, no quadro de bordo.
2. Avisador do cinto dianteiro esquerdo.
3. Avisador do cinto dianteiro direito.
4. Avisador do cinto traseiro direito.
5. Avisador do cinto traseiro central.
6. Avisador do cinto traseiro esquerdo.



A partir de cerca de 20 km/h e durante dois minutos o(s) avisador(es) fica(m) intermitente(s) acompanhado(s) por um sinal sonoro. Passado dois minutos, o(s) avisador(es) permanece(m) aceso(s) enquanto o condutor ou o(s) passageiro(s) não colocar(em) o cinto.

Avisador(es) do(s) cinto(s) dianteiro(s)



Quando ligar a ignição, o avisador 1 acende-se no quadro de bordo e o avisador correspondente 2 e/ou 3 acende-se a vermelho no ecrã dos avisadores de cinto de segurança e do airbag frontal do passageiro; se o cinto correspondente não estiver colocado ou for retirado.

Avisador do(s) cinto(s) traseiro(s)



Quando ligar a ignição, os avisadores correspondentes 4, 5 e 6 acendem-se durante cerca de 30 segundos a vermelho, se o cinto não estiver colocado. Com o veículo em movimento a uma velocidade superior a cerca de 20 km/h, os avisadores correspondentes 4, 5 ou 6 acendem-se a vermelho acompanhados por um sinal sonoro e por uma mensagem no visor do painel de bordo, quando um passageiro traseiro retira o cinto.

* Consoante a versão e/ou destino.



O condutor deve certificar-se que os passageiros utilizam correctamente os cintos de segurança e que os mesmos se encontram bem colocados antes de colocar o veículo em movimento.

Seja qual for o seu lugar no veículo, coloque sempre o cinto de segurança, mesmo para trajectos curtos.

Não inverta os cintos, pois nesse caso eles não assegurariam correctamente a sua função.

Os cintos de segurança estão equipados com um enrolador que permite o ajuste automático do comprimento do cinto à morfologia do utilizador. A arrumação do cinto de segurança efectua-se automaticamente sempre que este não estiver a ser utilizado.

Antes e depois da sua utilização, assegure-se de que o cinto está correctamente enrolado.

A parte inferior do cinto deve estar posicionada o mais abaixo possível sobre a bacia.

A parte superior deve estar posicionada na parte côncava do ombro.

Os enroladores estão equipados com um dispositivo de bloqueio automático aquando de uma colisão, de uma travagem de emergência ou do capotamento do veículo. É possível desbloquear o dispositivo puxando o cinto com força e soltando-o para que se enrole ligeiramente.

Para ser eficiente, um cinto de segurança:

- deve ser mantido esticado o mais perto do corpo possível,
- deve ser puxado para a frente por um movimento regular, verificando que não fica enrolado,
- deve ser utilizado apenas por uma pessoa,
- não deve apresentar sinais de cortes ou de desgaste,
- não deve ser transformado ou modificado para não alterar o desempenho.

Dadas as regras de segurança em vigor, para qualquer intervenção no seu veículo, dirija-se a uma oficina qualificada que possua competências e material adaptado, existente também na rede CITROËN.

Solicite a verificação periódica dos seus cintos de segurança pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada e, especialmente, se os cintos apresentarem sinais de deterioração.

Limpe os cintos com água e sabão ou um produto de limpeza para têxteis, vendido na rede CITROËN.

Depois de rebater ou mudar um banco ou o banco traseiro de lugar, assegure-se de que o cinto se encontra na posição correcta e devidamente enrolado.

Recomendações para as crianças

Utilize uma cadeira para crianças adaptada, se o passageiro tiver menos de 12 anos ou medir menos de um metro e cinquenta.

Nunca utilize o mesmo cinto de segurança para várias pessoas.

Nunca transporte uma criança sobre os joelhos.

Em caso de colisão

Em função da natureza e da importância das colisões, o dispositivo pirotécnico pode iniciar-se antes e independentemente do accionamento dos airbags. O accionamento dos pré-tensores é acompanhado por uma ligeira libertação de fumo inofensivo e por um ruído, devido à activação do cartucho pirotécnico integrado no sistema.

De qualquer forma, o avisador dos airbags acende-se.

Após uma colisão, solicite a verificação e eventual substituição do sistema de cintos de segurança pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.

Airbags

Sistema concebido para otimizar a segurança dos ocupantes (excepto o passageiro traseiro central) em caso de colisões violentas. Este sistema completa a acção dos cintos de segurança equipados com limitador de esforço (excepto o passageiro no banco central traseiro).

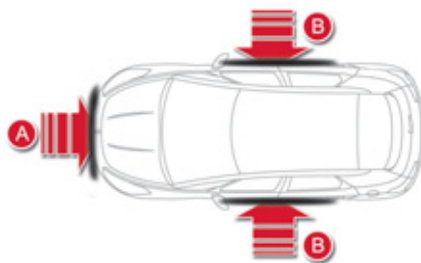
Nesse caso, os sensores electrónicos registam e analisam os embates frontais e laterais nas zonas de detecção de colisões:

- em caso de colisão violenta, os airbags disparam instantaneamente e protegem os ocupantes do veículo (excepto o passageiro traseiro central); imediatamente após a colisão, os airbags esvaziam-se rapidamente, a fim de não incomodar a visibilidade, nem a eventual saída dos ocupantes;
- em caso de uma colisão pouco violenta, de impacto no lado traseiro e em determinadas condições de capotamento, os airbags não disparam. O cinto de segurança por si só é suficiente para assegurar uma protecção otimizada nestas situações.



Os airbags não funcionam com a ignição desligada.

Este equipamento é accionado apenas uma vez. Se ocorrer uma segunda colisão (aquando do mesmo acidente ou outro acidente), o airbag não será accionado.



Zonas de detecção de colisão

- A. Zona de colisão frontal.
- B. Zona de colisão lateral.



O accionamento do ou dos airbags é acompanhado por uma ligeira libertação de fumo inofensivo e de um ruído, devidos à activação do cartucho pirotécnico integrado no sistema. Este fumo não é nocivo, mas pode revelar-se irritante para as pessoas sensíveis.

O ruído da detonação pode provocar uma ligeira diminuição da capacidade auditiva durante um breve período.

Airbags frontais

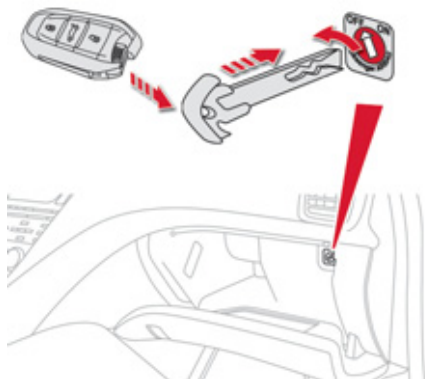


Sistema que protege, em caso de colisão frontal violenta, o condutor e o passageiro dianteiro, no sentido de limitar os riscos de traumatismo na cabeça e no tórax.

Para o condutor, está integrado no centro do volante; para o passageiro dianteiro, no painel de bordo por cima do porta-luvas.

Activação

Disparam simultaneamente, excepto se o airbag frontal do passageiro estiver neutralizado, em caso de uma colisão frontal violenta aplicada em toda ou parte da zona de impacto frontal A, segundo o eixo longitudinal do veículo num plano horizontal e no sentido da parte da frente para a traseira do veículo. O airbag frontal interpõe-se entre o tórax e a cabeça do ocupante dianteiro do veículo e o volante, do lado do condutor, e o painel de bordo, do lado do passageiro, para amortecer a sua projecção para a frente.



Neutralização

Só o airbag frontal do passageiro pode ser neutralizado:

- ☛ **com a ignição desligada**, introduza a chave no comando de neutralização do airbag do passageiro,
- ☛ rode-a para a posição **"OFF"**,
- ☛ em seguida, retire-a mantendo-a nesta posição.



Consoante a versão, esta luz avisadora acende-se, quer no quadro de bordo, quer no painel de avisadores do cinto de segurança e do airbag frontal do passageiro, com a ignição ligada e durante toda a neutralização.



Para assegurar a segurança das crianças, neutralize imperativamente o airbag frontal do passageiro sempre que instalar uma cadeira para crianças "de costas para a estrada" no banco do passageiro dianteiro. Caso contrário, a criança arriscar-se-á a ficar gravemente ferida, ou morta, aquando do disparo do airbag.

Reactivação

Assim que retirar a cadeira para crianças, **com a ignição desligada**, rode o comando para a posição **"ON"** para activar de novo o airbag e assegurar, assim, a segurança do seu passageiro dianteiro em caso de colisão.



Com a ignição ligada, esta luz avisadora acende-se no painel de avisadores do cinto de segurança e do airbag frontal do passageiro durante cerca de um minuto, se o airbag frontal do passageiro se encontrar activado.

Anomalia de funcionamento



Se esta luz avisadora se acender no quadro de bordo, acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem no visor do quadro de bordo, consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada para verificação do sistema. Os airbags podem deixar de ser activados em caso de colisão violenta.

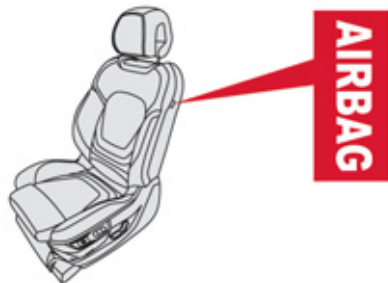


Se esta luz avisadora ficar intermitente, contacte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada. O airbag frontal do passageiro pode deixar de ser activado em caso de colisão violenta.



Se pelo menos uma das duas luzes avisadoras dos airbags se acender em permanência, não instale a cadeira para crianças no lugar do passageiro dianteiro. Solicite a verificação pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.

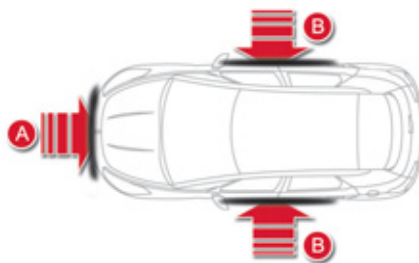
Airbags laterais



Sistema que protege, em caso de colisão lateral violenta, o condutor e o passageiro dianteiro para limitar os riscos de traumatismo no busto, entre a bacia e o ombro. Cada airbag lateral está integrado na armação das costas do banco, do lado da porta.

Activação

Os airbags são activados unilateralmente em caso de colisão lateral violenta aplicada na totalidade ou em parte da zona de impacto lateral **B**, perpendicularmente ao eixo longitudinal do veículo num plano horizontal e do exterior para o interior do veículo. O airbag lateral interpõe-se entre a bacia e o ombro do ocupante dianteiro do veículo e o painel da porta correspondente.



Zonas de detecção da colisão

- A. Zona de impacto frontal.
- B. Zona de impacto lateral.

Airbags tipo cortina

Sistema que protege, em caso de colisão lateral violenta, o condutor e os passageiros (excepto o passageiro no banco central traseiro) para limitar os riscos de traumatismo na parte lateral da cabeça. Cada airbag tipo cortina está integrado nos pilares e na parte superior do habitáculo.

Activação

Os airbags tipo cortina activam-se em simultâneo com os airbags laterais correspondentes em caso de colisão lateral violenta aplicada na totalidade ou em parte da zona de impacto lateral **B**, perpendicularmente ao eixo longitudinal do veículo num plano horizontal e do exterior para o interior do veículo.

O airbag cortina interpõem-se entre os vidros e o ocupante dianteiro ou traseiro no veículo.

Anomalia de funcionamento



Se esta luz avisadora se acender no quadro de bordo, acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem no visor do painel de bordo, consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada para proceder à verificação do sistema. Os airbags podem deixar de ser activados em caso de embate violento.



Aquando de uma colisão ou de um encosto ligeiro na zona lateral do veículo ou em caso de capotamento, é possível que o airbag não seja activado. Aquando de uma colisão na traseira ou na dianteira, o airbag tipo cortina não é activado.

Para que os airbags frontais sejam totalmente eficazes, respeite as seguintes regras de segurança:

Adopte uma posição sentada normal e vertical.

Coloque o cinto de segurança do seu banco e posicione-o correctamente.

Não coloque nada entre os ocupantes frontais e os airbags (criança, animal, objecto, ...). Isso poderia impedir o funcionamento dos airbags ou ferir os ocupantes.

Depois de um acidente ou do roubo do veículo, solicite a verificação dos sistemas dos airbags.

Qualquer intervenção nos sistemas dos airbags deverá ser efectuada exclusivamente na Rede CITROËN ou numa oficina qualificada.

Mesmo cumprindo todas as precauções indicadas, não fica excluído o risco de ferimentos ou ligeiras queimaduras na cabeça, no peito ou nos braços, aquando do accionamento de um airbag. Com efeito, o saco enche-se de forma quase instantânea (alguns milissegundos) e, em seguida, esvazia-se no mesmo espaço de tempo, evacuando os gases quentes através dos orifícios previstos para o efeito.

Airbags frontais

Não conduza agarrando o volante pelos seus raios ou deixando as mãos sobre a caixa central do volante.

Não coloque os pés no painel de bordo, no lado do passageiro.

Na medida do possível, não fume, porque o enchimento dos airbags pode provocar queimaduras ou riscos de ferimentos devido ao cigarro ou ao cachimbo.

Nunca desmonte, fure ou submeta o volante a impactos violentos.

Airbags laterais

Proteja os bancos apenas com coberturas homologadas, compatíveis com o accionamento dos airbags laterais. Para conhecer a gama de coberturas adaptadas ao seu veículo, poderá consultar a rede CITROËN (consulte capítulo "Informações práticas - § Acessórios").

Não fixe nem cole nada nas costas dos bancos (vestuário...), pois essa situação poderia resultar em ferimentos no tórax ou nos braços ao accionar o airbag lateral. Não aproxime demasiado o tronco da porta.

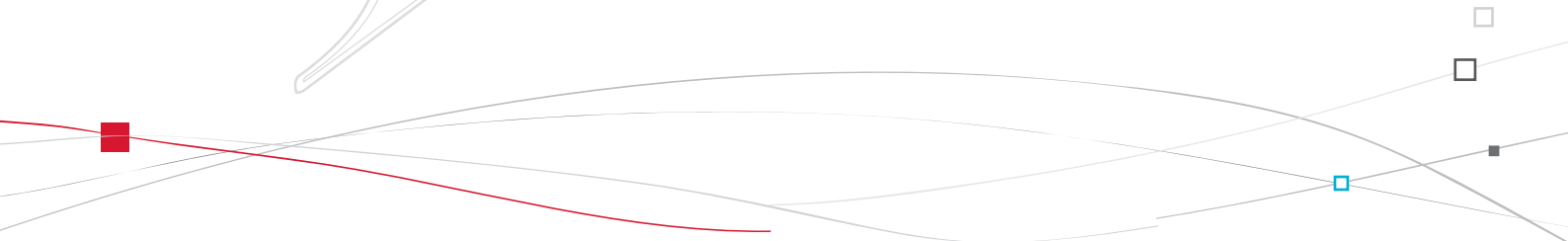
Airbags tipo cortina

Não fixe nem cole nada no tejadilho, pois isso poderia resultar em ferimentos na cabeça ao accionar o airbag tipo cortina. Se presentes no seu veículo, não desmonte as pegas de fixação implantadas no tejadilho, pois estes elementos auxiliam a fixação dos airbags de cortina.



008

Informações práticas





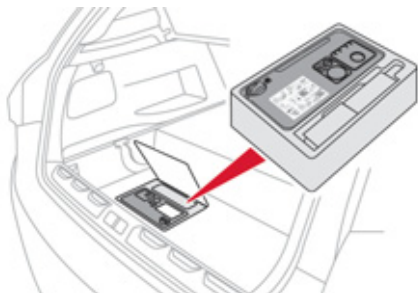
CITROËN

Kit de desempanagem provisória de pneus

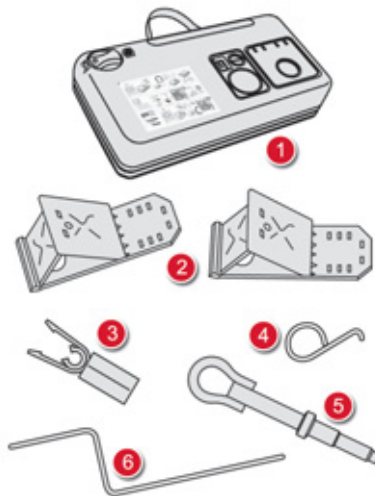
Sistema completo composto por um compressor e por um cartucho de produto de colmatagem, que permite uma **reparação temporária** do pneu, de modo a poder dirigir-se à oficina mais próxima.

Serve para reparar a maioria dos furos susceptíveis de afectar o pneu, situados no piso ou no flanco do pneu.

Acesso ao kit



Este kit é instalado na respectiva caixa, por baixo do piso da mala.



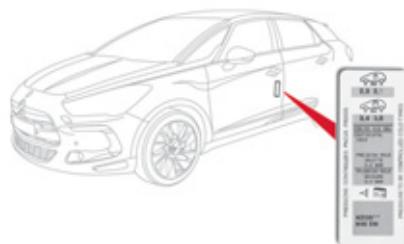
Lista de ferramentas

Todas estas ferramentas são específicas do seu veículo e podem variar consoante o equipamento. Não as utilize para outros fins.

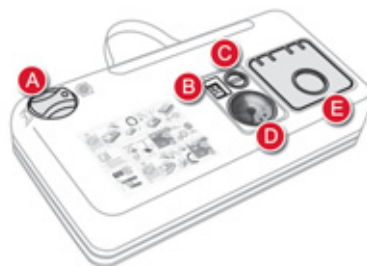
1. Compressor 12 V.
Contém um produto de colmatagem para reparar temporariamente a roda e permite a regulação da pressão do pneu.
2. Calços* para calçar as rodas do veículo.
3. Ferramenta "tampões" dos parafusos.
Permite a desmontagem das protecções (tampões) dos parafusos nas rodas em alumínio.
4. Ferramenta de desmontagem de tampões.
Permite desmontar os tampões das rodas em alumínio.
5. Argola amovível de reboque.
Ver parágrafo "Reboque do veículo".
6. Comando de desengrenamento de emergência do travão eléctrico.
Ver parágrafo "Travão de estacionamento eléctrico" e, em seguida, "Travagem de emergência".

* Consoante o destino ou equipamento.

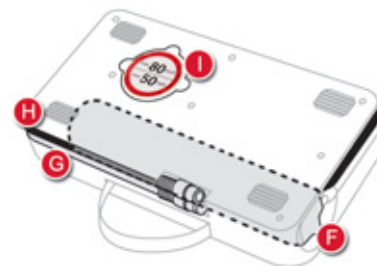
Descrição do kit



A pressão de enchimento dos pneus encontra-se indicada nesta etiqueta.



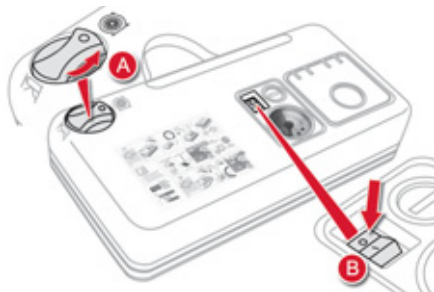
- A. Selector de posição "Reparação" ou "Enchimento".
- B. Interruptor marcha "I"/paragem "O".
- C. Botão de esvaziamento.
- D. Manómetro (em bar ou p.s.i.).
- E. Compartimento com:
 - um cabo com adaptador para tomada 12 V,
 - várias pontas de enchimento para acessórios, como bolas, pneus de bicicletas...



- F. Cartucho de produto de colmatagem.
- G. Tubo branco com tampão para a reparação.
- H. Tubo preto para o enchimento.
- I. Autocolante de limitação de velocidade.

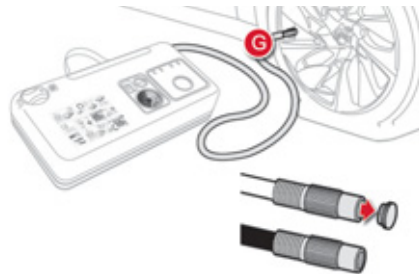
i O autocolante de limitação de velocidade **I** deve ser colado no volante do veículo para se lembrar que uma roda se encontra em utilização temporária. Não ultrapasse a velocidade de 80 km/h com um pneu reparado com a ajuda deste tipo de kit.

Procedimento de reparação



1. Colmatagem

- ☞ Desligue a ignição.
- ☞ Rode o selector **A** para a posição "Reparação".
- ☞ Verifique se o interruptor **B** passou para a posição "O".



- ☞ Desenrole completamente o tubo branco **G**.
- ☞ Desaperte o bujão do tubo branco.
- ☞ Ligue o tubo branco à válvula do pneu a reparar.

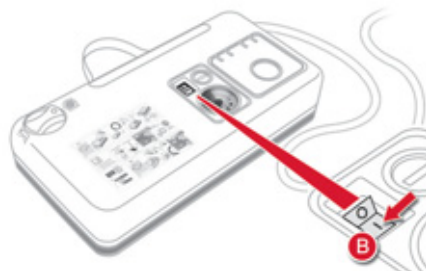


- ☞ Ligue a tomada eléctrica do compressor à tomada 12 V do veículo.
- ☞ Efectue o arranque do veículo e deixe o motor em funcionamento.

 Evite retirar qualquer corpo estranho que tenha penetrado no pneu.

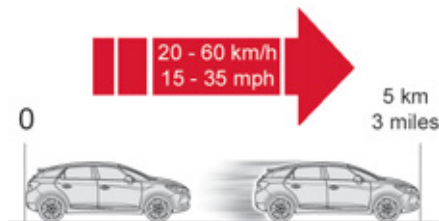
 Atenção, este produto é nocivo (ex: etilénoglicol, colofónia...) em caso de ingestão e irritante para os olhos. Mantenha este produto fora do alcance das crianças.

 Não accione o compressor antes de ter ligado o tubo branco à válvula do pneu: o produto de colmatagem espalhar-se-á para o exterior.



- Coloque o compressor em funcionamento ao deslocar o interruptor **B** para a posição "**I**" até que a pressão do pneu atinja os 2,0 bars. O produto de colmatagem é injectado sob pressão no pneu; não desligue o tubo da válvula durante esta operação (risco de salpicos).

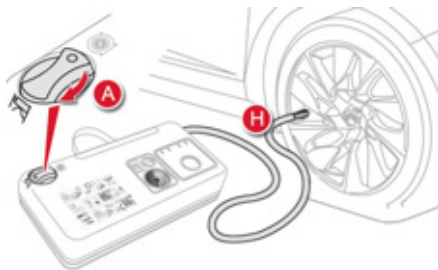
i Se passados entre cinco e sete minutos não atingir a pressão indicada, significa que o pneu não pode ser reparado; consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada para a desmanagem do seu veículo.



- Retire o kit e aperte novamente o tampão do tubo branco. Tenha atenção para não sujar o seu veículo com vestígios de líquido. Mantenha o kit ao seu alcance.
- Coloque o veículo em movimento imediatamente, durante cerca de cinco quilómetros, a velocidade reduzida (entre 20 e 60 km/h), para colmatar o furo.
- Pare para verificar a reparação e a pressão através do kit.

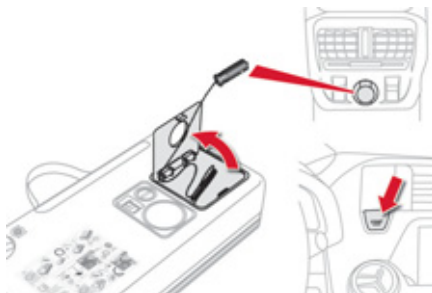
i Detecção de pressão baixa

Se o veículo estiver equipado com a detecção de pressão baixa, o avisador de pressão baixa estará sempre aceso após a reparação da roda, até à reinicialização do sistema pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.



2. Enchimento

- ☞ Rode o selector **A** para a posição "Enchimento".
- ☞ Desenrole completamente o tubo preto **H**.
- ☞ Ligue o tubo preto à válvula da roda reparada.



- ☞ Ligue novamente a tomada eléctrica do compressor à tomada de 12 V do veículo.
- ☞ Efectue o arranque do veículo e deixe o motor em funcionamento.



☞ Dirija-se, assim que possível, à rede CITROËN ou a uma oficina qualificada.
Informe obrigatoriamente o técnico que utilizou este kit. Após o diagnóstico, o técnico informá-lo-á se o pneu pode ser reparado ou se deve ser substituído.



- ☞ Ajuste a pressão através do compressor (para encher: interruptor **B** na posição "**I**"; para esvaziar: interruptor **B** na posição "**O**" e prima o botão **C**), em conformidade com a etiqueta de pressão dos pneus do veículo (situada ao nível da porta do condutor). Uma perda consequente de pressão indica que a fuga não ficou correctamente colmatada, consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada para a desmanagem do veículo.
- ☞ Retire o kit e, em seguida, arrume-o.
- ☞ Conduza a baixa velocidade (80 km/h máx) limitando a cerca de 200 km a distância efectuada.

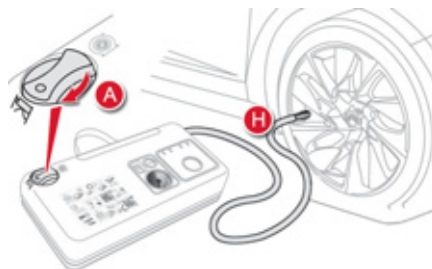
Remoção do cartucho



- ☞ Arrume o tubo preto.
- ☞ Desencaixe a base curva do tubo branco.
- ☞ Mantenha o compressor na vertical.
- ☞ Desaperte o cartucho por baixo.

⚠ Tenha atenção aos derrames de líquido. A data limite de utilização do líquido está inscrita no cartucho. O cartucho de líquido é de utilização única; caso seja encetado, deve ser substituído. Após utilização, não elimine o cartucho no ambiente, entregue-o à rede CITROËN ou a um organismo encarregado de proceder à respectiva recuperação. Não se esqueça de adquirir um novo cartucho de produto de colmatagem disponível na rede CITROËN ou numa oficina qualificada.

Controlo de pressão/ Enchimento ocasional



Pode utilizar igualmente o compressor, sem injeção de produto para:

- controlar ou encher ocasionalmente os pneus,
- encher outros acessórios (bolas, pneus de bicicletas...).

- ☞ Rode o selector **A** para a posição "Enchimento".
 - ☞ Desenrole completamente o tubo preto **H**.
 - ☞ Ligue o tubo preto à válvula da roda ou do acessório.
- Se necessário, monte previamente uma das pontas fornecidas com o kit.



- ☞ Ligue a tomada eléctrica do compressor à tomada 12 V do veículo.
- ☞ Ligue o veículo e deixe o motor em funcionamento.
- ☞ Ajuste a pressão do compressor (para encher: interruptor **B** na posição "I"; para esvaziar: interruptor **B** na posição "O" e pressão no botão **C**), em conformidade com a etiqueta de pressão dos pneus do veículo ou do acessório.
- ☞ Retire o kit e, em seguida, arrume-o.

Substituir uma roda

Modo operativo de substituição de uma roda com defeito pela roda sobresselente utilizando as ferramentas fornecidas com o veículo.

Acesso às ferramentas



As ferramentas encontram-se instaladas na mala sob a superfície inferior.

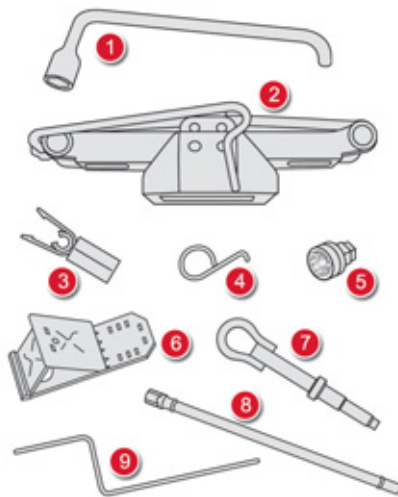


Em caso de utilização de um aparelho de elevação (macaco, por exemplo), utilize os locais previstos para não danificar os cabos de alta tensão.



Detecção de pressão baixa dos pneus

A roda sobressalente não possui sensor. A reparação da roda furada deve ser efectuada pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.



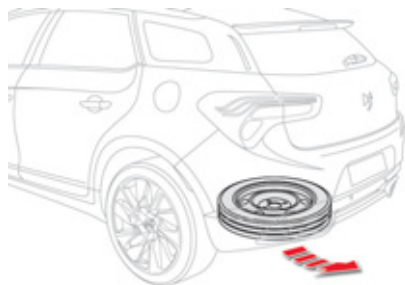
Antes de qualquer intervenção no seu veículo, desligue a ignição (luz avisadora **Ready** apagada) para evitar riscos de lesões associados a um accionamento automático do motor.

Lista das ferramentas

Todas estas ferramentas são específicas do seu veículo e podem variar consoante o equipamento. Não as utilize para outros fins.

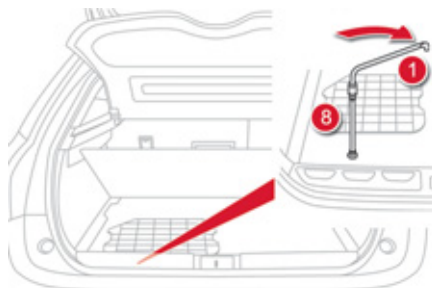
1. Chave de rodas.
Permite retirar o tampão e os parafusos de fixação da roda.
2. Macaco com manivela integrada.
Permite levantar o veículo.
3. Ferramenta "tampões" de parafusos.
Permite retirar os protectores (tampões) dos parafusos da roda em alumínio.
4. Ferramenta de desmontagem dos tampões.
Permite a desmontagem dos tampões das rodas em alumínio.
5. Chave para parafuso anti-roubo (situado no porta-luvas).
Permite a adaptação da chave de desmontagem de rodas aos parafusos especiais "anti-roubo".
6. Calços para calçar as rodas do veículo.
7. Argola de reboque.
Ver o capítulo relativo a "Reboque do veículo".
8. Prolongamento de chave.
Permite desaparafusar/aparafusar a porca do cabo do guincho.
9. Comando de desengrenamento de emergência do travão eléctrico.
Ver parágrafo "Travão de estacionamento eléctrico" e, em seguida, "Travagem de emergência".

Acesso à roda sobresselente

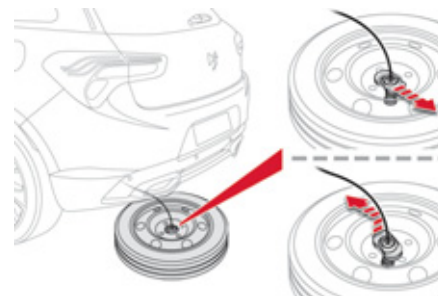


A roda sobresselente é mantida por um sistema de guincho sob o veículo.

Retirar a roda

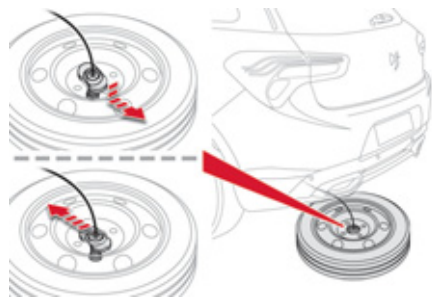


- ☞ Eleve a superfície inferior para aceder à porca de comando do guincho.
- ☞ Através da chave de desmontagem de rodas **1** e da extensão **8**, rode a porca **no sentido dos ponteiros do relógio** até ao batente para desenrolar o cabo do guincho.

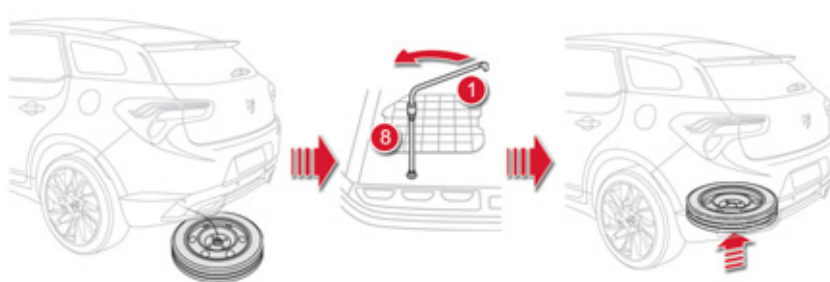


- ☞ Desencaixe a roda a partir da parte de trás do veículo.
- ☞ Retire o gancho com a peça de ligação para soltar a roda, em conformidade com a ilustração.
- ☞ Retire a roda.

Colocar a roda



- ☞ Passe o gancho com a sua peça de ligação na roda, em conformidade com a imagem.



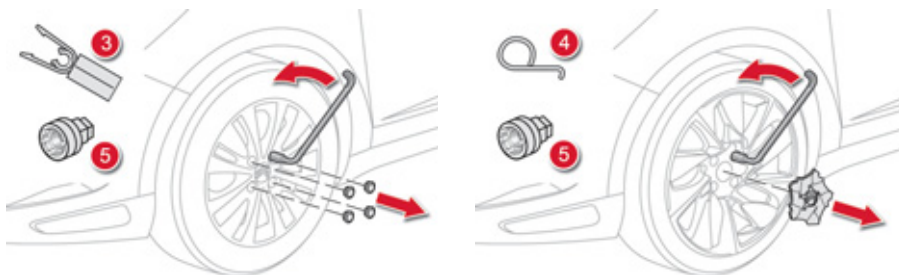
- ☞ Monte a roda sob o veículo, rodando a porca de comando do guincho **no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio**, com a chave de desmontagem de rodas **1** e a extensão **8**.

- ☞ Aperte totalmente e verifique se a roda se encontra bem aplicada horizontalmente contra o piso.

Desmontagem da roda

Estacionamento do veículo

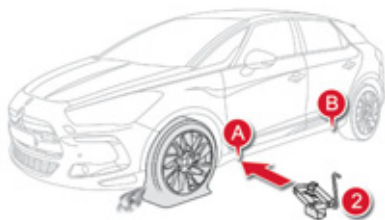
Imobilize o veículo de maneira a não perturbar a circulação: o piso deve ser horizontal, estável e não escorregadio. Accione o travão de estacionamento excepto se este estiver programado no modo automático, desligue a ignição e engrene a primeira velocidade* de maneira a bloquear as rodas. Verifique o acendimento do avisador de travagem e do avisador **P** no dispositivo do travão de estacionamento. Assegure-se que os ocupantes não se encontram no veículo e se mantenham num local em que seja possível garantir a sua segurança. Nunca permaneça debaixo de um veículo elevado apenas com o macaco. Utilize uma preguiça.



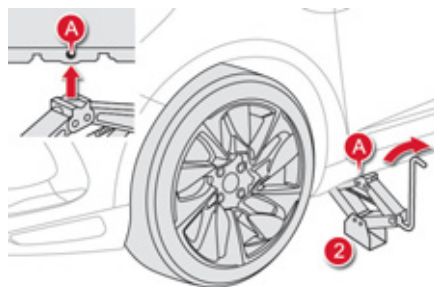
Lista das operações

- ☞ Consoante o equipamento, retire o tampão em cada um dos parafusos servindo-se da ferramenta **3** ou retire a tampa do cubo através da ferramenta **4**.
- ☞ Monte o casquilho anti-roubo **5** na chave de rodas **1** para desbloquear o parafuso anti-roubo (consoante equipamento).
- ☞ Desbloqueie os outros parafusos (1/4 de volta no máximo) apenas com a chave de desmontagem de rodas **1**.

* Posição **R** para a caixa de velocidades manual pilotada; **P** para a caixa de velocidades automática.



- Coloque o macaco **2** em contacto com um dos dois lugares dianteiros **A** ou traseiros **B** previstos na superfície inferior, o mais próximo possível da roda a substituir.



- Abra o macaco **2** até que a sua base esteja em contacto com o solo. Certifique-se que o eixo da base do macaco se encontra na vertical da posição **A** ou **B** utilizada.



- Eleve o veículo, até deixar um espaço suficiente entre a roda e o solo, para colocar facilmente, em seguida, a roda sobresselente (não furada).
- Retire os parafusos e conserve-os num lugar limpo.
- Retire a roda.

Montagem da roda



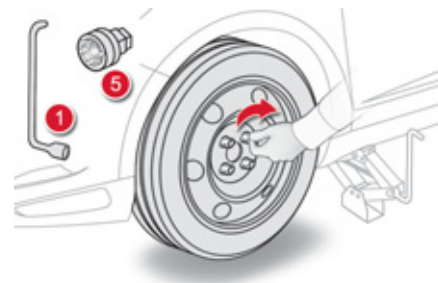
Fixação da roda sobresselente de utilização temporária

Se o seu veículo estiver equipado com rodas de alumínio, é normal constatar, aquando do aperto dos parafusos durante a montagem, que as anilhas não entram em contacto com a roda sobresselente de utilização temporária. A manutenção da roda faz-se pelo apoio cónico de cada parafuso.

Após uma substituição de roda

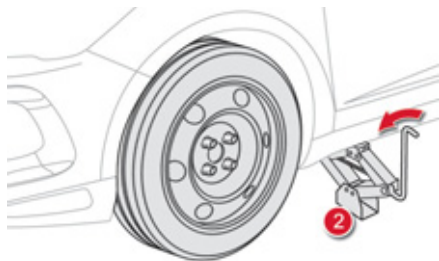
Para arrumar correctamente o pneu furado na mala (**não no local da roda de utilização temporária**), retire previamente a tampa central. Quando utilizar a roda sobresselente de utilização temporária, não ultrapasse a velocidade de 80 km/h.

Solicite rapidamente a verificação do aperto dos parafusos e a pressão da roda sobresselente por uma oficina qualificada ou pela rede CITROËN. Solicite rapidamente a reparação do pneu furado e substitua-o no veículo assim que possível.

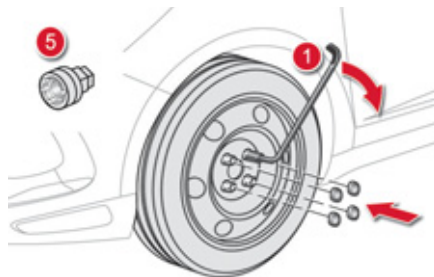


Lista das operações

-  Coloque no lugar a roda sobre o cubo.
-  Aperte os parafusos manualmente até ao batente.
-  Efectue um pré-aperto do parafuso anti-roubo com a chave de desmontagem de rodas **1** equipada com casquilho anti-roubo **5**.
-  Efectue um pré-aperto dos outros parafusos apenas com a chave de desmontagem de rodas **1**.



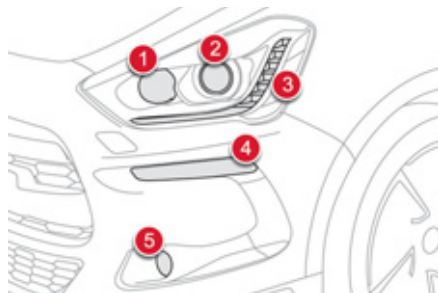
- ☞ Baixe totalmente o veículo.
- ☞ Dobre o macaco **2** e retire-o.



- ☞ Bloqueie o parafuso anti-roubo com a chave de rodas **1** equipada com casquilho anti-roubo **5**.
- ☞ Bloqueie os outros parafusos apenas com a chave de desmontagem de rodas **1**.
- ☞ Coloque novamente os tampões em cada um dos parafusos (consoante o equipamento).
- ☞ Arrume as ferramentas na caixa de suporte.

Substituir uma lâmpada

Luzes dianteiras



⚠ Antes de qualquer intervenção no seu veículo, desligue a ignição (luz avisadora **Ready** apagada) para evitar riscos de lesões associados a um accionamento automático do motor.

Modelo com luzes de xénon

1. Luzes de estrada (H1-35W).
2. Luzes de cruzamento direccional (D1S-35W).
3. Luzes diurnas/Luzes de presença (diodos electroluminescentes-LED).
4. Luzes de mudança de direcção (HY21-21W).
5. Luzes dianteiras de nevoeiro direccional (H11).

Modelo com luzes de halogéneo

1. Luzes de estrada (H1-55W).
2. Luzes de cruzamento (H7-55W).
3. Luzes diurnas/de presença (diodos electroluminescentes-LED).
4. Luzes de mudança de direcção (HY21-21W).
5. Luzes de nevoeiro direccional (H11).

⚠ Risco de electrocução

A substituição de uma lâmpada de xénon (D1S-35W) deve ser efectuada pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.

i Com as lâmpadas do tipo H7... respeite o seu posicionamento para garantir a melhor qualidade de iluminação.

Em determinadas condições climáticas (baixa temperatura, humidade) o embaciamento da superfície interna do vidro das luzes dianteiras e traseiras é normal; este embaciamento desaparece alguns minutos após o acendimento das luzes.



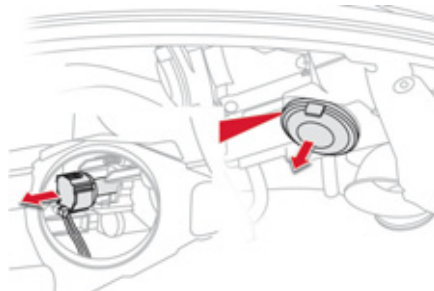
As luzes encontram-se equipadas com vidros em policarbonato, revestidos por um verniz protector:

- ☞ **não as limpe com um pano seco ou abrasivo, nem com um detergente ou solvente,**
- ☞ utilize uma esponja e água com sabão,
- ☞ ao utilizar a lavagem de alta pressão em sujidade persistente, não aponte a lança de maneira persistente para os faróis, as luzes e os seus contornos para evitar deteriorar o respectivo verniz e a junta de estanqueidade.
- ☞ Não toque directamente na lâmpada com os dedos, utilize panos que não libertem pêlos.

A substituição de uma lâmpada deve ser efectuada com a luz desligada há alguns minutos (risco de queimadura grave).

É obrigatório utilizar apenas lâmpadas do tipo anti-ultravioletas (UV), para não danificar as luzes.

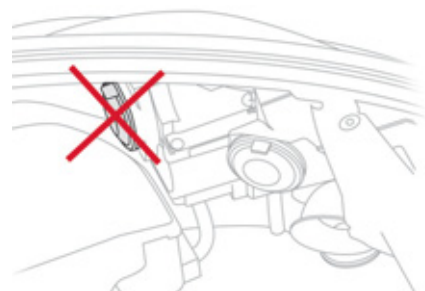
Substitua sistematicamente uma lâmpada com defeito por uma lâmpada nova com a mesma referência e características.



Luzes de estrada (modelo com luzes de xénon)

- ☞ Retire a tampa de plástico de protecção puxando a lingueta.
- ☞ Retire o conector com a lâmpada pressionando o pino situado na parte inferior.
- ☞ Retire a lâmpada para a substituir.

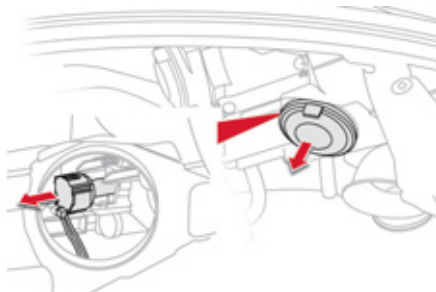
Para montar novamente, efectue as operações pela ordem inversa.



Luzes de cruzamento (modelo com luzes de xénon)

A substituição de uma lâmpada de xénon deve ser efectuada pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada visto que existe um risco de electrocussão.

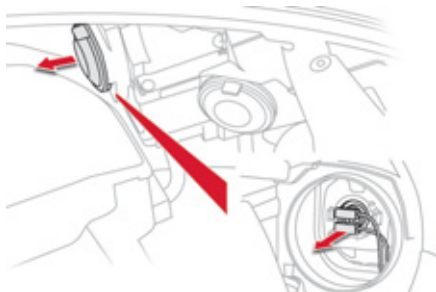
É recomendada a substituição das lâmpadas D1S simultaneamente após a falha de uma delas.



Luzes de estrada (modelo com luzes de halógeno)

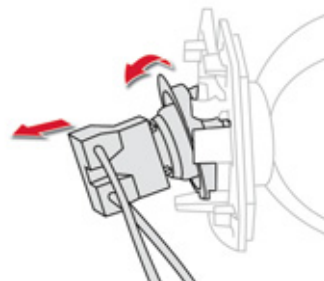
- ☞ Retire a tampa de plástico de protecção puxando a lingueta.
- ☞ Retire o conector com a lâmpada pressionando o pino, situado na parte inferior.
- ☞ Puxe a lâmpada para a substituir.

Para montar novamente, efectue estas operações pela ordem inversa.



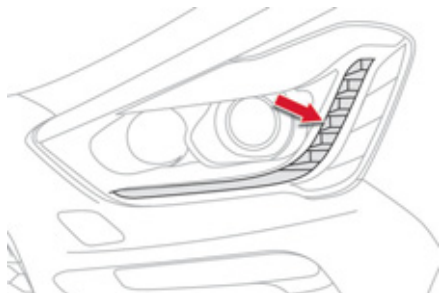
Luzes de cruzamento (modelo com luzes de halógeno)

- ☞ Retire a tampa de plástico de protecção puxando a lingueta.



- ☞ Pressione a parte superior do conector e, em seguida, incline o conjunto para baixo.
- ☞ Retire o conector com a lâmpada.
- ☞ Puxe a lâmpada para a substituir.

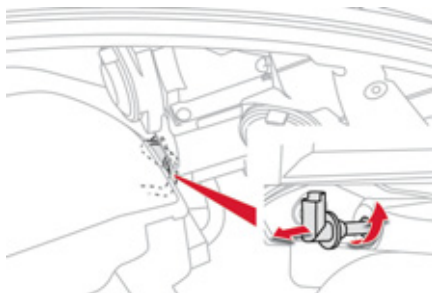
Para montar novamente, efectue as operações pela ordem inversa, encaixando a parte inferior da lâmpada em primeiro lugar.



Luzes diurnas/de presença

Para a substituição deste tipo de lâmpadas de díodos e guias de luzes, consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.

A rede CITROËN propõe-lhe um kit de substituição para os díodos electroluminescentes-LEDs.



Luzes de mudança de direcção

 Um funcionamento intermitente mais rápido do avisador da luz de mudança de direcção (direita ou esquerda) indica uma avaria de uma das lâmpadas do lado correspondente.

A lâmpada da luz de mudança de direcção situa-se sob a luz dianteira.

- ☞ Rode um quarto de volta o porta-lâmpadas e retire-o.
- ☞ Substitua a lâmpada com defeito.

Para a montagem, efectue estas operações no sentido inverso.

Para a substituição destas lâmpadas, pode também consultar a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.



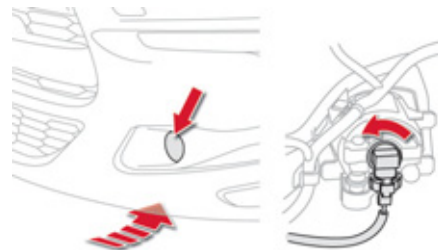
Focos dos retrovisores exteriores

Para a substituição do diodo electroluminescente-LED, deve consultar uma oficina qualificada ou a rede CITROËN.



Luzes de mudança de direcção laterais integradas

Para a substituição destas lâmpadas, deve consultar uma oficina qualificada ou a rede CITROËN.



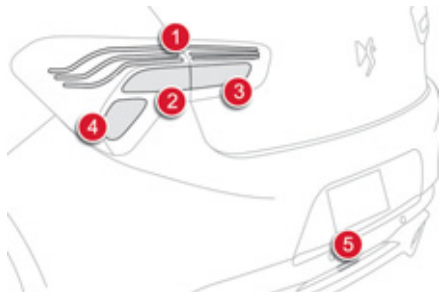
Luzes de nevoeiro

- ☞ Retire o defletor sob a carroçaria.
- ☞ Desligue o conector da lâmpada.
- ☞ Rode um quarto de volta a lâmpada e substitua-a.

Para montar novamente, efectue as operações pela ordem inversa.

Para a substituição destas lâmpadas, também poderá consultar a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.

Luzes traseiras

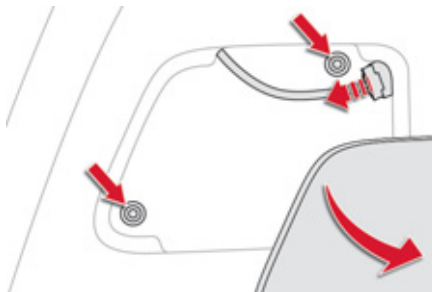


1. Luzes de presença (diólos electroluminescentes LED).
2. Luzes de mudança de direcção (PY21W âmbar).
3. Luzes de marcha atrás (P21W).
4. Luzes de travagem (P21W).
5. Luzes de nevoeiro (H21W).



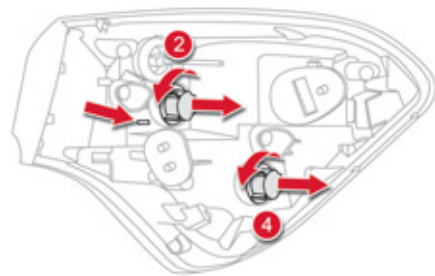
Substituição das luzes de diólos electroluminescentes-LED

Para a substituição, consulte uma oficina qualificada ou a rede CITROËN.



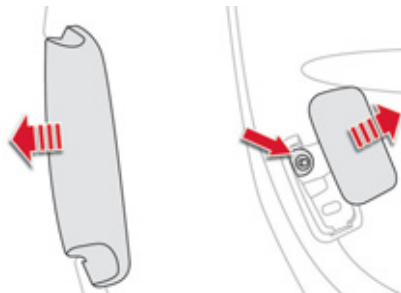
Indicadores de mudança de direcção e luzes de travagem (nos guarda-lamas)

- ☞ Abra a mala e, em seguida, retire a tampa de acesso.
- ☞ Desligue o conector da luz.
- ☞ Desaparafuse as duas porcas de fixação da luz.



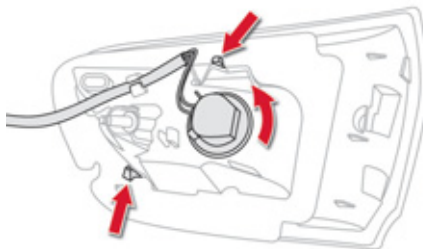
- ☞ Retire com cuidado a luz pelo exterior. Os grampos de fixação desencaixam-se automaticamente.
- ☞ Rode um quarto de volta o porta-lâmpadas e substitua a lâmpada.

Para a montagem, efectue as operações pela ordem inversa.



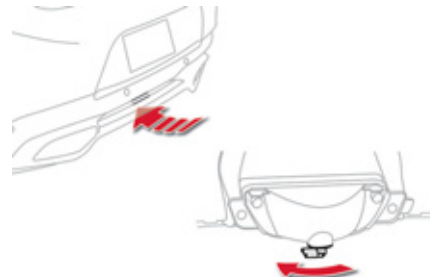
Luzes de marcha-atrás (tampa da mala)

- ☞ Abra a tampa da mala.
- ☞ Desencaixe o suporte da luz.
- ☞ Retire a tampa de acesso e desaparafuse a porca de fixação da luz.



- ☞ Retire com cuidado a luz pelo exterior. O grampo de fixação desencaixa-se automaticamente.
- ☞ Rode um quarto de volta o porta-lâmpadas e substitua a lâmpada.

Para a montagem, efectue estas operações pela ordem inversa.



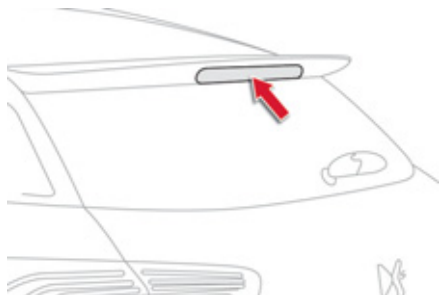
Luzes de nevoeiro

O acesso é possível passando a mão por baixo do pára-choques.

- ☞ Rode um quarto de volta o porta-lâmpadas e retire-o.
- ☞ Substitua a lâmpada.

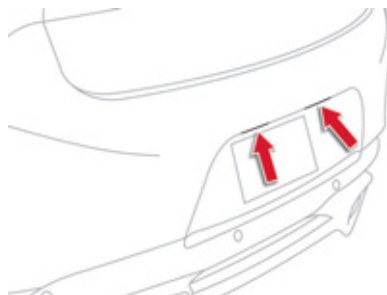
Para montar novamente, efectue estas operações pela ordem inversa.

Para a substituição destas lâmpadas, também poderá consultar a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.



Terceira luz de travagem (diodos emissores de luz, LED)

Consultar uma oficina qualificada ou a rede CITROËN.



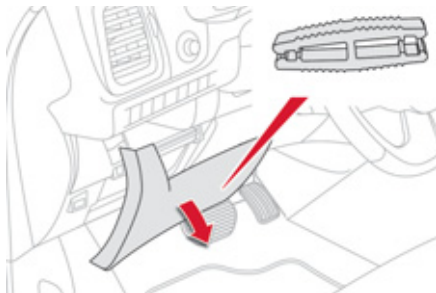
Luzes da chapa de matrícula

- ☞ Insira uma chave de parafusos na ranhura da parte transparente.
- ☞ Puxe para fora para desencaixar.
- ☞ Retire a parte transparente.
- ☞ Retire a lâmpada e substitua-a.

Substituir um fusível

Procedimento para substituir um fusível avariado por um novo para solucionar uma falha na função correspondente.

Acesso às ferramentas

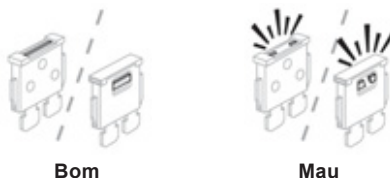


A pinça de extracção dos fusíveis encontra-se instalada na parte de trás da tampa da caixa de fusíveis do painel de bordo.

Para aceder:

- ☞ retire completamente a tampa,
- ☞ retire a pinça.

Substituir um fusível



Antes de substituir um fusível, é necessário conhecer a causa da avaria e solucioná-la.

- ☞ Identifique o fusível com defeito observando o estado do respectivo filamento.
- ☞ Utilize a pinça especial para extrair o fusível do respectivo compartimento.
- ☞ Substitua sempre o fusível avariado por um novo com intensidade equivalente.
- ☞ Verifique a correspondência entre o número gravado na caixa, a intensidade gravada na parte de baixo e as tabelas que se seguem.

Instalação de acessórios eléctricos

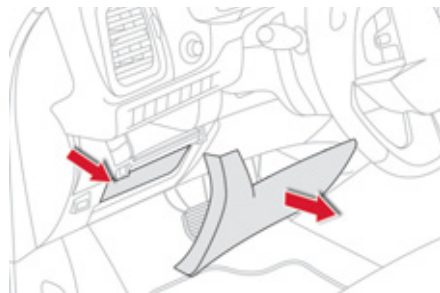
O circuito eléctrico do veículo foi concebido para funcionar com equipamentos de série ou opcionais. Antes de instalar outros equipamentos ou acessórios eléctricos no veículo, consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.



A CITROËN declina qualquer responsabilidade por custos associados à reparação do veículo ou avarias resultantes da instalação de acessórios auxiliares não fornecidos, não recomendados pela CITROËN e não instalados de acordo com as indicações, em particular quando o consumo do conjunto de aparelhos suplementares ligados ultrapassar os 10 miliampères.

Fusíveis no painel de bordo

A caixa de fusíveis encontra-se na parte inferior do painel de bordo (lado esquerdo).



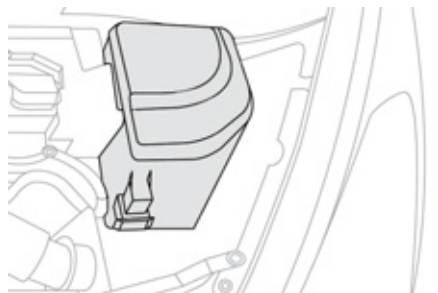
Acesso aos fusíveis

☞ Puxe a tampa.

Fusível N.º	Intensidade (A)	Funções
F6 A ou B	15	Auto-rádio.
F8	3	Alarme.
F13	10	Isqueiro dianteiro, tomada de 12 V dianteira.
F14	10	Tomada de 12 V traseira.
F16	3	Luzes de leitura de mapas traseiras.
F17	3	Espelho de cortesia.
F28 A ou B	15	Auto-rádio.
F30	20	Limpa-vidros traseiro.
F32	10	Amplificador áudio.



Fusíveis no compartimento do motor

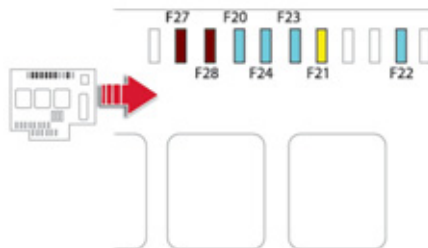


A caixa de fusíveis encontra-se no compartimento do motor junto à bateria.

Acesso aos fusíveis

- ☞ Desencaixe a tampa.
- ☞ Substitua o fusível (consulte o parágrafo correspondente).
- ☞ Após a intervenção, feche cuidadosamente a tampa para garantir o isolamento da caixa de fusíveis.

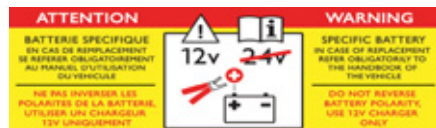
Fusível N.º	Intensidade (A)	Funções
F20	15	Bomba do lava-vidros dianteiro/traseiro.
F21	20	Bomba do lava-faróis.
F22	15	Avisador sonoro.
F23	15	Luz de estrada direita.
F24	15	Luz de estrada esquerda.
F27	5	Ocultação luz esquerda.
F28	5	Ocultação luz direita.



Bateria 12 V

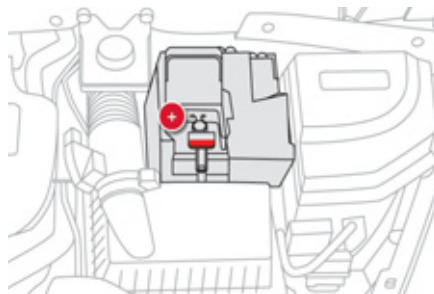
Modo de execução para recarregar a sua bateria descarregada ou para efectuar o arranque do motor a partir de outra bateria.

O seu veículo está equipado com uma bateria 12 V clássica, situada sob o capot motor, além da bateria de alta tensão do sistema híbrido. Em certas condições, se a bateria 12 V estiver demasiado descarregada para activar o sistema híbrido, é possível uma recarga a partir de outra bateria 12 V clássica. Não realizar esta recarga se o avisador **Ready** estiver aceso.



 A presença desta etiqueta indica a utilização de uma bateria de chumbo de 12 V de tecnologia e características específicas, que necessita, se for desligada ou substituída, de uma intervenção realizada numa oficina qualificada ou pela rede CITROËN. O incumprimento destas instruções poderá dar origem a um desgaste prematuro da bateria.

Acesso à bateria



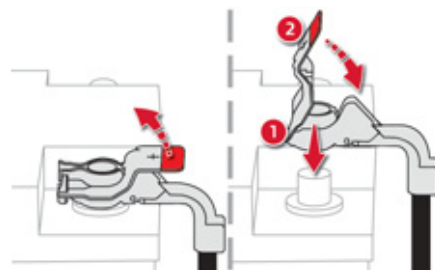
A bateria encontra-se situada sob o capot do motor.

Para aceder:

- ☞ abra o capot com o manípulo interior e, em seguida, exterior.
- ☞ retire a tampa de protecção plástica para aceder aos dois terminais.
- ☞ desencaixe a caixa de fusíveis para retirar a bateria, se necessário.

 Antes de qualquer intervenção no seu veículo, desligue a ignição (luz avisadora **Ready** apagada) para evitar riscos de lesões associados a um accionamento automático do motor.

Desligar os cabos



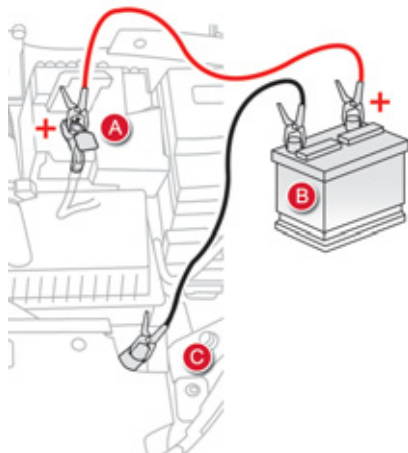
- ☞ Eleve a manípulo de bloqueio ao máximo.

Ligar os cabos

- ☞ Posicione a braçadeira 1 aberta do cabo no terminal (+) da bateria.
- ☞ Pressione verticalmente a braçadeira 1 para a posicionar correctamente contra a bateria.
- ☞ Bloqueie a braçadeira, afastando a argola de posicionamento e baixando o manípulo 2.

 Não force o manípulo, uma vez que se a braçadeira estiver posicionada incorrectamente o bloqueio é impossível; recomece o procedimento.

Efectuar o arranque a partir de outra bateria



- ☞ Ligue o cabo vermelho ao borne (+) da bateria avariada **A** e, em seguida, ao borne (+) da bateria auxiliar **B**.
- ☞ Ligue uma extremidade do cabo verde ou preto ao borne (-) da bateria auxiliar **B**.

- ☞ Ligue a outra extremidade do cabo verde ou preto no ponto de massa **C** do seu veículo (suporte motor).
- ☞ Accione o motor de arranque, deixe funcionar o motor.
- ☞ Aguarde o regresso ao ralenti e desligue os cabos.

Recarregar a bateria com um carregador de bateria

- ☞ Desligue a bateria do veículo, se necessário.
- ☞ Respeite as instruções de utilização fornecidas pelo fabricante do carregador.
- ☞ Ligue novamente começando pelo borne (-).
- ☞ Verifique a limpeza dos bornes e dos terminais. Se estiverem cobertos com sulfato (resíduo esbranquiçado ou esverdeado), devem ser desmontados e limpos

i Após a montagem da bateria, o Stop & Start ficará activo apenas após uma duração de algumas horas, dependendo das condições climáticas e do estado de carga da bateria (até cerca de 8 horas).



As baterias possuem substâncias nocivas, tais como o ácido sulfúrico e o chumbo. Devem ser eliminadas consoante os requisitos legais e não devem ser, em caso algum, eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Entregue as pilhas e as baterias usadas num ponto de recolha especial.



Aconselhamos, aquando de uma paragem prolongada superior a um mês, a desligar a bateria.



Não inverta as polaridades e utilize apenas um carregador de 12 V. Não desligue os terminais com o motor em funcionamento. Não recarregue as baterias sem ter desligado os terminais. Não empurre o veículo para proceder ao arranque do motor, caso tenha uma caixa manual pilotada de 6 velocidades ou uma caixa automática.

Antes de desligar

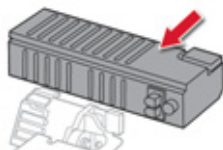
Antes de desligar a bateria, deve aguardar 2 minutos após desligar a ignição. Feche os vidros e as portas antes de desligar a bateria.

Após voltar a ligar

Depois de qualquer nova ligação da bateria, ligue a ignição e aguarde 1 minuto antes do arranque, para permitir a inicialização dos sistemas electrónicos. No entanto, se após esta operação subsistirem ligeiras perturbações, consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.

Com base no respectivo capítulo, deverá efectuar por si próprio a reinicialização:

- da chave de telecomando,
- da cortina de ocultação do tecto em vidro panorâmico,
- do sistema de navegação integrado GPS.



Não recarregar a bateria de alta tensão.

Modo de corte de energia

Sistema que gere a utilização de determinadas funções em relação ao nível de energia restante na bateria.

Com o veículo em movimento, o corte de energia neutraliza temporariamente algumas funções, tais como o ar condicionado, a descongelação do óculo traseiro...

As funções neutralizadas são reactivadas automaticamente assim que as condições o permitirem.



Modo economia de energia

Sistema que gere a duração de certas funções para preservar uma carga suficiente da bateria. Depois da paragem do motor, são ainda utilizáveis, por um período acumulado máximo de cerca de trinta minutos, funções como o sistema áudio e a telemática, os limpa-vidros, as luzes de cruzamento, as luzes do tecto...

Entrada no modo

De seguida, uma mensagem de entrada em modo economia de energia aparece no ecrã do quadro de bordo e as funções activas são postas em suspenso.

Se uma comunicação telefónica tiver sido iniciada ao mesmo tempo, esta será mantida durante cerca de 10 minutos com o kit mãos-livres do seu auto-rádio.

Saída do modo

Essas funções serão reactivadas automaticamente na próxima utilização do veículo.

- ☞ Para retomar o uso imediato destas funções, coloque o motor em funcionamento e deixe-o funcionar:
- menos de dez minutos, para dispor de equipamentos durante cerca de cinco minutos,
 - mais de dez minutos, para as conservar durante cerca de trinta minutos.

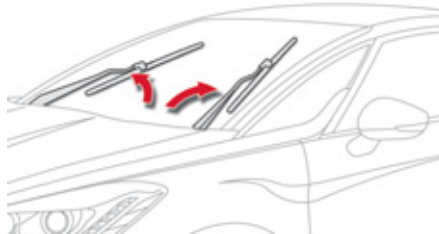
Respeitar os tempos de arranque do motor para garantir um carregamento correcto da bateria.

Não utilizar de forma repetida e continuar o novo arranque do motor para recarregar a bateria.

Uma bateria descarregada não permite o arranque do motor (ver parágrafo "Bateria").

Substituir uma escova do limpa-vidros

Antes de proceder à desmontagem de uma escova dianteira



- ☞ No minuto após desligar a ignição, accione o comando do limpa-vidros para posicionar as escovas no centro do pára-brisas.

Desmontagem

- ☞ Eleve o braço correspondente.
- ☞ Desencaixe a escova e retire-a.

Montagem

- ☞ Instale a nova escova correspondente e fixe-a.
- ☞ Rebata o braço com precaução.

Após a montagem de uma escova dianteira

- ☞ Ligue a ignição.
- ☞ Accione novamente o comando do limpa-vidros para arrumar as escovas.

Reboque do veículo num atrelado

Modo operativo para fazer rebocar o seu veículo em cima de um atrelado.

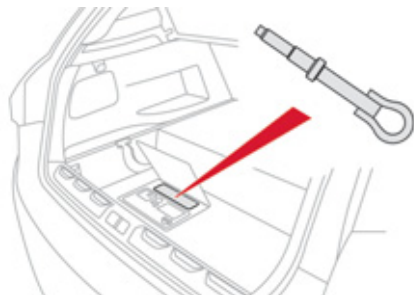


Reboque sempre o veículo em cima de um atrelado.

Nunca reboque o veículo com as quatro rodas no solo (igualmente apenas as duas rodas dianteiras ou traseiras no solo), arrisca-se a danificar a transmissão.

Coloque a alavanca de velocidades na posição **N** e desligue obrigatoriamente o motor (luz avisadora **Ready** apagada).

Acesso às ferramentas

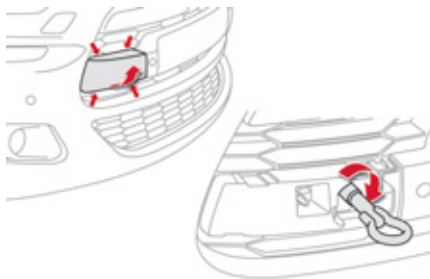


A argola de reboque encontra-se instalada na mala, sob a superfície inferior.

Para aceder ao mesmo:

- ☞ abra a mala,
- ☞ retire a argola de reboque, situada na caixa de ferramentas.

Pela parte da frente

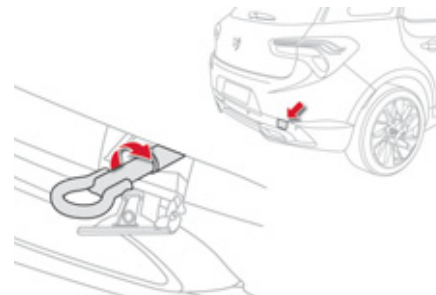


- ☞ No pára-choques dianteiro, liberte a tampa premindo sob a parte inferior para libertar os pinos.
- ☞ Enrosque a argola de reboque até ao limite.
- ☞ Instale o sistema de reboque.
- ☞ Acenda o sinal de perigo.



☞ Coloque a alavanca de velocidades em ponto morto **N**.
O não respeito desta particularidade pode originar a deterioração de determinados componentes de travagem e a ausência de assistência à travagem aquando do arranque do motor.

Pela parte de trás



- ☞ No pára-choques dianteiro, liberte a tampa procedendo a um movimento de alavanca com a ponta da argola na parte esquerda.
- ☞ Enrosque a argola de reboque até ao limite.
- ☞ Instale o sistema de reboque.
- ☞ Acenda o sinal de perigo.



Aquando do reboque com o motor parado, deixa de haver assistência à travagem e à direcção.

Reboque



Antes de qualquer intervenção, com a ignição ligada, pressione o pedal de travão, coloque a alavanca de velocidades na posição **N** e, em seguida, desactive o sistema híbrido.



Na ausência de reboque, não conduza sem ter previamente retirado a rótula desmontável, para não ocultar a luz central traseira.



As rodas dianteiras e traseiras não devem estar em contacto com o solo, utilize uma plataforma para rebocar o veículo.



Utilize as argolas de reboque apenas para libertar o veículo ou para o colocar numa plataforma.

Em caso de necessidade devido a um acesso difícil, o veículo pode ser deslocado algumas dezenas de metros a uma velocidade inferior a 10 km/h.

Engate de um reboque, ...

Peso de engate de reboque máximo

Não deve rebocar mais de 500 kg, no máximo.



Dispositivo mecânico adaptado ao engate de um reboque com uma sinalização e iluminação complementares.

O seu veículo foi concebido essencialmente para o transporte de pessoas e de bagagens mas pode ser também utilizado para puxar um reboque.

 Recomendamos que utilize os engates de reboque e os respectivos ramais de origem CITROËN testados e homologados desde a concepção do seu veículo e confie a montagem deste dispositivo à rede CITROËN ou a uma oficina qualificada.
Em caso de montagem fora da rede CITROËN, esta deve ser obrigatoriamente efectuada seguindo as preconizações do construtor.

 A condução com reboque submete o veículo tractor a solicitações mais significativas e exige do condutor uma atenção particular.

Conselhos de condução

Distribuição das cargas:

 Distribua a carga no reboque para que os objectos mais pesados fiquem o mais perto possível do eixo e o peso sobre a lança se aproxime do máximo autorizado, sem o ultrapassar.

A densidade do ar diminui com a altitude, reduzindo dessa forma o desempenho do motor. É preciso reduzir a carga máxima rebocável 10 % por cada 1 000 m de altitude. Consulte o capítulo "Características técnicas" para conhecer os pesos e as cargas rebocáveis em função do seu veículo.

Vento lateral

 Tenha em consideração o aumento da sensibilidade ao vento.

Arrefecimento

Rebocar numa inclinação aumenta a temperatura do líquido de arrefecimento. Uma vez que o ventilador é accionado electricamente, a sua capacidade de arrefecimento não depende do regime do motor.

 Para diminuir o regime do motor, reduza a velocidade.

A carga máxima rebocável numa inclinação prolongada depende da inclinação e da temperatura exterior.

Em qualquer caso, preste atenção à temperatura do líquido de arrefecimento.



 Se a luz de alerta e a luz avisadora **STOP** se acenderem, pare o veículo e desligue o motor assim que possível.

Travões

Durante o reboque a distância de travagem aumenta.

Para limitar o aquecimento dos travões, nomeadamente em descidas tipo montanha, é recomendada a utilização do travão motor.

Pneus

 Verifique a pressão dos pneus do veículo tractor e do reboque respeitando as pressões recomendadas.

Iluminação:

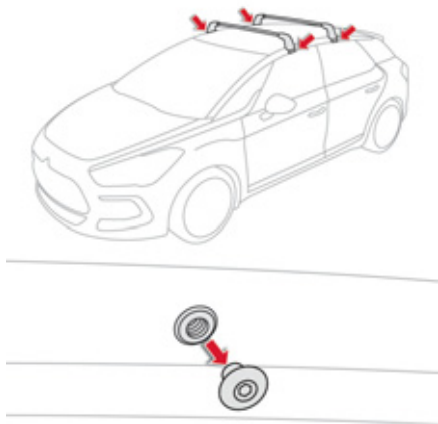
 Verifique a sinalização eléctrica do reboque.



A ajuda ao estacionamento em marcha-atrás será neutralizada automaticamente em caso de utilização de um reboque de origem CITROËN.

Instalação das barras de tejadilho

Para instalar barras de tejadilho transversais, respeitar o respectivo posicionamento:



- ☞ Retire o tampão através de uma chave allen™.
- ☞ Posicione as barras e aperte os parafusos de fixação.



Utilize os acessórios homologados pela CITROËN respeitando as instruções de montagem do construtor, sob pena de danificar a carroçaria (deformação, riscos, ...).



Peso máximo autorizado no porta-bagagens de tejadilho, para uma altura de carregamento não ultrapassando os 40 cm (excepto para o suporte de bicicletas): **70 kg**.

Se a altura ultrapassar os 40 cm, adaptar a velocidade do veículo em função do perfil da estrada, no sentido de não provocar danos nas barras do tejadilho e nas fixações do mesmo. Queira informar-se relativamente às legislações nacionais para poder respeitar a regulamentação do transporte de objectos mais longos que o veículo.

Acessórios

É proposta, pela rede CITROËN, uma vasta gama de acessórios e de peças de origem. Estes acessórios e peças são testados e aprovados tanto em fiabilidade como em segurança. Todos eles se encontram adaptados ao seu veículo e beneficiam da referência e garantia CITROËN.

"Conforto":

deflectores de porta, cortinas laterais, cortina traseira, módulo isotérmico, arco fixo no encosto de cabeça, lâmpada de leitura, retrovisor para caravana, ajuda ao estacionamento...

"Solução de transporte":

tapetes da mala, caixa do compartimento da mala, rede da mala, calços da mala, barras de tejadilho transversais, porta-bicicletas, porte-esquis, caixas de tejadilho, engates de reboque, ramais do engate de reboque... Em caso de montagem de um engate de reboque e do respectivo ramal fora da rede CITROËN, esta montagem deve ser efectuada imperativamente através de pré-disposições eléctricas do veículo e preconizações do construtor.

"Estilo":

punho da alavanca de velocidades, apoio de pés em alumínio, jantes em alumínio, estrutura dos retrovisores cromada, rebordos cromados na parte inferior das portas...

"Segurança":

alarme anti-intrusão, caixa antielevação, sistema de identificação de veículo roubado, elevações e cadeiras para crianças, teste de alcoolémia, estojo de primeiros socorros, extintor, triângulo de pré-sinalização, colete de segurança de alta visibilidade, anti-roubo das rodas, correntes de neve, revestimentos antiderrapantes...

"Protecção":

tapetes adicionais*, coberturas dos bancos compatíveis com os airbags laterais, palas, frisos de protecção de portas, frisos de protecção para pára-choques, cobertura de protecção do veículo... Os elementos da parte traseira da carroçaria do veículo foram concebidos para evitar projecções.

- * Para evitar riscos de bloqueio dos pedais:
- verifique o posicionamento e fixação correctos dos tapetes adicionais,
 - nunca sobreponha vários tapetes.

"Multimédia":

auto-rádios, comando sob o volante para o auto-rádio, altifalantes, módulo Hi-Fi, kit mãos-livres Bluetooth, navegações nómadas, suporte semi-integrado de navegação nómada, avisador de radares, USB Box, câmara de marcha-atrás, ecrã de vídeo nómada, suporte de vídeo nómada, tomada 230 V/50Hz, adaptador sector 230 V/12 V, WiFi on board...

Junto da rede CITROËN poderá, igualmente, obter produtos de limpeza e de manutenção (interior e exterior) - entre os quais, os produtos ecológicos da gama "TECHNATURE" - produtos de reposição de nível (líquido de lava-vidros...), canetas de retoques e bombas de pintura correspondentes à tinta exacta do seu veículo, recargas (cartucho para o kit de desempanagem provisória dos pneus...), ...



Instalação de emissores de rádio-comunicação

Antes da instalação de emissores de rádio-comunicação como pós-equipamento, com antena exterior no seu veículo, poderá consultar a rede CITROËN que lhe informará as características dos emissores (banda de frequência, potência de saída máxima, posição da antena, condições específicas de instalação) que podem ser montadas, de acordo com a Directiva de Compatibilidade Electromagnética Automóvel (2004/104/CE).



Consoante a legislação em vigor nos países, os coletes de segurança de alta visibilidade, os triângulos de pré-sinalização, as lâmpadas e fusíveis de substituição podem ser obrigatórios a bordo do veículo.

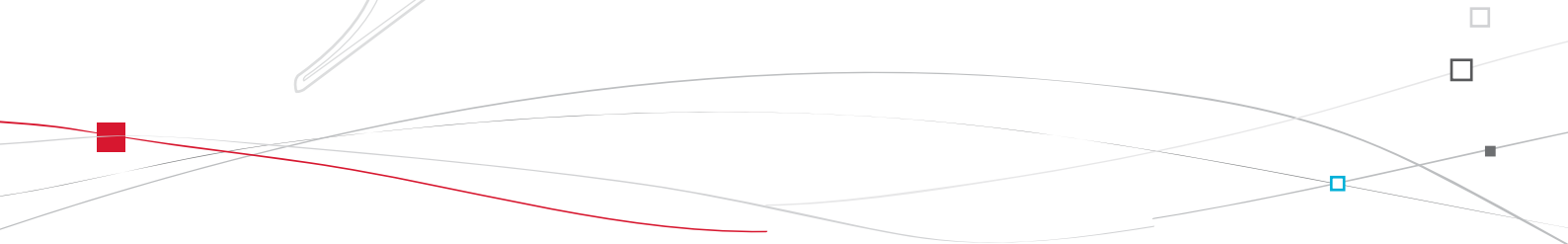


A colocação de um equipamento ou de um acessório eléctrico não referenciado pela CITROËN pode originar uma avaria no sistema electrónico do seu veículo e um consumo excessivo. Agradecemos que tenha esta precaução em atenção e aconselhamo-lo a contactar um representante da marca CITROËN para que lhe apresente a gama dos equipamentos ou acessórios referenciados.



0009

Verificações





TOTAL & CITROËN

**PARCEIROS NA PERFORMANCE E
NO RESPEITO PELO AMBIENTE**

A inovação ao serviço da performance

Após 40 anos, as equipas de Pesquisa e Desenvolvimento TOTAL elaboram para a CITROËN os lubrificantes, respondendo às últimas inovações técnicas dos veículos CITROËN, na competição e na vida do dia a dia.

Para si é a segurança na obtenção das melhores performances do seu motor.

Uma protecção optimizada do seu motor

Efectuando a manutenção do seu veículo CITROËN com os lubrificantes TOTAL, contribui para a melhoria da longevidade e das performances do seu motor, respeitando o meio ambiente.



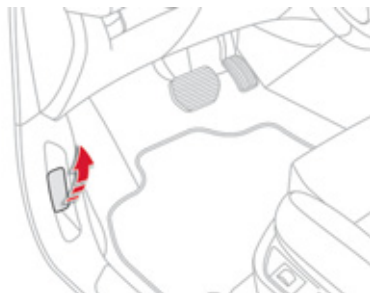
CITROËN prefere **TOTAL**



Abertura do capot

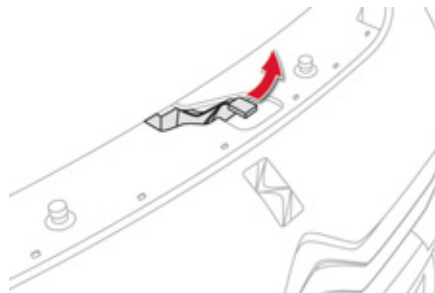
⚠ Antes de qualquer intervenção sob o capot, desligue a ignição (luz avisadora **Ready** apagada) para evitar riscos de lesões associados a um accionamento automático do motor.

⚠ Nunca tocar, manipular ou desmontar os cabos cor-de-laranja de "alta tensão".



Abertura

☞ **No interior:** puxar o comando situado à esquerda, por baixo do painel de bordo.



☞ **No exterior:** levantar o comando e abrir o capot.
Um equilibrador abre e mantém o capot aberto.

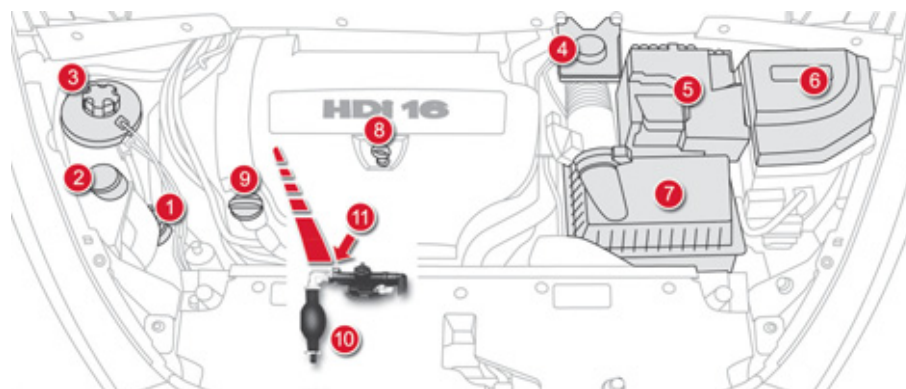
Fecho

☞ Baixar o capot e soltá-lo no fim do curso.
☞ Confirmar que ficou bem fechado.

Motor a Diesel

Este motor permite verificar o nível de diferentes líquidos, substituir determinados elementos e reabastecer de combustível.

1. Depósito da direcção assistida.
2. Depósito do lava-vidros e do lava-faróis.
3. Depósito do líquido de arrefecimento.
4. Depósito do líquido dos travões.
5. Bateria/fusíveis.
6. Caixa de fusíveis.
7. Filtro de ar.
8. Manómetro de óleo do motor.
9. Abastecimento de óleo do motor.
10. Bomba de purga.
11. Parafuso de degasificação.



HDi 160 FAP BVMP6

Falta de combustível (Diesel)

Para os veículos equipados com um motor HDi, em caso de falta de combustível, é necessário purgar o circuito de combustível; consulte o desenho da parte inferior do capot do motor correspondente no parágrafo "Motores Diesel".

 Se o depósito do seu veículo estiver equipado com um desenganador, consulte o capítulo "Aberturas - § Desenganador de combustível (Diesel)".

 Se não for possível efectuar o arranque do motor à primeira, não insista no motor de arranque; reinicie o procedimento.

 Antes de qualquer intervenção sob o capot, desligue a ignição (luz avisadora **Ready** apagada) para evitar riscos de lesões associados a um accionamento automático do motor.

Motor 2 litros HDi



-  Encha o depósito de combustível com, pelo menos, 5 litros de gasóleo.
-  Abra o capot do motor.
-  Se necessário, desencaixe a tampa embelezadora para aceder à bomba de purga.
-  Desaperte o parafuso de desgaseificação.
-  Accione a bomba de purga, até ao aparecimento do combustível no tubo transparente.
-  Aperte o parafuso de desgaseificação.
-  Accione o motor de arranque até ao accionamento do motor (no caso de não ser efectuado o arranque do motor na primeira solicitação, aguarde cerca de 15 segundos e, em seguida, recomece).
-  Se não obtiver nenhum resultado após algumas tentativas, accione novamente a bomba de purga e, em seguida, o motor de arranque.
-  Coloque novamente a tampa embelezadora fixando-a, assegurando-se que ficou bem fixa.
-  Feche o capot do motor.

Verificação dos níveis

Verifique com regularidade todos estes níveis e efectue a reposição do nível se necessário, excepto indicação em contrário.
Em caso de baixa importante de um nível, solicite a verificação do circuito correspondente pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.



Aquando de intervenções no capot, preste atenção, porque determinadas zonas do motor podem estar extremamente quentes (risco de queimadura).



Antes de qualquer intervenção sob o capot, desligue a ignição (luz avisadora **Ready** apagada) para evitar riscos de lesões associados a um accionamento automático do motor.

Nível de óleo



Esta verificação é válida apenas com o veículo num piso horizontal, com o motor desligado há mais de 30 minutos.

É efectuada quer ao ligar a ignição com o indicador de nível de óleo no quadro de bordo, quer com a vareta manual.



É normal efectuar reposições de óleo entre duas revisões. A CITROËN preconiza-lhe o controlo do nível de óleo, com reposição do nível se necessário, a cada 5 000 quilómetros.

Mudança de óleo do motor

Consulte o livro de manutenção para conhecer a periodicidade desta operação.
Para preservar a fiabilidade dos motores e dispositivos de antipoluição, a utilização de aditivo no óleo motor é desaconselhada.

Características do óleo

O óleo deve corresponder à motorização e encontrar-se em conformidade com as recomendações do construtor.



Nível do líquido de travões



O nível deste líquido deve situar-se próximo da marca "MAXI". Caso contrário, verifique o desgaste das placas dos travões.

Mudança de óleo do circuito

Consulte o livro de manutenção para conhecer a periodicidade desta operação.

Características do líquido

Este líquido deve encontrar-se em conformidade com as recomendações do fabricante e responder às normas DOT4.

Nível do líquido da direcção assistida



O nível deste líquido deve situar-se perto da marca "MAXI". Desaperte a tampa, com o motor frio, para verificar.

Nível do líquido de arrefecimento



O nível deste líquido deve situar-se próximo da marca "MAXI" sem nunca o ultrapassar.

Quando o motor estiver quente, a temperatura deste líquido é regulada pelo motoventilador. Este pode funcionar com a ignição desligada.

Para os veículos equipados com filtro de partículas, o motoventilador pode funcionar após a paragem do veículo, mesmo com o motor frio.



Além disso, estando o circuito de arrefecimento sob pressão, aguarde pelo menos uma hora depois da paragem do motor para efectuar uma intervenção.

A fim de evitar qualquer risco de queimadura, desenrosque o tampão duas voltas para fazer baixar a pressão. Quando assim for, retire o tampão e reponha o nível.

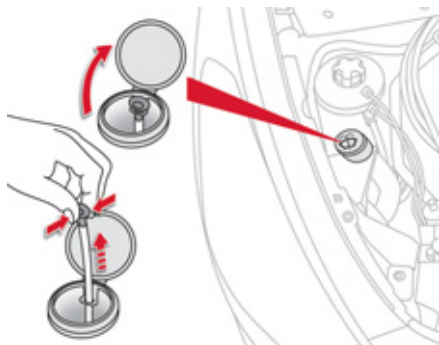
Mudança de óleo do circuito

Este líquido não necessita de nenhuma renovação.

Características do líquido

Este líquido deve encontrar-se em conformidade com as recomendações do fabricante.

Nível do líquido de lava-vidros/ lava-faróis



Para verificar o nível ou proceder ao enchimento com este líquido nos veículos equipados com lava-faróis, imobilize o veículo e desligue o motor.

- ☞ Abra o capot e mantenha-o aberto através da respectiva vareta.
- ☞ Abra o tampão do depósito de enchimento do líquido do lava-vidros.

- ☞ Introduza e insira a sonda de nível para obturar o orifício de respiração.
- ☞ Retire completamente a sonda do depósito para ler o nível por transparência.
- ☞ Reponha o nível, se necessário.
- ☞ Coloque novamente o tampão do depósito e feche o capot.

Características do líquido

Para assegurar uma limpeza ideal e evitar a formação de gelo, a reposição do nível ou a substituição deste líquido não deverá ser efectuada com água.

Nível de aditivo de gasóleo (Diesel com filtro de partículas)

SERVICE

O nível mínimo deste aditivo é indicado pelo acendimento da luz avisadora de serviço, acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem no visor do quadro de bordo.

Nivelamento

O nivelamento deste aditivo deve, obrigatoriamente, ser efectuado quanto antes por uma oficina qualificada ou pela rede CITROËN.



Controlos

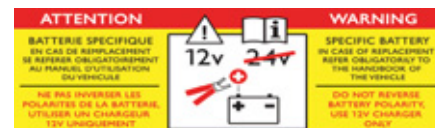
Produtos usados

 Evitar qualquer contacto prolongado de óleo e de líquidos usados com a pele. A maioria destes líquidos são nocivos para a saúde, por vezes até corrosivos.

 Não descarte o óleo e os líquidos usados nas canalização de evacuação ou no solo. Esvazie o óleo usado nos respectivos contentores disponibilizados pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.

Excepto indicação contrária, controle estes elementos, conforme o livro de manutenção e em função da sua motorização. Caso contrário, mande controlá-lo pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.

 Antes de qualquer intervenção sob o capot, desligue a ignição (luz avisadora **Ready** apagada) para evitar riscos de lesões associados a um accionamento automático do motor.



A presença desta etiqueta, principalmente com o Stop & Start, indica a utilização de uma bateria de chumbo de 12 V de tecnologia e características específicas, que necessita, em caso de substituição e se for desligada, de uma intervenção da rede CITROËN ou de uma oficina qualificada. O incumprimento destas instruções poderá dar origem a um desgaste prematuro da bateria.

Bateria de 12 V



A bateria não necessita de manutenção.

Todavia, verifique a limpeza e o aperto dos terminais, sobretudo durante o Verão e o Inverno.

Em caso de uma operação na bateria, consulte o capítulo "Informações práticas" para conhecer as precauções a tomar antes de a desligar e depois de a ligar novamente.

Filtro de ar e filtro do habitáculo



Consulte o livro de manutenção para conhecer a periodicidade de substituição destes elementos.

Em função do meio ambiente (atmosfera poluída...) e da utilização do veículo (condução urbana...), **substitua-os se necessário com uma frequência duas vezes maior** (consulte o parágrafo "Motores").

Um filtro de habitáculo entupido pode deteriorar o desempenho do sistema de ar condicionado e gerar odores desagradáveis.

Filtro do óleo



Substitua o filtro a cada mudança de óleo do motor.

Consulte o livro de manutenção para conhecer a periodicidade de substituição deste elemento.

Filtro de partículas (Diesel)

SERVICE

O início de saturação do filtro de partículas é indicado pelo acendimento temporário deste avisador, acompanhado por uma mensagem no ecrã multifunções.



Durante a regeneração do filtro de partículas, o modo 100% eléctrico fica indisponível.



Desde que as condições de circulação o permitam, regenere o filtro circulando a uma velocidade de 60 km/h, no mínimo, até ao desaparecimento do avisador. Se o avisador permanecer aceso, trata-se de uma falta de aditivo; consulte o parágrafo "Nível de aditivo de gasóleo".

Num veículo novo, as primeiras operações de regeneração do filtro de partículas podem ser acompanhadas por odores a "queimado" que são perfeitamente normais. Após um funcionamento prolongado do veículo a uma velocidade muito baixa ou em ralentí, é possível verificar, excepcionalmente, emissões de vapor de água no escape, aquando de acelerações. Estas não têm consequências para o comportamento do veículo nem para o ambiente.

Caixa manual pilotada de 6 velocidades



A caixa de velocidades não tem manutenção (sem mudança de óleo). Consulte o guia de manutenção para ter conhecimento da periodicidade de verificação deste elemento.

Estado de desgaste dos discos dos travões



Para obter informações relativas à verificação do nível de desgaste dos discos dos travões, consulte a rede CITROËN ou uma oficina qualificada.

Placas dos travões



O desgaste dos travões depende do tipo de condução, em particular para os veículos utilizados na cidade, em curtas distâncias. Pode ser necessário inspeccionar o estado dos travões, mesmo entre as revisões do veículo. Aquando de uma fuga no circuito, a redução do nível de líquido dos travões indica o desgaste das placas.

Travão de estacionamento eléctrico



Este sistema não necessita de nenhum controlo específico. No entanto, em caso de problemas não hesite em solicitar a verificação do sistema pela rede CITROËN ou por uma oficina qualificada.

Para mais informações, consulte o capítulo "Condução - Travão de estacionamento eléctrico - § Anomalias de funcionamento".



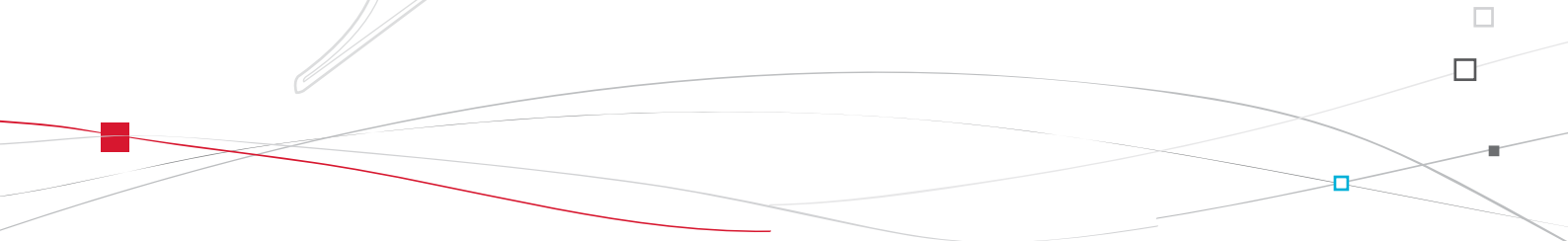
Utilize apenas produtos recomendados pela CITROËN ou produtos de qualidade e características equivalentes.

Para otimizar o funcionamento de elementos tão importantes como o circuito de travagem, a CITROËN selecciona e propõe produtos específicos.

Para não danificar os elementos eléctricos, é expressamente **proibido** utilizar a lavagem a alta pressão no compartimento do motor.

010

Características técnicas





CITROËN

MOTORIZAÇÃO ELÉCTRICA E BATERIA	
Motor eléctrico	-
Tecnologia	Síncrona de ímanes permanentes.
Potência máxima: norma CEE (kW)	27
Regime de potência máxima (rpm)	2 500
Binário máximo: norma CEE (Nm)	200
Regime de binário máximo (rpm)	1 250
Rendimento (%)	80 a 90
Bateria de alta tensão	Ni-MH (Níquel-Hidreto Metálico)
Tensão (V~)	200
Capacidade energética (kWh/Ah)	1,1/5,5
Autonomia (km)	2 (aproximadamente)

A autonomia varia em função das condições climáticas exteriores, dos hábitos de circulação do condutor, da utilização dos equipamentos e do envelhecimento da bateria.



MOTORIZAÇÕES E CAIXAS DE VELOCIDADES	
Motor Diesel	HDi 160 FAP BVMP6
Caixa de velocidades	Manual pilotada (6 velocidades)
Tipos Variantes Versões	RHH
Cilindrada (cm³)	1 997
Diâmetro x curso (mm)	85 x 88
Pot. máx: norma CE (kW)	110
Regime de pot. máx. (rpm)	3 750
Binário máx.: norma CE (Nm)	340
Regime de binário máx. (rpm)	2 000
Combustível	Gasóleo
Catalisador	sim
Filtro de partículas	sim
Capacidade do óleo (em litros)	
Motor (com troca de filtro)	-

PESOS E CARGAS REBOCÁVEIS (em kg)	
Motores Diesel	HDi 160 FAP BVMP6
Caixa de velocidades	Manual pilotada (6 velocidades)
Tipos Variantes Versões	RHC
- Tara	-
- Peso em ordem de marcha*	1 735
- Peso máximo tecnicamente admissível em carga (MTAC)	2 265
- Peso total de circulação autorizado (MTRA) em inclinação 12%	2 765
- Reboque com travão (no limite de MTRA) em inclinação 10% ou 12%	500
- Reboque com travão** (com transferência de carga dentro dos limites de MTRA)	800
- Reboque sem travão	500
- Peso recomendado no ponto de engate	75

* O peso em ordem de marcha é igual à tara + condutor (75 kg).

** O peso de reboque com travões pode ser, de acordo com o limite de MTRA, aumentado desde que se reduza a MTAC do veículo tractor; atenção, o reboque com o veículo tractor pouco carregado pode degradar a respectiva aderência à estrada.

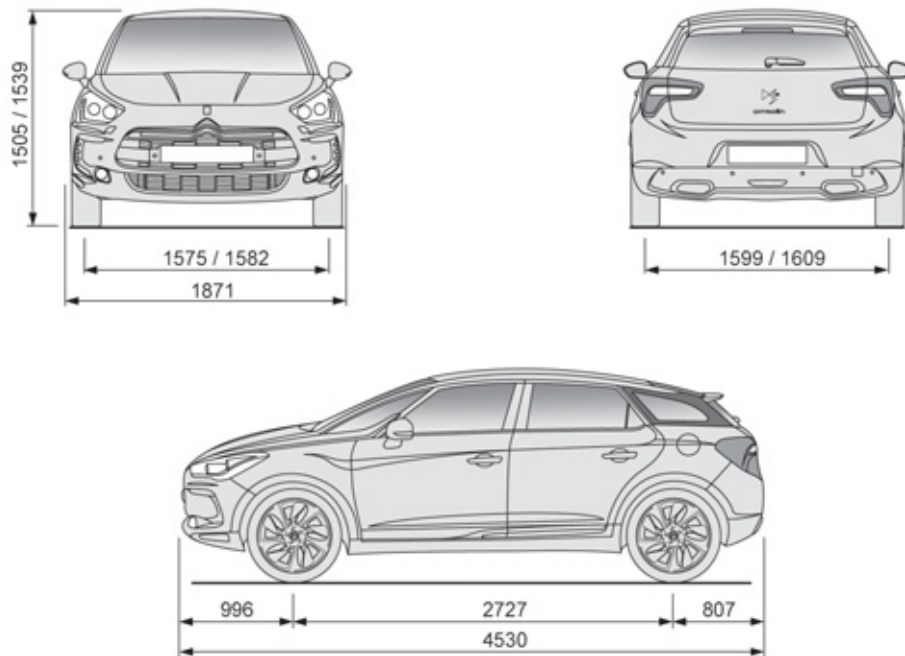
Para explorar 300 kg de transferência de carga, é necessário que o condutor esteja sozinho no interior do veículo e sem qualquer bagagem.

Os valores de MTRA e de cargas rebocáveis indicadas são válidas para uma altitude máxima de 1 000 metros; a carga rebocável mencionada deve ser reduzida em 10 % por incrementos de 1 000 metros suplementares.

No caso de um veículo tractor, é proibido ultrapassar a velocidade de 100 km/h (respeitar a legislação em vigor no país em utilização).

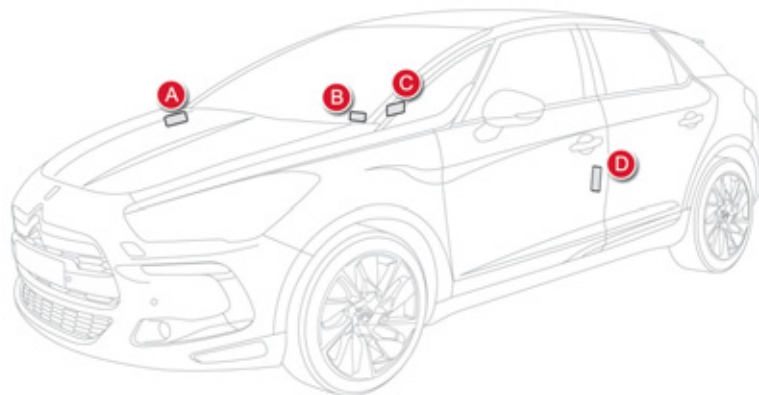
Temperaturas exteriores elevadas podem originar o baixo desempenho do veículo para proteger o motor; quando a temperatura exterior for superior a 37 °C, deve limitar o peso rebocado.

Dimensões (em mm)



Elementos de identificação

Diferentes dispositivos de marcação visíveis para a identificação e a busca do veículo.



A. Número de série sob o capot motor.

Este número está gravado na carroçaria próximo do suporte do amortecedor.

B. Número de série na travessa inferior do pára-brisas.

Este número está inscrito numa etiqueta colada e visível através do pára-brisas.

C. Etiqueta do construtor.

Este número está inscrito numa etiqueta autodestrutiva colada na abertura da porta, do lado do passageiro.

D. Etiqueta dos pneus/pintura.

Esta etiqueta está colada no pilar central, do lado do condutor.

Inclui as informações seguintes:

- as pressões de enchimento com o veículo vazio e carregado,
- as dimensões das jantes e dos pneus,
- as marcas dos pneus recomendadas pelo construtor,
- a pressão de enchimento da roda sobresselente,
- a referência da cor da pintura.



O controlo da pressão de enchimento dos pneus deve ser efectuada a frio pelo menos todos os meses.



A utilização de correntes de neve só é autorizada no eixo dianteiro. O selector deve estar em modo 4WD.

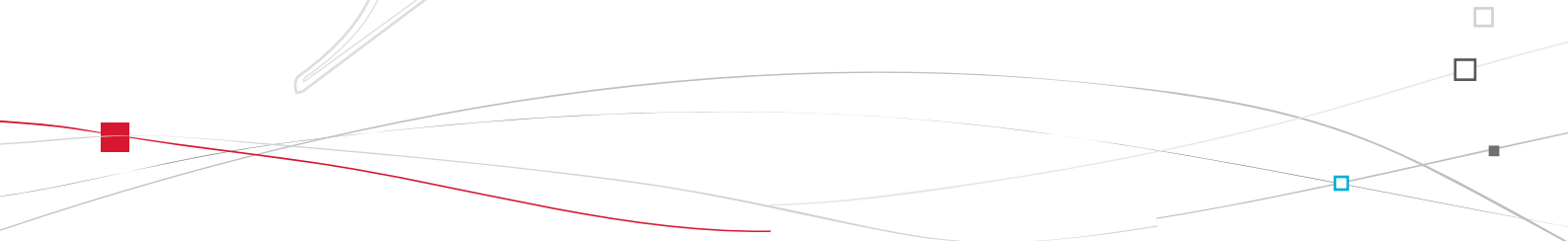


Uma pressão de enchimento dos pneus insuficiente aumenta o consumo de combustível.



011

Áudio e telemática







CHAMADA DE EMERGÊNCIA OU DE ASSISTÊNCIA

CHAMADA DE URGÊNCIA OU DE ASSISTÊNCIA

CITROËN CHAMADA DE URGÊNCIA LOCALIZADA



Em caso de emergência, prima durante mais de 2 segundos esta tecla. O acendimento intermitente do diodo verde e uma mensagem de voz confirmam a realização da chamada para a plataforma CITROËN Urgência*.

Uma nova pressão imediata nesta tecla anula o pedido. O diodo verde apaga-se.

Uma pressão (a qualquer momento) de mais de 8 segundos nesta tecla anula o pedido.

O diodo verde permanece aceso (sem se acender de forma intermitente) quando a comunicação é estabelecida. Apaga-se no final da comunicação.

Esta chamada é efectuada pela plataforma CITROËN Urgência que recebe as informações de localização do veículo e pode transmitir um alerta qualificado para os serviços de emergência competentes. Nos países onde a plataforma não está operacional ou quando o serviço de localização foi expressamente recusado, a chamada é efectuada directamente pelos serviços de emergência (112) sem localização.



Em caso de colisão detectada pelo calculador do airbag e independentemente dos eventuais accionamentos de airbag, é automaticamente efectuada uma chamada de urgência.

Se beneficiar da oferta CITROËN eTouch, terá, igualmente, à sua disposição serviços complementares no seu espaço pessoal MyCITROËN através da página da Internet CITROËN do seu país, acessível em www.citroen.com.

* Estes serviços encontram-se sujeitos a condições e disponibilidade. Consultar a Rede CITROËN.

CITROËN CHAMADA DE ASSISTÊNCIA LOCALIZADA



Prima durante mais de 2 segundos esta tecla para pedir uma assistência em caso de imobilização do veículo. Uma mensagem de voz confirma que a chamada é efectuada*.

Uma nova pressão imediata nesta tecla anula o pedido. A anulação é confirmada por uma mensagem de voz.

FUNCIONAMENTO DO SISTEMA



Quando a ignição é ligada, a luz avisadora verde acende-se durante 3 segundos indicando o funcionamento correcto do sistema.



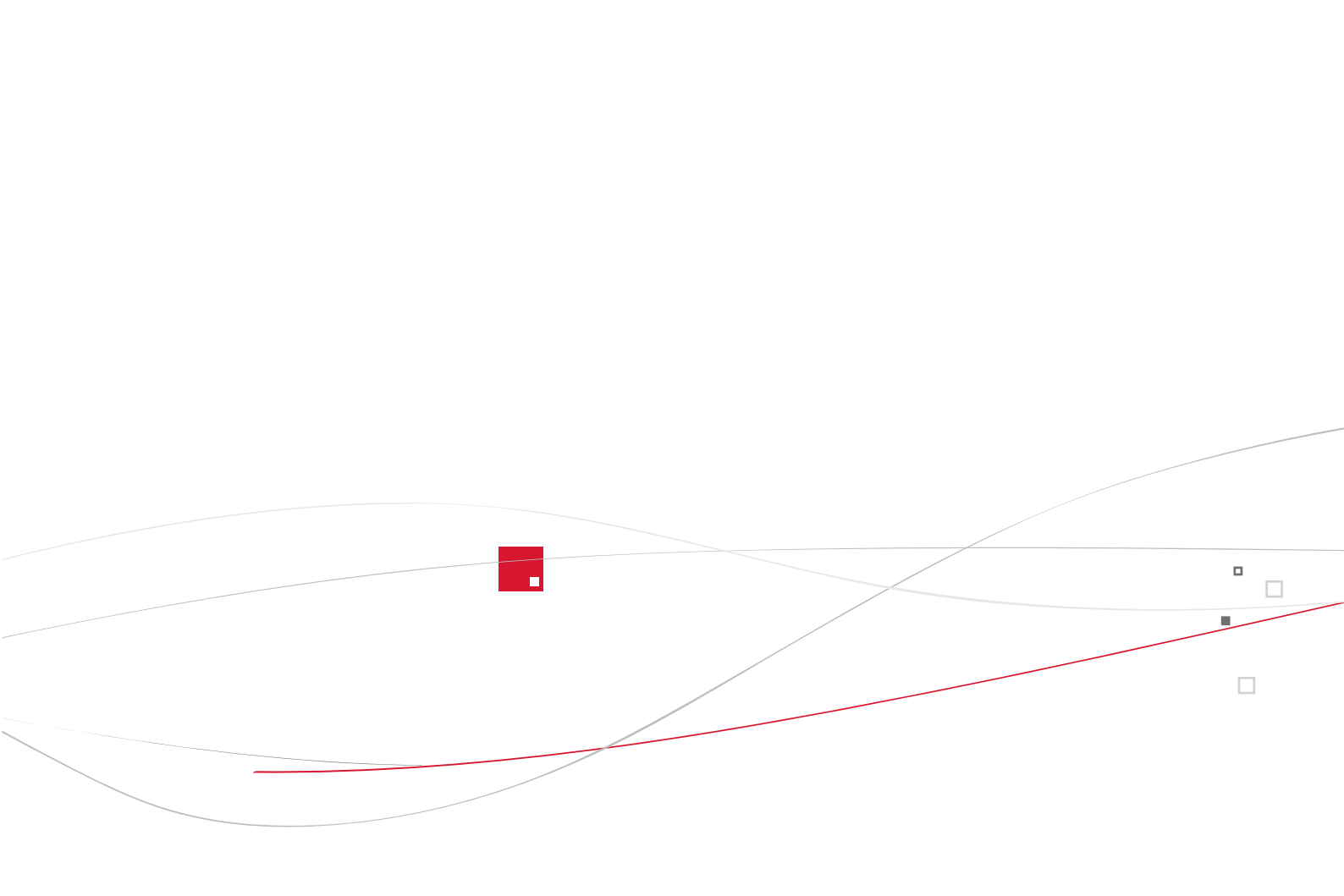
A luz avisadora cor-de-laranja acende-se de forma intermitente: o sistema apresenta uma avaria.

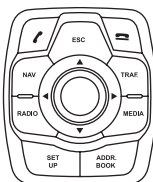
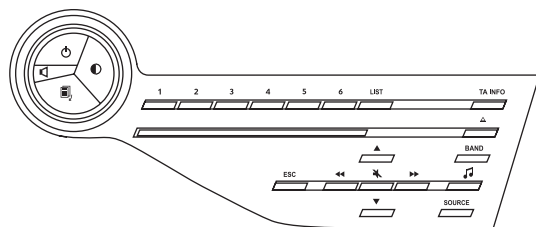
A luz avisadora cor-de-laranja está acesa de forma fixa: é necessário substituir a pilha de emergência.

Em ambos os casos, consulte a rede CITROËN.

Se tiver adquirido o seu veículo fora da rede CITROËN, deverá verificar a configuração destes serviços e poderá solicitar a modificação junto da sua rede. Num país multilingue, a configuração é possível no idioma nacional oficial de sua preferência.

Por motivos técnicos, nomeadamente para uma melhor qualidade dos serviços telemáticos que trazem benefícios para o cliente, o construtor reserva-se ao direito de efectuar a qualquer momento actualizações do sistema telemático do veículo.





eMyWay

NAVEGAÇÃO GPS

AUTO-RÁDIO MULTIMÉDIA TELEFONE

BLUETOOTH

ÍNDICE

01 Primeiros passos - Fachada	p.	256
02 Comandos no volante	p.	258
03 Funcionamento geral	p.	259
04 Navegação - Orientação	p.	261
05 Informações de trânsito	p.	274
06 Telefonar	p.	277
07 Lista - ADDR BOOK	p.	285
08 Rádio	p.	288
09 Leitores multimédia musicais	p.	291
10 Regulações de áudio	p.	297
11 Configuração	p.	298
12 Arborescência do ecrã	p.	300
Questões frequentes	p.	303



O sistema está protegido de maneira a funcionar apenas no seu veículo.



Por motivos de segurança, o condutor deve obrigatoriamente realizar as operações que necessitam de uma atenção sustentada com o veículo parado.

Quando o motor se encontra desligado e para preservar a bateria, o sistema desliga-se após a activação do modo economia de energia.

01 PRIMEIROS PASSOS

Rotação: regulação do volume (cada fonte é independente, incluindo a mensagem TA e instrução de navegação).

Ligar/desligar.

Visualização do ecrã a preto.

Tecla **MODE**: selecção do tipo de visualização permanente.

Abandono da operação em curso, apresentação da arborescência.

Pressão longa: retorno à visualização permanente.

Pressão breve: selecção da estação de rádio memorizada.

Pressão longa: memorização da estação em reprodução.

Apresentação da lista de estações captadas, das faixas ou das listas CD/MP3/leitor Apple®.

Pressão longa: gestão de classificação dos ficheiros MP3/WMA/actualização da lista de estações captadas.

Ligar/desligar a função TA (Anúncio Tráfego).

Pressão contínua: reinicialização do sistema.

Selecção das gamas de ondas FM/DAB*.

Acesso aos **"Ajustes áudio"**: ambientes musicais, graves, agudos, loudness, repartição, balance esquerda/direita, balance frente/trás, correcção automática do volume.

Selecção da fonte: CD, USB, AUX, leitores Apple®, Bluetooth Streaming, Rádio.

Selecção:

- automática da rádio de frequência inferior/superior.
- da faixa de CD, faixa MP3 ou multimédia anterior/seguinte.

Deslocação para a esquerda/direita, em modo **"Deslocar o mapa"**.

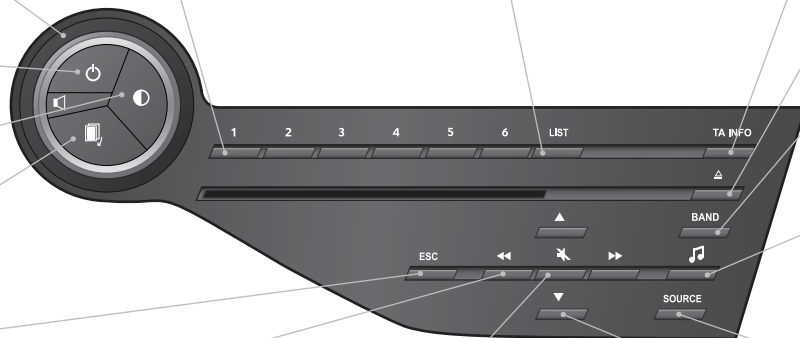
* Consoante o modelo.

Pressão breve: corte/restauração do som.

Selecção:

- da linha anterior/seguinte de uma lista ou de um menu.
- da lista multimédia anterior/seguinte.
- passo a passo da frequência de rádio anterior/seguinte.
- da lista MP3 anterior/seguinte.

Deslocação cima/baixo, em modo **"Deslocar o mapa"**.



01 PRIMEIROS PASSOS

Acesso ao Menu "**Telefone**" e apresentação da lista das últimas chamadas ou aceita a chamada recebida.

Acesso ao Menu "**Navegação**" e visualização dos últimos destinos.

Fonte rádio, acesso ao Menu "**Banda FM/AM**" e visualização da lista das estações captadas.

Acesso ao Menu "**Configuração**".
Pressão longa: acesso à cobertura GPS e ao modo de demonstração da navegação.

Abandono da operação em curso, apresentação da arborescência.
Pressão longa: retorno à visualização permanente.

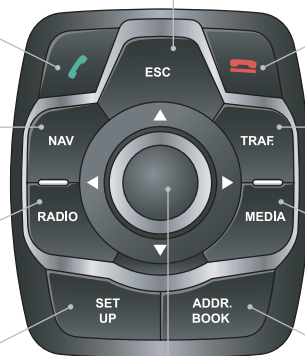
Rejeita a chamada recebida ou desliga a chamada em curso.

Acesso ao Menu "**Informações de tráfego**" e visualização dos alertas de trânsito em curso.

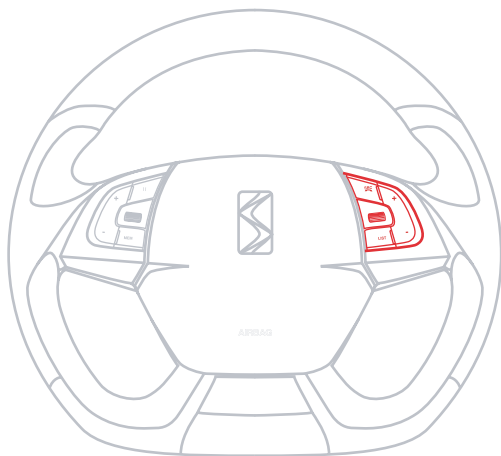
Fonte multimédia, acesso ao Menu "**MEDIA**" e visualização da lista de faixas.

Visualização da lista de contactos/
Acesso ao menu "**Contactos**".

Botão de selecção e validação OK:
Selecção de um elemento no ecrã ou numa lista ou menu e, em seguida, validação através de uma pressão breve.
Fora do menu e da lista, uma pressão curta apresenta um menu contextual, consoante a visualização no ecrã.
Rotação na apresentação do mapa: mais zoom/menos zoom da escala do mapa.



02 COMANDOS NO VOLANTE



- Rotação.
Rádio: selecção automática da rádio de frequência anterior/seguinte.
Suporte multimédia: faixa anterior/seguinte.
- Pressão e, em seguida, rotação: acesso às 6 estações memorizadas.



- Alteração da fonte sonora.
- Tecla TEL (pressão curta):
Desligar uma chamada recebida
Chamada em curso: acesso ao menu telefone: Desligar, Modo secreto, Modo mãos livres.
- Tecla TEL (pressão contínua):
Recusar uma chamada ou desligar uma chamada em curso.
Durante uma chamada, acesso ao menu telefone (Numerar, Contactos, Registo de chamadas, Caixa vocal).



- Aumento do volume.
- Diminuição do volume.



- Rádio: visualização da lista das estações.
Suporte multimédia: visualização da lista de faixas.

03 FUNCIONAMENTO GERAL



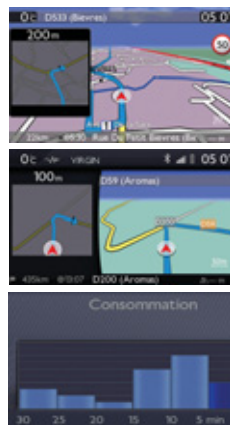
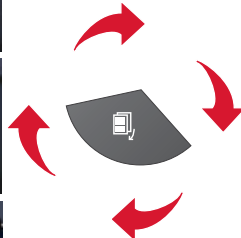
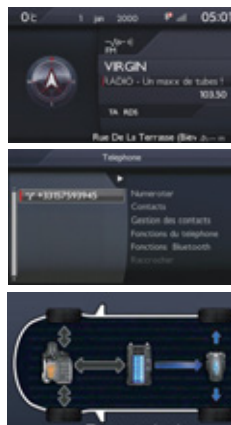
"RADIO/MEDIA"

"TELEFONE"

(Se comunicação em curso)

FLUXO HÍBRIDO

Para mais informações, consulte o capítulo "Sistema Híbrido", de seguida, "Visualização das informações de fluxo híbrido".



"MAPA ECRÃ COMPLETO"

"MAPA EM JANELAS"

(Se orientação em curso)

CONSUMOS HÍBRIDO

Para mais informações, consulte o capítulo "Sistema Híbrido", de seguida, "Consumo do seu híbrido".



SETUP: PARAMETRIZAÇÕES

data e hora, parâmetros de visualização, sons.



Alteração da fonte de áudio:

RADIO: difusão RÁDIO

MUSIC: difusão SUPORTE MULTIMÉDIA.



Para a manutenção do ecrã, é aconselhável utilizar um pano não abrasivo (pano dos óculos) sem produto adicional.



Para ter uma vista global do detalhe dos menus a escolher, consulte o capítulo "Arborescências dos ecrãs".

03 FUNCIONAMENTO GERAL

VISUALIZAÇÃO EM FUNÇÃO DO CONTEXTO



Uma pressão no botão de selecção OK permite aceder aos menus de atalho consoante a visualização no ecrã.

RÁDIO:

- 1 Activar/Desactivar TA
- 1 Activar/Desactivar RDS

TELEFONE (em comunicação):

- 1 Modo auscultador
- 1 Colocar em espera
- 1 Tonalidades DTMF
- 1 Terminar a chamada

LEITORES SUPORTES MUSICAIS, CD ou USB (consoante o suporte):

Modos de leitura:

- 1 Normal
- 1 Aleatório
- 1 Aleatório sobre todas as médias
- 1 Repetição

MAPA ECRÃ INTEIRO ou MAPA POR JANELAS:

- 1 Interromper/Retomar a navegação

- 1 Escolha de um destino
- 2 Introduzir o endereço
- 2 Directório
- 2 Coordenadas GPS
- 1 Desviar o percurso
- 1 Deslocar o mapa
- 2 Info sobre este lugar
- 2 Escolher como destino
- 2 Escolher como etapa
- 2 Memorizar este local (contactos)
- 2 Sair do modo mapa
- 1 Critérios navegação

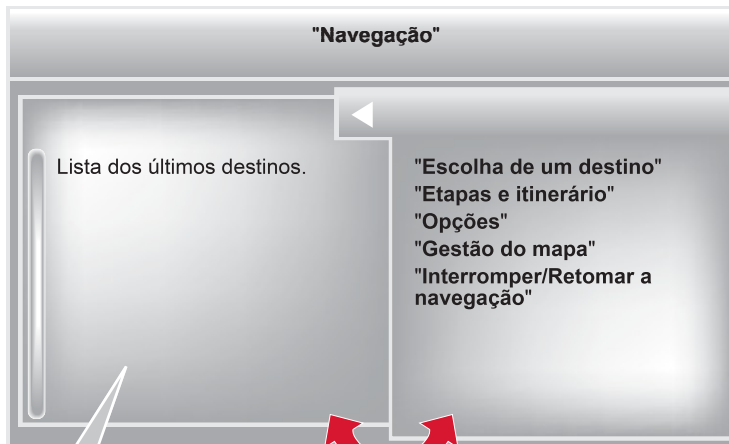
04 NAVEGAÇÃO - ORIENTAÇÃO

Acesso ao menu "NAVEGAÇÃO"



Prima **NAV**.

Uma pressão contínua na extremidade do comando de iluminação permite repetir a última instrução de navegação.



Consulte a rede CITROËN para obter as actualizações da cartografia.

Para eliminar os últimos destinos, seleccione **"Opções"** no menu navegação e, em seguida, seleccione **"Apagar os últimos destinos"** e valide. Seleccione **"Sim"** e, em seguida, valide.

Não é possível eliminar um único destino.

Passar da lista para o menu (esquerda/direita).



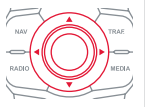
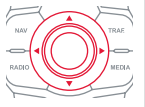
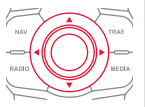
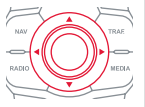
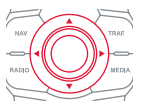
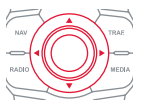
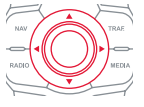
ou



04 NAVEGAÇÃO - ORIENTAÇÃO

ESCOLHA DE UM DESTINO

PARA UM NOVO DESTINO

1		Prima NAV para visualizar o menu "Navegação".	
2		Selecione " Escolha de um destino ", valide e, em seguida, selecione " Introduzir o endereço " e valide.	
3		Selecione a função " País " e, em seguida, valide.	
4		Selecione a função " Cidade " e, em seguida, valide para registar a cidade de destino.	
5		Selecione as letras da cidade uma a uma validando através do botão, entre cada uma.	
6	Selecione a cidade na lista proposta e, em seguida, valide. A lista predefinida (através da introdução das primeiras letras) das cidades do país seleccionado encontra-se directamente acessível através de Lista no ecrã.		
7		Rode o botão e selecione " OK " e, em seguida, valide.	
8		Se possível, complete as informações " Rua " e " Numero/Intersecção " da mesma forma.	
 Selecione " Arquivar " para registar o endereço introduzido numa ficha de contacto. O sistema permite registar até 400 fichas.			
9		Valide através de " OK " para iniciar a orientação.	
10		Selecione o critério de orientação: " Trajecto mais rápido ", " Trajecto mais curto " ou optimizado " Distância/Tempo " e, em seguida, seleccione os critérios de restrição pretendidos: " Com portagens ", " Com Barco ", ou " Info. tráfego " e valide através de " OK ".	

04 NAVEGAÇÃO - ORIENTAÇÃO

ESCOLHA DE UM DESTINO

PARA UM DOS ÚLTIMOS DESTINOS

1



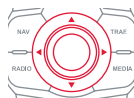
Prima duas vezes **NAV** para aceder à lista dos últimos destinos.



2



Selecione o destino pretendido e valide para iniciar a orientação.



PARA UM CONTACTO DA LISTA

i

A navegação para um contacto importado do telefone é apenas possível se o endereço for compatível com o sistema.

1



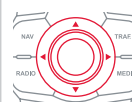
Prima **NAV** para visualizar o menu "**Navegação**".



2



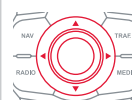
Selecione "**Escolha de um destino**", valide e, em seguida, selecione "**Directório**" e valide.



3



Selecione o destino escolhido entre os contactos e valide através de "**OK**" para iniciar a orientação.



04 NAVEGAÇÃO - ORIENTAÇÃO

PARA DADOS GPS

1



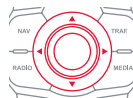
Prima **NAV** para visualizar o menu "Navegação".



2



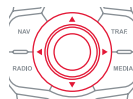
Selecione "**Escolha de um destino**", valide e, em seguida, selecione "**Coordenadas GPS**" e valide.



3



Introduza os dados GPS e valide através de "**OK**" para iniciar a orientação.

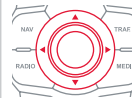


PARA UM PONTO DO MAPA

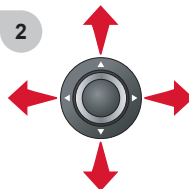
1



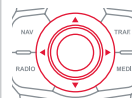
Quando o mapa se encontrar apresentado, prima **OK** para visualizar o menu contextual. Selecione "**Deslocar o mapa**" e valide.



2



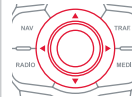
Desloque o cursor através do identificador para assinalar o destino escolhido.



3



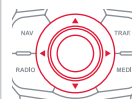
Prima **OK** para visualizar o menu contextual do modo "**Deslocar o mapa**".



4



Selecione "**Escolher como destino**" ou "**Escolher como etapa**" e valide.



04 NAVEGAÇÃO - ORIENTAÇÃO

PARA PONTOS DE INTERESSE (POI)

Os pontos de interesse (POI) assinalam o conjunto de locais de serviço nas proximidades (hotéis, vários comércios, aeroportos...).

1



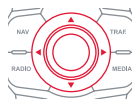
Prima **NAV** para visualizar o menu "Navegação".



2



Selecione **Escolha de um destino** e valide e, em seguida, selecione **Introduzir o endereço** e valide.



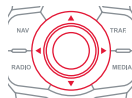
3



Para escolher um POI próximo do seu local actual, selecione **"POI"**, valide e, em seguida, selecione **"Arredores local. actual"** e valide.

Para escolher um POI como etapa de percurso, selecione **"POI"**, valide e, em seguida, selecione **"No itinerário"** e valide.

Para escolher um POI como destino, introduza em primeiro lugar o país e a cidade (ver parágrafo "Para um novo destino"), selecione **"POI"**, valide e, por fim, selecione **"Próximo"** e valide.

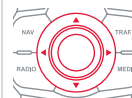


Selecione **"Pesquisa por nome"** permite procurar os POI por nome e não relativamente à distância.

4



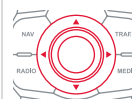
Procure o POI nas categorias propostas nas páginas seguintes.



5



Selecione o POI e valide **"OK"** para iniciar a orientação.



04 NAVEGAÇÃO - ORIENTAÇÃO

Este ícone surge quando vários PONTOS DE INTERESSE são agrupados na mesma zona. Um zoom sobre este ícone permite pormenorizar os PONTOS DE INTERESSE.



LISTA DOS PRINCIPAIS PONTOS DE INTERESSE (POI)



Estação de serviço



Garagem



CITROËN



Circuito automóvel



Parque de estacionamento coberto



Parque de estacionamento



Área de repouso



Hotel



Restaurante



Café



Quartos



Aeroporto



Estação de comboios



Estação de autocarros



Porto



Zona industrial



Supermercado



Banco



Multibanco



Complexo desportivo, Centro desportivo, Terreno para desporto



Piscina



Estância de desportos de Inverno



Espectáculo, exposição



Cinema



Parques de diversão



Hospital, Farmácia, Clínica veterinária



Esquadra da polícia



Escola



Universidade



Câmara Municipal



Correios



Museu, Cultura, Teatro, Monumento histórico



Posto de turismo, Atracção turística



Radar automático*



Radar de luz vermelha*



Zona de risco*

O procedimento da actualização dos POI pormenorizado encontra-se disponível na página "citroen.navigation.com".

* Consoante a disponibilidade do país.

04 NAVEGAÇÃO - ORIENTAÇÃO

PARAMETRIZAÇÃO DOS ALERTAS ZONAS DE RISCO

1



Prima **NAV** para apresentar o menu "Navegação".

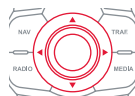


Estas funções só se encontram disponíveis se as zonas de risco tiverem sido telecarregadas e instaladas no sistema.
O procedimento de actualização das zonas de risco pormenorizado encontra-se disponível na página www.citroen.com.

2



Selecione "**Opções**" e valide e, em seguida, selecione "**Parametrizar zonas de risco**" e valide.



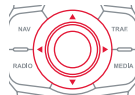
3



É possível seleccionar:

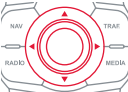
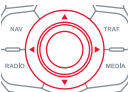
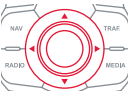
- "Alerta visual",
- "Alerta sonoro"
- "Alertar apenas em orientação"
- "Alertar apenas em excesso de velocidade".

A escolha do tempo de anúncio permite definir o tempo que antecede o alerta de radar.
Selecione "**OK**" para validar o ecrã.

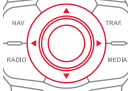
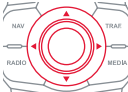
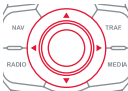


04 NAVEGAÇÃO - ORIENTAÇÃO

ADICIONAR UMA ETAPA

1		Prima NAV para visualizar o menu "Navegação".	
2		Selecione " Etapas e itinerário " e, em seguida, valide.	
3		Selecione " Incluir uma etapa " e, em seguida, valide. O endereço da etapa é introduzido da mesma forma que para um destino, através de " Introduzir o endereço ", contacto do " Directório ", ou " Últimos destinos ".	
4		Selecione " Proximidade " para indicar uma passagem junto à etapa ou " Estrito " para uma passagem por etapa. Valide " OK " para iniciar a orientação e atribuir uma orientação geral ao itinerário.	

ORGANIZAR AS ETAPAS

1		Para organizar as etapas, recomece as operações 1 a 2 e, em seguida, selecione " Ordenar/Eliminar etapas " e valide.	
2		Selecione a etapa que pretender deslocar na classificação.	
3		Selecione e valide para registar as modificações.	
 Selecione " Eliminar " para eliminar a etapa.			

04 NAVEGAÇÃO - ORIENTAÇÃO

OPÇÕES DE ORIENTAÇÃO

CRITÉRIOS DE CÁLCULO

1



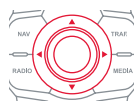
Prima NAV para visualizar o menu "Navegação".



2



Selecione "Opções" e valide.



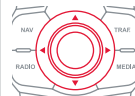
3



Selecione "Definir os critérios de cálculo" e valide.

Esta função permite modificar:

- os critérios de orientação ("Trajecto mais rápido", "Trajecto mais curto", "Distância/Tempo"),
- os critérios de exclusão ("Com portagens" ou "Com Barco"),
- a recepção das informações de trânsito ("Info. tráfego").



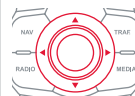
i

Se as informações de trânsito (infos trafic) forem solicitadas, o sistema irá propor um desvio, no caso de existir alguma situação de obstáculo no itinerário de orientação.

4



Selecione "OK" e valide para registar as modificações.



04 NAVEGAÇÃO - ORIENTAÇÃO

GESTÃO DO MAPA

ESCOLHA DOS PONTOS DE INTERESSE APRESENTADOS NO MAPA

1



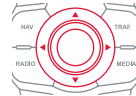
Prima **NAV** para visualizar o menu "Navegação".



4



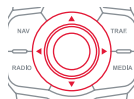
Selecione entre as diferentes categorias as que pretende apresentar no ecrã.



2



Selecione "**Gestão do mapa**" e valide.

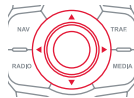


Selecione "**Por defeito**" para apresentar no mapa apenas "**Estações de serviço, garagens**" e "**Zona de risco**" (se instaladas no sistema).

3



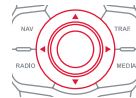
Selecione "**Detalhes do mapa**" e valide.



5



Selecione "**OK**" e, em seguida, valide e selecione novamente "**OK**" e, em seguida, valide para registar as modificações.



04 NAVEGAÇÃO - ORIENTAÇÃO

ORIENTAÇÃO DO MAPA

1



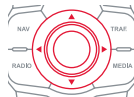
Prima **NAV** para visualizar o menu "Navegação".



2



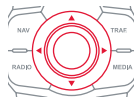
Selecione "**Gestão do mapa**" e valide.



3



Selecione "**Orientação do mapa**" e valide.

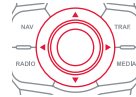


4



Selecione:

- "**Orientação sentido do veículo**" para que o mapa fique direccionado de forma a seguir o veículo,
- "**Orientação Norte**" para manter o mapa sempre direccionado para Norte,
- "**Perspectiva**" para apresentar uma vista em perspectiva.



A alteração de cor do mapa, diferente em modo diurno e em modo nocturno, pode ser configurada através do menu "**SETUP**".



Os nomes das ruas ficam visíveis no mapa a partir da escala 100 m.

04 NAVEGAÇÃO - ORIENTAÇÃO

REGULAÇÃO DA SÍNTESE VOCAL DA ORIENTAÇÃO

REGULAÇÃO DO VOLUME/DEACTIVAÇÃO



O volume sonoro das instruções pode ser regulado aquando da emissão da instrução através do comando de regulação do volume sonoro.

1



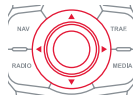
Prima **NAV** para visualizar o menu "Navegação".



2



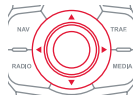
Selecione "**Opções**" e valide.



3



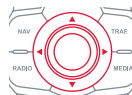
Selecione "**Regulação da síntese vocal**" e valide.



4



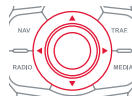
Selecione o gráfico do volume e valide.



5



Regule o volume sonoro ao nível pretendido e valide.

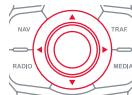


Selecione "**Desactivar**" para desactivar as instruções vocais.

6



Selecione "**OK**" e valide.



A regulação do volume sonoro das instruções de orientação pode, igualmente, ser acedida através do menu "**SETUP**" / "**Síntese vocal**".

04 NAVEGAÇÃO - ORIENTAÇÃO

VOZ MASCULINA/VOZ FEMININA

1



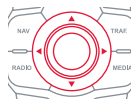
Prima **SETUP** para visualizar o menu de configuração.



2



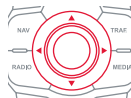
Selecione "**Síntese vocal**" e valide.



3



Selecione "**Voz masculina**" ou "**Voz feminina**" e, em seguida, valide "**Sim**" para activar uma voz masculina ou feminina. O sistema é, então, reiniciado.



05 INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO

Acesso ao menu "INFORMAÇÕES DE TRÁFEGO"



Prima "TRAFFIC".



"Informações de tráfego"

Lista das mensagens TMC
classificadas consoante a
distância do veículo.



"Filtro geográfico"
"Seleção estação TMC"
(automática, manual)
"Activar/Desactivar alerta
tráfego"



Passar da lista para o menu (esquerda/direita).



OU



05 INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO

PARAMETRIZAR A FILTRAGEM E VISUALIZAÇÃO DAS MENSAGENS TMC

As mensagens TMC (Traffic Message Channel) são informações relativas ao trânsito e às condições meteorológicas, recebidas em tempo real e transmitidas ao condutor sob forma de anúncios sonoros e visuais no mapa de navegação.

O sistema de orientação pode, então, propor um itinerário alternativo.

1



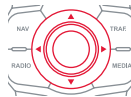
Prima **TRAFFIC** para visualizar o menu **Informações de tráfego**.



2



Selecione a função **Filtro geográfico** e prima o botão para validar.



i

Preconizamos:

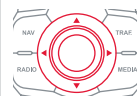
- um filtro no itinerário e
- um filtro em redor do veículo de:
 - 20 km em localidades,
 - 50 km em auto-estrada.

3



O sistema propõe, em opção:

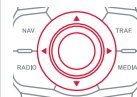
- "Guardar todas as mensagens",
- OU
- "Guardar as mensagens"
 - "Na zona da viatura", (validar a quilometragem para a modificar e escolher a distância),
 - "No itinerário".



4



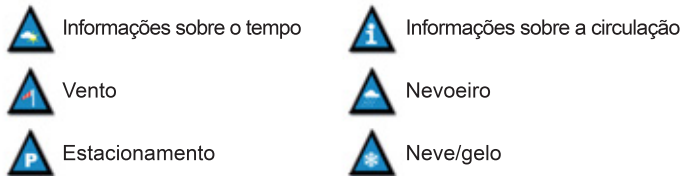
Validar através de "OK" para registar as modificações.



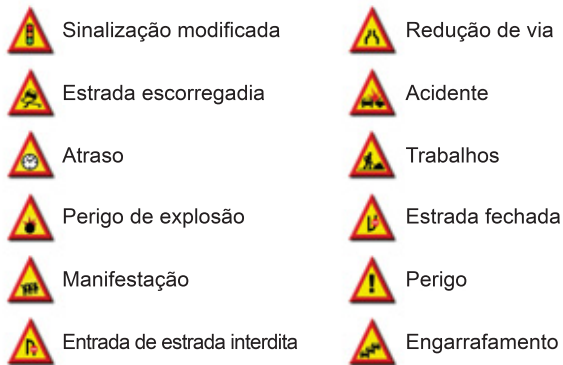
05 INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO

PRINCIPAIS VISUALIZAÇÕES TMC

1 Triângulo preto e azul: informações gerais, por exemplo:



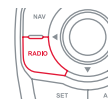
2 Triângulo vermelho e amarelo: informações de trânsito, por exemplo:



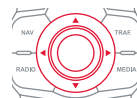
OUVIR AS MENSAGENS TA

! A função TA (Traffic Announcement) torna prioritária a audição das mensagens de alerta TA. Para ficar activa, esta função necessita da recepção correcta de uma estação de rádio que emita este tipo de mensagens. Assim que for emitida uma info de trânsito, a fonte multimédia em curso (Rádio, CD, USB, ...) é interrompido automaticamente para difundir a mensagem TA. A audição normal da fonte multimédia é retomada após o fim da emissão da mensagem.

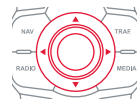
1  Prima **RADIO** para visualizar o menu.



2  Seleccione "**Opções**" e, em seguida, valide.



3  Seleccione "**Activar/Desactivar TA**" e, em seguida, valide.



! O volume sonoro das mensagens TA pode ser regulado apenas aquando da difusão deste tipo de alerta.

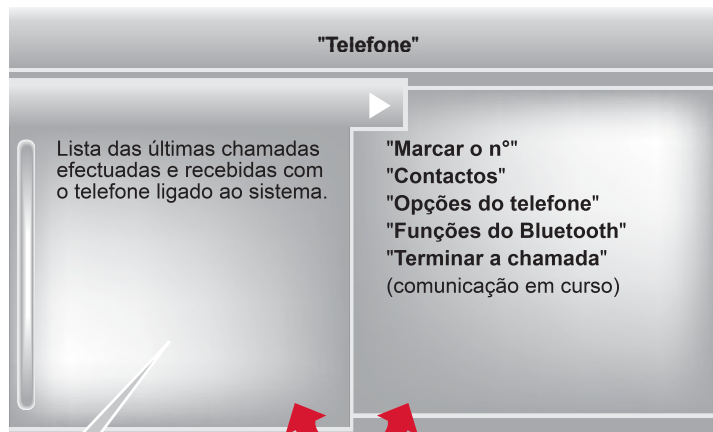
 **TA INFO** A qualquer momento, active ou desactive a função pressionando a tecla.
Aquando da emissão de uma mensagem, pressione a tecla para a interromper.

06 TELEFONAR

Acesso ao menu "TELEFONE"



Prima esta tecla.



Para iniciar uma chamada, seleccione um número da lista e valide através de "OK".

 A ligação de um telefone diferente elimina a lista das últimas chamadas.

Na barra superior da visualização permanente



Nenhum telefone ligado.



Telefone ligado.



Chamada recebida.



Chamada efectuada.



Sincronização da lista de endereços em curso.



Comunicação telefónica em curso.

Passar da lista para o menu (esquerda/direita).



ou



06 TELEFONAR

EMPARELHAR UM TELEFONE BLUETOOTH PRIMEIRA LIGAÇÃO



Consulte www.citroen.pt para obter mais informações (compatibilidade, ajuda complementar, ...).

1



Active a função Bluetooth do telefone e assegure-se que esta se encontra "visível para todos" (configuração do telefone).



2



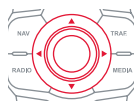
Prima esta tecla.



3



Selecione "**Funções do Bluetooth**" e valide.



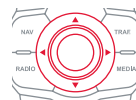
Por motivos de segurança e porque necessitam de uma atenção sustentada por parte do condutor, as operações de emparelhamento do telemóvel Bluetooth ao sistema kit mãos-livres do auto-rádio, devem ser efectuadas com o **veículo parado**.

4



Selecione "**Procura dos periféricos**" e valide.

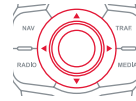
É apresentada a lista dos periféricos detectados. Aguarde que o botão "**Conectar**" fique disponível.



5



Selecione o nome do periférico escolhido na lista dos periféricos detectados e, em seguida, selecione "**Conectar**" e valide.



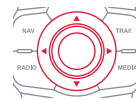
6



O sistema propõe a ligação do telefone:

- no perfil "**Modo mãos-livres**" (telefone apenas),
- no perfil "**Áudio**" (streaming: leitura dos ficheiros musicais do telefone),
- ou em "**Todos**" (para seleccionar os dois perfis).

Selecione "**OK**" e valide.



06 TELEFONAR



Os serviços disponíveis estão dependentes da rede, do cartão SIM e da compatibilidade dos aparelhos Bluetooth utilizados. Verifique no manual do seu telefone e junto do seu operador os serviços a que pode aceder.



O perfil "**Modo mãos-livres**" deverá ser utilizado preferencialmente se não pretender a leitura "Streaming".

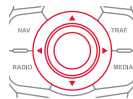


A capacidade do sistema para ligar apenas um perfil depende do telefone. Os dois perfis podem ser ligados por defeito.

7



Escolha um código para a ligação e, em seguida, valide através de "**OK**".



8

Introduza o mesmo código no telefone e, em seguida, aceite a ligação.



Seguidamente, aceite a ligação automática no telefone, para permitir que este se ligue automaticamente em cada vez que efectuar o arranque do veículo.



Consoante o tipo de telefone, o sistema solicita-lhe se aceita ou não a transferência da sua lista.



Ao regressar ao veículo, o último telefone associado é ligado automaticamente, nos cerca de 30 segundos seguintes a ligar a ignição (Bluetooth activado e visível).
Para modificar o perfil de ligação automático, desemparelhe o telefone e recomece o emparelhamento com o perfil pretendido.

06 TELEFONAR

PASSAR UMA CHAMADA

EFFECTUAR UMA CHAMADA PARA UM NOVO NÚMERO

1



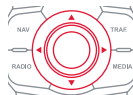
Prima esta tecla.



2



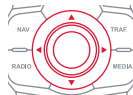
Selecione "**Marcar o nº**" e, em seguida, valide.



3



Marque o número de telefone através do teclado virtual, seleccionando e validando os algarismos um por um. Valide através de "**OK**" para iniciar a chamada.



A utilização do telefone é desaconselhada durante a condução. Recomendamos que estacione em segurança ou que privilegie a utilização dos comandos no volante.

EFFECTUAR UMA CHAMADA PARA UM CONTACTO

1



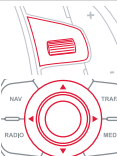
Prima esta tecla ou prima continuamente **TEL/SRC** no volante.



2



Selecione "**Contactos**" e, em seguida, valide.



3



Selecione o contacto pretendido e valide.



4



Selecione o número e valide para iniciar a chamada.



06 TELEFONAR

EFFECTUAR UMA CHAMADA PARA UM DOS ÚLTIMOS NÚMEROS MARCADOS

1



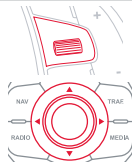
Prima esta tecla ou prima continuamente **TEL/SRC**, seleccione "**Lista de chamadas**" e valide.



2



Selecione o número pretendido e valide.



Para apagar o registo das chamadas, prima **PHONE**, seleccione "**Opções do telefone**", valide e, em seguida, seleccione "**Apagar o diário das chamadas**" e valide.

i

É sempre possível efectuar uma chamada directamente a partir do telefone. Estacionar o veículo como medida de segurança.

TERMINAR UMA CHAMADA

1



Prima **DESLIGAR**.

ou



Prima continuamente a tecla **TEL/SRC** dos comandos no volante.



06 TELEFONAR

RECEBER UMA CHAMADA

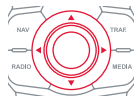
1

Uma chamada recebida é anunciada por um sinal sonoro e uma visualização sobreposta no ecrã.

2



Por defeito, é seleccionado **Sim** para aceitar a chamada.
Prima "**OK**" para aceitar a chamada.
Selecione "**Não**" e valide para recusar a chamada.



Uma pressão nesta tecla ou **TEL/SRC** aceita uma chamada recebida.



Uma pressão contínua nesta tecla ou **TEL/SRC** ou uma pressão em **DESLIGAR** rejeita uma chamada recebida.



06 TELEFONAR

OPÇÕES DURANTE A CHAMADA*

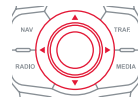
1



Durante a comunicação, efectue pressões sucessivas na tecla **MODE** para seleccionar a apresentação do ecrã telefone e, em seguida, pressione o comando **"OK"** para aceder ao menu contextual.



Ou pressione brevemente esta tecla.



2a



Selecione **"Modo auscultador"** e valide para retomar a chamada directamente no telefone.
Ou selecione **"Modo mãos-livres"** e valide para difundir a chamada através dos altifalantes do veículo.



2b



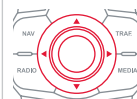
Selecione **"Colocar em espera"** e valide para colocar a chamada em curso em espera.
Ou selecione **"Retomar a chamada"** e valide para retomar uma chamada colocada em espera.



2c



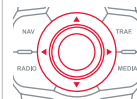
Selecione **"Tonalidades DTMF"** para utilizar o teclado digital, para navegar no menu de um servidor vocal interactivo.



2d



Selecione **"Terminar a chamada"** para terminar a chamada.



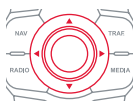
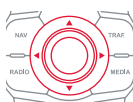
É possível efectuar uma conferência a 3 iniciando sucessivamente 2 chamadas*. Selecione **"Conferência"** no menu contextual acessível a partir desta tecla no volante.



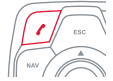
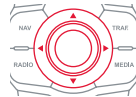
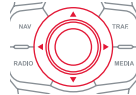
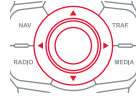
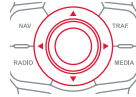
* Consoante a compatibilidade do telefone e subscrição.

06 TELEFONAR

GESTÃO DOS TELEFONES EMPARELHADOS

1  Prima esta tecla.	
2  Selecione "Funções do Bluetooth".	
3  Selecione "Lista dos periféricos emparelhados" e valide. É possível: - "Conectar" ou "Desconect." o telefone seleccionado, - eliminar o emparelhamento do telefone seleccionado. É igualmente possível eliminar todos os emparelhamentos.	

REGULAÇÃO DO TOQUE

1  Prima esta tecla.	
2  Selecione "Opções do telefone" e valide.	
3  Selecione "Opções do toque" e valide.	
4  Pode regular o volume e o tipo de toque difundido.	
5  Selecione "OK" e valide para gravar as modificações.	

07 LISTA - ADDR BOOK

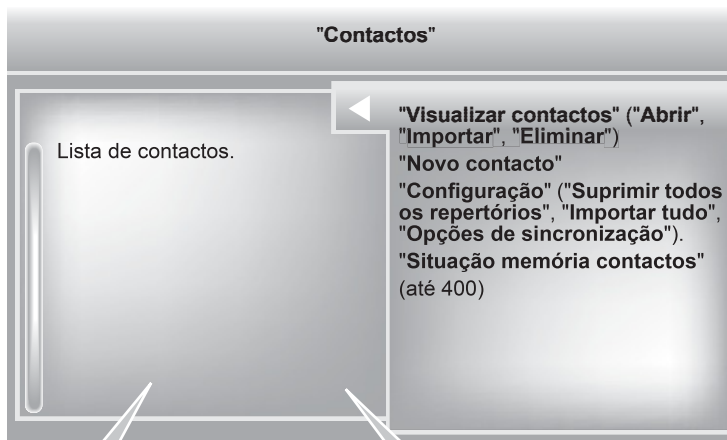
Acesso ao menu "CONTACTOS"



Premir **ADDR BOOK**.



A classificação da lista de contactos depende do telefone utilizado.



Destino:

- resultantes dos contactos do telemóvel e do cartão SIM (consoante as opções de sincronização do menu Bluetooth e a compatibilidade do telefone),
- registados no sistema.

Seleccionar um contacto e validar.

Seleccionar **"Guiar"** e validar.



Contactos telefónicos:

- do telemóvel e do cartão SIM (consoante as opções de sincronização do menu Bluetooth e a compatibilidade do telefone),
- registados no sistema.

Seleccionar um contacto telefónico e validar para iniciar a chamada.

07 LISTA - ADDR BOOK

LISTA/SINCRONIZAÇÃO DOS CONTACTOS

1



Premir duas vezes **ADDR BOOK** e seleccionar "**Novo contacto**" para registar um novo contacto.



2



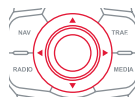
Premir duas vezes **ADDR BOOK**, seleccionar "**Configuração**" e validar.



3a



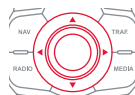
Seleccionar "**Suprimir todos os repertórios**" para eliminar os contactos registados no sistema.



3b



Seleccionar "**Importar tudo**" para importar todos os contactos do telefone e registá-los no sistema.

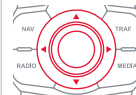


3c



Seleccionar as "**Opções de sincronização**" e validar:

- Não há sincronização: apenas os contactos registados no sistema (sistematicamente presentes).
- Ver os contactos do telefone: apenas os contactos registados no telefone.
- Ver os contactos do cartão SIM: apenas os contactos registados no cartão SIM.
- Ver todos os contactos: contactos do cartão SIM e do telefone.



4



Premir duas vezes **ADDR BOOK** e seleccionar "**Situação memória contactos**" para saber o número de contactos registados no sistema ou importados e a memória disponível.



07 LISTA - ADDR BOOK

GESTÃO DOS CONTACTOS

1



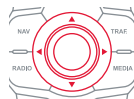
Seleccionar **Visualizar contactos** após premir duas vezes **ADDR BOOK** e validar.



2



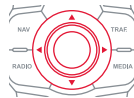
Seleccionar o contacto escolhido e validar.



3



Seleccionar **"Abrir"** para visualizar um contacto exterior ou modificar um contacto registado no sistema.



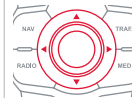
i

É necessário importar um contacto externo para o modificar. Este será registado no sistema. Não é possível modificar ou eliminar os contactos do telefone ou do cartão SIM através da ligação Bluetooth.

4



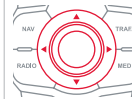
Seleccionar **"Importar"** para copiar um único contacto para o sistema.



5



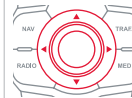
Seleccionar **"Eliminar"** para eliminar um contacto registado no sistema.



6



Seleccionar **OK** ou **ESC** para sair deste menu.



08 RÁDIO

Acesso ao menu "RÁDIO"



Prima **RÁDIO**.



Uma pressão contínua em **LIST** actualiza a lista de estações captadas.

"Banda FM/DAB"

Lista alfabética das estações captadas.

"Alterar a banda" ("Banda FM/DAB")
"Opções" ("TA, RDS, seguimento FM/DAB")
"Ajustes áudio" (ver capítulo)
"Actualizar a lista rádio"



Prima **▲** ou **▼** ou utilize o comando rotativo para seleccionar a estação anterior ou seguinte da lista.



Esta lista é, igualmente, apresentada através da pressão no comando **LIST** dos comandos no volante.

Passar da lista para o menu (esquerda/direita).



OU



08 RÁDIO

SELECIONAR UMA ESTAÇÃO



O ambiente exterior (colinas, imóvel, túnel, parques de estacionamento, subsolo...) pode perturbar a recepção incluindo no modo de acompanhamento RDS. Este fenómeno é normal na propagação das ondas rádio e não traduz de maneira alguma uma avaria do auto-rádio.



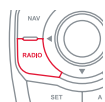
A qualidade da recepção é representada pelo número de ondas activas neste símbolo.

1a

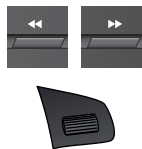


Por lista alfabética

Prima **RÁDIO** ou **LIST**, seleccione a rádio que preferir e valide.



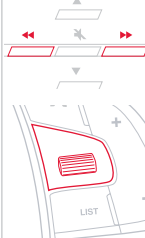
1b



Por procura automática de frequência

Prima **◀** ou **▶** para efectuar a procura automática de uma rádio de frequência inferior ou superior.

Ou rode o botão dos comandos no volante.

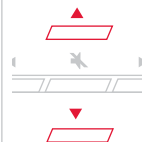


1c



Por procura manual de frequência

Prima **▲** ou **▼** para regular a frequência passo a passo.



MEMORIZAÇÃO DE UMA ESTAÇÃO

1



Após ter seleccionado uma estação, prima uma das teclas do teclado digital durante mais de 2 segundos para memorizar a estação ouvida.
Um bip sonoro valida a memorização.



2



Prima a tecla do teclado digital para apresentar a rádio memorizada.
Ou prima e, em seguida, rode o botão dos comandos no volante.



08 RÁDIO

ACTIVAR/DESACTIVAR O RDS

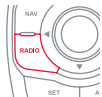


O RDS, se activado, permite continuar ouvir uma mesma estação graças ao seguimento de frequência. No entanto, em determinadas condições, o seguimento desta estação RDS não é garantido em todo o país, as estações de rádio não abrangem 100% do território. Esta situação explica a perda de recepção da estação durante um trajecto.

1



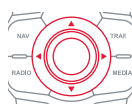
Prima **RADIO**.



2



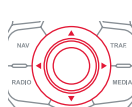
Selecione "**Opções**" e valide.



3



Selecione "**Activar/Desactivar RDS**" e valide.



Visualização rádio, prima "**OK**" para apresentar o menu contextual.

Selecione "**Activar/Desactivar RDS**".

DAB* (Digital Audio Broadcasting) RÁDIO DIGITAL



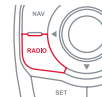
A rádio digital permite uma audição de qualidade superior e, igualmente, uma apresentação de informações gráficas relativas à actualidade da rádio seleccionada, através do "Modo vídeo" nas "Preferências do rádio".

Os diferentes canais apresentam-lhe uma escolha de rádios dispostas por ordem alfabética.

1



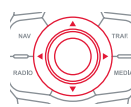
Prima "**RADIO**".



2



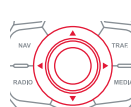
Selecione "**Mudar de banda**" e valide.



3



Selecione "**DAB**" e valide.



O Seguimento auto DAB/FM permite continuar a ouvir a mesma estação, passando provisoriamente para a rádio analógica correspondente, até que o sinal digital fique novamente estável.

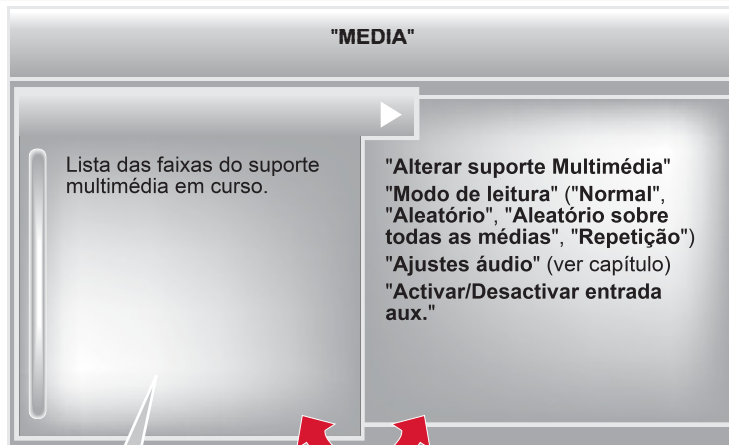
* Durante o ano.

09 LEITORES DE DISPOSITIVOS MULTIMÉDIA MUSICAIS

Acesso ao menu "LEITORES DE SUPORTES MULTIMÉDIA MUSICAIS"



Prima **MEDIA**.



Esta lista é, igualmente, apresentada através do comando **LIST** (Lista) dos comandos no volante.

Passar da lista ao menu (esquerda/direita).



OU



09 LEITORES DE DISPOSITIVOS MULTIMÉDIA MUSICAIS

CD, CD MP3, LEITOR USB

INFORMAÇÕES E CONSELHOS



O auto-rádio reproduz os ficheiros de áudio com a extensão ".m4a, .wma, .m4b, .aac, .flac, .ogg, .mp3" incluído entre 32 Kbps e 320 Kbps.

Suporta, igualmente, o modo VBR (Variable Bit Rate).

Qualquer outro tipo de ficheiro (.mp4, .m3u...) não é reproduzido.

Os ficheiros WMA deverão ser de tipo wma 9 standard.

As frequências de amostragem suportadas são 11, 22, 44 e 48 KHz.



É aconselhável redigir os nomes dos ficheiros com menos de 20 caracteres excluindo os caracteres particulares (ex: " " ? ; ù) para evitar problemas de reprodução ou de visualização.



Para poder reproduzir um CDR ou um CDRW gravado, selecione aquando da gravação as normas ISO 9660 nível 1, 2 ou Joliet de preferência.

Se o disco se encontrar gravado num outro formato, é possível que a reprodução não se efectue correctamente.

No mesmo disco, é recomendável utilizar sempre a mesma norma de gravação, com uma velocidade mais lenta possível (4x no máximo) para uma qualidade acústica ideal.

No caso particular de um CD multi-sessão, a norma Joliet é recomendável.



O sistema suporta os leitores nómadas USB Mass Storage ou iPod através da tomada USB (cabo adaptado não fornecido).

A gestão dos periféricos é efectuada através dos comandos do sistema de áudio.

Os outros periféricos, não reconhecidos pelo sistema aquando da ligação, devem ser ligados à tomada auxiliar através de um cabo Jack (não fornecido).



Para ser lida, uma memória USB deve encontrar-se formatada em FAT 16 ou 32.

09 LEITORES DE DISPOSITIVOS MULTIMÉDIA MUSICAIS

CD, CD MP3, LEITOR USB



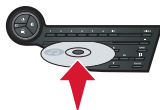
Insira o CD no leitor, insira a memória USB na tomada USB ou ligue o periférico USB à tomada USB através de um cabo adaptado (não fornecido).

O sistema constitui listas de leitura (memória temporária) cujo tempo de criação pode demorar desde alguns segundos a vários minutos na primeira ligação.

Reduza o número de ficheiros que não sejam musicais e o número de lista permite diminuir este tempo de espera.

As listas de leitura são actualizadas sempre que a ignição é desligada ou ligação de uma memória USB. No entanto, o auto-rádio memoriza estas listas e se elas não forem modificadas, o tempo de carga será reduzido.

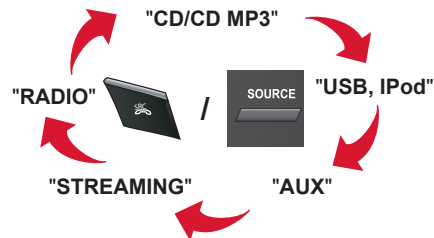
A leitura começa automaticamente após um espaço de tempo que depende da capacidade da memória USB.



SELECÇÃO DA FONTE



A tecla **SOURCE** ou **SRC** dos comandos no volante permite passar directamente para o suporte multimédia seguinte.



1



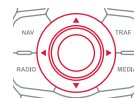
Prima **MEDIA** para apresentar o menu **"MEDIA"**.



2



Selecione **"Alterar suporte Multimédia"** e valide.



09 LEITORES DE DISPOSITIVOS MULTIMÉDIA MUSICAIS

ESCOLHA DE UMA FAIXA DE LEITURA

Faixa anterior.	 / 
Faixa seguinte.	 / 
Lista anterior.	
Lista seguinte.	
Avanço rápido.	Pressão contínua 
Retrocesso rápido.	Pressão contínua 
Pausa: dupla pressão na tecla Vol+/- no volante ou Mute na fachada.	 / 

LIST: Lista das faixas e das listas USB ou CD	
Subir e descer na lista.	 /  / 
Validar, descer na arborescência.	 /  / 
Subir a arborescência.	 +  /  / 

09 LEITORES DE DISPOSITIVOS MULTIMÉDIA MUSICAIS

LIGAÇÃO DE LEITORES APPLE®

1

Ligue o leitor Apple® à tomada USB através de um cabo adaptado (não fornecido).
A leitura é iniciada automaticamente.

2

O controlo é efectuado através dos comandos do sistema de áudio.

i

As classificações disponíveis são as do leitor nómada ligado (artistas/álbuns/géneros/playlists/audiobooks/podcasts).
A classificação utilizada é a classificação por artista. Para modificar a classificação utilizada, suba a arborescência até ao primeiro nível e, em seguida, seleccione a classificação pretendida (playlists por exemplo) e valide para descer a arborescência até à faixa pretendida.

!

A versão de software do auto-rádio pode ser incompatível com a geração do seu leitor Apple®.
A lista dos equipamentos compatíveis e a actualização do software encontram-se disponíveis junto da rede CITROËN.

STREAMING ÁUDIO



O streaming permite ouvir os ficheiros de áudio do telefone através dos altifalantes do veículo.

1

Ligue o telefone: ver capítulo "TELEFONAR".
Escolha o perfil "**Áudio**" ou "**Todos**".

2

Se a leitura não for iniciada automaticamente, pode ser necessário iniciar a leitura de áudio a partir do telefone.
A pilotagem é efectuada através do periférico ou utilizando as teclas a partir do auto-rádio.

!

Quando se encontrar ligado em streaming, o telefone é considerado como uma fonte multimédia.
Recomendamos que active o modo "**Repetição**" no periférico Bluetooth.

09 LEITORES DE DISPOSITIVOS MULTIMÉDIA MUSICAIS

UTILIZAR A ENTRADA AUXILIAR (AUX)

Cabo de áudio não fornecido

1

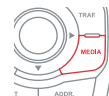
Ligue o equipamento portátil (leitor MP3, ...) à tomada JACK através de um cabo de áudio.



2



Prima **MEDIA** para apresentar o menu "**MEDIA**".

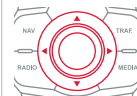


3



Selecione "**Activar/Desactivar entrada aux.**" e valide.

Regule em primeiro lugar o volume do seu equipamento portátil (nível elevado). Em seguida, regule o volume do seu auto-rádio.



!

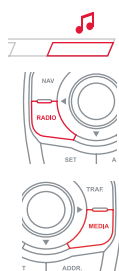
O controlo dos comandos é efectuado através do equipamento nómada.

10 REGULAÇÕES DE ÁUDIO

1



Podem ser acedidos através da tecla **MUSIC** situada na fachada ou através de uma pressão contínua na tecla **RADIO** ou **MEDIA** consoante a fonte em reprodução.



2

- "Ambiência" (6 ambientes à escolha)
- "Graves"
- "Agudos"
- "Intensidade sonora" (Activar/Desactivar)
- "Repartição" ("Condutor", "Todos os passag.")
- "Balancço Esq-Dir" (Esquerda/Direita)
- "Balanço Fr-Tr" (Frente/Trás)
- "Volume autom." em função da velocidade (Activar/Desactivar)

!

A repartição (ou espacialização graças ao sistema Arkamys®) do som é um tratamento de áudio que permite adaptar a qualidade sonora, em função do número de ouvintes no interior do veículo.

!

As regulações de áudio (**Ambiência**, **Graves**, **Agudos**, **Intensidade sonora**) são diferentes e independentes para cada fonte sonora. As regulações de repartição e de balance são comuns a todas as fontes.

i

Arkamys®: Nos veículos, a qualidade do som sofre de constrangimentos físicos impostos pelas normas de segurança e pelo cuidado de otimizar a habitabilidade dos veículos. As colunas são colocadas nas portas, o que se significa que o condutor e os passageiros têm um som demasiado lateralizado, seja "todo à direita" ou "todo à esquerda".

O software Arkamys® instalado no rádio processa o sinal numérico do conjunto dos leitores de multimédia (rádio, CD, MP3, ...) e permite recriar um cenário sonoro natural, com um posicionamento harmonioso dos instrumentos e das vozes no espaço, à altura dos passageiros, colocado à altura do pára-brisas.

11 CONFIGURAÇÃO

CONFIGURAR A VISUALIZAÇÃO

1



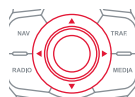
Prima **SETUP** para visualizar o menu "**Configuração**".



2



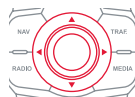
Selecione "**Configuração do ecrã**" e valide.



3a



Selecione "**Regular a luminosidade**" e valide para regular a luminosidade do ecrã.
Prima **"OK"** para registar as modificações.
As regulações diurnas e nocturnas são independentes.

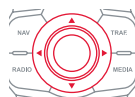


3b



Selecione "**Seleccionar a cor**" e valide para escolher a harmonia de cores do ecrã e o modo de apresentação do mapa:

- modo dia,
- modo noite,
- dia/noite automático, consoante o acendimento das luzes.



REGULAR A DATA E A HORA

1



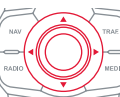
Prima **SETUP** para visualizar o menu "**Configuração**".



2



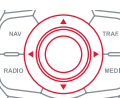
Selecione "**Configuração do ecrã**" e valide.



3



Selecione "**Acertar a data e a hora**" e valide.

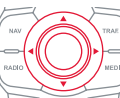


Selecione "**Sincronizar os minutos no GPS**" para que a regulação dos minutos seja efectuada automaticamente através da recepção satélite.

4



Selecione o parâmetro a modificar.
Valide-o através da tecla **OK** e, em seguida, modifique o parâmetro e valide novamente para registar a modificação.
Regule os parâmetros um por um.
Selecione, em seguida, **"OK"** no ecrã e valide para registar a regulação.



i



O relógio, situado no painel de bordo, é sincronizado com a hora do seu ecrã. Este será acertado automaticamente a partir do momento da regulação através do menu "**SETUP**", assim como sempre que é ligada a ignição.

11 CONFIGURAÇÃO

PARAMETRIZAR O VEÍCULO

1



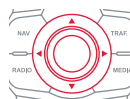
Prima **SETUP** para visualizar o menu "Configuração".



2



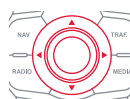
Selecione "**Parâmetros do veículo**" e valide.



2a



Regule os parâmetros um por um. Selecione, em seguida, "**OK**" no ecrã e valide para registar a regulação.



MENU "SETUP"

1 Parâmetros do veículo

2 Ajuda à condução

- 3 Limpa-vidros TR em marcha-atrás
- 3 Travão de estacionamento automático
- 3 Velocidades memorizadas

2 Acesso ao veículo

- 3 Selectividade das aberturas do condutor

2 Iluminação de condução

- 3 Luzes diurnas
- 3 Luzes direccionais

2 Iluminação de conforto

- 3 Iluminação de acolhimento
- 3 Iluminação de acompanhamento

12 ARBORESCÊNCIA DO ECRÃ

FUNÇÃO PRINCIPAL

- 1 ESCOLHA A
 - 2 escolha A1
 - 2 escolha A2
- 1 ESCOLHA B...

MENU "Navegação"

- 1 Escolha de um destino
- 2 Introduzir o endereço
- 2 Directório
- 2 Coordenadas GPS (Arquivar)
- 1 Etapas e itinerário
- 2 Incluir uma etapa
 - 3 Introduzir o endereço
 - 3 Directório

- 3 Últimos destinos
- 2 Ordenar/Eliminar etapas
- 2 Desviar o percurso
- 2 Destino escolhido
- 1 Opções
- 2 Definir os critérios de cálculo
- 2 Regulação da síntese vocal
- 2 Apagar os últimos destinos
- 2 Parametrizar zonas de risco
- 1 Gestão do mapa
- 2 Orientação do mapa
- 2 Detalhes do mapa
- 2 Deslocar o mapa/"Acompanhamento do veículo"
- 2 Cartografia e actualização
- 2 Descrição da base zonas com risco
- 1 Interromper/Retomar a navegação

MENU "TRAFFIC"

- 1 Filtro geográfico
- 2 Guardar todas as mensagens
- 2 Guardar as mensagens
 - 3 Na zona da viajatura
 - 3 No itinerário
- 1 Selecção estação TMC
- 2 Sintonizar TMC automaticamente
- 2 Sintonizar TMC manualmente
- 2 Lista das estações TMC
- 1 Activar/Desactivar alerta tráfego

12 ARBORESCÊNCIA DO ECRÃ

MENU Telefone

- 1 Marcar o n°
- 1 Contactos
- 1 Opções do telefone
- 2 Opções do toque
- 1 Funções do Bluetooth
- 2 Lista dos periféricos emparelhados
 - 3 Conectar
 - 3 Desconnect.
 - 3 Eliminar
 - 3 Supr. Tudo
- 2 Procura dos periféricos
- 2 Alterar o nome do rádio-telefone

MENU "Contactos"

- 1 Visualizar contactos
- 2 Abrir
- 2 Importar
- 2 Eliminar
- 1 Novo contacto
- 1 Configuração
- 2 Suprimir todos os repertórios
- 2 Importar tudo
- 2 Opções de sincronização
 - 3 Não há sincronização
 - 3 Ver os contactos do telefone
 - 3 Ver os contactos do cartão SIM
 - 3 Ver todos os contactos
- 1 Situação memória contactos

MENU "RADIO"

- 1 Banda seguinte
- 1 Opções
- 2 Activar/Desactivar TA
- 2 Activar/Desactivar RDS
- 1 Ajustes áudio
- 2 Ambiência
 - 3 Nenhum
 - 3 Clássico
 - 3 Jazz
 - 3 Rock
 - 3 Techno
 - 3 Vocal

12 ARBORESCÊNCIA DO ECRÃ

2 Graves

2 Agudos

2 Intensidade sonora

2 Repartição

3 Condutor

3 Todos os passag.

2 Balanço Esq-Dir

2 Balanço Fr-Tr

2 Volume autom.

1 Actualizar a lista rádio

MENU "MEDIA"

1 Média seguinte

1 Ejectar o suporte USB

1 Modo de leitura

2 Normal

2 Aleatório

2 Aleatório sobre todas as médias

2 Repetição

1 Ajustes áudio (idem RADIO)

1 Activar/Desactivar entrada aux.

MENU "SETUP"

1 Configuração do ecrã

2 Seleccionar a cor

3 Harmonia

3 Cartografia

4 Modo dia

4 Modo noite

4 Dia/Noite Aut.

2 Regular a luminosidade

2 Acertar a data e a hora

1 Síntese vocal

2 Volume das instruções de navegação

2 Voz masculina/Voz feminina

1 Parâmetros do veículo

Os parâmetros variam consoante o seu veículo (ver capítulo "Configuração").

QUESTÕES FREQUENTES

A tabela apresentada em seguida agrupa as respostas às questões mais frequentemente colocadas relativamente ao seu auto-rádio.

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
O cálculo do itinerário não é concluído.	Os critérios de orientação talvez estejam em contradição com a localização actual (exclusão das estradas com portagens numa auto-estrada com portagem).	Verifique os critérios de orientação em Menu Navegação\Opções\Definir os critérios de cálculo.
Os POI não são apresentados.	Os POI não foram seleccionados.	Selecione os POI na lista dos POI.
	Os POI não foram telecarregados.	Efectue o telecarregamento dos POI na página: "citroen.navigation.com".
O alerta sonoro dos radares não funciona.	O alerta sonoro não está activo.	Active o alerta sonoro no menu "Navegação\Opções\Parametrizar zonas de risco".
O sistema não propõe um desvio de um incidente no percurso.	Os critérios de orientação não levam em consideração as informações TMC.	Selecione a função "Info. tráfego" na lista dos critérios de orientação.
Recebi um alerta de radar para um radar que não está no meu percurso.	Fora da orientação, o sistema anuncia todos os radares posicionados num cone situado em frente ao veículo. Pode alertar para os radares situados nas estradas próximas ou paralelas.	Faça zoom no mapa para visualizar a posição exacta do radar. Selecione "No itinerário" para deixar de ser alertado fora da orientação ou diminuir o atraso do anúncio.

QUESTÕES FREQUENTES

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Determinados engarrafamentos no itinerário não são indicados em tempo real.	No arranque, o sistema demora alguns minutos a captar as informações de trânsito.	Aguarde que as informações de trânsito sejam bem recebidas (apresentação no mapa das ícones de informações de trânsito).
	Os filtros são demasiado restritos.	Modifique as regulações "Filtro geográfico".
	Em determinados países, apenas são apresentadas as informações de trânsito para as grandes vias (auto-estradas).	Este fenómeno é normal. O sistema depende das informações de trânsito disponíveis.
Não é apresentada a altitude.	Ao efectuar o arranque, a inicialização do GPS pode demorar até 3 minutos para captar correctamente mais de 4 satélites.	Aguarde o arranque completo do sistema. Verifique se a cobertura de GPS é de pelo menos 4 satélites (pressão contínua no botão SETUP e, em seguida, seleccione "Cobertura GPS").
	Consoante o ambiente geográfico (túnel, ...) ou as condições atmosféricas, as condições de recepção do sinal GPS podem variar.	Este fenómeno é normal. O sistema depende das condições de recepção do sinal GPS.
Não é possível ligar o telefone com Bluetooth.	É possível que o Bluetooth do telefone esteja desactivado ou que o aparelho não esteja visível.	- Verifique se o Bluetooth do telefone está activado. - Verifique nos parâmetros do telefone que este se encontra com a definição "Visível para todos".
	O telefone Bluetooth não é compatível com o sistema.	A rede disponibiliza uma lista com os telemóveis Bluetooth compatíveis.
O som do telefone ligado por Bluetooth é inaudível.	O som depende do sistema e do telefone.	Aumente o volume do auto-rádio, eventualmente até ao máximo e aumente o som do telefone se necessário.
	O ruído ambiente influencia a qualidade da comunicação telefónica.	Reduza o ruído ambiente (feche as janelas, diminua a ventilação, abrande, ...).

QUESTÕES FREQUENTES

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Determinados contactos aparecem em duplicado na lista.	As opções de sincronização dos contactos propõem a sincronização dos contactos do cartão SIM, os contactos do telefone ou ambos. Quando as duas sincronizações se encontrarem seleccionadas, é possível que determinados contactos sejam apresentados em duplicado.	Selecione "Ver os contactos do cartão SIM" ou "Ver os contactos do telefone".
Os contactos não se encontram classificados por ordem alfabética.	Determinados telefones propõem opções de visualização. Consoante os parâmetros escolhidos, os contactos podem ser transferidos para uma ordem específica.	Modifique os parâmetros de visualização da lista do telefone.
O sistema não recebe SMS.	O modo Bluetooth não permite transmitir SMS ao sistema.	
O CD é ejectado sistematicamente ou não é lido pelo leitor.	O CD foi colocado ao contrário, não é legível, não contém dados de áudio ou contém um formato de áudio ilegível pelo auto-rádio. O CD foi gravado num formato incompatível com o leitor. O CD encontra-se protegido por um sistema de protecção antipirataria não reconhecido pelo auto-rádio.	- Verifique o sentido da inserção do CD no leitor. - Verifique o estado do CD: o CD não poderá ser lido se estiver demasiado danificado. - Verifique se o conteúdo é de um CD gravado: consulte as recomendações do capítulo "Áudio". - O leitor de CD do auto-rádio não lê DVDs. - Devido a uma qualidade insuficiente, determinados CDs gravados não serão lidos pelo sistema áudio.
O tempo de espera após introdução de um CD ou da inserção de uma memória USB é prolongado.	Aquando da inserção de um novo suporte, o sistema lê um determinado número de dados (directório, título, artista, etc.). Esta operação pode demorar alguns segundos ou minutos.	Este fenómeno é normal.
O som do leitor de CDs está degradado.	O CD utilizado está riscado ou é de má qualidade.	Insira CDs de boa qualidade e conserve-os em boas condições.
	As regulações do auto-rádio (graves, agudos, ambientes) não estão adaptadas.	Coloque o nível de agudos ou de graves em 0, sem seleccionar o ambiente.

QUESTÕES FREQUENTES

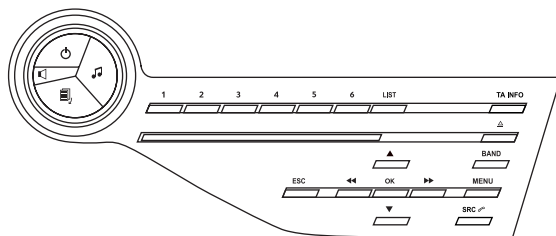
QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Determinados caracteres das informações do suporte em leitura não são apresentados correctamente.	O sistema de áudio não consegue tratar determinados tipos de caracteres.	Utilize caracteres padrão para atribuir o nome das faixas e listas.
Não é possível iniciar a leitura dos ficheiros em streaming.	O periférico ligado não permite iniciar automaticamente a leitura.	Inicie a leitura a partir do periférico.
Os nomes das faixas e a duração de leitura não são apresentadas no ecrã em streaming audio.	O perfil Bluetooth não permite transferir estas informações.	
A qualidade de recepção da estação de rádio degrada-se progressivamente ou as estações memorizadas não funcionam (sem som, é apresentado 87,5 Mhz...).	O veículo está demasiado afastado do emissor da estação ouvida ou não está presente nenhuma estação emissora na zona geográfica atravessada.	Active a função "RDS" através do menu de atalho para permitir ao sistema verificar se existe na zona geográfica uma estação emissora mais potente.
	O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS.	Este fenómeno é normal e não constitui qualquer avaria do auto-rádio.
	A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, aquando de uma passagem na lavagem ou num parque subterrâneo).	Solicite a verificação da antena pela Rede CITROËN.
Não encontro algumas estações de rádio na lista das estações captadas.	A estação já não é captada ou o respectivo nome foi alterado na lista.	
	Algumas estações de rádio enviam outras informações em vez do respectivo nome (título da música, por exemplo).	
O nome da estação de rádio é alterado.	O sistema interpreta estes dados como o nome da estação.	

QUESTÕES FREQUENTES

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Ao modificar a regulação de agudos e graves, o ambiente deixa de estar seleccionado.	A escolha de um ambiente impõe a regulação dos agudos e dos graves. É impossível alterar um sem alterar o outro.	Modifique a regulação dos agudos e dos graves ou a regulação do ambiente para obter o ambiente sonoro pretendido.
Ao modificar o ambiente, as regulações de agudos e graves são repostas a zero.		
Ao modificar a regulação do balance, a repartição deixa de estar seleccionada.	A escolha de uma repartição implica a regulação do balance. Não é possível alterar um sem o outro.	Modifique a regulação do balance ou a regulação da repartição para obter o ambiente sonoro pretendido.
Ao modificar a repartição, as regulações do balance deixam de estar seleccionadas.		
Existe uma diferença acentuada na qualidade sonora entre as diferentes fontes de áudio (rádio, CD...).	Para permitir uma qualidade de som ideal, as regulações áudio (Volume, Graves, Agudos, Ambiência, Intensidade sonora) podem ser adaptadas às diferentes fontes sonoras, o que pode provocar diferenças audíveis quando se muda de fonte (rádio, CD...).	Verifique se as regulações áudio Volume, Graves, Agudos, Ambiência, Intensidade sonora estão adaptadas às fontes em execução. Recomenda-se que regule as funções ÁUDIO Graves, Agudos, Balanço Fr-Tr, Balanço Esq-Dir para a posição intermédia, que seleccione o ambiente musical "Linear", que regule a correcção loudness para a posição "Activo" no modo CD e para a posição "Inactivo" em modo rádio.

QUESTÕES FREQUENTES

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Com o motor desligado, o sistema pára após alguns minutos de utilização.	Quando o motor é desligado, o tempo de funcionamento do sistema depende da carga da bateria. A paragem é normal: o sistema é colocado em modo de economia e é desligado para conservar a bateria do veículo.	Coloque o motor do veículo em funcionamento a fim de aumentar a carga da bateria.
A leitura da minha chave USB demora um tempo excessivo até ser iniciada (cerca de 2 a 3 minutos).	Alguns ficheiros fornecidos com a chave podem atrasar substancialmente a leitura da chave (multiplicar por 10 o tempo de catálogo).	Elimine os ficheiros fornecidos com a chave e limitar o número de sub-pastas na arborescência da chave.
Quando ligo o meu iPhone como telefone e à tomada USB simultaneamente, deixo de poder ler os ficheiros de música.	Quando o Iphone se ligar automaticamente como telefone, força a função streaming. A função streaming sobrepõe-se à função USB que deixa de poder ser utilizada.	Desligue e, em seguida, ligue novamente a ligação USB (a função USB irá sobrepor-se à função streaming).



AUTO-RÁDIO/BLUETOOTH



O sistema encontra-se codificado de forma a funcionar apenas no veículo.



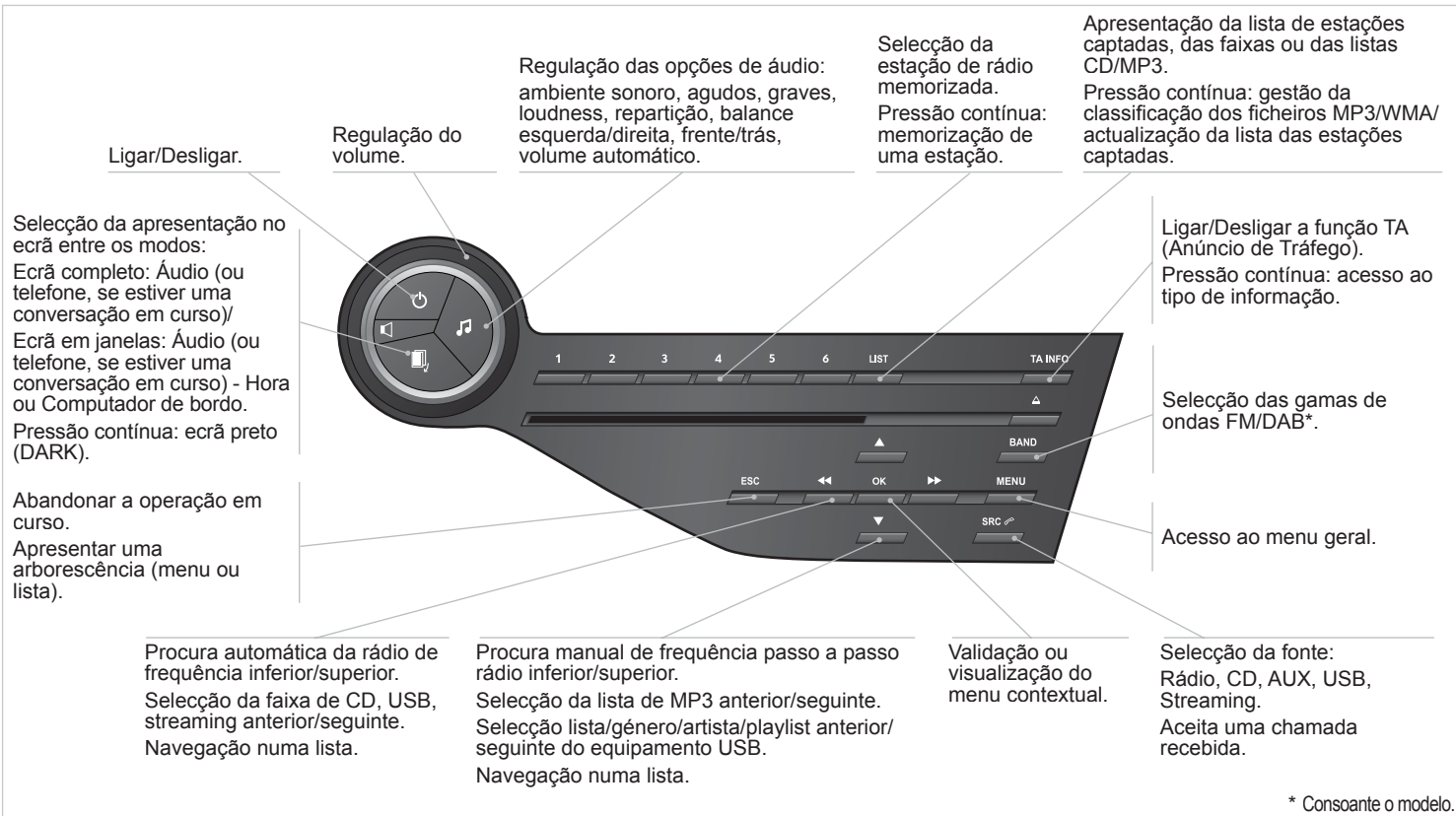
Por motivos de segurança, o condutor deve realizar as operações que necessitam de uma atenção cuidada com o veículo parado.

Quando o motor estiver desligado e para conservar a carga da bateria, o auto-rádio pode desligar-se passados alguns minutos.

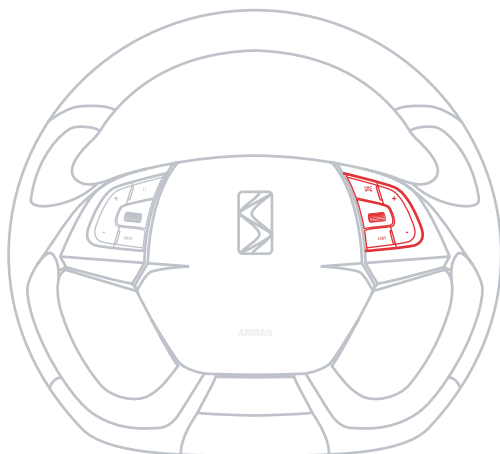
ÍNDICE

01 Primeiros passos	p.	310
02 Comandos no volante	p.	311
03 Menu geral	p.	312
04 Áudio	p.	313
05 Telefonar	p.	323
06 Regulações de áudio	p.	331
07 Configuração	p.	332
08 Arborescência do ecrã	p.	333
Questões frequentes	p.	335

01 PRIMEIROS PASSOS



02 COMANDOS NO VOLANTE



- Rotação.
Rádio: selecção automática da rádio de frequência anterior/seguinte.
Suporte multimédia: faixa anterior/seguinte.
- Pressão e, em seguida, rotação:
acesso às 6 estações memorizadas.



- Alteração da fonte sonora.
- Tecla TEL (pressão curta):
Desligar uma chamada recebida
Chamada em curso: acesso ao menu telefone: Desligar, Modo secreto, Modo mãos livres.
- Tecla TEL (pressão contínua):
Recusar uma chamada ou desligar uma chamada em curso.
Durante uma chamada, acesso ao menu telefone (Numerar, Contactos, Registo de chamadas, Caixa vocal).



- Aumento do volume.
- Diminuição do volume.



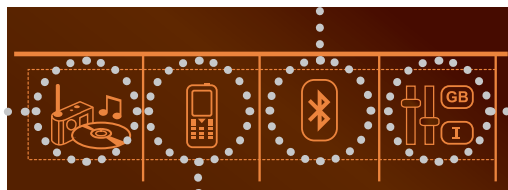
- Rádio: visualização da lista das estações.
Suporte multimédia: visualização da lista de faixas.

03 MENU GERAL

> ECRÃ C

"Multimédia": Parâmetros de média, Parâmetros de rádio.

"Ligação Bluetooth": Gestão das conexões, Procurar um periférico.



"Telefone": Ligar, Gestão das listas telef., Gestão do telefone, Desligar.

"Personalização-configuração": Definir os parâmetros do veículo, Selecção do idioma, Configuração do ecrã, Selecção das unidades, Regulação da data e hora.



Para ter uma visão global do detalhe dos menus a escolher, consulte a secção "Arborescência do ecrã" deste capítulo.

04 ÁUDIO

RÁDIO

SELECIONAR UMA ESTAÇÃO

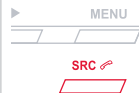


O ambiente exterior (colinas, imóveis, túneis, parques de estacionamento subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de seguimento RDS. Este fenómeno é normal na propagação das ondas de rádio e não traduz, em caso algum, uma avaria do auto-rádio.

1



Efectue pressões sucessivas em **SOURCE** ou **SRC** e seleccione a rádio.



2



Prima **BAND** para seleccionar uma gama de ondas.



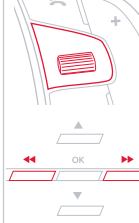
Prima **LIST** para apresentar a lista das estações captadas, classificadas por ordem alfabética.



Selecione a rádio pretendida e, em seguida, valide através de **OK**.



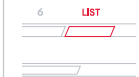
Premir uma vez permite passar à letra seguinte (ex. A, B, D, F, G, J, K, ...) ou anterior.



1



Efectue uma pressão contínua em **LIST** para construir ou actualizar a lista de estações, a recepção de áudio é interrompida momentaneamente.



04 ÁUDIO

RDS

- i** O RDS, quando visualizado, permite continuar a ouvir a mesma estação graças ao acompanhamento de frequência. No entanto, em determinadas condições, o acompanhamento desta estação RDS não é garantido em todo o país, uma vez que as estações de rádio não abrangem 100 % do território. Isto explica a perda de recepção da estação ao longo de uma viagem.

1



Quando a rádio se encontrar apresentada no ecrã, prima **OK** para apresentar o menu contextual.



2



Selecione "**RDS**" ou "**Seguimento auto DAB/FM**" e valide para registar. A informação "**RDS**" ou "**DAB/FM**" é apresentada no ecrã.



RÁDIO DIGITAL - SEGUIMENTO DAB/FM

- i** O Seguimento auto DAB/FM permite continuar a ouvir a mesma estação, passando provisoriamente para a rádio analógica correspondente, até que o sinal digital fique novamente estável.

OUVIR AS MENSAGENS TA

- i** A função TA (Traffic Announcement) torna prioritária a audição das mensagens de alerta TA. Para ficar activa, esta função necessita da recepção correcta de uma estação de rádio que emita este tipo de mensagens. Assim que for emitida uma info de trânsito, a fonte multimédia em curso (Rádio, CD, USB, ...) é interrompida automaticamente para difundir a mensagem TA. A audição normal da fonte multimédia é retomada após a emissão da mensagem.

1



Prima **TA INFO** para activar ou desactivar a recepção das mensagens de tráfego.



RÁDIO DIGITAL - OUVIR AS MENSAGENS INFO

- i** A função INFO torna prioritária a audição de mensagens de alerta TA. Para ser activada, esta função necessita da recepção correcta de uma estação de rádio que emita este tipo de mensagens. A partir da emissão de uma mensagem, a transmissão do suporte multimédia em curso (Rádio, CD, USB, ...) é interrompida automaticamente para difundir a mensagem INFO. A audição normal do suporte multimédia é retomada quando a emissão da mensagem terminar.

1



Pressione continuamente **TA INFO** para apresentar a lista das categorias.



2



Selecione ou retire a selecção da ou das categorias para activar ou desactivar a recepção das mensagens correspondentes.



04 ÁUDIO

VISUALIZAR AS INFOS TEXT



As infos text são informações transmitidas pela estação de rádio e relativas à emissão da estação ou da música, em execução.

ECRÃ C

1



Quando a rádio for apresentada no ecrã, prima **OK** para visualizar o menu contextual.



2



Selecione "**Apresentação de RadioText (TXT)**" e valide **OK** para registar.



04 ÁUDIO

CD ÁUDIO

OUVIR UM CD



Insira apenas CDs de forma circular com 12 cm de diâmetro. Alguns sistemas antipirataria, em disco de origem ou em CD, copiados por um gravador pessoal, podem originar problemas de funcionamento independentes da qualidade do leitor de origem. Sem premir o botão **EJECT**, insira um CD no leitor, a leitura começa automaticamente.

1



Para ouvir um disco já inserido, efectue pressões sucessivas na tecla **SOURCE** ou **SRC** e seleccione **CD**.



2



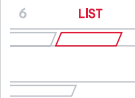
Prima uma das teclas para seleccionar uma faixa do CD.



!



Prima a tecla **LIST** para visualizar a lista das faixas do CD.



3



Mantenha uma das teclas premida para um avanço ou retrocesso rápido.



04 ÁUDIO

CD, USB

INFORMAÇÕES E RECOMENDAÇÕES



O auto-rádio apenas lê os ficheiros com a extensão ".mp3" ou ".wma" com uma taxa de compressão constante ou variável de 32 Kbps a 320 Kbps.



Recomenda-se que escreva os nomes dos ficheiros com menos de 20 caracteres, excluindo os caracteres especiais (ex: " ? ; ù) para evitar qualquer problema de leitura ou apresentação.



As playlists aceites são de tipo .m3u e .pls.
O número de ficheiros encontra-se limitado para 5 000 em 500 listas em 8 níveis máximos.



No mesmo disco, o leitor de CD pode ler até 255 ficheiros MP3 distribuídos por 8 níveis de lista. No entanto, é recomendável que se limite a dois níveis para reduzir o tempo de acesso à leitura do CD. Aquando da leitura, a arborescência das pastas não é respeitada.



Para poder ler um CDR ou um CDRW gravado, seleccione, aquando da gravação, as normas ISO 9660 nível 1, 2 ou Joliet de preferência. Se o disco estiver gravado noutro formato, é possível que a leitura não se efectue correctamente.

Num mesmo disco, recomenda-se que utilize sempre a mesma norma de gravação, com a velocidade mais fraca possível (4x no máximo), para garantir uma qualidade acústica ideal.

No caso de um CD multi-sessões, recomenda-se a norma Joliet.



Não ligue discos rígidos ou aparelhos USB para além dos equipamentos de áudio de tomada USB. Poderia danificar o seu equipamento.

04 ÁUDIO

CD, USB

OUVIR UMA COMPILAÇÃO



Introduza uma compilação MP3 no leitor de CDs ou ligue uma memória USB, directamente ou através de um cabo.



O sistema constitui as listas de leitura (memória temporária) cujo tempo de concepção pode demorar entre alguns segundos e vários minutos.

As listas de leitura são actualizadas de cada vez que a ignição é desligada ou aquando da ligação de uma memória USB.

A leitura é iniciada automaticamente passado um espaço de tempo que depende da capacidade da memória USB.

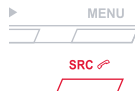


Quando for ligada pela primeira vez, a classificação proposta é uma classificação por pasta. Nas ligações seguintes, é conservado o sistema de classificação escolhido previamente.

1



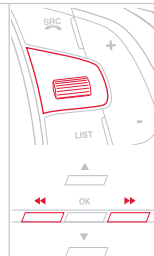
Para ouvir um disco ou uma memória USB já inserido, pressione sucessivamente o botão **SOURCE** ou **SRC** e seleccione **"CD"** ou **"USB"**.



2



Prima um dos botões para seleccionar a faixa anterior ou seguinte.



3



Prima uma das teclas para seleccionar a lista anterior ou seguinte em função da classificação escolhida.



4



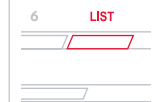
Mantenha uma das teclas pressionadas para um avanço ou retrocesso rápido.



5



Prima **LIST** para apresentar a arborescência das pastas da compilação.

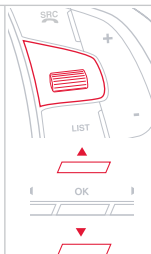


04 ÁUDIO

6



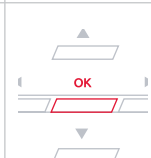
Selecione uma linha na lista.



7



Selecione uma faixa ou uma pasta.



8



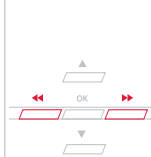
Apresente a arborescência.



9



Salte uma página.

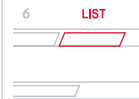


MEMÓRIA USB - CLASSIFICAÇÃO DOS FICHEIROS

1



Efectue uma pressão contínua em **LIST** ou pressione **MENU**, selecione "**Multimédia**", em seguida "**Parâmetros de média**" e, por fim, "**Opção de classificação das faixas**" para apresentar as diferentes classificações.



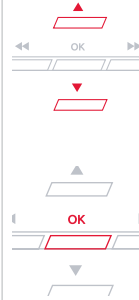
2



Após ter seleccionado a classificação pretendida ("**Por dossiê**" / "**Por artistas**" / "**Por género**" / "**Por playlist**"), pressione **OK**.

Em seguida valide com **OK** para registar as modificações.

- **Por dossiê**: integralidade das pastas com ficheiros áudio reconhecidas no periférico, ordenadas alfabeticamente sem respeitar a arborescência.
- **Por artistas**: integralidade dos nomes dos artistas definidos nas ID3 Tag, ordenados alfabeticamente.
- **Por género**: integralidade dos géneros definidos nas ID3 Tag.
- **Por playlist**: consoante as playlists registadas.



04 ÁUDIO

LEITORES APPLE® ou LEITOR NÓMADA



Os ficheiros de áudio de um leitor portátil Mass Storage* podem ser ouvidos através dos altifalantes do veículo através de uma ligação à tomada USB (cabo não fornecido).



O controlo do periférico é efectuado através dos comandos do sistema de áudio.



Se o leitor portátil não for reconhecido pela tomada USB, ligue-o à tomada Jack.



O software do leitor Apple® deverá ser actualizado regularmente para uma melhor ligação.



As listas de leitura são as definidas no leitor Apple®.



O leitor Apple® deverá ser da geração 5 ou superior.

* Verifique no manual do seu leitor.

04 ÁUDIO

ENTRADA AUXILIAR (AUX)

TOMADA JACK



A entrada auxiliar Jack permite ligar um equipamento portátil não Mass Storage ou um leitor Apple® quando este não for reconhecido pela tomada USB.



Não ligue o mesmo equipamento através da tomada USB e da tomada Jack simultaneamente.

1

Ligue o equipamento portátil à tomada Jack através de um cabo adaptado, não fornecido.



2



Prima sucessivamente a tecla **SOURCE** ou **SRC** e seleccione "**AUX**".



3

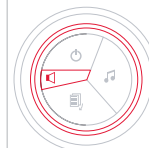
Regule em primeiro lugar o volume do seu equipamento portátil.



4



Em seguida, regule o volume do auto-rádio.



A visualização e a gestão dos comandos são efectuados através do equipamento portátil.



04 ÁUDIO

STREAMING - LEITURA DE FICHEIROS ÁUDIO ATRAVÉS DE BLUETOOTH



Consoante a compatibilidade do telefone



O streaming permite ouvir ficheiros musicais do telefone através dos altifalantes do veículo.
O telefone deverá saber gerir os perfis bluetooth adequados (Perfis A2DP/AVRCP).

1



Emparelhe/ligue o telefone: ver capítulo TELEFONAR.

2



Active a fonte streaming através de **SOURCE** ou **SRC**. A pilotagem da leitura é efectuada através dos comandos do auto-rádio. As informações contextuais podem ser apresentadas no ecrã.



Em determinados casos, a leitura dos ficheiros de áudio deverá ser iniciada a partir do telefone.



A qualidade de audição depende da qualidade de emissão do telefone.

MODO DE LEITURA



Os modos de leitura disponíveis são:

- Normal: as faixas são difundidas por ordem, consoante a classificação dos ficheiros escolhida.
- Aleatório: as faixas são difundidas de forma aleatória dentro das faixas de um álbum ou de uma lista.
- Aleat. para todos: as faixas são difundidas de forma aleatória dentro de todas as faixas registadas no suporte multimédia.
- Repetição: as faixas difundidas são apenas as do álbum ou da lista em execução.

1



Prima **OK** para aceder ao menu contextual.
ou
Prima **MENU**.



2



Selecione "**Multimédia**" e valide.



3



Selecione "**Parâmetros de média**" e valide.



4



Selecione "**Modo de leitura**" e valide.



5

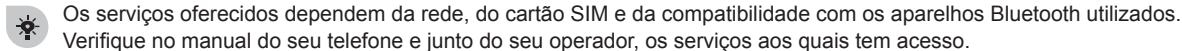


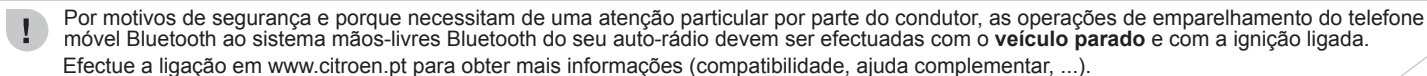
Escolha o modo de leitura pretendido e valide com **OK** para registar as modificações.



05 TELEFONAR

EMPARELHAR UM TELEFONE - PRIMEIRA LIGAÇÃO

 Os serviços oferecidos dependem da rede, do cartão SIM e da compatibilidade com os aparelhos Bluetooth utilizados. Verifique no manual do seu telefone e junto do seu operador, os serviços aos quais tem acesso.

 Por motivos de segurança e porque necessitam de uma atenção particular por parte do condutor, as operações de emparelhamento do telefone móvel Bluetooth ao sistema mãos-livres Bluetooth do seu auto-rádio devem ser efectuadas com o **veículo parado** e com a ignição ligada. Efectue a ligação em www.citroen.pt para obter mais informações (compatibilidade, ajuda complementar, ...).

1

Active a função Bluetooth do telefone e certifique-se de que ele está "visível para todos" (consulte as informações do telefone).



2



Prma **MENU**.



3



Selecione "**Ligação Bluetooth**" e valide.



4



Selecione "**Procurar um periférico**".



5

É apresentada uma janela com "**Procura em curso...**".

6



Na lista, selecione o telefone a ligar e valide. Não é possível ligar mais que um telefone de cada vez.



05 TELEFONAR



Em determinados casos, pode ser apresentada a referência do aparelho ou o endereço Bluetooth, em vez do nome do telefone.

7



É apresentado no ecrã um teclado virtual: insira um código com, no mínimo, 4 algarismos e valide com **OK**.



8

É apresentada uma mensagem no ecrã do telefone: introduza este mesmo código e valide.



Em caso de falha, o número de tentativas é ilimitado.

9

Aceite a ligação ao telefone.

10

É apresentada uma mensagem no ecrã para confirmar o sucesso da ligação.



O emparelhamento pode ser iniciado também a partir do telefone, procurando os equipamentos Bluetooth detectados.



A lista e o registo de chamadas ficam acessíveis após o período de sincronização (se o telefone for compatível).
A ligação automática deverá ser configurada no telefone para permitir a ligação em cada arranque do veículo.

STREAMING - LEITURA DE FICHEIROS ÁUDIO ATRAVÉS DE BLUETOOTH

1

Emparelhe/ligue o telefone e depois atenda: ver capítulo ÁUDIO.

05 TELEFONAR

GESTÃO DAS LIGAÇÕES

i A ligação do telefone inclui automaticamente o kit mãos-livres e o streaming de áudio.
A capacidade do sistema em se ligar a um único perfil depende do telefone. Os dois perfis podem ser ligados por padrão.

1



Prima **MENU**.

BAND

MENU

2



Selecione "**Ligação Bluetooth**" e valide.



3



Selecione "**Gestão das conexões**" e valide. É apresentada a lista dos telefones emparelhados.



Indica que se encontra ligado um aparelho.



Indica a ligação do perfil steaming audio.

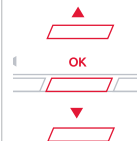


Indica a ligação do perfil telefone mãos-livres.

4



Selecione um telefone e valide.

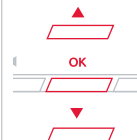


5



Em seguida, selecione e valide:

- "**Ligar telefone**"/"**Desligar o telefone**": para ligar/desligar o telefone ou o kit mãos-livres apenas.
- "**Ligar leitor de multimédia**"/"**Desligar o leitor de multimédia**": para ligar/desligar o streaming apenas.
- "**Ligar telefone + leitor de multimédia**"/"**Desligar o telefone + leitor de multimédia**": para ligar/desligar o telefone (kit mãos-livres e streaming).
- "**Eliminar conexão**": para eliminar e emparelhar.



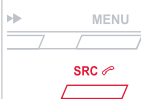
05 TELEFONAR

PASSAR UMA CHAMADA - MARCAR

1



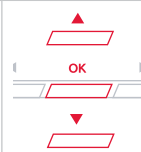
- Para visualizar o menu "TELEFONE":
- Pressione continuamente **SOURCE** ou **SRC**.
 - Ou, pressione **OK** para visualizar o menu contextual. Selecione "**Ligar**" e valide.
 - Ou, pressione **MENU**, selecione "**Telefone**" e valide. Selecione "**Ligar**" e valide.



2



Selecione "**Marcar número**" para marcar um número e validar.



3



Selecione os algarismos um a um através das teclas « e » e do comando de validação.

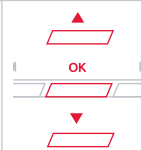


Correcção permite eliminar os caracteres um a um.

4



Selecione **OK** e valide para iniciar a chamada.



PASSAR UMA CHAMADA - ÚLTIMOS NÚMEROS MARCADOS*

1



Recomece a etapa anterior 1 para apresentar o menu "TELEFONE".



2



Selecione "**Jornal**" e valide.



3



Selecione o número e valide para iniciar a chamada.



O registo de chamadas inclui as chamadas efectuadas e recebidas a partir do veículo em associação com o telefone ligado.

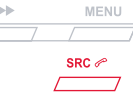


É possível transferir uma chamada directamente a partir do telefone. Estacione o veículo como medida de segurança.

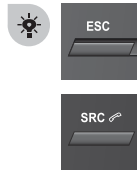
* Consoante a compatibilidade do telefone.

05 TELEFONAR

PASSAR UMA CHAMADA - A PARTIR DA LISTA

1  Recomece a etapa anterior 1 para apresentar o menu "TELEFONE".	
2  Selecione "Lista telef." e valide.	
3   Casa Emprego Telemóvel (consoante as informações disponíveis nas fichas de contacto da lista do telefone ligado).	
4  Selecione o número e valide.	

RECEBER UMA CHAMADA

1 Uma chamada recebida é anunciada por um sinal sonoro e uma visualização sobreposta no ecrã multifunções.	
2 Por defeito, encontra-se seleccionado "SIM" para aceitar. Prima OK para aceitar a chamada. Selecione "NÃO" e valide para recusar a chamada ou Prima uma destas teclas para aceitar a chamada. 	
 Uma pressão contínua em ESC ou em TEL, SOURCE ou SRC permite, igualmente, recusar uma chamada recebida. 	   

05 TELEFONAR

GESTÃO DAS CHAMADAS

1



Durante a comunicação, prima **OK** para visualizar o menu contextual.



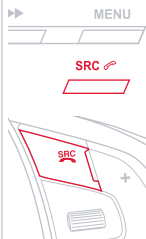
2a Desligar



A partir do menu contextual, seleccione **"Desligar"** para terminar a chamada.



Premir continuamente uma destas teclas termina, igualmente, a chamada.



2b

Segredo - Mudo

(para que o correspondente deixe de ouvir)



A partir do menu contextual:

- marcar **"Micro OFF"** para desactivar o micro.
- desmarcar **"Micro OFF"** para reactivar o micro.



2c

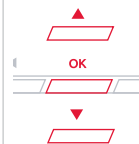
Modo combinado

(para sair do veículo sem interromper a comunicação)



A partir do menu contextual:

- marcar **"Modo telefone"** para passar a comunicação para o telefone.
- desmarcar **"Modo telefone"** para transmitir a comunicação para o veículo.



Em determinados casos, o modo combinado deverá ser activado a partir do telefone.

Se a ignição tiver sido desligada, quando a ligar novamente ao regressar ao veículo, a ligação bluetooth será reactivada automaticamente (consoante a compatibilidade do telefone).

05 TELEFONAR

2d Servidor vocal



A partir do menu contextual, seleccione "**Tonalidad. DTMF**" e valide para utilizar o teclado digital, para navegar no menu de um servidor vocal interactivo.



2e Dupla chamada



A partir do menu contextual, seleccione "**Permutar**" e valide para retomar uma chamada em espera.



05 TELEFONAR

LISTA



A lista do telefone é transmitida ao sistema, consoante a compatibilidade do telefone.
A lista é provisória e depende da ligação bluetooth.



Os contactos, importados a partir do telefone para a lista do auto-rádio, são registados numa lista visível por todos, independentemente do telefone ligado.

1



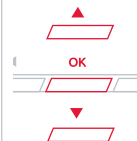
Para aceder à lista, pressione continuamente **SOURCE** ou **SRC** ou pressione **OK** e seleccione "**Ligar**" e valide.



2



Selecione "**Lista telef.**" para ver a lista dos contactos.



3



Para modificar os contactos registados no sistema, prima **MENU** e, em seguida, seleccione "**Telefone**" e valide.

Selecione "**Gestão das listas telef.**" e valide.

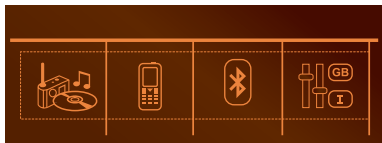
Poderá:

- "**Consultar uma ficha**",
- "**Eliminar uma ficha**",
- "**Eliminar todas as fichas**".



06 REGULAÇÕES DE ÁUDIO

ECRÃ C



1



Prima  para apresentar o menu das regulações de áudio.



2

As regulações disponíveis são:

- Ambiente,
- Graves,
- Agudos,
- Loudness,
- Repartição: Personalizado ou Condutor,
- Balance esquerda/direita,
- Fader (Balance frente/trás),
- Volume auto.

3



Selecione e valide "**Outras regulações...**" para apresentar a continuação da lista das regulações disponíveis.



A distribuição (ou espacialização graças ao sistema Arkamys®) é um tratamento de áudio que permite melhorar a qualidade sonora em função da regulação escolhida, correspondente à posição dos auditores no veículo.



As regulações de áudio Ambiente, Agudos e Graves são diferentes e independentes para cada fonte sonora.



Arkamys®: Nos veículos, a qualidade do som sofre de constrangimentos físicos impostos pelas normas de segurança e pelo cuidado de otimizar a habitabilidade dos veículos. As colunas são colocadas nas portas, o que se significa que o condutor e os passageiros têm um som demasiado lateralizado, seja "todo à direita" ou "todo à esquerda".

O software Arkamys® instalado no rádio processa o sinal numérico do conjunto dos leitores de multimédia (rádio, CD, MP3, ...) e permite recriar um cenário sonoro natural, com um posicionamento harmonioso dos instrumentos e das vozes no espaço, à altura dos passageiros, colocado à altura do pára-brisas.

07 CONFIGURAÇÃO

ACERTAR DATA E HORA

ECRÃ C

1



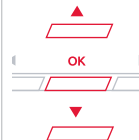
Prima **MENU**.



4



Selecione com as setas **Regulação da data e hora** e valide.



2



Selecione com as setas **Personalização - configuração e valide.**



5



Selecione o parâmetro a modificar. Valide-o através da tecla **OK** e, em seguida, modifique o parâmetro e valide novamente para registar a modificação.



3



Selecione com as setas **Configuração do ecrã** e valide.



6



Ajuste os parâmetros um a um, validando com a tecla **OK**. Selecione, em seguida, o separador **"OK"** no ecrã e, em seguida, valide para sair do menu **Regulação da data e hora**.



08 ARBORESCÊNCIA DO ECRÃ

ECRÃ C

FUNÇÃO PRINCIPAL

1 ESCOLHA A

2 Escolha A1

2 Escolha A2

1 ESCOLHA B

Multimédia

1 Parâmetros de média

2 Opção do modo de leitura

3 Normal

3 Aleatório

3 Aleat. para todos

3 Repetição

2 Opção de classificação das faixas

3 Por dossiê

3 Por artistas

3 Por género

3 Por playlist

1 Parâmetros de rádio

Telefone

1 Ligar

2 Marcar número

2 Lista telef.

2 Jornal

2 Caixa vocal

1 Gestão das listas telef.

2 Consultar uma ficha

2 Eliminar uma ficha

2 Eliminar todas as fichas

1 Gestão do telefone

2 Estado do telefone

1 Desligar

Ligação Bluetooth

1 Gestão das conexões

1 Procurar um periférico

08 ARBORESCÊNCIA DO ECRÃ

Personalização - configuração

1 Definir os parâmetros do veículo

2 Acesso ao veículo

3 Acção plip

3 Acolhimento condutor

3 Destranca. apenas mala

2 Ajuda à condução

3 Limpa-vidros TR com MA

3 Travão estaciona. auto.

3 Velocidades memorizadas

2 Iluminação de condução

3 Luzes Diurnas

3 Faróis direccionais

2 Ilumina. de conforto

3 Iluminação de acolhimento

3 Iluminação de acompanhamen.

1 Selecção do idioma

1 Configuração do ecrã

2 Selecção das unidades

2 Regulação da data e hora

2 Parâmetros de visualização

2 Luminosidade

1 Escolha dos sons

QUESTÕES FREQUENTES

As tabelas abaixo apresentadas agrupam as respostas às questões colocadas com maior frequência.

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Existe uma diferença acentuada na qualidade sonora entre as diferentes fontes de áudio (rádio, CD...).	Para permitir uma qualidade de som ideal, as regulações áudio (Volume, Graves, Agudos, Ambiance, Loudness) podem ser adaptadas às diferentes fontes sonoras, o que pode provocar diferenças audíveis quando se muda de fonte (rádio, CD...).	Verifique se as regulações de áudio (Volume, Graves, Agudos, Ambiance, Loudness) estão adaptadas às fontes utilizadas. Recomenda-se que regule as funções ÁUDIO (Grave, Agudos, Balance atrás-à frente, Balance Esquerda-Direita) para a posição intermédia, seleccione o ambiente musical "Nenhum", regule a correcção loudness para a posição "Activo" no modo CD e na posição "Inactivo" em modo rádio.
Ao alterar a regulação dos agudos e graves, a selecção de ambiance é removida. Ao alterar o ambiente, as regulações dos agudos e graves são repostas a zeros.	A escolha de um tipo de ambiente impõe a regulação dos agudos e graves. Modificar um sem o outro é impossível.	Modifique a regulação dos agudos e graves ou a regulação de ambiente para obter o ambiente sonoro pretendido.
Ao alterar a regulação dos balances, a distribuição deixa de ser seleccionada.	A escolha de uma distribuição impõe a regulação dos balances. Modificar um sem o outro é impossível.	Modifique a regulação dos balances ou a regulação da distribuição para obter o ambiente sonoro pretendido.

QUESTÕES FREQUENTES

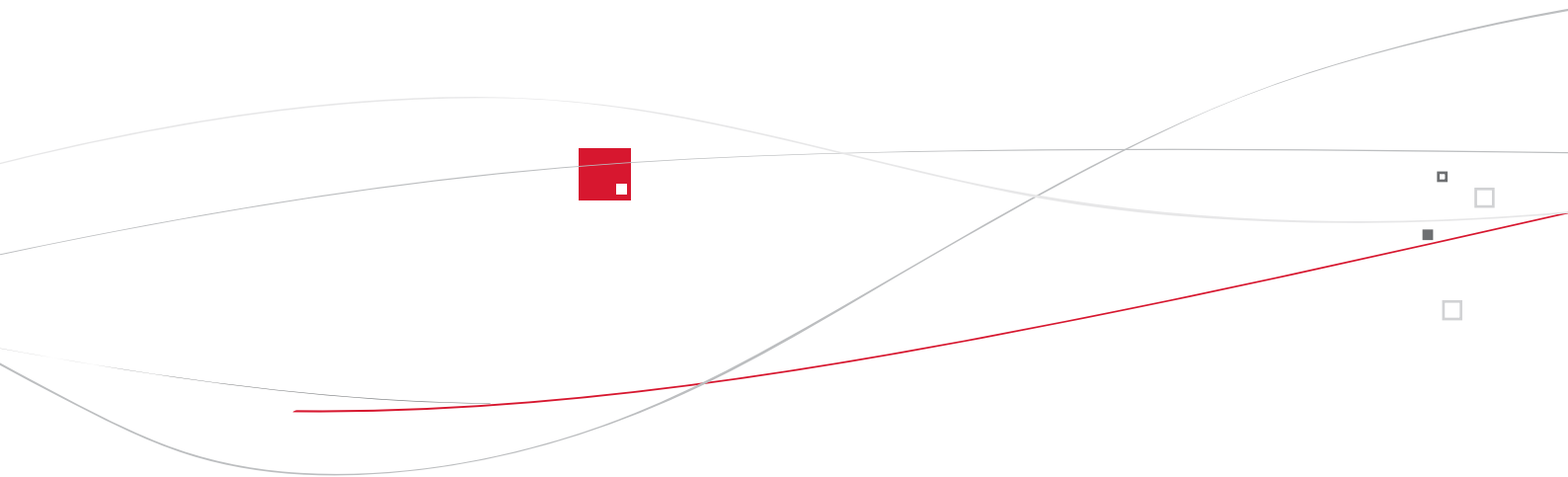
QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
A qualidade de recepção da estação de rádio degrada-se progressivamente ou as estações memorizadas não funcionam (sem som, é apresentado 87,5 Mhz...).	O veículo está demasiado afastado do emissor da estação ouvida ou não está presente qualquer estação emissora presente na zona geográfica atravessada.	Active a função RDS e inicie uma nova procura da estação para permitir ao sistema verificar se a estação emissora mais potente existe na zona geográfica.
	O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS.	Este fenómeno é normal na propagação das ondas de rádio e não constitui qualquer avaria do auto-rádio.
	A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, aquando de uma passagem na lavagem ou num parque subterrâneo).	Solicite a verificação da antena pela Rede CITROËN.
Cortes de som de 1 a 2 segundos em modo rádio.	O sistema RDS pesquisa durante este breve corte de som uma eventual frequência que permite uma melhor recepção da estação.	Desactive a função RDS se o fenómeno for demasiado frequente e sempre no mesmo percurso.
O anúncio de tráfego (TA) é apresentado. Não recebo informações de tráfego.	A estação de rádio não difunde informações de tráfego.	Selecione uma estação de rádio que transmita informações de tráfego.
Não é possível encontrar as estações memorizadas (sem som, é apresentado 87,5 Mhz...).	A gama de onda seleccionada não é a correcta.	Prima o botão BAND para encontrar a gama de onda onde são memorizadas as estações.

QUESTÕES FREQUENTES

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
O CD é ejectado sistematicamente ou não é lido pelo leitor.	O CD foi colocado ao contrário, não é legível, não contém dados de áudio ou contém um formato de áudio ilegível pelo auto-rádio. O CD encontra-se protegido por um sistema de protecção antipirataria não reconhecido pelo auto-rádio.	- Verifique o sentido da inserção do CD no leitor. - Verifique o estado do CD: o CD não poderá ser lido se estiver demasiado danificado. - Verifique se o conteúdo é de um CD gravado: consulte as recomendações do capítulo "Áudio". - O leitor de CD do auto-rádio não lê DVDs. - Devido a uma qualidade insuficiente, determinados CDs gravados não serão lidos pelo sistema áudio.
O som do leitor de CD está degradado.	O CD utilizado está riscado ou é de má qualidade.	Insira CDs de boa qualidade e conserve-os em boas condições.
	As regulações do auto-rádio (graves, agudos, ambientes) não estão adaptadas.	Coloque o nível de agudos ou de graves em 0, sem seleccionar o ambiente.
A ligação Bluetooth é cortada.	O nível de carga da bateria do periférico pode ser insuficiente.	Recarregue a bateria do equipamento periférico.
A mensagem "Erro periférico USB" ou "Periférico não reconhecido" é apresentada no ecrã.	A memória USB não é reconhecida. A memória pode encontrar-se corrompida.	Formate a memória (FAT 32).

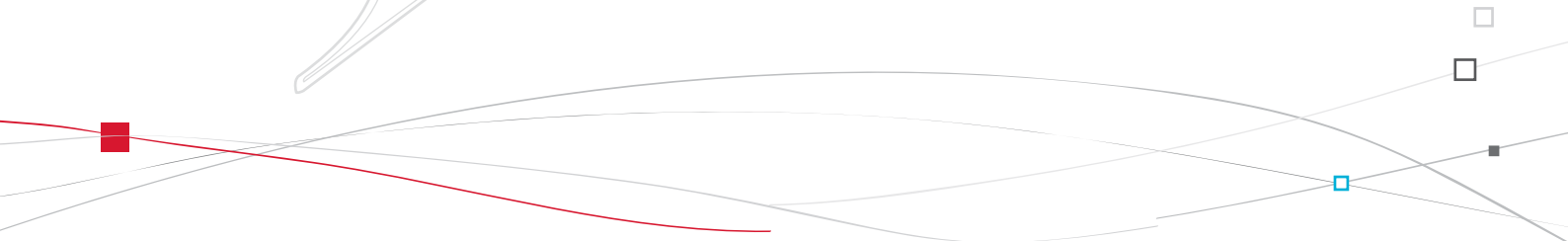
QUESTÕES FREQUENTES

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Um telefone é ligado automaticamente ao desligar outro telefone.	A ligação automática é prioritária relativamente às ligações manuais.	Modifique as regulações do telefone para eliminar a ligação automática.
O leitor Apple® não é reconhecido aquando da ligação à tomada USB.	O leitor Apple® é de uma geração incompatível com a ligação USB.	Ligue o leitor Apple® à tomada AUX Jack através de um cabo não fornecido.
O disco rígido ou periférico não é reconhecido aquando da ligação à tomada USB.	Determinados discos rígidos ou periféricos necessitam de uma alimentação eléctrica superior à que o auto-rádio fornece.	Ligue o periférico à tomada 230V, à tomada 12V ou a uma alimentação externa. Atenção: assegure-se que o periférico não transmite uma tensão superior a 5V (risco de destruição do sistema).
Em leitura streaming, o som desliga-se momentaneamente.	Alguns telefones dão prioridade à ligação do perfil "mãos-livres".	Elimine a ligação do perfil "mãos-livres" para melhorar a leitura streaming.
Em leitura "Aleat. para todos", nem todas as faixas são levadas em consideração.	Em leitura "Aleat. para todos", o sistema pode assumir apenas 999 faixas.	
Com o motor desligado, o auto-rádio pára após alguns minutos de utilização.	Quando o motor é desligado, o tempo de funcionamento do auto-rádio depende da carga da bateria. A paragem é normal: o auto-rádio é colocado em modo de economia e é desligado a fim de conservar a bateria do veículo.	Coloque o motor do veículo em funcionamento a fim de aumentar a carga da bateria.
A mensagem "O sistema áudio está em sobre aquecimento" é visualizada no ecrã.	De forma a proteger a instalação em caso de uma temperatura ambiente demasiado elevada, o auto-rádio entra num modo automático de protecção térmica, que leva à redução do volume sonoro ou à paragem da leitura do CD.	Desligue o sistema de áudio durante alguns minutos para que o sistema arrefeça.



Índice

Índice alfabético - Pesquisa visual





A

Abertura da mala	74, 75, 82
Abertura das portas	74, 75
ABS	181
Acendimento automático das luzes de emergência	178
Acendimento automático dos faróis	147, 150
Acerto da hora	69, 298, 299, 332
Acesso e arranque mãos livres	75, 80
Acessórios	33, 77, 227
Acoplamentos de reboque	224
Actualização das zonas de risco	266
Airbags	63
Airbags cortina	189, 190
Airbags frontais	187, 190
Airbags laterais	189, 190
Ajuda ao arranque em inclinação	128
Ajuda ao estacionamento em marcha atrás	141
Ajuda ao estacionamento para a frente	142
Ajuda à travagem de emergência (AFU)	181
Ajuste da data	298, 299, 332
Alarme	83
Alavanca da caixa manual pilotada	129
Alavanca de velocidades	44
Alerta de transposição da linha indicadora de via (AFIL)	133
Alta tensão	47, 49, 220, 233
Anti-arranque electrónico	33, 80
Anti-entalamento	87
Anti-Patinagem das rodas (ASR)	59, 62, 181
Anti-roubo	33
Antibloqueio das rodas (ABS)	181
Apoio para os braços	104
Apoio para os braços dianteiro	106
Apoio para os braços traseiro	107

Apoios de cabeça dianteiros	94, 97
Apoios de cabeça traseiros	101
Aquecimento	44
Arborecência do ecrã	300, 333, 334
Ar condicionado	44
Ar condicionado automático	111, 112
Ar condicionado desligado	43
Ar condicionado manual	111
Arrancar	31
Arranque de socorro	34
Arranque do veículo	31, 34, 129
Arrumações interiores	104
Arrumos	104, 106-108
Arrumos na mala	108
ASR	181
Assistência à travagem de urgência	181
Auto-rádio	309

B

Bancos aquecidos	98
Bancos da frente	94-96
Bancos de criança clássicos	169, 170
Bancos traseiros	99-101
Banco traseiro	99, 101
Barras do tecto	226
Bateria	47-49, 101, 218, 239
Black panel	69
Bluetooth (kit mãos livres)	278, 323
Bluetooth (telefone)	278
Buzina	179

C

Cabo de alta tensão	49
Cadeiras para crianças	166, 169, 171
Cadeiras para crianças ISOFIX	172-174
Caixa de fusíveis compartimento motor	215
Caixa de fusíveis painel de bordo	215
Caixa manual pilotada	129, 241
Câmara de recuo	143
Capacidade do depósito de combustível	89
características técnicas	244-246
Carga	44, 226
Carga da bateria	218
Cargas rebocáveis	246
CD	316
CD MP3	317, 318
Chamada de assistência	179, 253
Chamada de assistência localizada	253
Chamada de emergência	179, 253
Chamada de urgência localizada	253
Chave	74-76, 79, 80
Chave com telecomando	33
Chave desconhecida	34
Chave electrónica	34, 74-76, 78
Cintos de segurança	184-186
Cinzeiro amovível	104
Comando de emergência da mala	82
Comando de iluminação	146, 152
Comando de rádio no volante	258, 311
Comando dos bancos aquecidos	98
Comando dos limpa-vidros	157-159
Combustível	44, 91
Combustível (depósito)	90
Computador de bordo	70, 71
Condução económica	44
Consumo de combustível	44, 46

Consumos	46
Conta-quilómetros diário	68
Contacto	33, 77
Contador	38, 54
Controlo de pressão (com kit)	194
Controlo de tracção inteligente	182
Controlo dinâmico de estabilidade (CDS)	59, 62, 181, 183
Controlo do nível de óleo do motor	67
Controlos	234, 239-241
Correia de amarração	108
Corrente para a neve	248
Crianças	170, 173, 174

D

Data (visualização)	298, 299
Depósito de combustível	89, 90
Descongelamento	102, 116
Desembaciamento	116
Desengasador de combustível	90
Deslastre (modo)	220
Desmontagem de roda	203
Destrancamento	74, 75
Destrancamento a partir do interior do veículo	81
Destrancamento da mala	74
Destrancamento das portas	81
Deteção de pressão baixa dos pneus	180
Diesel	42, 43, 57
Dimensões	247
Discos dos travões	241

E

Eco-condução	44
Economia de energia (modo de)	221
Ecrã a cores e cartográfico DT	259
Ecrã do quadrante	70
Ecrã monocromático	312, 333
Ecrã multifunções (com auto-rádio)	312
Elementos de identificação	248
Elevador eléctrico dos vidros	85
eMyWay	69, 255
Enchimento do depósito de combustível	89-91
Enchimento dos pneus	44
Enchimento ocasional (com kit)	194
Entrada auxiliar	321
Entrada JACK	106, 321
Escovas limpa-vidros (substituição)	160, 222
Esquecimento das luzes	148
Etiquetas de identificação	248

F

Falta de combustível (Diesel)	235
Faróis (regulações)	154
Faróis de halógeno	207
Faróis de máximos	56, 146, 207-209, 211
Faróis de médios	56, 146, 207, 208
Faróis de mínimos	146, 149, 152, 207, 209-212
Faróis de nevoeiro	207

Faróis de nevoeiro dianteiros	148, 156, 207, 211, 213
Faróis direccionais	155, 207
Faróis diurnos	207, 210, 211
Fecho da mala	82
Fecho das portas	74, 76
Ferramentas	200
Filtro de ar	240
Filtro de partículas	238, 240
Filtro do habitáculo	240
Filtro do óleo	240
Fixações ISOFIX	172
Fluxo híbrido	40
Follow me home	150
Função autoestrada (pisca-piscas)	178
Função de massagens	98
Furo do pneu	194
Fusíveis	215

G

G.P.S.	264
-------------	-----

H

Híbrido	8, 28, 35, 40, 218
Historial	46
Hora	298, 332
Hora (ajuste)	69, 298, 299
Horizonte visual (HUD)	134, 137, 139

I

Identificação do veículo	248
Iluminação	162
Iluminação ambiente	162
Iluminação de acolhimento	153
Iluminação direccionaL	155, 156
Iluminação do painel de bordo	68
Iluminação interior	161, 162
Iluminações laterais	153
Indicador de nível de combustível	89
Indicador de nível do óleo motor	67, 236
Indicador de revisão	65
Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento	64
Indicadores de direcção (pisca-piscas)	152, 178
Indicadores de mudança de direcção (pisca-piscas)	152, 178, 207, 210, 212
Informações de trânsito em auto-estradas (TA)	276, 290, 314
Informações sobre o trânsito (TMC)	275, 276
ISOFIX (fixações)	172
Isqueiro	105

K

Kit anti-furos	194
Kit de reparação provisória de pneus	194
Kit mãos livres	278, 323

L

Lâmpadas (substituição)	207, 212, 214
Lava-faróis	158
Lava-vidros da frente	158
Lava-vidros traseiro	158
Leitor CD MP3	317, 318
Leitores de suportes musicais	291
Leitor USB	106
Ligar a ignição	33, 77
Limitador de velocidade	136, 137
Limpa-vidros	58, 157, 159
Limpa-vidros traseiro	158
Localização do veículo	81
Luz avisadora de funcionamento	55, 57, 59, 61
Luz avisadora Ready (Pronta)	35
Luz da placa da matrícula	214
Luz de acompanhamento	150, 152
Luz de marcha-atrás	212
Luz de mudança de direcção lateral (pisca-piscas)	211
Luz de nevoeiro traseira	148, 212
Luzes avisadoras	55, 59, 60
Luzes avisadoras de alerta	57, 60, 61
Luzes avisadoras de estado	57, 61
Luzes de emergência	109, 178
Luzes de estrada automáticas	56, 151
Luzes de leitura laterais	153, 211
Luzes de mudança de direcção	178
Luzes de stop	212
Luzes de xénon	207
Luzes diurnas com LEDs	149
Luzes do tecto	161

M

Macaco	200
Mala	82
Mala (abertura)	74
Manutenção corrente	44
Massas	246
Meio ambiente	9, 44, 79
Memorização das posições de condução	96
Menu geral	312
Menus de atalhos	260
Modo de economia de energia	221
Modo deslastre	220
Montagem das barras do tejadilho	226
Montar uma roda	203
Motor Diesel	91, 234, 235, 245
Motorizações	244, 245
MP3 (CD)	317, 318
Mudar uma escova do limpa-vidros	160, 222
Mudar uma roda	200
Mudar um fusível	215

N

Navegação	261, 262, 269
Neutralização do airbag passageiro	187
Neutralização ESP	183
Níveis e verificações	234, 236, 239
Nível de aditivo no gasóleo	238
Nível de óleo	67, 236
Nível do líquido da direcção assistida	236

Nível do líquido de arrefecimento.....	64, 236
Nível do líquido dos travões	236
Nível mínimo de combustível	89
Número de série do veículo.....	248

Ó

Óculo traseiro (descongelamento)	102, 116
--	----------

P

Paragem de socorro	34
Paragem do motor.....	31, 34
Paragem do veículo.....	31, 34, 129
Pastilhas dos travões	241
Pilha do telecomando	79, 80
Placas de identificação do fabricante	248
Plataforma	51, 224
Pneus	44
Portinhola do combustível	89, 90
Portinhola para esquis.....	107
Posição acessórios.....	33, 77
Posições de condução (memorização).....	96
Potência.....	38
Pressão baixa dos pneus (detecção).....	180
Pressão dos pneus.....	195, 248
Protecção das crianças	166, 170, 172-174, 187

Q

Quadrantes.....	54
-----------------	----

R

Rádio	288, 289, 313
Ready (Pronta)	35
Rebatimento/abrir dos retrovisores	102
Rebocar um veículo.....	51, 222-224
Recarga da bateria.....	218
Reescorvamento do circuito de combustível	235
REF	181
Referência cor/pintura	248
Regeneração do filtro de partículas.....	240
Regulação dos apoios de cabeça	94, 97
Regulação dos bancos.....	94, 95
Regulação dos faróis.....	154
Regulação do volante em altura e em profundidade.....	103
Regulação em altura dos cintos de segurança.....	185
Regulador de velocidade.....	136, 139
Reinicialização do telecomando	79
Relógio	69
Reóstato de iluminação.....	68
Repartidor Electrónico de Travagem (REF).....	181
Reposição a zero do totalizador quilométrico diário	68
Reposição em zero do historial	46
Reposição em zero do indicador de manutenção.....	66

Retirar o tapete.....	105
Retrovisores exteriores.....	102
Retrovisor interior	103
Revisões	44
Roda de reserva	200

S

Segurança de crianças	166, 170, 173-175, 187
Selector híbrido	35
Sinal de emergência.....	109, 178
Sincronização do telecomando	79
Síntese vocal.....	272
Sistema de navegação embarcado.....	262
Sistema híbrido.....	8, 28, 29, 259
Sob o capot motor	50, 234
Stop & Start	89, 113, 116, 218, 233, 235, 236, 239
Streaming audio Bluetooth	295, 322, 324
Substituição da pilha do telecomando	79
Substituição de fusíveis.....	215
Substituição de lâmpadas	207, 212, 214
Substituição do filtro de ar.....	240
Substituição do filtro do habitáculo.....	240
Substituição do filtro do óleo	240
Substituir uma lâmpada.....	207, 212, 214
Super-trancamento.....	77, 78
Superfície inferior da mala móvel.....	108
Suporte para latas de bebidas.....	104

T

Tabela das motorizações	244, 245
Tabelas das massas	246
Tabelas de fusíveis	215
Tampão do depósito de combustível	89
Tapete	105
Telecomando	74-76, 80
Telefone	278, 280
Temperatura do líquido de arrefecimento	64
Terceira luz de stop	214
Tomada auxiliar	321
Tomada para acessórios 12V	104, 105
Tomadas áudio	106, 319, 321
Tomada USB	106, 319
Totalizador quilométrico	68
Trancamento a partir do interior do veículo	81
Trancamento centralizado	74, 76
Trancamento das portas	81
Transporte de objectos longos	107
Travagem dinâmica de emergência	120, 123, 125
Travão de estacionamento	241
Travão de estacionamento eléctrico	120, 123, 125
Travões	241
Triângulo de sinalização	109

V

Vareta de verificação do óleo	67, 236
Varrimento automático dos limpa-vidros	157, 159
Ventilação	44, 48, 101, 110, 111
Ventiladores	110
Verificação dos níveis	236, 239
Verificações correntes	239-241
Visibilidade	116
Volante (ajuste do)	103

Z

Zonas de risco (actualização)	266
-------------------------------------	-----

Exterior

Iluminação de acolhimento.....	153
Iluminação direccional.....	155
Iluminação estática de intersecção	156
Regulação das luzes.....	154
Substituição das luzes.....	207-211
- luzes	
- luzes de nevoeiro	
- luzes de mudança de direcção	

Retrovisores exteriores.....	102
Spots dos retrovisores exteriores.....	153

Portas.....	74-78, 81
- Acesso e arranque mãos livres	
- abertura/fecho	
- trancamento centralizado	
- procedimento de socorro	
Alarme.....	83-84

Depósito, desenganador de combustível.....	89-91
---	-------

Tejadilho do Cockpit.....	87-88
Barras do tejadilho.....	226
Acessórios.....	227-228

ESP: ABS, AFU, ASR, CDS.....	181-183
Deteção de pressão baixa dos pneus.....	180
Pressão dos pneus.....	248
Substituição da roda.....	200-206
- ferramentas	
- desmontagem/montagem	
Kit de reparação de pneus.....	194-199

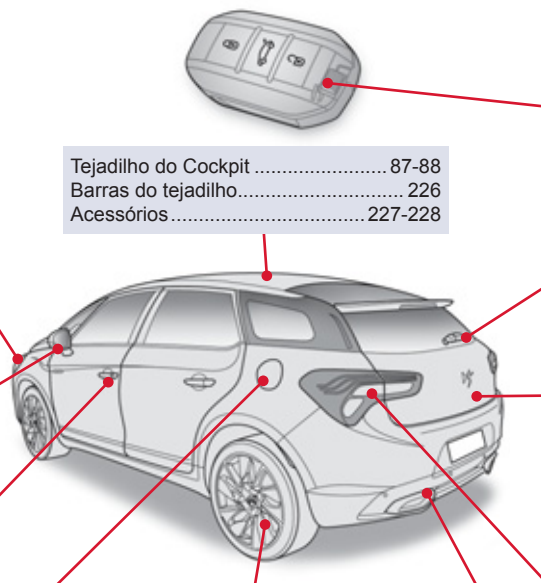
Chave electrónica/Acesso e arranque mãos livres.....	31-34, 74-80
- abertura/fecho	
- protecção anti-roubo	
- pilha	
- arranque	
- posição acessórios	

Limpa-vidros.....	157-160
Substituição de uma escova.....	160, 222

Mala.....	74, 82
- abertura/fecho	
- comando de socorro	

Substituição de lâmpadas.....	212-214
- luzes traseiras	
- 3ª luz de travagem	
- luzes da chapa de matrícula	
- luzes de nevoeiro	

Ajuda ao estacionamento.....	141-142
Câmara de marcha-atrás.....	143
Reboque (plataforma).....	51, 222-224
Engate de reboque.....	224-225



Posto de condução

Retrovisores exteriores..... 102

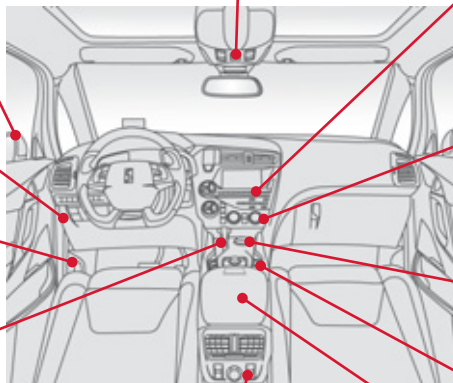


Fusíveis do painel de bordo215-216

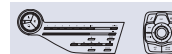
Abertura do capot..... 233

Caixa de velocidades
manual pilotada..... 129-132
Ajuda ao arranque em zona
inclinada 128

Luzes do tecto 161
Painel de avisadores de cinto/airbag
frontal do passageiro..... 185, 188
Retrovisor interior 103
Tejadilho do Cockpit 87-88
Comandos do dispositivo de informações
visuais centradas no horizonte
visual 134-135
Chamada de urgência ou
de assistência 179, 252



Elevador de vidros traseiro..... 85-86
Tomada de acessórios..... 104, 105



eMyWay.....255-308
Regulação da data/hora 298



Auto-rádio309-339
Regulação da data/hora 332

Aquecimento, ventilação110-111
Ar condicionado automático112-115
Desembaciamento/
descongelamento 116



Selector do modo Hybrid4 35-37

Elevadores de vidros,
neutralização85-86

Leitor USB/Tomada Jack 106, 296, 321

Posto de condução (continuação)

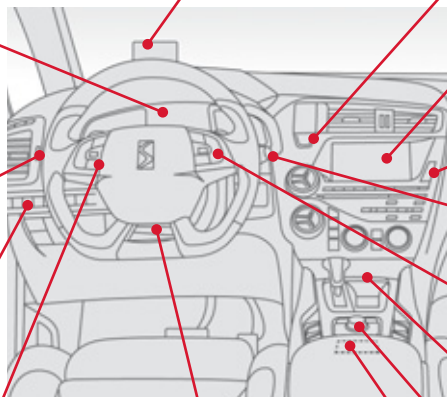
Quadros de bordo, ecrãs.....	54, 64-69
- check/indicador de manutenção/contador diário	
- reóstato de iluminação/black panel	
Avisadores.....	55-63
Avisadores Ready	35
Indicador de consumo/geração de energia	38-39
Indicadores	64-67

Comandos de iluminação.....	146-152
Luzes de estrada automáticas.....	151
Luzes de mudança de direcção.....	178

Barras de comandos, botões.....	14
Abertura tampa do depósito de gasolina	89
Abertura da mala	82
Alarme	83-84
Eco OFF	43
Regulação das luzes	154

Memorização das velocidades	136
Limitador de velocidade.....	137-138
Regulador de velocidade.....	139-140

Dispositivo de informações visuais centradas no horizonte visual..... 134-135



Arranque/paragem.....	31
Posição de acessórios.....	33, 77
Relógio	69

Ecrã a cores	259, 300-302
Ecrã C.....	312, 333-334
Fluxo híbridos.....	40-41
Consumo híbrido, eco-condução.....	44-46

Sinal de perigo.....	178
----------------------	-----

Comandos do limpa-vidros.....	157-160
Computador de bordo.....	70-71

Comandos do auto-rádio.....	258, 311
-----------------------------	----------

Selector de modo Hybrid4	35-37
--------------------------------	-------

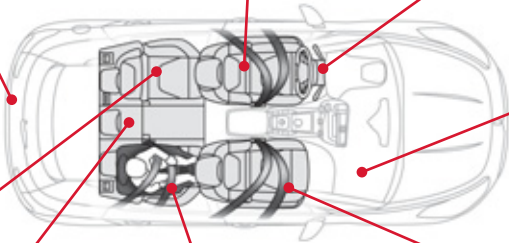
Comandos do eMyWay	257
--------------------------	-----

Travão de estacionamento eléctrico.....	120-127
---	---------

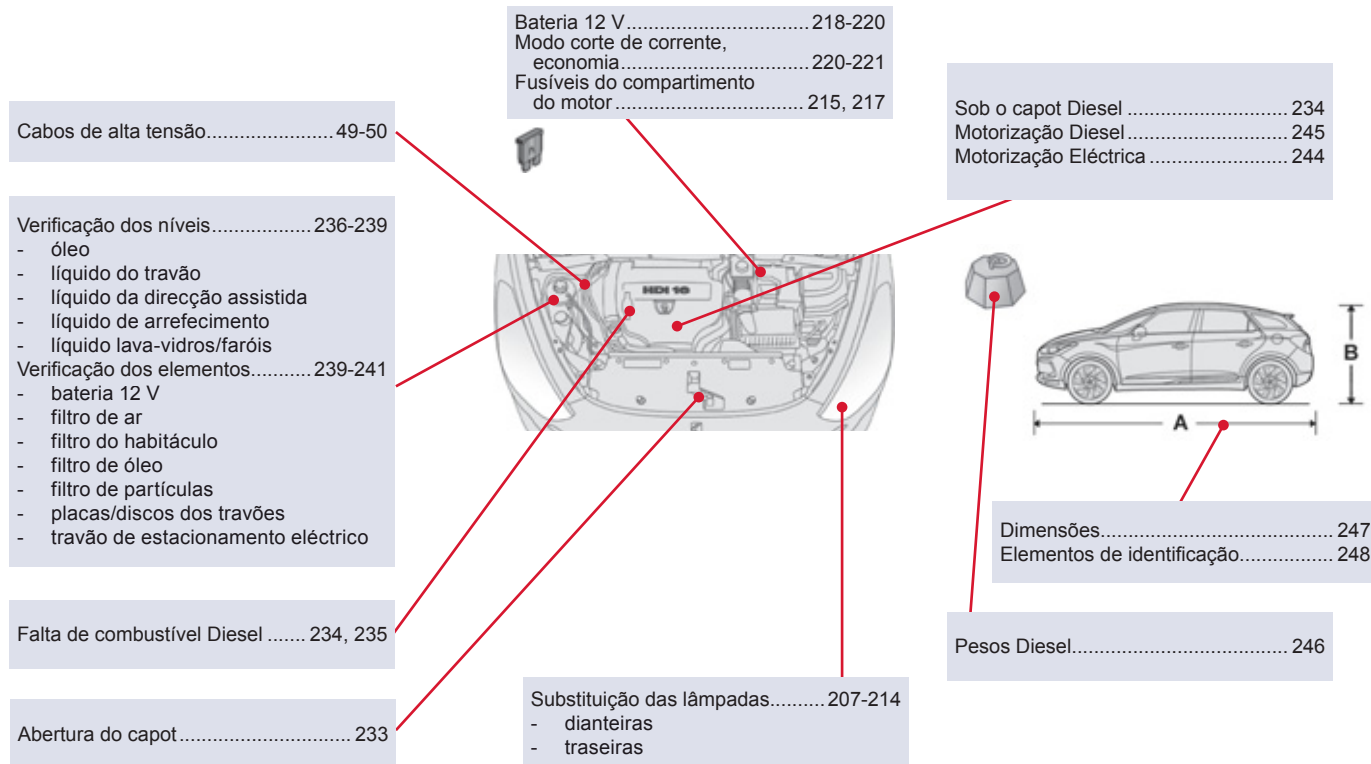
Regulação do volante.....	103
Avisador sonoro.....	179

Interior

Acessórios da mala 108 Triângulo de pré-sinalização (compartimento de arrumação)..... 109 Bateria de alta tensão..... 47-49	Bancos dianteiros 94-98 - apoios de cabeça - aquecidos - manuais - eléctricos - massagem	Tapete 105 Airbags 187-190
Bancos traseiros..... 99-101 Cadeiras para crianças ISOFIX... 172-174		Arrumos interiores 104 Isqueiro/tomada de acessórios..... 105 Neutralização do airbag frontal do passageiro..... 188
Apoio de braços traseiro, compartimento para esquis 107	Cadeiras para crianças clássicas..... 166-171 Segurança para crianças eléctrica 175	Cintos de segurança..... 184-186



Manutenção - Características







A series of horizontal lines for writing, consisting of two lines starting from the pen icon and ten additional lines below them, all spanning the width of the page.



Estas instruções apresentam todos os equipamentos disponíveis em conjunto pela gama. O seu veículo utiliza uma parte dos equipamentos descritos neste documento, em função do nível de acabamento, da versão e das características próprias do país de comercialização.

As descrições e imagens são fornecidas sem compromisso. A Automóveis CITROËN reserva-se ao direito de alterar as características técnicas, equipamentos e acessórios sem que seja necessário actualizar as presentes instruções.

Este documento é parte integrante do seu veículo. Deverá cedê-lo ao novo proprietário em caso de cessão.

A CITROËN garante, por aplicação das disposições da regulamentação europeia (Directiva 2000/53) relativa aos veículos em fim de vida, que atinge os objectivos estabelecidos por esta e que são utilizados materiais reciclados no fabrico de produtos que comercializa.

As reproduções e traduções, mesmo que parciais, são proibidas sem autorização por escrito da CITROËN.

Para qualquer intervenção no seu veículo, dirija-se a uma oficina qualificada que dispõe da informação técnica, da competência e do material adaptado, algo que a rede CITROËN tem condições para proporcionar.

Impresso na UE
Portugais

08-11

Automobiles CITROËN

Siège social : 6 rue Fructidor - 75835 Paris Cedex 17 - France

TÉL. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroën.fr

S.A. au capital de 16 000 000 € - R.C.S. Paris 642 050 199 - Siret 642 050 199 00990 - APE 741 J



11DS5HY080

Portugais

2011 – DOCUMENTATION DE BORD

4Dconcept

Diadeis

Edipro